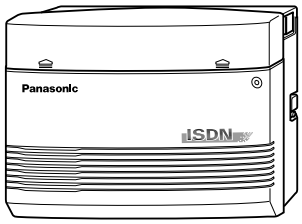
Panasonic



Sistema Super Híbrido Digital

Manual de Usuario

Modelo No. KX-TD612SP

Gracias por adquirir el Sistema Super Híbrido Digital de Panasonic, Modelo KX-TD612. Antes de conectar este producto, lea atentamente este manual y guárdelo para utilizarlo en el futuro.

Versión 3

Gracias por adquirir el Sistema Super Híbrido Digital de Panasonic.

Teléfonos

Este sistema puede conectar teléfonos específicos digitales de Panasonic (= TED en todo el manual). También puede conectar dispositivos de línea única, como teléfonos regulares (= TR en todo el manual),facsímiles, teléfonos inalámbricos, sistemas Mensajería vocal, etc.

1.3.1 Ejemplo de conexión

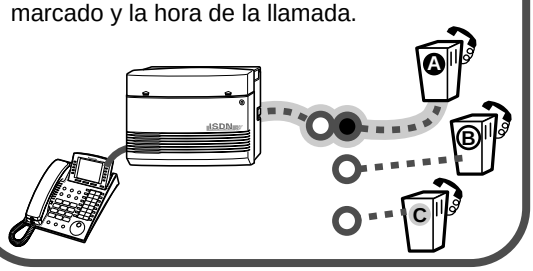
Función Doblar Puerto (XDP)

Este sistema puede doblar la capacidad de la extensión conectando un teléfono específico y un teléfono regular. El teléfono específico puede compartir la extensión con otro teléfono regular.
Además, puede conectar un teléfono específico de Panasonic y un teléfono regular a un conector y utilizarlos como extensiones individuales.

1.4.1 Añadir otro teléfono en paralelo

Ahorro de cargos de llamadas (Selección automática de ruta)

Este sistema selecciona la operadora más económica basándose en el número exterior marcado y la hora de la llamada.



Page 32

Grabación de llamadas (Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión)

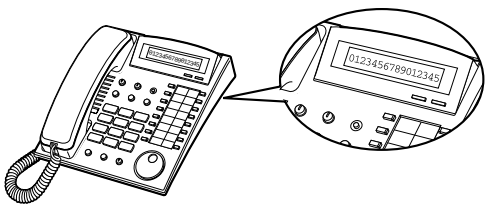
Este sistema puede grabar o imprimir información sobre las llamadas: fecha, hora, nº de extensión, nº marcado, duración, etc.

Fecha	*Hora*	*Extn*	. . . . .
08.12.00	*10:03*	*123*	. . . . .
08.12.00	*11:07*	*223*	. . . . .

Consulte con el distribuidor

Selección automática de CLIP/COLP

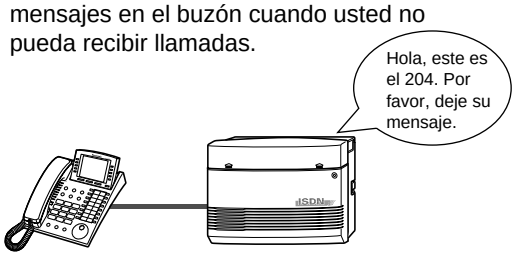
Este sistema permite que el interlocutor que llama o al que se ha llamado sepa el número de línea LN o el de la extensión asignada por la programación del sistema.



2.8.5 Selección automática de Presentación de Identificación de Usuario Llamante / Conectado (CLIP/COLP)

Mensaje de voz integrado

Puede desviar llamadas entrantes al buzón de mensajes personal y permitir que dejen mensajes en el buzón cuando usted no pueda recibir llamadas.



2.6.1 Mensaje de voz integrado

Nota

- Este producto está diseñado para trabajar con:
  – Red digital de servicios integrados paneuropea (RDSI) utilizando Accesos Básicos.
  – Red Telefónica Conmutada (RTC) de los países miembros de la Unión Europea (EU).
- En este manual, se han omitido las dos últimas letras de la referencia de cada modelo.

Aviso

- Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd./Panasonic Testing Centre (Europe) GmbH, declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.
  Sí usted desea obtener una copia de la Declaración de Conformidad original de nuestros productos, con relación a la directiva sobre Equipos de Radiofrecuencia y Telecomunicaciones, por favor contacte con nuestra dirección en la web:
  http://doc.panasonic-tc.de

IMPORTANTE

Si desea más información sobre aspectos de este manual, consulte con el distribuidor.

Información importante

ADVERTENCIA

SÓLO PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO DEBERÁ INSTALAR Y REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE ESTA UNIDAD.

CUANDO SE PRODUZCA UN FALLO QUE PERMITA EL ACCESO A LOS COMPONENTES INTERNOS, DESCONECTE INMEDIATAMENTE EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ENTREGUE LA UNIDAD A SU DISTRIBUIDOR.

DESCONECTE LA CONEXIÓN DE LÍNEA ANTES DE DESCONECTAR EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y CAMBIAR LA UBICACIÓN DE LA UNIDAD. LUEGO CONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN PRIMER LUGAR.

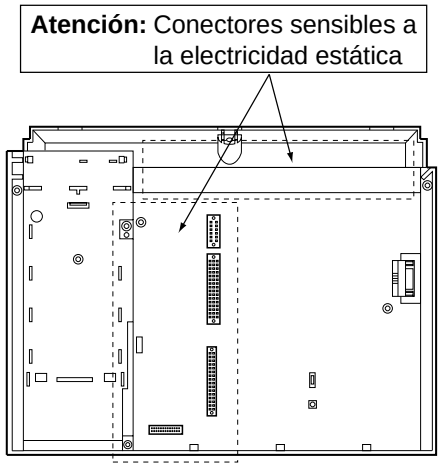
ESTA UNIDAD ESTÁ EQUIPADA CON UN CONECTOR CON DERIVACIÓN A MASA. POR RAZONES DE SEGURIDAD, ESTE CONECTOR SÓLO DEBE CONECTARSE A UN ZÓCALO DE DERIVACIÓN A MASA QUE HAYA SIDO INSTALADO SEGÚN LAS NORMAS.

EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO SE UTILIZA COMO PRINCIPAL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN. ASEGÚRESE DE QUE EL ZÓCALO-TOMA DE CORRIENTE ESTÉ UBICADO / INSTALADO CERCA DE LA UNIDAD Y PUEDA ACCEDERSE A ELLA FÁCILMENTE.

PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

ADVERTENCIA

Se utilizan dispositivos sensibles a la electricidad estática. Para proteger las placas de los circuitos impresos de la electricidad estática, no toque los conectores indicados en la figura de la derecha. Descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando uno toma de tierra o usando una correa antiestática.



Instrucciones de seguridad

Al utilizar el equipo del teléfono, debe seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica y daños personales:

1. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un plato de ducha, un fregadero de una cocina o cerca de un lavadero, en suelos húmedos o cerca de piscinas.
2. No use el teléfono (a menos que sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica de un rayo.
3. No use el teléfono para informar de escapes de gas cerca del escape.
4. Use sólo el cable de alimentación y las baterías indicadas en este manual. No eche las baterías al fuego. Pueden explotar. Siga las normativas locales para desechar las baterías.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

En este manual se utilizan los iconos siguientes.

Sugerencias Condicione

Aviso

- El Teléfono específico digital se abrevia como "TED".
- El Teléfono regular se abrevia como "TR".
- "Consola" es una designación genérica para la Consola SDE digital (KX-T7240/KX-T7540) y Consola de operadora digital (KX-T7541).

Atenciaón

- Mantenga la unidad apartada de aparatos de calefacción y de dispositivos que generen ruido eléctrico, como lámparas fluorescentes, motores y televisores. Estas fuentes de ruido pueden interferir con el funcionamiento de la unidad.
- Esta unidad debe mantenerse libre de polvo, humedad, temperaturas altas (más de 40 °C) y vibraciones y no debe exponerse directamente al sol.
- No trate nunca de insertar objetos como alambres, agujas, etc. en las aperturas de ventilación u otros agujeros de esta unidad.
- Si ocurre algún problema, desconecte la unidad de la línea telefónica. Si dispone de una línea RDSI, conecte un teléfono RDSI directamente a ella; si dispone de una línea LN analógica, conecte un teléfono convencional directamente a ella. Si el teléfono funciona correctamente, no vuelva a conectar la unidad a la línea hasta que el problema se haya solucionado. Si el teléfono no funciona correctamente, es posible que el problema resida en la línea telefónica y no en la unidad.
- No utilice gasolina ni productos diluyentes o polvos abrasivos para limpiar la caja. Límpiela con un paño suave.

El número de serie de este producto se muestra en la etiqueta adherida a la base de la unidad. Debe anotar los números de modelo y de serie de esta unidad en el espacio mostrado y guardar este manual para que sirva de registro permanente de su compra y para ayudarle a identificar la unidad en caso de robo.

Nº DE MODELO: KX-TD612SP

Nº DE SERIE: _____

Para referencia futura

FECHA DE COMPRA _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR _____

DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR _____

_____

_____

_____

N˚ TEL. DEL DISTRIBUIDOR _____

Tabla de Contenido

1 Descripción general

1.1 Capacidad 12
1.1.1 Capacidad 12
1.2 Nombres y ubicaciones 13
1.2.1 Nombres y Ubicaciones 13
1.3 Ejemplo de conexión 16
1.3.1 Ejemplo de conexión 16
1.4 Añadir otro teléfono en paralelo (Función doblar puerto [XDP]) 17
1.4.1 Añadir otro teléfono en paralelo 17
1.5 Reiniciar el sistema 19
1.5.1 Reiniciar el sistema 19

2 Funcionamiento

2.1 Antes de utilizar los teléfonos 22
2.1.1 Antes de utilizar los teléfonos 22
2.1.2 Cambio del idioma de la pantalla LCD 28
2.1.3 Para usuarios de extensiones RDSI 29
2.2 Efectuar llamadas 30
2.2.1 Llamadas básicas 30
2.2.2 Marcación automática 33
2.2.3 Rellamada 38
2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta 41
2.2.5 Llamar sin restricciones 49
2.2.6 Cambiar el modo 51
2.2.7 Acceso a servicios de la Red digital de servicios integrados (RDSI) 53
2.2.8 Acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA]) 55
2.3 Recibir llamadas 62
2.3.1 Contestar llamadas 62
2.3.2 Responder a una llamada con la función Manos libres (Respuesta automática con Manos libres) 64
2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas) 65
2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS]) 67
2.3.5 Redireccionar una llamada (Redireccionamiento de llamadas) 69
2.4 Durante una conversación 71
2.4.1 Duración de la llamada 71
2.4.2 Retener una llamada 72
2.4.3 Recuperar una llamada en el contestador 79
2.4.4 Portabilidad de la terminal para la extensión RDSI 80
2.4.5 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa) 81
2.4.6 Transferir una llamada 82

2.4.7 Contestar a una llamada en espera ... 85
2.4.8 Conversación a 3 ... 87
2.4.9 Guardar un número (Función Bloc de notas) ... 89
2.4.10 Enmudecer ... 90
2.4.11 Dejar que otras personas escuchen la conversación (Escucha en grupo) ... 91

2.5 Utilizando los Servicios suplementarios RDSI ... 92
2.5.1 Transferencia de llamadas RDSI ... 92
2.5.2 Conferencia RDSI ... 94
2.5.3 Desvío de llamadas RDSI ... 96

2.6 Antes de abandonar la oficina ... 98
2.6.1 Mensaje de voz integrado ... 98
2.6.2 Desviar las llamadas (Desvío de llamadas) ... 107
2.6.3 Desviar llamadas desde un grupo de búsqueda ... 115
2.6.4 Mostrar un mensaje de ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia) ... 117
2.6.5 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo electrónico de extensión) ... 120
2.6.6 Abandonar un grupo de búsqueda (Registro/Baja) ... 121

2.7 Hacer/Contestar un aviso ... 122
2.7.1 Búsqueda ... 122
2.7.2 Buscar a una persona y transferir una llamada ... 126
2.7.3 Contestar a un aviso de búsqueda ... 128

2.8 Ajustar el teléfono según sus necesidades ... 130
2.8.1 Ajustar la alarma (Aviso temporizado) ... 130
2.8.2 Rechazar llamadas entrantes (No Molesten [NOM]) ... 132
2.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en Espera/Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD]/APLMD) ... 134
2.8.4 Impedir el anuncio de búsqueda (Búsqueda — IMPEDIR) ... 135
2.8.5 Selección automática de Presentación de Identificación de Usuario Llamante / Conectado (CLIP/COLP) ... 136
2.8.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Llamante) [CLIR]) ... 139
2.8.7 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Conectado) [COLR]) ... 140
2.8.8 Impedir a otras personas la posibilidad de capturar sus llamadas (Impedir captura de llamadas) ... 141
2.8.9 Impedir a otras personas la posibilidad de entrar en la conversación (Impedir ignorar ocupado) ... 142
2.8.10 Activar la música de fondo ... 143
2.8.11 Servicio Día/Noche ... 144
2.8.12 Comprobar el estado del servicio Día/Noche ... 146
2.8.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo) ... 147
2.8.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (de la extensión) ... 149
2.8.15 Localización de llamantes no deseados (servicio suplemenetario ILLM) ... 150
2.8.16 Selección del número mayor de la extensión ocupada (grupos de salto por ocupado) ... 151

2.9 Utilizar equipamiento opcional ... 152
2.9.1 Si ha conectado/Portero automático ... 152
2.9.2 Si se ha conectado una centralita superior ... 156
2.9.3 Si ha conectado un Sistema de mensajería vocal ... 157
2.9.4 Si ha conectado un equipo externo ... 164
2.9.5 Si ha conectado un Segundo timbre ... 165

2.10 Utilizar un teléfono específico con pantalla 166
2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235] 166
2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235] 168
2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 169

2.11 Acceder a Internet (Acceso de Internet) 182
2.11.1 Acceder a Internet (Acceso de Internet) 182

3 Operación de las operadoras

3.1 Control de la extensión 184
3.1.1 Asignar el nivel de servicio 184
3.1.2 Cambiar la configuración 186

3.2 Control del sistema 187
3.2.1 Desviar las llamadas en espera (Desbordamiento automático/Transferencia urgente) 187
3.2.2 Activar la música de fondo externa 188
3.2.3 Grabar los mensajes de salida 189
3.2.4 Utilizar las teclas LIBERAR/RESPUESTA [sólo en KX-T7541] 192
3.2.5 Imprimir el informe de trabajo del sistema 193

4 Personalizar el teléfono y el sistema

4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión) 196
4.1.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión) 196
4.1.2 Configuración inicial 197
4.1.3 Personalizar las teclas 200
4.1.4 Administración de la tarificación [sólo en extensiones preasignadas] 204

4.2 Personalizar el sistema 206
4.2.1 Personalizar el sistema 206
4.2.2 Ajustar la fecha y la hora (000) 213
4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001) 214
4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002) 216
4.2.5 Ajustar el número de extensión (003) 217
4.2.6 Ajustar el nombre de extensión (004) 218

5 Apéndice

5.1 Solución de problemas 220
5.1.1 Solución de problemas 220

5.2 Lista de números de función 224
5.2.1 Lista de números de función 224

5.3 Directorio 229
5.3.1 Directorio 229

5.4 ¿Qué significan los tonos? 238
5.4.1 ¿Qué significan los tonos? 238

5.5 Especificaciones 242
5.5.1 Especificaciones 242

6 Índice

Índice 245

Sección 1

Descripción general

Esta sección describe brevemente el sistema.

1.1 Capacidad

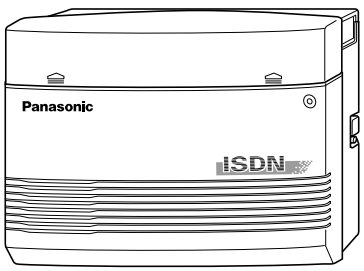
1.1.1 Capacidad

Puede conectar el siguiente número de extensiones y líneas externas al sistema.

	Básico Sistema	Módulo Expansión	Máxima Capacidad
KX-TD612			
Línea LN	4	2	6
(Línea RDSI (BRI))	(2)	(1)	(3)*
(Línea LN analógica)	(—)	(1)	(1)
Línea de extensión	12	—	12

* Los puertos RDSI (BRI) 2 y RDSI (BRI) 3 se pueden seleccionar para ser utilizados para líneas LN o para una línea de extensión RDSI (Por defecto : puerto 2 — Línea LN/puerto 3 — Extensión). La capacidad máxima del sistema depende de la selección de la línea. Consulte la tabla siguiente.

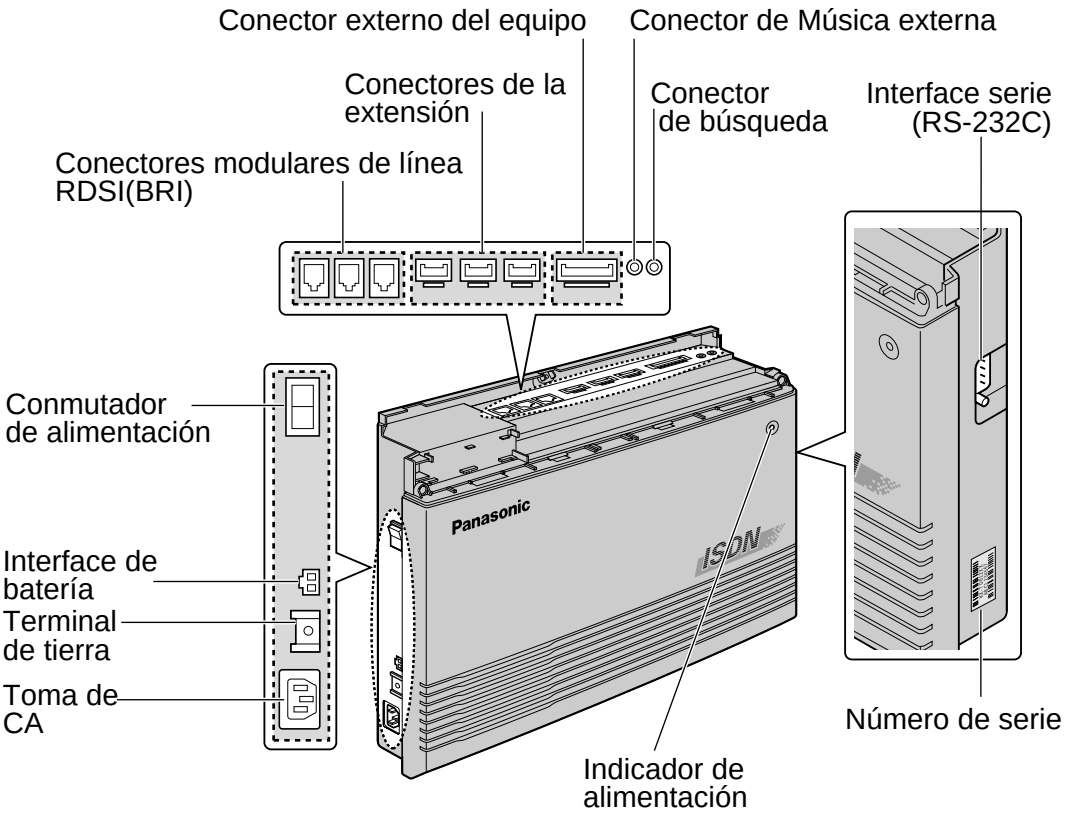
Selección de la línea	Línea LN	Línea de extensión RDSI	Línea de extensión
Se seleccionan 3 puertos RDSI (BRI) para las líneas LN	6	0	12
Se seleccionan 2 puertos RDSI (BRI) para las líneas LN	4	8	12
Se selecciona 1 puerto RDSI (BRI) para las líneas LN	2	16	12



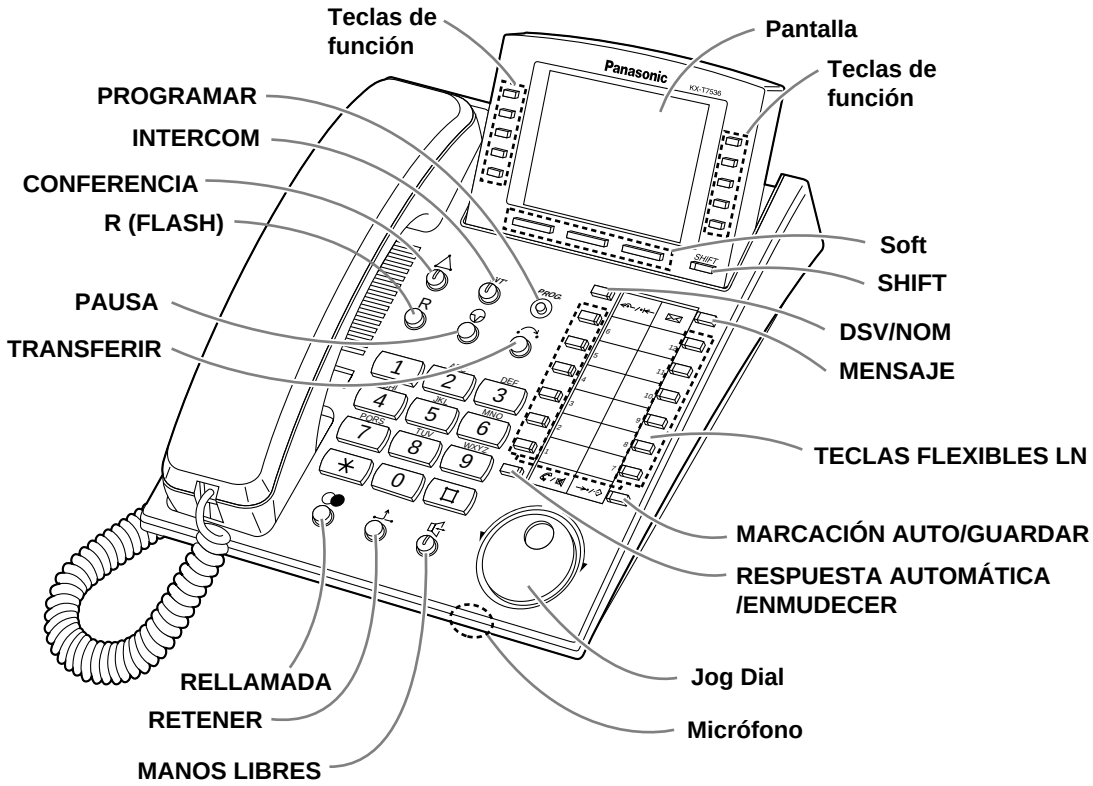
1.2 Nombres y ubicaciones

1.2.1 Nombres y Ubicaciones

KX-TD612



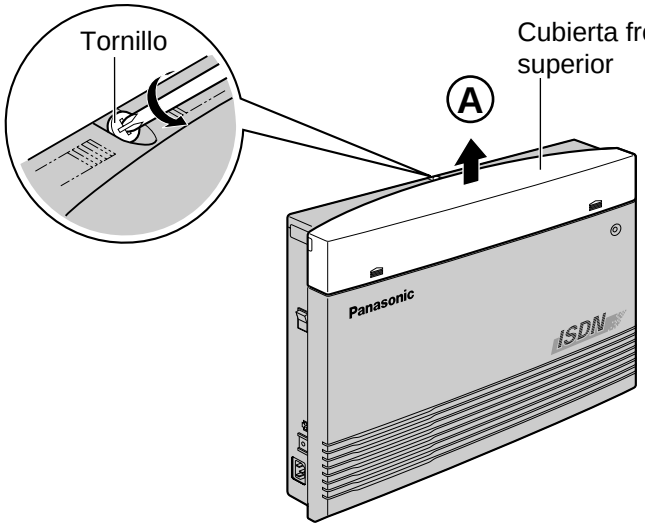
Teléfono específico digital (Ejemplo: KX-T7536)



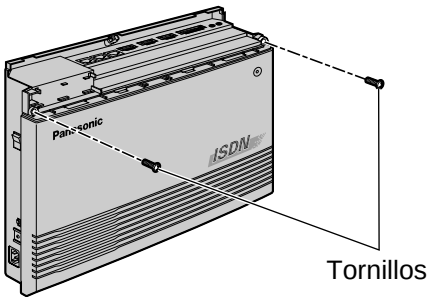
Abrir la cubierta frontal

1. Afloje el tornillo en la cubierta frontal superior de la unidad principal.
El tornillo está unido a la cubierta frontal con muelles de manera que no se puedan perder.

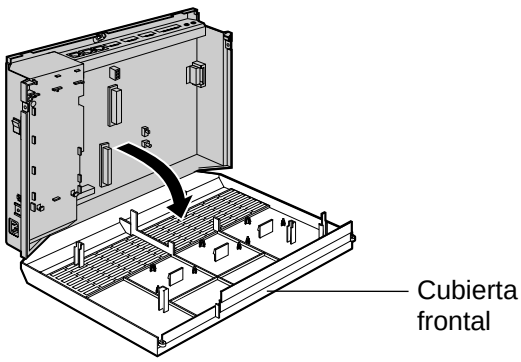
2. Abra la cubierta frontal superior en la dirección indicada por la flecha Ⓐ.



3. Afloje los dos tornillos a los extremos de la unidad principal.



4. Abra la cubierta frontal.



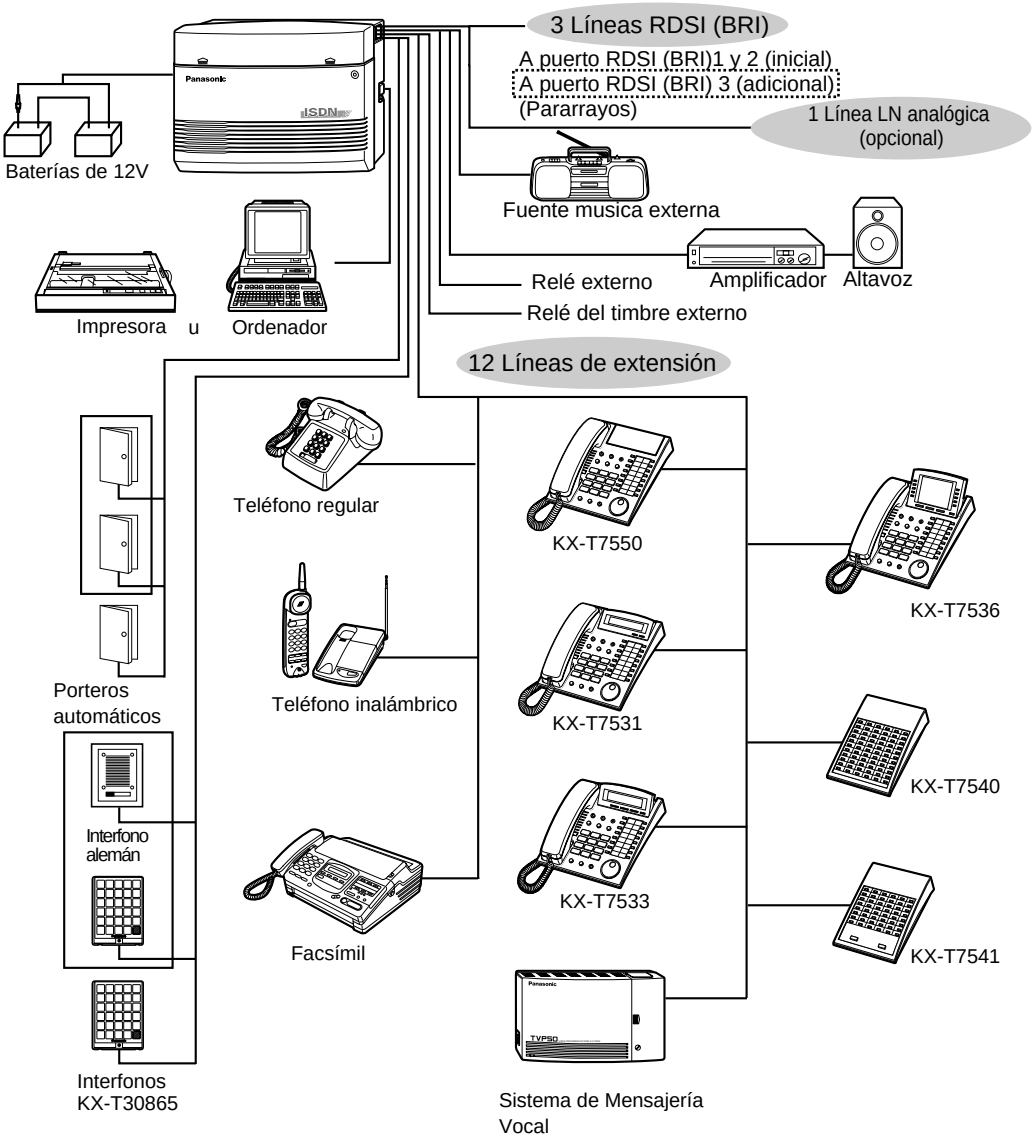
Cerrar la cubierta frontal

1. Siga a la inversa los mismos pasos antes indicados.

1.3 Ejemplo de conexión

1.3.1 Ejemplo de conexión

Este diagrama indica un ejemplo de conexión incluyendo un equipo opcional.



1.4 Añadir otro teléfono en paralelo (Función doblar puerto [XDP])

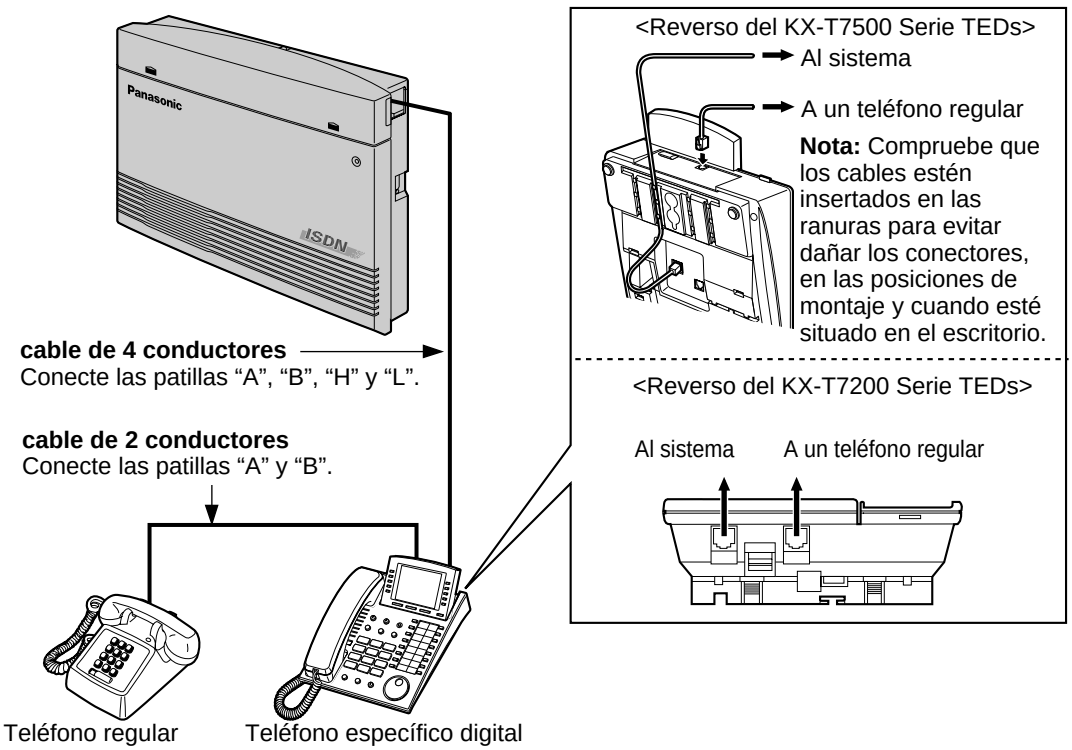
1.4.1 Añadir otro teléfono en paralelo

Puede conectar en paralelo en un mismo conector un teléfono específico digital y un teléfono regular, incluyendo un facsímil, un teléfono inalámbrico, etc. Hay 2 tipos de conexiones en paralelo.

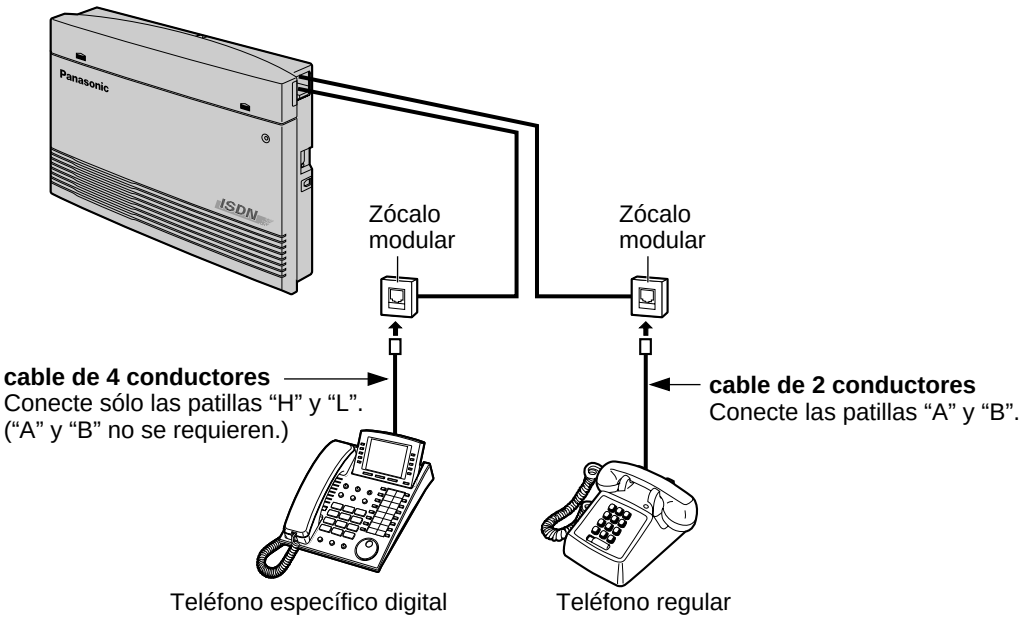
- **Función doblar puerto (XDP)**
  Un teléfono específico y un teléfono regular
  Cada teléfono tiene un número de extensión distinto y puede trabajar de forma individual. Para más información, contacte con su distribuidor.
- **Teléfono en paralelo Conexión**
  Un teléfono específico y un teléfono regular
  Estos teléfonos comparten el mismo número de extensión.
  Para que suene el teléfono regular, seleccione el timbre (activado) si es necesario. (Consulte la sección 2.8.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo) de este manual.)

A continuación aparecen tres ejemplos de conexiones. Se requiere la programación del sistema para determinar el tipo de conexión. Consulte con el distribuidor.

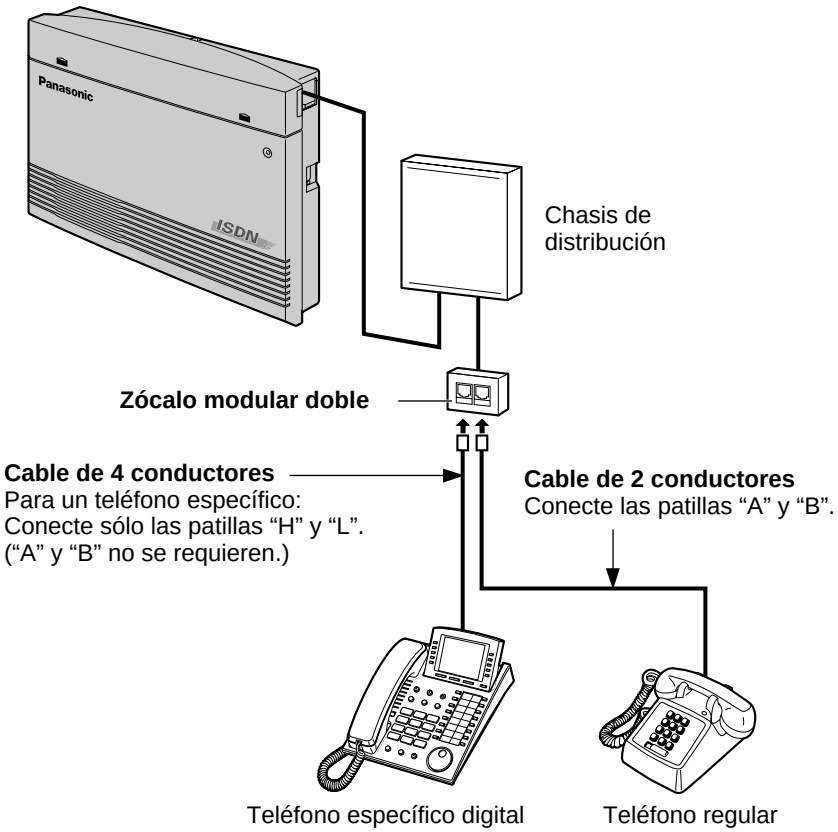
Método 1



Método 2



Método 3



1.5 Reiniciar el sistema

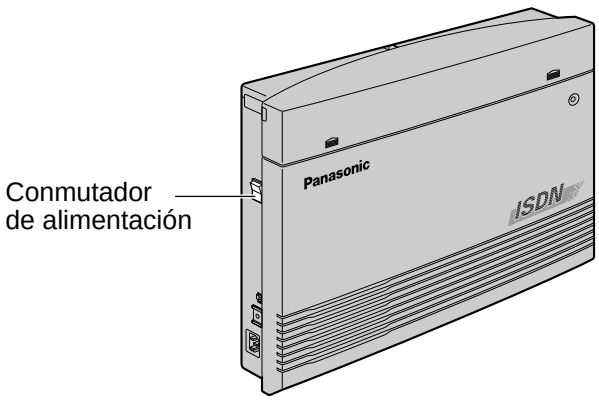
1.5.1 Reiniciar el sistema

Si después de iniciar el sistema, éste no funciona correctamente, reinícielo. Sólo se borrarán estos datos.
Si el sistema no funciona correctamente, consulte con el distribuidor.

- Se borran los datos de la Retrollamada Automática en Ocupado.
- Se borran los datos de las zonas de aparcado de llamadas del sistema.
- Finalizan las llamadas en retención.
- Finalizan las llamadas en curso.
- Se borran los datos de las llamadas en Retención Exclusiva.

Con el conmutador de alimentación

1. Desactive el aparato colocando el conmutador de alimentación en la posición "OFF", y luego actívelo colocándolo de nuevo en la posición "ON".



Sección 2

Funcionamiento

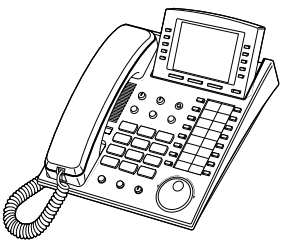
Este capítulo describe como trabajar con cada función paso a paso. Lea este capítulo para familiarizarse con las muchas funciones de gran utilidad de este sistema.

2.1 Antes de utilizar los teléfonos

2.1.1 Antes de utilizar los teléfonos

¿Qué tipo de teléfono puede utilizarse?

Puede utilizar un teléfono regular (TR), como un teléfono de marcación por pulsos con dial giratorio o un teléfono específico digital (TED) como un KX-T7536. Ejecute la función dependiendo del teléfono que esté utilizando. Si utiliza un teléfono específico digital Panasonic con una tecla de función especial como Ó y/o tiene una pantalla, puede seguir la operación con la tecla o visualizar los mensajes para una fácil programación.
Si utiliza teléfono de pantalla grande (por ejemplo, un KX-T7536), puede seguir los mensajes visualizados para trabajar con las funciones.
Si el teléfono no dispone de botones de función ni pantalla, puede programar la unidad escribiendo el número de la función directamente. Siga las operaciones disponibles con el teléfono. Si utiliza una consola, puede utilizar las teclas de la consola como las teclas del teléfono digital conectado.



- Si utiliza un teléfono específico digital Panasonic sin teclas de función, puede cambiar una de las teclas programables no usadas a una tecla de función. Consulte la sección 4.1.3 Personalizar las teclas (Personalizar el teléfono y el sistema).

Números de función

para programar ciertas funciones, deberá entrar números de función directamente (y parámetros adicionales, si es necesario).
Existen los dos siguientes tipos de número de función:

- Número de función flexible
- Número de función fija

Los números de función fija no se pueden cambiar. Sin embargo, puede cambiar los números flexible para otros números para un uso más sencillo. Si desea cambiar los números, consulte con su distribuidor. En este manual se utilizan en la programación los números por defecto (los determinados en fábrica).

Un número flexible se indica como 0 (tecla oscurecida). Use el nuevo número programado si ha cambiado el número de la función. Anote el nuevo número en la 5.2 Lista de números de función (Apéndice).

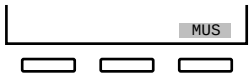
Si usa un teléfono regular sin las teclas ✳ o #;
no es posible acceder a las funciones cuyos números de función incluyen los símbolos ✳ o #.

Tonos

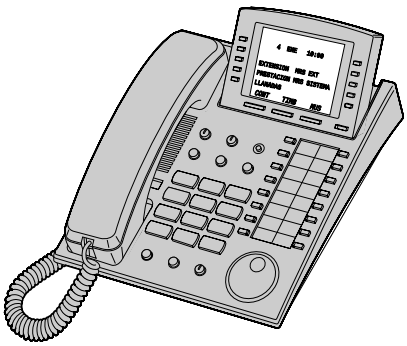
Durante o después de una programación, podrá oír diversos tonos como señal de confirmación. Consulte la sección 5.4.1 ¿Qué significan los tonos? (Apéndice).

Pantalla

En este manual se utiliza la expresión "la pantalla …". Se refiere a la pantalla de un teléfono específico digital Panasonic. Si su teléfono no es un teléfono específico digital Panasonic con pantalla, el mensaje no aparecerá.
Si utiliza un teléfono específico digital Panasonic con pantalla, el mensaje le ayuda a confirmar los ajustes. Por ejemplo, al activar la función No Molesten, en la pantalla se visualiza "NO MOLESTEN". Algunos teléfonos específicos también le proporcionan un fácil acceso a las operaciones. Aparecerá un mensaje de acuerdo con la operación. Puede acceder a la función deseada pulsando la tecla correspondiente en la parte inferior de la pantalla, o girando el Jog dial. Por ejemplo, si activa la música de fondo, aparecerá "MUS" en la pantalla. Siga las instrucciones en cada operación.



Además, según el teléfono especifico digital con pantalla, puede ejecutar las funciones o hacer llamadas utilizando los mensajes de pantalla. Consulte la sección 2.10 Utilizar un teléfono específico con pantalla.



El número de extensión

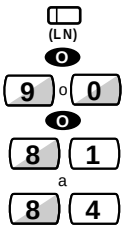
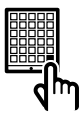
Si utiliza un teléfono específico digital Panasonic con pantalla, podrá comprobar el número de su extensión en la pantalla. Consulte la sección 4.2.1 Personalizar el sistema.

Restricciones

Algunas funciones pueden estar restringidas en su extensión desde la programación del sistema. Consulte con el administrador o el distribuidor.

Descripción de los iconos

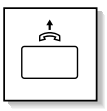
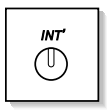
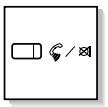
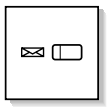
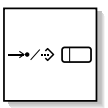
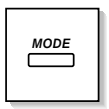
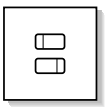
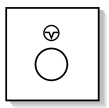
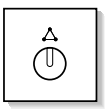
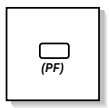
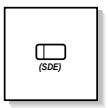
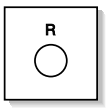
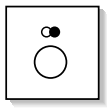
Los siguientes iconos le indican la disponibilidad de las funciones, las notas y las acciones para ejecutar las funciones.
Cuando use la unidad, puede consultar fácilmente los iconos que aparecen en las guardas de este manual.

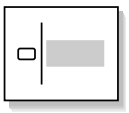
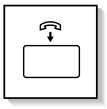
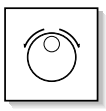
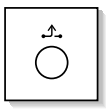
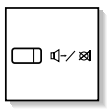
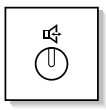
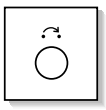
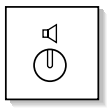
	Esta función no se puede ejecutar con un teléfono regular.		Conectar una línea externa (una de las siguientes). • Pulsar la tecla LN. • Marcar el número **9** de acceso a línea automático. • Marque el número del 81 al 84 para línea externa (84: LN analógica).
	Título de Programación relacionado Consulte "Programación", si es necesario.		
	Descolgar (una de los siguientes). • Levantar el microteléfono. • Pulsar la tecla MANOS LIBRES. • Pulsar la tecla MONITOR. (Para empezar a hablar, levante el microteléfono.)		Pulsar la tecla LLAMAR en el interfono.
	Colgar (una de los siguientes). • Colgar. • Pulsar la tecla MANOS LIBRES. • Pulsar la tecla MONITOR.		Pulsar la tecla RELLAMAR en un teléfono regular.
	Pulsar la tecla de función correspondiente en el teléfono específico digital. (Consulte la sección "Cuando use un teléfono digital Panasonic".)		Esperar una respuesta.
nº deseado	Entrar el número requerido. <Ejemplo> *código cuenta* Entrar un código de cuenta.		Hablar.
nº extensión	Marcar un número de extensión.		Escuchará un tono de confirmación, de marcación, de llamada o de devolución de llamada. Tono C.: tono de confirmación Tono D.: tono de marcación Tono R.: tono de timbre Tono R. B: tono de devolución de llamada

nº teléfono	Marcar el número de teléfono.		Un pitido corto

Cuando use un teléfono específico digital Panasonic

Si utiliza un teléfono específico digital Panasonic y la consola SDE, posiblemente dispongan de los botones listados a continuación. Estas teclas simplifican las operaciones. Las ilustraciones pueden diferir de las de los botones en su teléfono.

	RESPUESTA: Se utiliza para responder a una llamada entrante.		INTERCOM: Se utiliza para para hacer o recibir una llamada intercom.
	RESPUESTA AUTOMÁTICA/ ENMUDECER: Se utiliza para recibir una llamada intercom entrante en el modo manos libres o enmudecer el micrófono durante una conversación.		MENSAJE: Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera/para reproducir los mensajes de voz.
	MARCACIÓN AUTO/GUARDAR: Se utiliza para la marcación rápida del sistema o para guardar cambios de programa.		MODE: Se utiliza para cambiar la pantalla para acceder a otras funciones.
	LN: Se utiliza para para hacer o recibir una llamada externa. Una tecla Bucle-LN soporta todas las líneas. Al pulsar esta tecla se selecciona automáticamente una línea inactiva. (Se requiere una asignación de tecla.) (En algunos teléfonos sólo se puede mostrar el "número" (por ejemplo 1, 2).)		PAUSA: Se utiliza para insertar una pausa durante la marcación.
			PROGRAMAR: Se utiliza para entrar y salir del modo Programación de la extensión.
	CONFERENCIA: Se utiliza para establecer una conversación a tres bandas.		Función programable: Se encuentra en la parte superior de la tecla LN o en la Consola. Asigna la tecla deseada y se utiliza para acceder a la función guardada. Suele utilizarse básicamente como tecla de marcación de una sola pulsación. (Es posible que en algunos teléfonos sólo se visualice la "F y el número".)
	SDE: Se utiliza para acceder a la extensión. (Es posible que en algunos teléfonos sólo se visualice la "S".)		
	R (FLASH): Envía una señal de flash a la Red Telefónica o a una centralita superior PBX para acceder a sus funciones (Acceso a las funciones externas). Esta tecla es aplicable cuando la centralita privada PBX dispone de líneas LN, pero no cuando sólo dispone de líneas RDSI.		RELLAMADA: Se utiliza para rellamar.

	Función: Se encuentra junto a la pantalla. Se utiliza para ejecutar la función o la operación visualizadas.		LIBERAR: Se utiliza para desconectar la línea.
	Desvío de llamadas/No molesten: Se utiliza para ejecutar la función de Desvío de llamadas o No molesten.		SELECT: Se utiliza para seleccionar la función visualizada o para llamar al número de teléfono que se visualiza.
	Jog Dial: se utiliza para ajustar el volumen y el contraste de pantalla o para seleccionar los elementos que desee de cada función.		SHIFT: Se utiliza para acceder al segundo nivel de las funciones de las teclas Soft.
	RETENER: Se utiliza para colocar una llamada en espera.		LLAMADA DE VOZ/ENMUDECER: Se utiliza para monitorizar automáticamente una llamada intercom, pero no se puede utilizar para conversaciones con manos libres. Además, enmudece el micrófono del microteléfono durante una conversación.
	MANOS LIBRES: Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.		Soft: Se utiliza para realizar una función u operación que aparezca en la línea inferior de la pantalla.
	TRANSFERIR: Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.		MONITOR: Se utiliza para la marcación con manos libres. Puede monitorizar la voz del interlocutor con manos libres.
Si el término aparece entre paréntesis en esta sección como por ejemplo (Cuenta), significa que una tecla programable se ha aplicado a la tecla "Cuenta".			

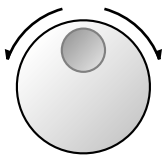
Utilizar el Jog Dial

El Jog Dial se puede utilizar para ajustar el contraste de la pantalla y el volumen o para buscar los elementos deseados en la pantalla. Girar el Jog Dial en la dirección que desee. El ajuste de contraste o volumen cambiará de la forma siguiente:

Izquierda
(dirección antihoraria)

El nivel **disminuye**

Al elemento **anterior**



Derecha
(dirección horaria)

El nivel **aumenta**

Al elemento **siguiente**

Pasos

A continuación aparece una operación de ejemplo.

2.2.5 Llamar sin restricciones

Título de función

— Utilizando un código de cuenta — A una extensión que rechaza la llamada

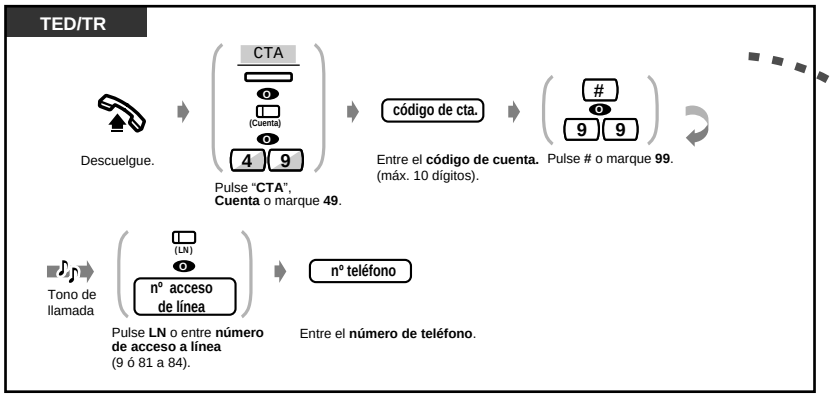
Título de subfunción

Utilizando un código de cuenta (Entrada de código de cuenta)

Un código de cuenta proporciona información sobre llamadas exteriores con objetivos relacionados a la facturación y contabilidad. No podrá hacer llamadas exteriores sin entrar un código de cuenta.
Se asigna un modo a cada usuario.Pregunte su modo al administrador.

Descripción

TED/TR



Pasos de la operación
La descripción de los iconos aparece en la sección "2.1.1 Antes de utilizar los teléfonos - Descripciones de los iconos."

Condiciones

- **El usuario de un teléfono específico Panasonic** puede entrar un código de cuenta durante una conversación o cuando oiga un tono de reorden después que el otro interlocutor haya colgado.
- **Si entra un código equivocado**, pulse la tecla "✳" mientras entra el código de cuenta y a continuación vuelva a entrar el código.
- **Para cancelar la entrada**, pulse la tecla CUENTA mientras entra el código.
- **Es conveniente**, guardar el código junto con el número de teléfono en la memoria (por ejemplo, marcación rápida).
- **Un tono de reorden**, significa que el código de cuenta entrado está equivocado. Entre el código correcto.
- Puede dar un código de cuenta especificado a los usuarios de la extensión y comprobar el uso que hacen del teléfono. Puede especificar un código de cuenta a cada cliente y comprobar la duración de las llamadas.

Sugerencias

Personalizar el teléfono

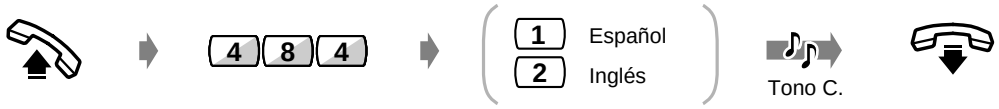
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla CUENTA.

Referencias de programación: Se observan los programas relacionados o requeridos. Para programar, consulte la sección "Personalizar el teléfono y el sistema".

2.1.2 Cambio del idioma de la pantalla LCD

Puede seleccionar el idioma deseado para la pantalla: inglés, o español.

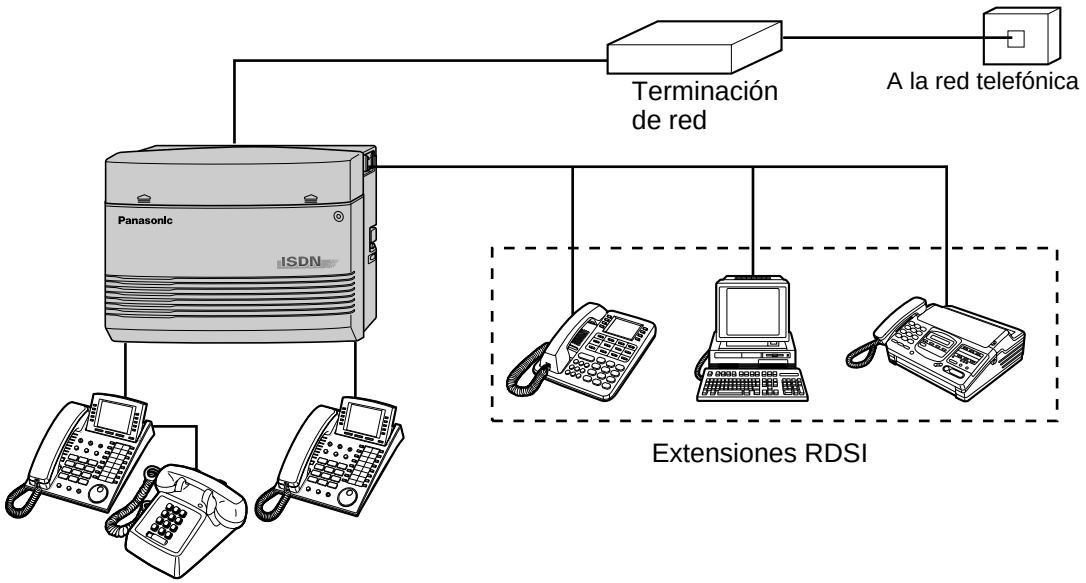
TED



Descuelgue. Marque **484**. Realice su selección Cuelgue.

2.1.3 Para usuarios de extensiones RDSI

Las extensiones RDSI incluyen equipos de terminales RDSI como teléfonos, facsímiles o ordenadores personales conectados al puerto RDSI (BRI) (puerto 2 y puerto 3) en la unidad principal KX-TD612. Puede conectar un máximo de 8 extensiones RDSI a cada puerto RDSI (BRI) mediante configuración punto-a-multipunto. Sin embargo, sólo puede usar dos unidades al mismo tiempo. Los equipos terminales pueden ser direccionados individualmente por medio de Números de abonado múltiple (MSN). Los MSN son el número de la extensión RDSI más un dígito adicional, de 00 a 99. Si no se asigna un MSN, todos los equipos del mismo bus de extensión RDSI (BRI) son llamados al mismo tiempo.



- Se pueden asignar una Clase de servicio (CDS) primaria y secundaria por cada puerto.

2.2 Efectuar llamadas

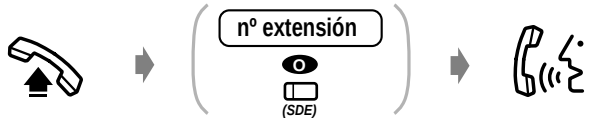
2.2.1 Llamadas básicas

— Llamar a otra extensión
— Llamar a un interlocutor externo

◆◆ *Llamar a otra extensión*

◆ *A otra extensión (Llamada Intercom)*

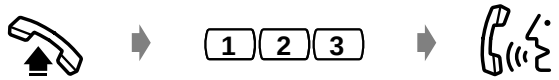
TED/TR



Cuelgue. — Entre el **número de la extensión** o pulse **SDE** — Hable.

<Ejemplo>
Para llamar al Sr. Tomás....
El número de la extensión del Sr. Tomás es el 123.

TED/TR



Cuelgue. — Marque **123**. — Hable.

- El indicador de la tecla SDE indica el estado de la forma siguiente:
  Apagado: La extensión está inactiva.
  Iluminado en rojo: Su extensión u otra extensión está utilizando la línea.

- **Operación con manos libres**
  Puede mantener una conversación en el modo manos libres utilizando la tecla MANOS LIBRES. A continuación puede ejecutar otras tareas al mismo tiempo.
- **¿Dispone de un directorio de extensiones?**
  Complete el directorio en 5.3 Directorio y haga una fotocopia para consultarlo.
- **Para agilizar la operación**
  Si usted es un operador o si marca extensiones con frecuencia, la tecla SDE le será muy útil.
- **Confirmar el número marcado antes de conectar**
  Puede descolgar una vez confirmado el número marcado. Si se equivoca la marcar, pulse "✳" para borrar los números desde la derecha o pulse la tecla R para borrar todos los números.

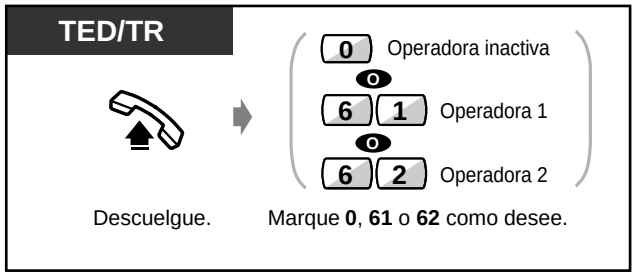
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir la tecla SDE.

Personalizar el sistema

- 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001)
- 4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002)

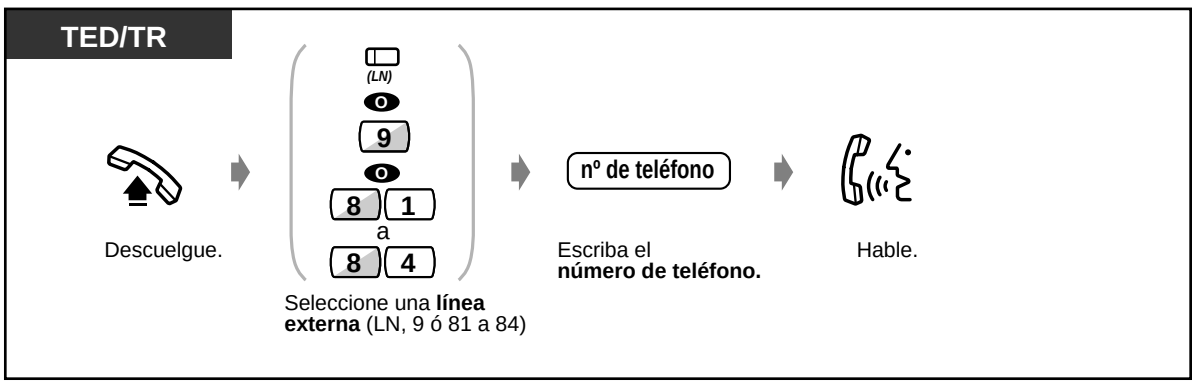
◆ *A una operadora (Llamada de operadora)*



◆◆ *Llamar a un interlocutor externo*

Debe tomar una línea externa antes de marcar un número de teléfono externo ya que las llamadas externas se realizan a través del sistema.
Seleccione uno de los métodos siguientes:

- Pulse una tecla inactiva (LN).
- Marque el número de acceso a línea automática 9.
  Se selecciona una línea inactiva de forma automática.
- Marque el número de línea externa 8 1 a 8 4.
  Se selecciona una línea específica.



- El indicador de la tecla LN indica el estado de la forma siguiente:
  Apagado: La línea está inactiva.
  Iluminado en verde: Usted está utilizando la línea.
  Iluminado en rojo: La línea está en uso.
- LN1 a LN7 corresponden a los números de línea externa del 81 al 84 respectivamente.
  LN 1,2 : 81
  LN 3,4 : 82
  LN 5,6 : 83
  LN 7 : 84
- **Llamada de emergencia**
  Puede marcar números de emergencia pre-programados sin ninguna restricción. Consulte con el distribuidor.

- **Operación con manos libres**
  Puede mantener una conversación en el modo manos libres utilizando la tecla MANOS LIBRES. Así puede hacer otras tareas al mismo tiempo.
  Sugerencias útiles para la operación en manos libres
  Utilice el teléfono en una habitación donde haya teléfono para un mejor resultado.
  Si el otro interlocutor le oye con dificultad, baje el volumen.
  Si usted y el otro interlocutor hablan al mismo tiempo, se perderán fragmentos de la conversación. Para evitarlo, hablen de modo alternativo.
- **Para seleccionar automáticamente la línea más económica,** marque **"9"** o pulse la tecla Bucle-LN para conectarse a una línea. (Selección automática de ruta)
- **Confirmar el número marcado antes de conectar**
  Puede descolgar una vez confirmado el número marcado. Si se equivoca la marcar, pulse "*" para borrar los números desde la derecha o pulse la tecla R para borrar todos los números.
- **Información de las llamadas**
  Se puede obtener la siguiente información pulsando repetidamente la tecla LN que está en uso.
  Número de teléfono (llamada saliente) o duración de la llamada (llamada entrante)
  Pasos
  Coste de la llamada
- **Para llamar a otro interlocutor sin colgar,** simplemente pulse la tecla Terminación o "Tren" de la pantalla, vuelva a acceder a una línea exterior y marque el nuevo número de teléfono.

Personalizar el teléfono

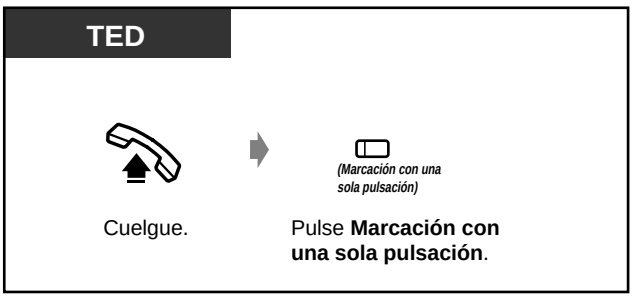
- 4.1.2 Configuración inicial — **Asignación de línea preferida — Saliente**
  Selecciona la línea que se toma al descolgar.
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir la tecla Terminación.
- 4.1.4 Administración de la tarificación [sólo en extensiones preasignadas]

2.2.2 Marcación automática

Es útil para aquellos números de teléfono que se marcan con mucha frecuencia.

— Con la tecla marcación con una sola pulsación
— Utilizar los números guardados en la extensión
— Utilizar los números guardados en el sistema
— A un interlocutor pre-establecido descolgando
— Utilizando un número de marcación rápida
— A una extensión virtual

Con la tecla marcación con una sola pulsación (Marcación con una sola pulsación)



Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial—**Asignación de marcación con una sola pulsación completa**
  Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado. (Por defecto: Establecer)
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure la tecla Marcación con una sola pulsación y guarda el número deseado, el número de teléfono, el número de función, etc.

- **Para llamar a un tercer interlocutor reteniendo la llamada en curso,** consulte 2.4.2 Retener una llamada — Marcación con una sola pulsación con retención automática.

Utilizar los números guardados en la extensión (Marcación rápida de la extensión)

Puede guardar un máximo de diez números en la extensión para uso personal.

◆ *Para guardar un número de teléfono*

TED/TR

Descuelgue. Marque **60**. Entre el **número de marcación rápida de la extensión** (0-9). Entre el **número que desea marcar** (máx. 24 dígitos). Marque #. Cuelgue.

Entre un número de acceso de línea (9 ó 81 a 84) como el primer número antes de un número de interlocutor externo.

- "✳", "#", PAUSA, SECRETO y GUIÓN también se puede guardar como dígitos.

- 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 — Guardar los nombres y números para la Marcación rápida de la extensión.

◆ *Marcar*

TED/TR

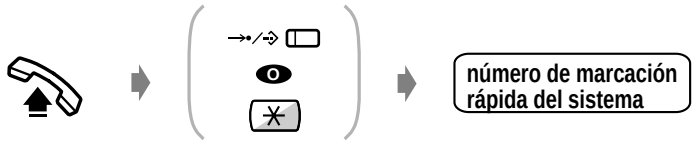
Descuelgue. Marque **6✳**. Entre el **número de marcación rápida de la extensión** (0-9).

◆◆ *Utilizar los números guardados en el sistema (Marcación rápida del sistema)*

En el sistema se pueden guardar un máximo de 500 usuarios. Consulte el directorio en 5.3.1 Directorio.

◆ *Marcar*

TED/TR



Descuelgue. Pulse **MARCACIÓN AUTO** o marque ✳. Entre el **número de marcación rápida del sistema** (000 - 499).

- Si asigna una tecla DDI/CLIP a una tecla flexible del teléfono específico digital (TED), podrá llamar fácilmente con esta tecla. Se pueden establecer hasta 24 teclas DDI/CLIP en un TED, y la tecla estará relacionada con el número de establecimiento del número de marcación rápida del sistema. Sólo se puede asignar un número de marcación rápida del sistema por cada tecla LN. Para llamar, pulse la tecla DDI/CLIP.
- Se puede utilizar más de un número de marcación rápida para números de teléfono largos, si se divide el número en el momento de guardarlo.

  <Ejemplo de marcación>
  Si el número se divide y se guarda en los números de marcación rápida del sistema 001 y 002:

  → [0] [0] [1] → [0] [0] [2]

- **Para guardar un número de teléfono,** consulte la sección 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001).

Personalizar el sistema

- 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001)
- 4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002)

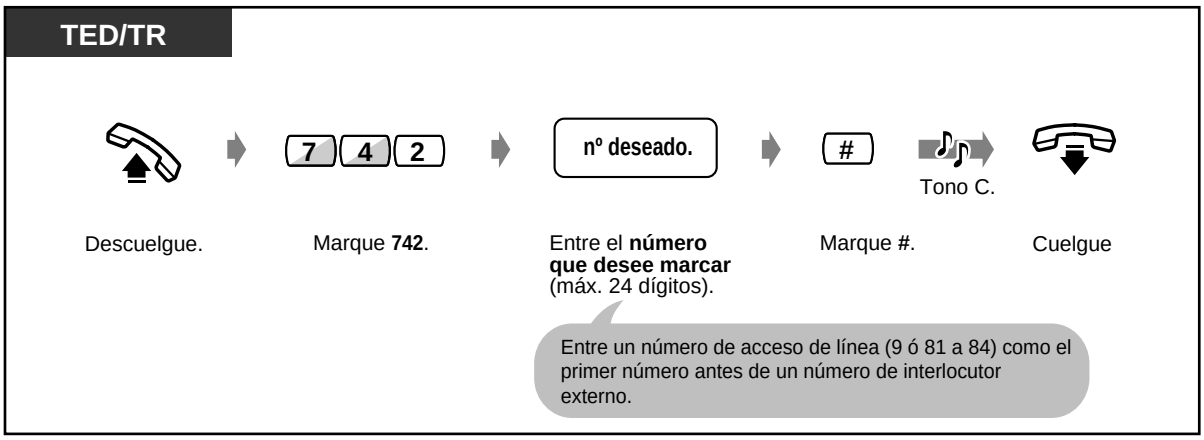
Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial — **Asignación de marcación con una sola pulsación completa**
  Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado. (Por defecto: Establecer)
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir la tecla DDI/CLIP.

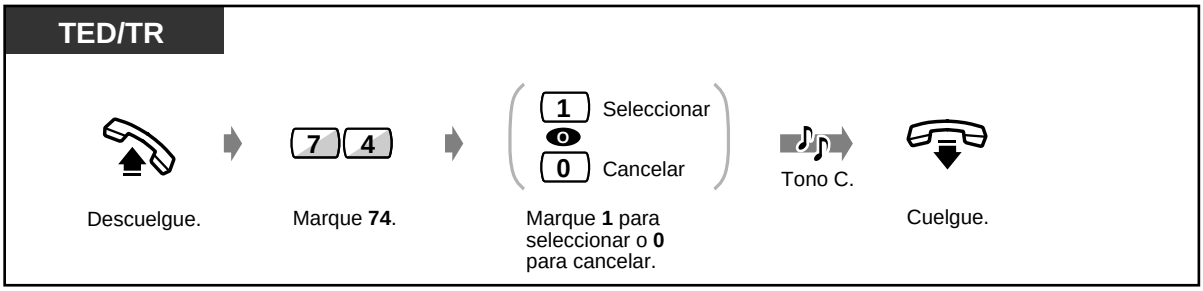
◆◆ *A un interlocutor pre-establecido descolgando (Marcación al descolgar)*

Puede hacer una llamada exterior simplemente descolgando si tenía esta función pre-asignada.

◆ *Para guardar un número de teléfono*


TED/TR
7 4 2
nº deseado.
#
Tono C.
Descuelgue.
Marque 742.
Entre el número que desee marcar (máx. 24 dígitos).
Marque #.
Cuelgue
Entre un número de acceso de línea (9 ó 81 a 84) como el primer número antes de un número de interlocutor externo.

◆ *Para establecer/cancelar*



◆ *Marcar*

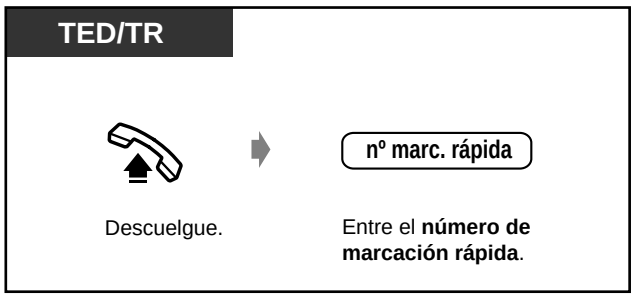
- Puede establecer o cancelar esta función simplemente pulsando la tecla marcación al descolgar. Si la ajusta, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.
- **Para llamar a otro interlocutor,** marque el número de teléfono del interlocutor deseado antes de conectar la línea pre-establecida.
  (Por defecto: 1 segundo)
- "✱" también se puede guardar como un dígito.
- Si hay un mensaje nuevo que no se reproduce, la función de Marcación al descolgar no funciona.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas

Crear o redefinir la tecla de Marcación al descolgar.

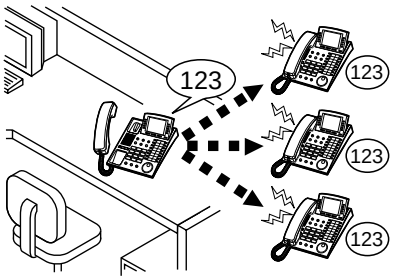
◆◆ *Utilizar un número de marcación rápida (Marcación rápida)*



- El número de marcación rápida se determina con la programación el sistema. Consulte con el distribuidor.
- Utilice "Marcación rápida" en 5.3.1 Directorio.

A una extensión virtual

Puede llamar a todas las extensiones relacionadas con una extensión virtual. La llamada llega a las extensiones que disponen de la tecla de extensión virtual correspondiente.



◆ *Llamar a una extensión virtual*

TED/TR

(Virtual)

o

nº de extensión virtual

Pulse **Virtual** o entre el **número de extensión virtual**.

◆ *Contestar*

TED

o

(Virtual)

Descuelgue o pulse **Virtual**

- El indicador de la tecla de extensión virtual muestra el estado actual de la siguiente manera:
  Apagado: Inactiva
  Iluminado en rojo: Está llamando a una extensión virtual.
  Parpadeo en verde: Llamada entrante
- Para establecer o no un timbre, consulte "Personalizar el teléfono".

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir una tecla de extensión virtual.

2.2.3 Rellamada

Es conveniente cuando vuelve a llamar al mismo interlocutor externo.
— Vuelva a marcar el último número que ha marcado
— Guarde el número y vuélvalo a marcar

- Permite programar y rellamar un máximo de 24 dígitos. El número de acceso a la línea no cuenta como dígito.

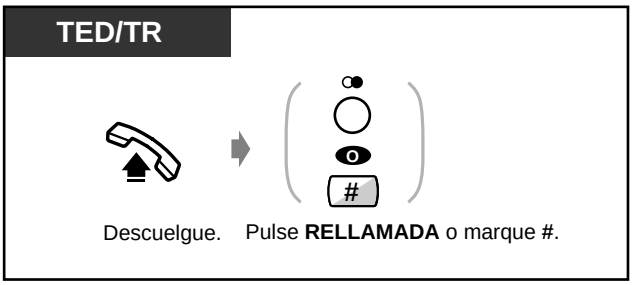
- **Rellamada automática:**
  Es una función especial para los teléfonos específicos digitales, que proporciona la rellamada automática del último número marcado, número guardado o del registro de llamadas salientes, si el interlocutor llamado está ocupado. Si las funciones de Rellamada al último número, Rellamada al número guardado, Registro de llamadas salientes o Bloc de Notas se realizan con Manos libres, el teléfono se colgará y lo intentará más adelante después de un tiempo predeterminado. A continuación se explica como rellamar al último número marcado o número guardado. Para rellamar utilizando el Registro de llamadas salientes, consulte la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 — Utilizar el KX-T7536/Utilizar el KX-T7235.

Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial—**Asignación de marcación con una sola pulsación completa**
  Establecer o cancelar una operación con una sola pulsación mientras está colgado.
  (Por defecto: Establecer)

Rellamar al último número marcado (Rellamada al último número)

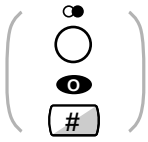
Marcar



◆ *Marcar automáticamente (Rellamada automática)*

TED

Pulse **MANOS LIBRES**.



Pulse **RELLAMADA** o marque #.

- **Para cancelar la Marcación automática, descuelgue** o pulse las teclas **LN**, **INTERCOM**, de **0** a **9**, ✳, o #.

◆◆ *Guardar el número y rellamar (Rellamada al número guardado)*

Se programa el número guardado hasta que se guarda otro número.

◆ *Guardar*

TED

Durante una conversación o mientras escucha un tono de ocupado.

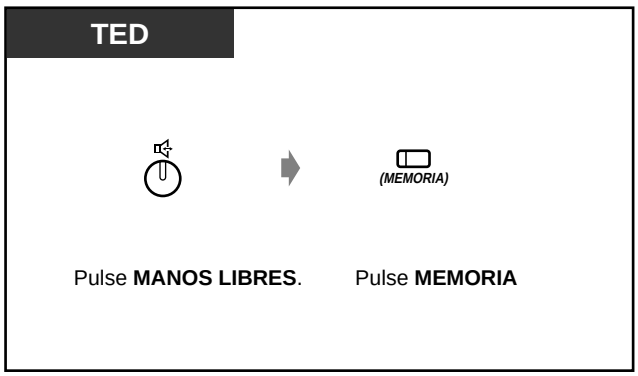
Pulse **GUARDAR**. Pulse **MEMORIA**.

◆ *Marcar*

TED

Descuelgue. Pulse **MEMORIA**.

◆ ***Marcar automáticamente (Rellamada automática)***



- **Para cancelar la Marcación automática, descuelgue** o pulse las teclas **LN**, **INTERCOM**, de **0** a **9**, ✶, o #.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure la tecla MEMORIA.

2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

— Reserva una línea oxupada
— Completar una llamada a un interlocutor ocupado mediante una línea RDSI
— Envía un tono de Llamada en espera
— Deja una indicación de mensaje en espera
— Se une a una llamada existente

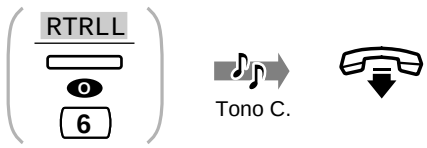
Reservar una línea oxupada (Retrollamada automática en ocupado)

Puede configurar el teléfono para recibir un timbre de retrollamada cuando una línea marcada se vuelve inactiva.
Contestar un timbre de retrollamada:

Para una llamada externa: Se toma la línea.
Para una llamada intercom: La extensión llamada empieza a sonar automáticamente.

TED/TR

Si se escucha un tono de ocupado



Pulse "**RTRLL**" o marque **6**

Cuelgue.

◆ *Contestar a un timbre de retrollamada y llamar*

TED/TR

● ***Llamada exterior***

Descuelgue.

Entre **número de teléfono**.

● ***Llamada interior***

Descuelgue.

◆ *Para cancelar*

TED/TR

Descuelgue.

Marque **46**.

Cuelgue.

- Si no contesta después de cuatro timbres de retrollamada, la función se cancela.

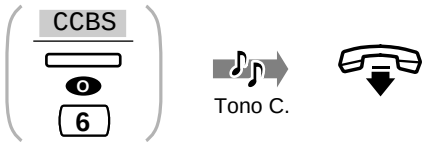
- Si se conecta a una línea RDSI, se marcará automáticamente el número del interlocutor ocupado.
  Aparecerá "CCBS" en vez de "RTRLL". Consulte "Completar una llamada a un interlocutor ocupado mediante una línea RDSI" a continuación.

◆◆ *Completar una llamada a un interlocutor ocupado mediante una línea RDSI (Completar llamadas a abonados ocupados [CCBS])*

Puede configurar el teléfono para recibir timbres de retrollamada cuando está libre de nuevo un interlocutor ocupado al que llamaba por una línea RDSI. Si contesta a este timbre de retrollamada, se marcará automáticamente el número de teléfono del interlocutor.

TED/TR

*Si se escucha un tono de indicación**



Pulse "**CCBS**" o marque **6**. Cuelgue.

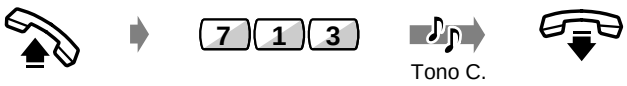
◆ *Contestar y llamar*

TED/TR

Descuelgue.

◆ *Para cancelar*

TED/TR



Descuelgue. Marque **713**. Cuelgue.

- Si no contesta después de cuatro timbres de retrollamada, la función se cancela.
- * Tono de indicación

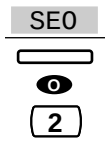
- La disponibilidad de esta función depende de su compañía telefónica.
- La función CCBS funciona de acuerdo con ETS 300 359. (ETS: European Telecommunication Standard)

Enviar un tono de llamada en espera (Señalización de extensión ocupada [SEO])

El interlocutor sabrá que tiene una llamada en espera.

TED/TR

Si escucha un tono de ocupado

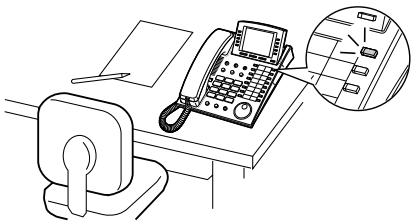


Pulse "**SEO**" o marque **2**.

- **Si no aparece "SEO" o escucha un tono de reorden,** la función no se ha activado en el teléfono del otro interlocutor. Esta función sólo está disponible si la extensión llamada tiene la función "Llamada en espera" activada.
- **Dependiendo del teléfono del otro interlocutor,** se pueden aplicar las funciones "Aviso de llamada con el teléfono descolgado (ALMD)" y "APLMD". Puede conversar con el otro interlocutor a través del altavoz y del micrófono (ALMD) o enviar un aviso de llamada a través del microteléfono (APLMD), mientras se mantiene otra conversación utilizando el microteléfono.

Dejar una indicación de mensaje en espera (Mensaje en espera)

La extensión llamada recibe una indicación de mensaje en espera (el indicador luminoso de la tecla MENSAJE se activa y/o se emite un tono de indicación al descolgar) para que le vuelva a llamar.



◆ *Dejar una indicación de mensaje en espera*

TED/TR

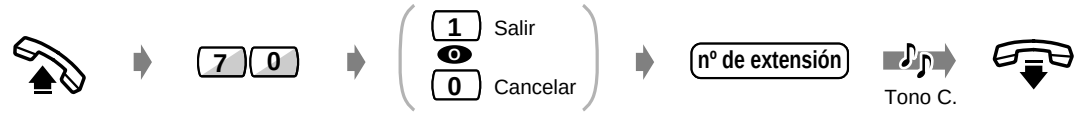
Cuando la extensión a la que llama comunica o no contesta.

Pulse **MENSAJE** o marque **4**.

Cuelgue.

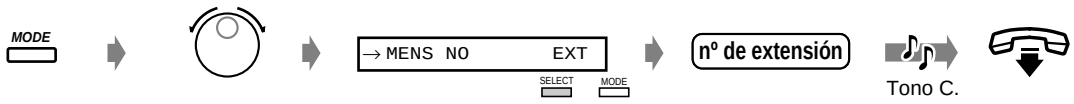
◆ *Dejar/Cancelar una indicación de mensaje en espera*

TED/TR



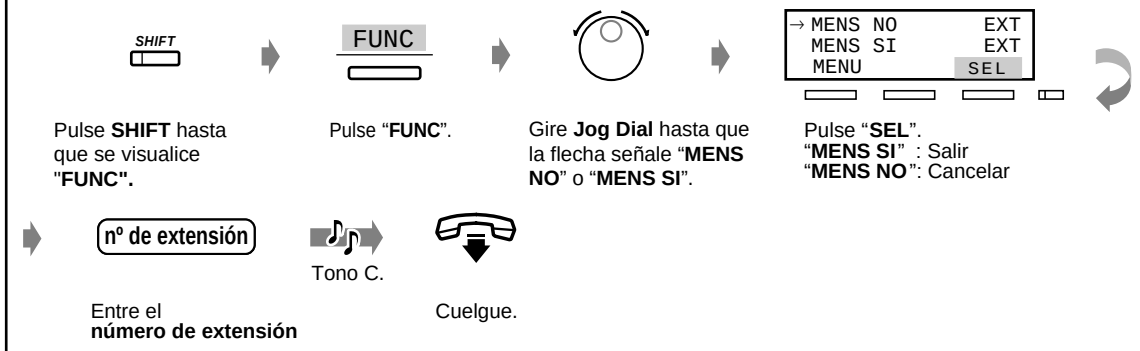
Descuelgue. Marque **70**. Marque **1** para salir o **0** para cancelar. Entre el **número de la extensión**. Cuelgue.

T7531



Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**". Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**MENS NO**" o "**MENS SI**". Pulse **SELECT**. "**MENS SI**": Salir "**MENS NO**": Cancelar. Entre el **número de la extensión**. Cuelgue.

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC".**

Pulse "**FUNC**".

Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**MENS NO**" o "**MENS SI**".

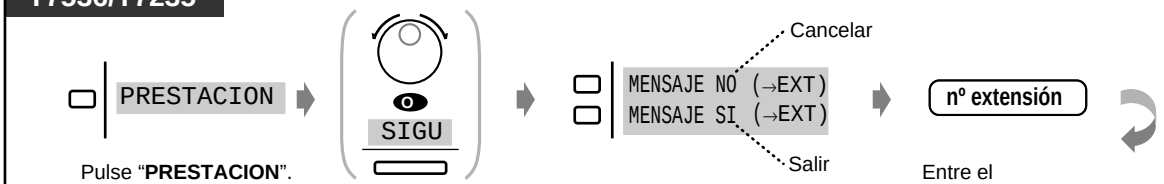
Pulse "**SEL**".
"**MENS SI**" : Salir
"**MENS NO**": Cancelar

Entre el **número de extensión**

Tono C.

Cuelgue.

T7536/T7235



Pulse "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**MENSAJE SI**" para salir o "**MENSAJE NO**" para cancelar.

Entre el **número de la extensión**.

Tono C.

Cuelgue.

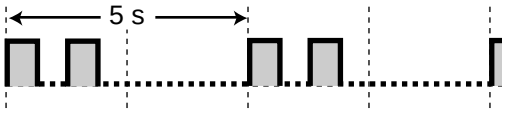
◆ *Comprobar y seleccionar el interlocutor*

TED

Con el teléfono descolgado

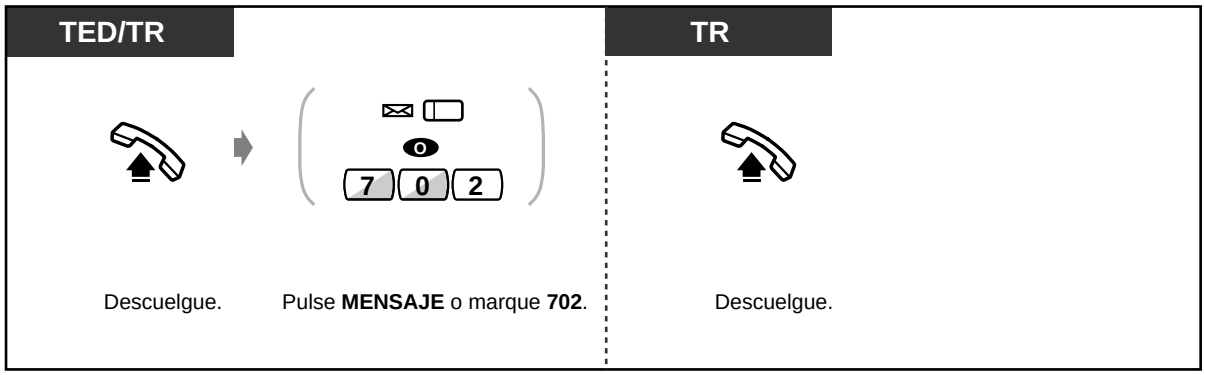
Pulse **MENSAJE**
hasta que aparezca la extensión deseada.

- Aparecen el número y el nombre de la extensión en el orden en que se reciban.
- También puede seleccionar el interlocutor que ha dejado el mensaje de voz en el buzón del sistema de mensajería vocal. Consulte la sección 2.9.3 Si ha conectado un Sistema de mensajería vocal.
- Los usuarios de un teléfono regular escucharán el tono de timbre 5 como mensaje de indicación de espera con el microteléfono colgado.



- Si al mismo tiempo se deja una indicación para el mensaje de voz integrado, aparecerá "MENSAJE DE VOZ" (sólo en TED con pantalla). Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.

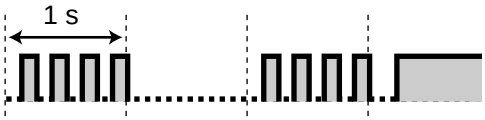
◆ ***Para devolver la llamada***



- Los usuarios de un TR pueden cambiar el estilo de la retrollamada mediante la programación del sistema (por defecto: descolgado y marque 702). Consulte con el distribuidor.
- El tono de marcación 4 se escuchará al colgar.

- Si al mismo tiempo se deja una indicación para el mensaje de voz integrado, escuchará el tono de marcación 5 al descolgar. Pulsando la tecla MENSAJE puede reproducir los mensajes de voz más recientes en orden de llegada. Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.

- Si el resto de tiempo de grabación para la función de mensaje de voz integrado es inferior a 5 minutos, se escuchará el tono 6 al descolgar.



◆ *Borrar todos las indicaciones de mensaje en espera*

TED/TR

Descuelgue. Marque **700**. Entre **el número de la extensión.** Cuelgue.

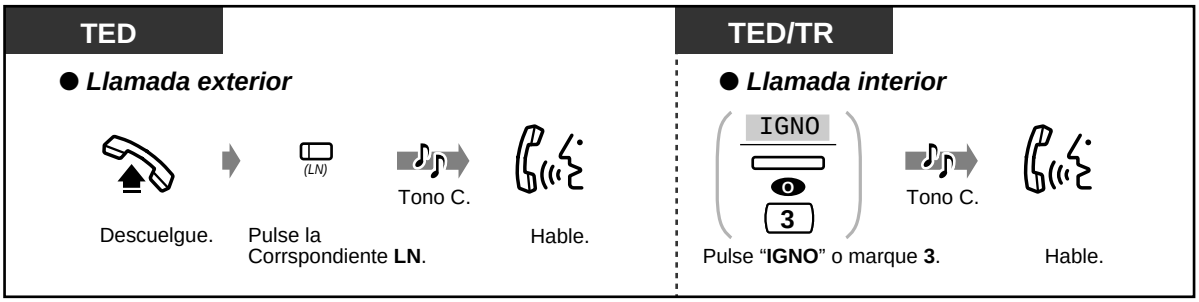
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir la tecla MENSAJE.

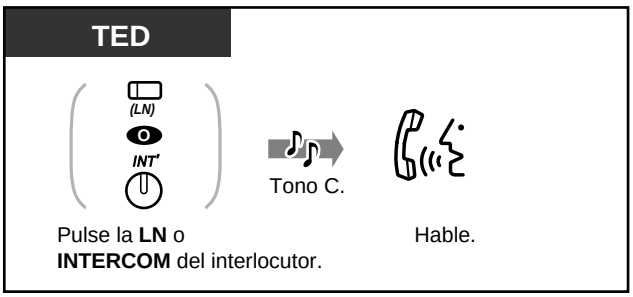
◆◆ *Unirse a una llamada existente (Ignorar ocupado)*

Puede llamar al interlocutor que está hablando con otra persona por teléfono o unir un tercer interlocutor a su conversación.

◆ *Unirse*



◆ *Desconectar un interlocutor y hablar con otra persona cuando uno de los interlocutores es de una llamada exterior*



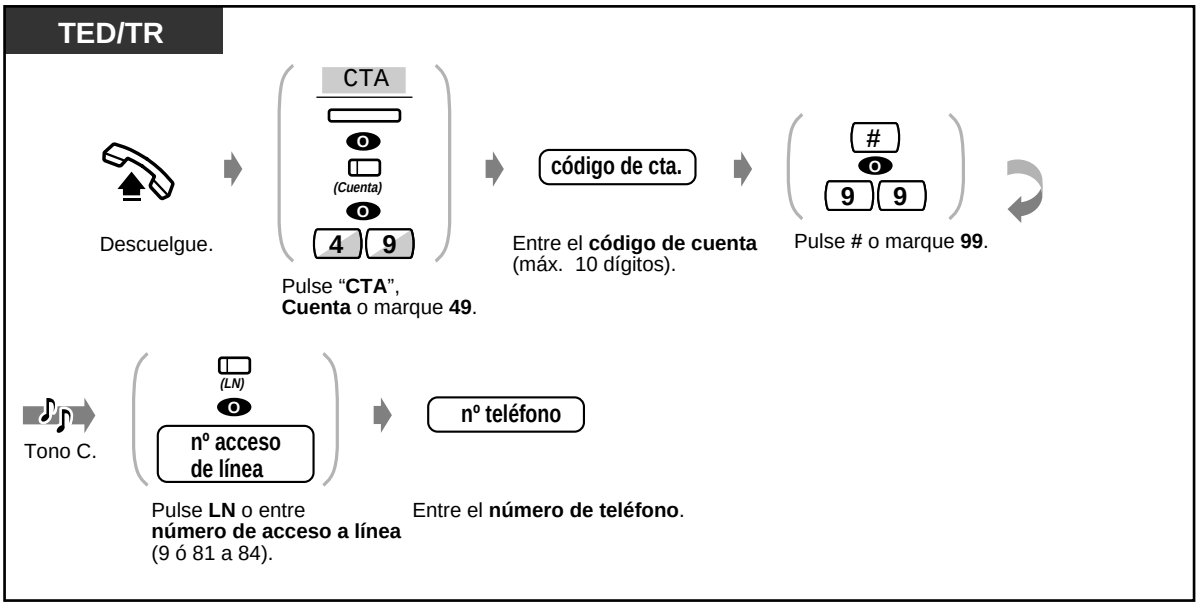
- También puede impedir a otros la posibilidad de unirse a su conversación (Por defecto: Permitir) Consulte la sección "2.8.9 Impedir a otras personas la posibilidad de entrar en la conversación (Impedir ignorar ocupado)".

2.2.5 Llamar sin restricciones

— Utilizando un código de cuenta — A una extensión que rechaza la llamada

Utilizando un código de cuenta (Entrada de código de cuenta)

Un código de cuenta proporciona información sobre llamadas exteriores con objetivos relacionados a la facturación y contabilidad. No podrá hacer llamadas exteriores sin entrar un código de cuenta. Se asigna un modo a cada usuario. Pregunte su modo al administrador.



- **El usuario de un teléfono específico digital Panasonic** puede entrar un código de cuenta durante una conversación o cuando oiga un tono de reorden después que el otro interlocutor haya colgado.
- **Si entra un código equivocado,** pulse la tecla "✳" mientras entra el código de cuenta y a continuación vuelva a entrar el código.
- **Para cancelar la entrada,** pulse la tecla Cuenta mientras entra el código.
- **Es conveniente,** guardar el código junto con el número de teléfono en la memoria (por ejemplo, marcación rápida).
- **Un tono de reorden,** significa que el código de cuenta entrado está equivocado. Entre el código correcto.

- Puede dar un código de cuenta específico a los usuarios de la extensión y comprobar el uso que hacen del teléfono. Puede especificar un código de cuenta a cada cliente y comprobar la duración de las llamadas.

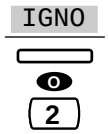
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla CUENTA.

A una extensión que rechaza la llamada (Ignorar NOM)

TED/TR

AL oír el tono NOM



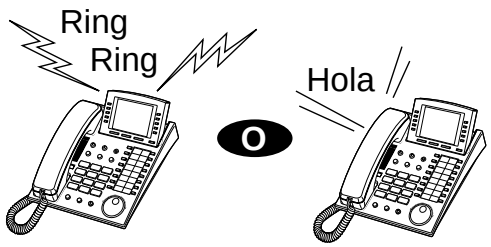
Pulse "**IGNO**" o marque **2**.

2.2.6 Cambiar el modo

— Alternar el método de llamada
— Cambiar el modo de marcación de pulsos a tonos

Alternar el método de llamada (Llamada alternativa — Timbre/Voz)

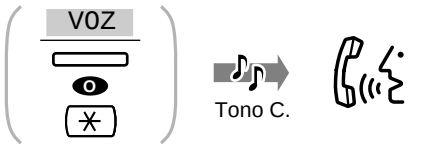
el método de llamada, timbre o voz, lo establece la extensión llamada al recibir una llamada intercom. Sin embargo, puede cambiar el método temporalmente.
Llamada con timbre (Por defecto):
Puede llamar al otro interlocutor con timbre.
Llamada con voz:
Puede hablar con el otro interlocutor inmediatamente después del tono de confirmación.



◆ ***Para llamar con voz***

TED/TR

Después de la marcación

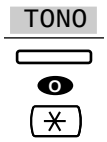


Pulse "**VOZ**" o ✱. Hable.

◆ ***Para llamar con timbre***

TED/TR

Después de marcar



Pulse "**TONO**" o ✱.

- Si el interlocutor llamado utiliza un teléfono regular, sólo podrá hacer una llamada con timbre.
- Puede cambiar de modo de llamada una sola vez durante una llamada.

Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial—**Asignación de aviso de llamada intercom**
  ¿En qué modo prefiere recibir una llamada intercom?

Cambiar el modo de marcación de pulsos a tonos (Conversión de pulsos a tonos)

Para acceder a servicios como servicios telefónicos informáticos, correo vocal, etc., que requieren un tono, puede cambiar temporalmente el modo de marcación de pulsos a tonos.

TED/TR

Cuando la línea se ha conectado

Marque ✱#.

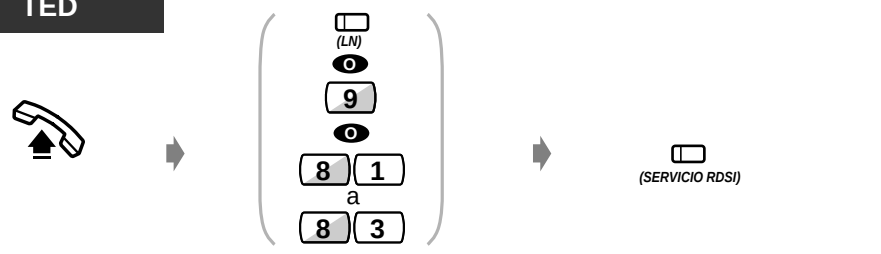
Entre el **número deseado**.

2.2.7 Acceso a servicios de la Red digital de servicios integrados (RDSI)

Desde su extensión puede acceder a servicios de protocolo del teclado RDSI. El servicio depende del contrato con la compañía telefónica.

◆ ***Si su teléfono dispone de una tecla SERVICIO RDSI***

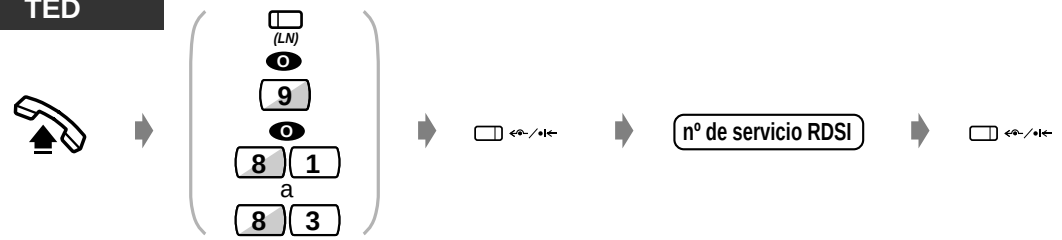
TED



Descuelgue. | Tome una **línea externa** (LN, 9 ó 81 a 83). | Pulse la tecla "**SERVICIO RDSI**".

◆ ***Si su teléfono no dispone de una tecla SERVICIO RDSI***

TED



Descuelgue. | Tome una **línea externa** (LN, 9 ó 81 a 83). | Pulse la tecla **DSV/NOM**. | Entre el **número de servicio RDSI** (máx. 32 dígitos). | Pulse la tecla **DSV/NOM**.

TED/TR

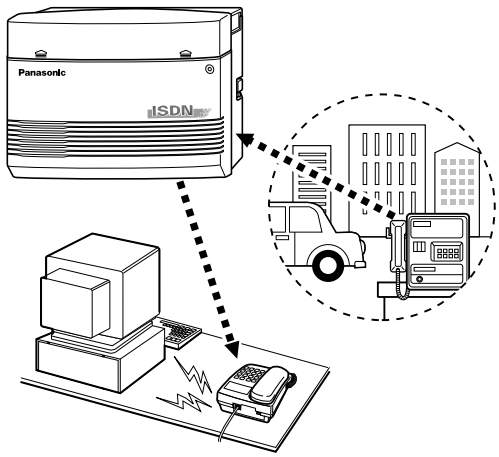
Descuelgue. | Pulse **729**. | Entre el **número de puerto RDSI** (1, 2 ó 3). | Entre el **número de puerto RDSI** (máx. 32 dígitos). | Espere **5 segundos**.

- Al final del procedimiento, una señal de voz le indica que se ha completado la aceptación del servicio dependiendo de cada Red digital de servicios integrados.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Crear o redefinir una tecla SERVICIO RDSI.

2.2.8 Acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA])



Esta función está disponible sólo si hay una tarjeta opcional KX-TD61291 instalada en la unidad principal. Esta función permite a un interlocutor exterior acceder a las funciones específicas del sistema como si el interlocutor llamara desde una extensión dentro del sistema. El interlocutor puede tener acceso directo a las siguientes funciones:

— Colocar una llamada en extensiones, por ejemplo (1) Extensión (2) Extensión RDSI (3) Grupo de búsqueda (4) Extensión virtual (5) Megafonía externa (para Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS]) (6) Extensión de correo vocal. El interlocutor también tiene la opción de marcar la ruta para una extensión utilizando un número de 1 dígito (número de operadora automática integrada) mediante llamadas DISA.

— Llamar a un interlocutor externo.

— Ajustar o cancelar la función "Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas".

— Desvío de llamadas a una línea externa ("Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas" y "Desvío de llamadas — a línea LN, Sin respuesta") según los números CLIP y DDI/MSN preseleccionados.

El interlocutor oirá un mensaje de salida (MDS) de bienvenida que le informa sobre como acceder a la extensión. No necesita la asistencia de la operadora.
Es posible que no pueda acceder a las funciones sin un código de usuario DISA dependiendo del modo de seguridad.
Modo sin seguridad: Cualquier interlocutor puede hacer llamadas externas o internas.
Modo de seguridad troncal (Por defecto): Se tiene que entrar un código de seguridad DISA pre-asignado para hace llamadas externas.
Modo de seguridad total: Se tiene que entrar un código de seguridad DISA pre-asignado para hacer llamadas externas y internas.
Esto impide que el interlocutor haga llamadas no autorizadas. No obstante, se permite (por excepción) hacer una llamada externa mediante el Desvío de llamadas – a una línea exterior (LN). Pregunte al administrador qué modo tiene asignado el sistema.

!!

- La tarjeta opcional de mensaje de voz KX-TD61291 es necesaria para activar la función DISA.
- Esta función sólo está disponible para los usuarios de un teléfono DTMF (tono por toque).
- La llamada de línea externa a externa sólo está disponible cuando la llamada DISA se realiza mediante una línea RDSI. No obstante, al llamar a un interlocutor externo mediante la función Desvío de llamadas – a línea externa, se permite la llamada como excepción si la llamada DISA se realiza mediante una línea LN analógica.

ADVERTENCIA

Cuando usted activa la función de llamada de LN-a-LN de función DISA, si un tercer interlocutor conoce la contraseña (código de usuario DISA) del sistema, existe un riesgo que alguien haga una llamada ilegal con su línea telefónica y cargue los costes a su cuenta.

Para evitar que esto suceda, le recomendamos lo siguiente:
1: Guarde la contraseña en secreto.
2: Especifique una contraseña compleja con varios números.
3: Cambie la contraseña con frecuencia (mínimo una vez al mes).

Nota

- Asegúrese que asigna de antemano la tabla inteligente de gestión de llamadas. Si no lo hace, los interlocutores externos no podrán acceder al DISA. (Consulte la sección 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001)) Para una asignación detallada consulte a su administrador.

Llamar a una extensión

Cualquier teléfono exterior

- ***En el modo Sin seguridad o en el modo Seguridad Troncal***

Entre del **número de teléfono DISA**.

Entre del **número de la extensión que desee**.

- ***En el modo de Seguridad Total***

Entre del **número de teléfono DISA**.

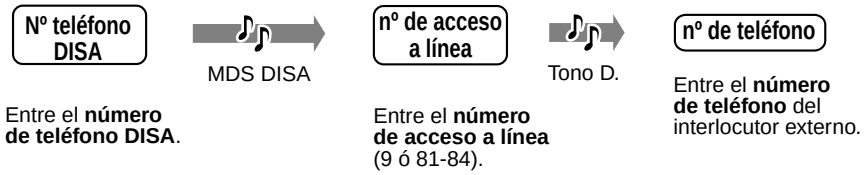
Entre el **código de usuario de la DISA** preasignado (4-10 dígitos).

Entre **el número de extensión deseado**.

Llamar a un interlocutor externo

Cualquier teléfono exterior

- ***En el modo Sin seguridad***



Entre el **número de teléfono DISA**.

Entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81-84).

Entre el **número de teléfono** del interlocutor externo.

- ***En el modo de Seguridad Troncal***

Entre el **número de teléfono DISA**.

Entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81-84).

Entre el **código de usuario DISA** (4-10 dígitos).

Entre el **número de teléfono** del interlocutor externo.

- ***En el modo de Seguridad Total***

Entre el **número de teléfono DISA**.

Entre el **código de usuario DISA** (4-10 dígitos).

Entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81-84).

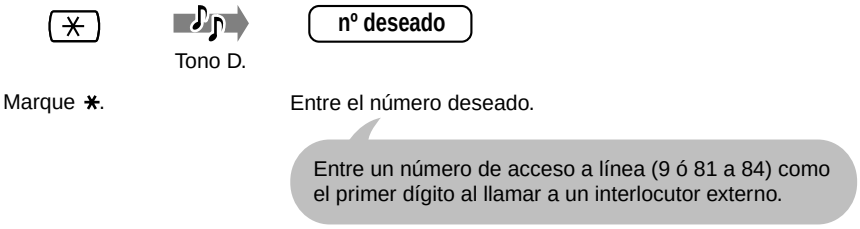
Entre el **número de teléfono** del interlocutor externo.

- *1: Si entra un código de usuario DISA incorrecto, marque ✳ e inténtelo de nuevo.
- Si entra el código de usuario DISA tres veces equivocado, la línea se desconecta automáticamente.
- En caso que no se asigne el destino de intercepción de ruta, la llamada realizada con la función DISA se desconectará automáticamente cuando se agote el tiempo programado.
- **Si se establece el servicio de operadora automática integrado**, puede acceder a la extensión deseada simplemente pulsando un número de un dígito (0-9) de acuerdo con el mensaje saliente.
- Puede seleccionar si desea dirigir una llamada al destino de Ruta de intercepción preprogramado o desconectarla sin considerar el destino de Ruta de intercepción preprogramada (por defecto: dirige la llamada al destino de Ruta de intercepción preprogramado) si un interlocutor no marca nada durante el período de tiempo predeterminado (por defecto: 5 segundos después) después de oír un MDS DISA. Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.

◆ *Iniciar una nueva conversación*

Cualquier teléfono exterior

Para marcar un número distinto durante una conversación con un interlocutor externo o al oír un tono de devolución de llamada, reorden u ocupado

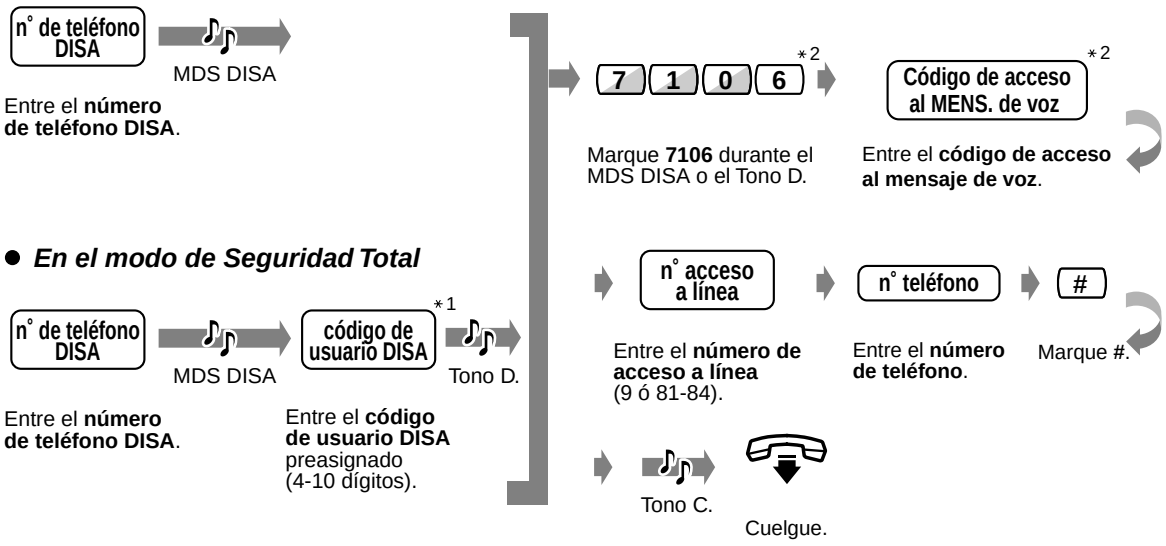

✳
Tono D.
nº deseado
Marque ✳.
Entre el número deseado.
Entre un número de acceso a línea (9 ó 81 a 84) como el primer dígito al llamar a un interlocutor externo.

◆◆ *Ajustar o cancelar la función "Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas".*

◆ *Para establecer*

Todos los teléfonos externos

● ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***

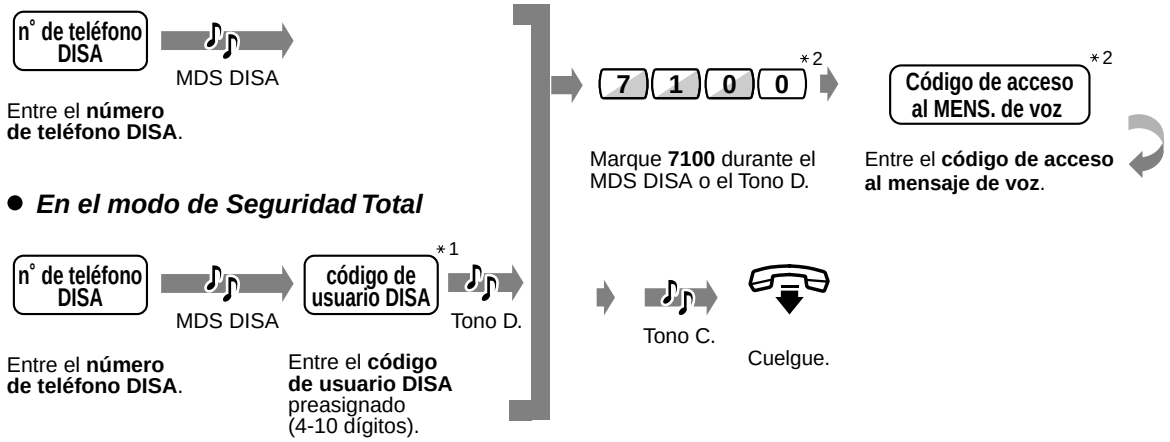

n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el número de teléfono DISA.
7 1 0 6
*2
Marque 7106 durante el MDS DISA o el Tono D.
Código de acceso al MENS. de voz
*2
Entre el código de acceso al mensaje de voz.

● ***En el modo de Seguridad Total***

◆ *Para cancelar*

Todos los teléfonos externos

- ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***


n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
7 1 0 0 *2
Marque **7100** durante el MDS DISA o el Tono D.
Código de acceso al MENS. de voz *2
Entre el **código de acceso al mensaje de voz**.

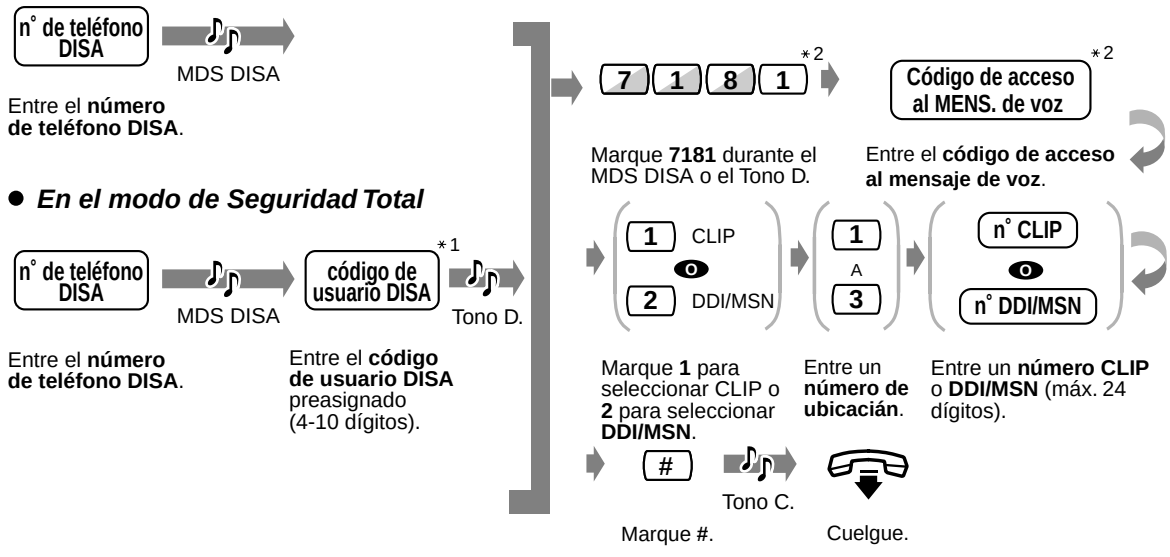
- ***En el modo de Seguridad Total***

◆◆ *Desvío de llamadas a una línea externa ("Desvío de llamadas a línea LN, Todas las llamadas" y "Desvío de llamadas a línea LN, Sin respuesta") según los números DDI/MSN preseleccionados*

◆ *Para memorizar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

Todos los teléfonos externos

- ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***



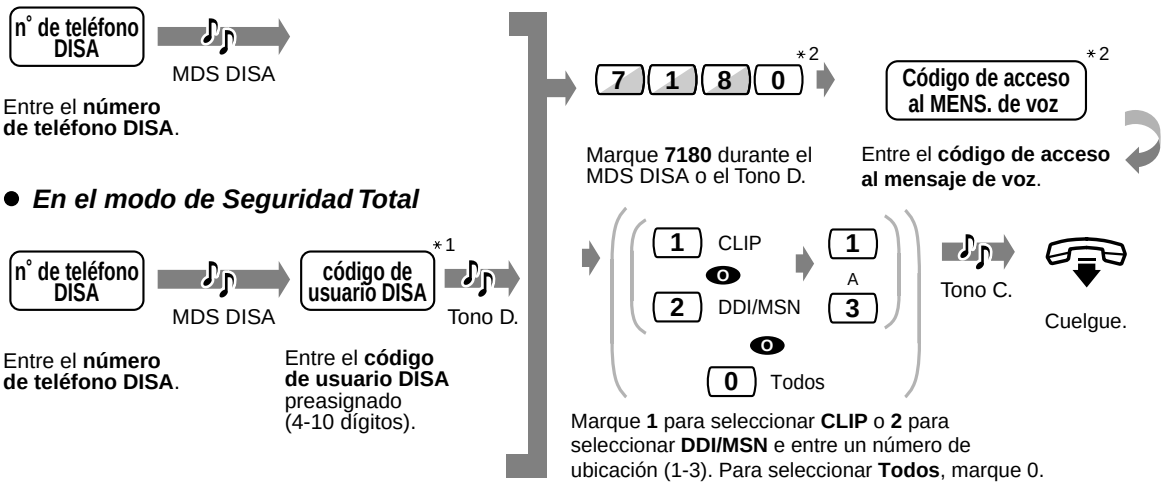
- ***En el modo de Seguridad Total***

n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
código de usuario DISA *1
Tono D.
Entre el **código de usuario DISA** preasignado (4-10 dígitos).

◆ *Para borrar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

Todos los teléfonos externos

- ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***


n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
7 1 8 0 *2
Marque **7180** durante el MDS DISA o el Tono D.
Código de acceso al MENS. de voz *2
Entre el **código de acceso al mensaje de voz**.
1 CLIP
2 DDI/MSN
0 Todos
1
A
3
Tono C.
Cuelgue.
Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN** e entre un número de ubicación (1-3). Para seleccionar **Todos**, marque 0.

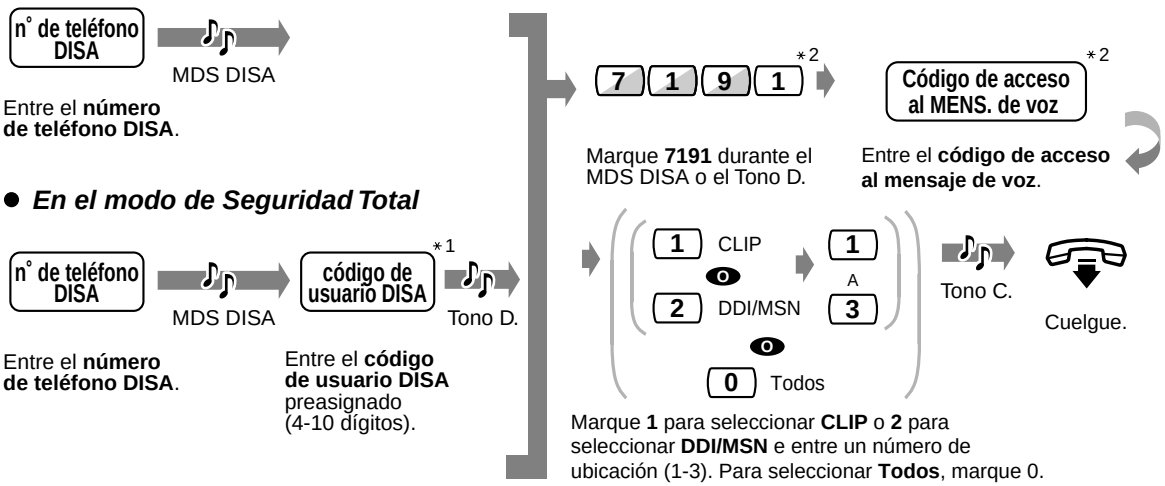
- ***En el modo de Seguridad Total***

n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
código de usuario DISA *1
Tono D.
Entre el **código de usuario DISA** preasignado (4-10 dígitos).

◆ *Para activar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

Todos los teléfonos externos

- ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***


n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
7 1 9 1 *2
Marque **7191** durante el MDS DISA o el Tono D.
Código de acceso al MENS. de voz *2
Entre el **código de acceso al mensaje de voz**.
1 CLIP
2 DDI/MSN
0 Todos
1
A
3
Tono C.
Cuelgue.
Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN** e entre un número de ubicación (1-3). Para seleccionar **Todos**, marque 0.

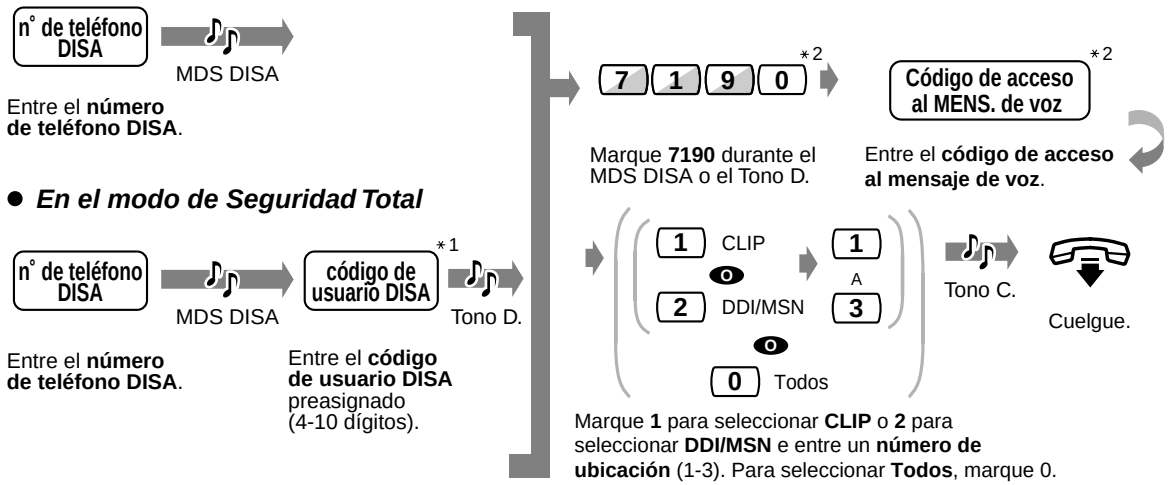
- ***En el modo de Seguridad Total***

n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el **número de teléfono DISA**.
código de usuario DISA *1
Tono D.
Entre el **código de usuario DISA** preasignado (4-10 dígitos).

◆ *Para cancelar la activación de un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

Todos los teléfonos externos

- ***En el modo Sin seguridad/Modo Seguridad troncal***


n° de teléfono DISA
MDS DISA
Entre el número de teléfono DISA.
7 1 9 0
*2
Marque 7190 durante el MDS DISA o el Tono D.
Código de acceso al MENS. de voz
*2
Entre el código de acceso al mensaje de voz.

- ***En el modo de Seguridad Total***

- *1: Si ha marcado un código de usuario DISA incorrecto, marque ✳ e inténtelo de nuevo.
- *2: Puede intentarlo de nuevo marcando ✳ si ha marcado un número de función incorrecto o un código de acceso a mensaje de voz. Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- Estos ajustes se pueden definir sin tener en cuenta el tipo de modo de seguridad DISA.
- Aunque cancele el destino de desvío, esta operación cancela sólo la función "Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas". No se cancelarán otras funciones de desvío de llamadas y No molesten (NOM).

2.3 Recibir llamadas

2.3.1 Contestar llamadas

TED/TR

Descuelgue. Hable.

Seleccione uno de los métodos siguientes:
· Levante el auricular para recibir la línea prefererida.
(Por defecto: Se selecciona la línea que llama.)
· Pulse la tecla MANOS LIBRES o MONITOR*.
· Pulse directamente la tecla LN o INTERCOM de color verde.

* **Cuando se descuelga utilizando la tecla MONITOR**, tiene que descolgar el microteléfono para hablar con su interlocutor.

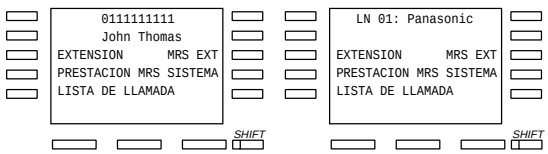
- **Operación Manos libres**
  Puede mantener una conversación en el modo manos libres utilizando la tecla MANOS LIBRES. Así puede hacer otras tareas al mismo tiempo.
  Sugerencias útiles para la operación en manos libres

  Utilice el teléfono en una habitación donde haya silencio para un mejor resultado.

  Si el otro interlocutor tiene dificultades en oírle, baje el volumen.

  Si usted y el otro interlocutor hablan al mismo tiempo, se perderán partes de la conversación. Para evitarlo, hablen de modo alternativo.
- **Si la función de Registro de llamadas entrantes está disponible,** podrá confirmar el número de teléfono y el nombre antes de contestar a una llamada externa.

  Si pulsa la tecla SHIFT o "✳" se visualizará el número de línea externa y los nombres de la línea externa o del número DDI/MSN.
  <Ejemplo>



La información sobre el interlocutor de la compañía telefónica sólo se enviará a la extensión preasignada.

- Si hay una tecla DDI/CLIP asignada a una tecla flexible del teléfono específico digital (TED), el indicador LED de la tecla parpadeará en verde al recibir una llamada desde un número CLIP, o con el número DDI/MSN, que ha asignado en la Marcación rápida del sistema y la tabla de Gestión de llamadas inteligente. Vste puede contestar a llamada presionando el clave de DDI/CLIP que contellea.

Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial —
  Asignación de Línea Preferida — Entrante
  Seleccione la línea tomada al descolgar.
  Asignación de aviso de llamada intercom
  Seleccione el método de llamada, el timbre o directamente la voz del interlocutor.
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla LN o DDI/CLIP, y cambiar el tono de timbre para cada tecla LN.

2.3.2 Responder a una llamada con la función Manos libres (Respuesta automática con Manos libres)

Puede contestar a una llamada intercom sin descolgar en el momento en que se conecta la línea. Oirá al interlocutor hablar sin oír primero el timbre del teléfono.

◆ ***Para establecer/cancelar***

TED

Con el teléfono colgado

Pulse **RESPUESTA AUTOMÁTICA**.

- El indicador de la tecla RESPUESTA AUTOMÁTICA muestra el estado actual, tal como se muestra a continuación:

  Iluminado: Ajustado.
  No: No ajustado.

2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)

Puede contestar a una llamada entrante que suena en otra extensión desde su teléfono sin abandonar su puesto.

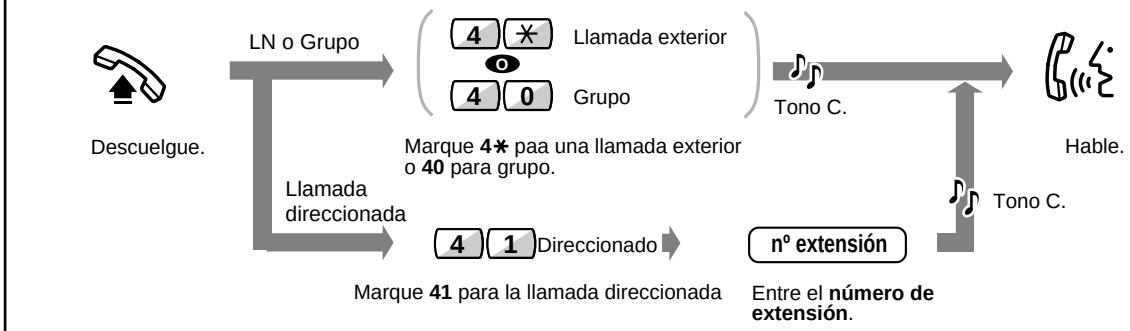
Grupo de extensiones

Un grupo de extensiones se utiliza para las funciones de búsqueda y captura de grupos. Una extensión puede pertenecer a distintos grupos.

Están disponibles los siguientes tipos:

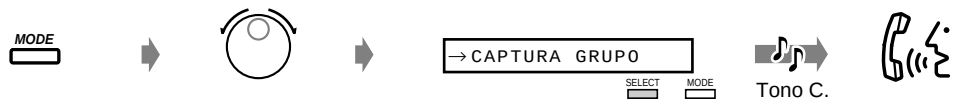
Captura de llamadas externas (LN): Captura una llamada externa.
Captura de llamadas de grupo: Captura una llamada dentro del grupo de extensión.
Captura de llamadas dirigida: Captura una llamada de extensión especificada.

TED/TR



T7531

●***Sólo captura de llamadas de grupo***



Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**CAPTURA GRUPO**".

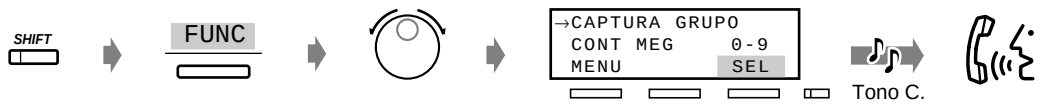
Pulse **SELECT**.

Tono C.

Hable.

T7533

● ***Sólo captura de llamadas de grupo***



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**".

Pulse "**FUNC**".

Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**CAPTURA GRUPO**".

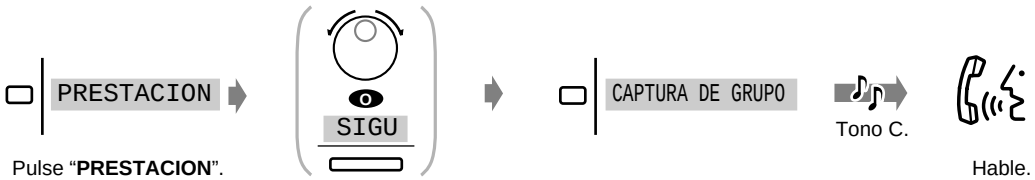
Pulse "**SEL**".

Tono C.

Hable.

T7536/T7235

● ***Sólo captura de llamadas de grupo***



Pulse "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**CAPTURA DE GRUPO**".

Hable.

- **Si recibe un tono de Llamada en espera,** puede pedir a un tercer interlocutor que capture la segunda llamada con la Captura de llamadas dirigida.

- También puede impedir a otras personas la posibilidad de capturar sus llamadas. Consulte la sección 2.8 Ajustar el teléfono según sus necesidades.

2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])

Puede contestar a una llamada exterior entrante buscada a través de un altavoz externo desde cualquier extensión.

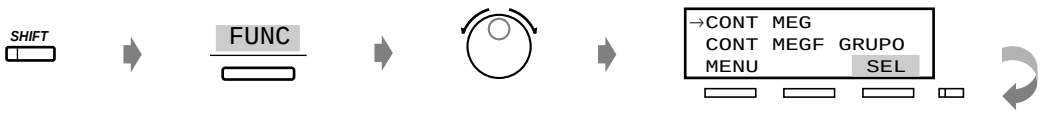
TED/TR

Descuelgue. Marque **44**. Hable.

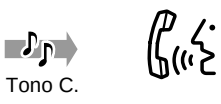
T7531

Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**". Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**CONT MEG**". Pulse **SELECT**. Cuelgue.

T7533

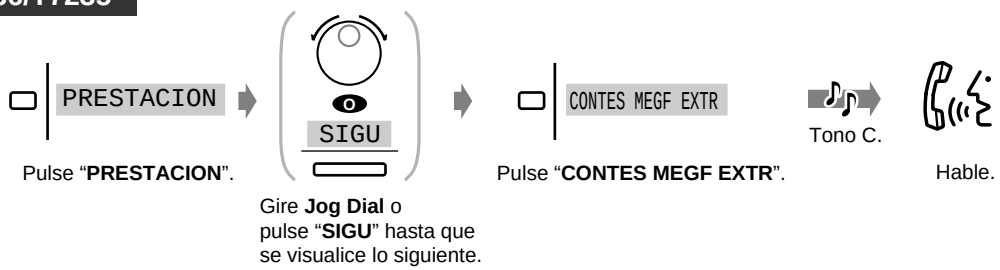


Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**". Pulse "**FUNC**" . Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**CONT MEG**". Pulse "**SEL**".



Hable.

T7536/T7235



Pulse “**PRESTACION**”.

Gire **Jog Dial** o pulse “**SIGU**” hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse “**CONTES MEGF EXTR**”.

Hable.

- Con esta operación también puede recibir un aviso de búsqueda a través de un altavoz.

2.3.5 Redireccionar una llamada (Redireccionamiento de llamadas)

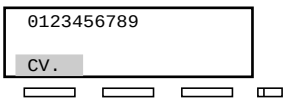
Sólo está disponible para un TED con pantalla con más de dos líneas. Si, por ejemplo no puede responder una llamada porque está muy ocupado, podrá transferir la llamada que esté recibiendo al buzón personal (Mensaje de voz integrado) o a su buzón (Sistema de proceso de voz).

◆ *Para desviar una llamada al buzón personal*

TED

Al recibir una llamada

<Ejemplo de pantalla: KX-T7533>



Pulse "**CV.**".

- Si no se puede desviar una llamada porque el recurso de mensajes de voz está ocupado, aparecerá "BUZON OCU" durante 3 segundos.
- Si no puede desviar una llamada porque el recurso de mensajes de voz está lleno, aparecerá "Buzón lleno" durante 3 segundos.
- Si no ha salvado el Mensaje de su buz\ón personal, no podrá desviar la llamada.
- Si selecciona Desvío de llamadas — No respuesta, aparecerá "EXT" en el Menú de pantalla. Pulse "EXT" **para desviar la llamada a dicha extensión**.
- Si ajusta Desvío de llamadas — a línea LN, aparecerá "LN" en la línea de la parte inferior. **Para desviar una llamada al destino**, pulse "LN". La disponibilidad de esta función depende del servicio RDSI de la compañía telefónica.
- Esta función no está disponible para las llamada de Gestión de llamadas inteligente 1:N.

◆ *Desviar una llamada al buzón (Desvío de llamadas)*

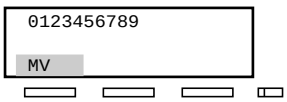
Sólo está disponible para un TED con pantalla con más de dos líneas. Si, por ejemplo, no puede responder a la llamada porque está ocupado, puede transferir la llamada que recibe a su buzón.

◆ *Para desviar una llamada al buzón*

TED

Al recibir una llamada

<Ejemplo de pantalla: KX-T7533>



Pulse "**MV**".

- Si no se puede transferir una llamada porque el puerto del correo vocal está ocupado, aparecerá, "265: Ocup" durante 3 segundos. ("265" es un posible número de extensión de correo vocal.)
- Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- Si ajusta Desvío de llamadas — Sin respuesta, aparecerá "EXT" en la línea de la parte inferior. **Para desviar una llamada a la extensión de destino**, pulse "EXT".
- Si ajusta Desvío de llamadas — a línea LN, aparecerá "LN" en la línea de la parte inferior. **Para desviar una llamada al destino**, pulse "LN". La disponibilidad de esta función depende del servicio RDSI de la compañía telefónica.
- Esta función no está disponible para las llamadas de Gestión de llamadas inteligente 1:N.

2.4 Durante una conversación

2.4.1 Duración de la llamada

Puede visualizar la duración de la llamada durante una conversación.

◆ ***Para visualizar la duración de la llamada****

TED

Durante una conversación

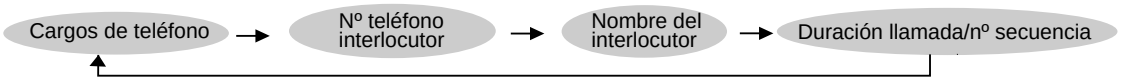
Pulse **LN**.

<Ejemplo de pantalla>

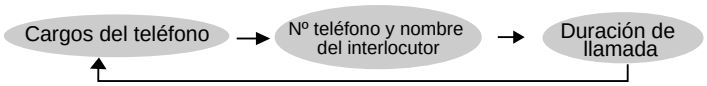
```
     LN 01  0:00'30

EXTENSION      MRS EXT
PRESTACION MRS SISTEMA
LISTA DE LLAMADA
          LIS
```

- * Los usuarios de un teléfono específico digital pueden cambiar el mensaje de pantalla del modo siguiente pulsando la tecla LN.

<KX-T7230>



<KX-T7533/KX-T7536/KX-T7235>



2.4.2 Retener una llamada

— Retener llamadas
— Marcación con una sola pulsación con retención automática
— Impedir a otras personas la posibilidad de recuperar las llamadas retenidas
— Retener llamadas en una zona de aparcado del sistema

- Si una llamada no se recupera en el tiempo especificado, oirá una alarma para recordarlo.
- Si una llamada no se recupera en quince minutos, se desconectará automáticamente.

Retener llamadas (regular)

Para retener

TED

Durante una conversación

Pulse **RETENER.** — Cuelgue.

TR

Durante una conversación

Pulse **Rellamada.** — Marque **50.** — Cuelgue.

Ext. RDSI

Durante una conversación

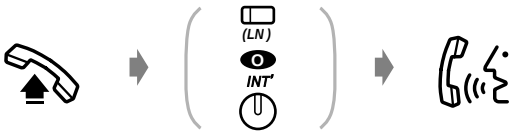
Descuelgue. — Pulse la **tecla R**. — Marque **50.** — Cuelgue.

- Si ha retenido una llamada en la extensión RDSI se puede cancelar en otras extensiones RDSI conectadas al mismo puerto de extensión RDSI.

◆ *Recuperar una llamada*

TED

● ***En la extensión en retención***

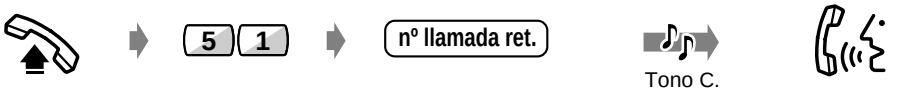


Descuelgue. Pulse **LN** o **INTERCOM**. Hable.

● ***Para una llamada exterior desde otra extensión***

Descuelgue. Pulse **LN**. Hable.

● ***Para una llamada interior desde otra extensión***



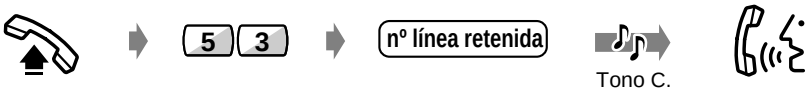
Descuelgue. Marque **51**. Entre el **número de la extensión en retención.** Hable.

TR

● ***En la extensión en retención***

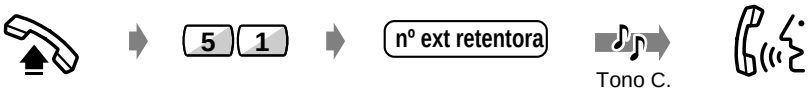
Descuelgue. Marque **50**. Hable.

● ***Para una llamada exterior desde otra extensión***



Descuelgue. Marque **53**. Entre el número de línea retenida (1-7). Hable.

● ***Para una llamada intercom desde otra extensión***



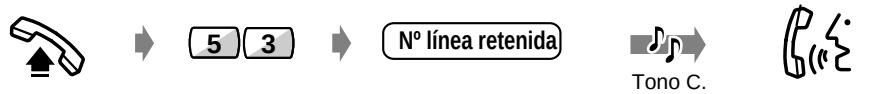
Descuelgue. Marque **51**. Entre el **número de extensión retentora.** Hable.

Ext. RDSI

● ***En la extensión en retención***

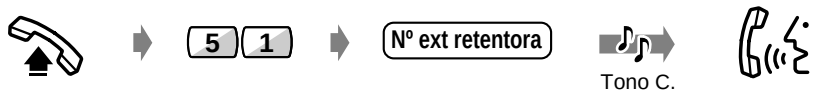
Descuelgue. Marque **50**. Hable.

● ***Para una llamada exterior desde otra extensión***



Descuelgue. Marque **53.** Entre el **número de línea retenida** (1-7). Hable.

● ***Para una llamada intercom desde otra extensión***



Descuelgue. Marque **51**. Entre el **número de la extensión retentora.** Hable.

- El indicador de las teclas LN o INTERCOM muestra el estado actual, tal como se muestra a continuación:
  Intermitente en verde: Su llamada retenida
  Intermitente en rojo: Llamada retenida de otra extensión
- Un usuario de teléfono regular puede retener una llamada interior o exterior al mismo tiempo.
- Un usuario de teléfono específico digital puede retener una llamada interior y varias llamadas exteriores.
- **Para retener varias llamadas intercom,** utilice la función "Aparcado de llamadas".

Marcación con una sola pulsación con retención automática

Puede llamar a un tercer interlocutor y retener la llamada en curso.

TED

(Marcación con una sola pulsación con Retención automática)

Pulse **Marcación con una sola pulsación con Retención automática**.

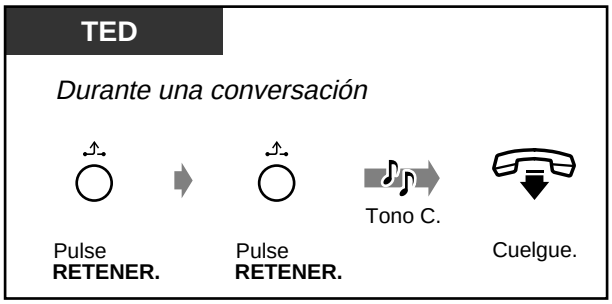
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla Marcación con una sola pulsación con la tecla Retención automática.

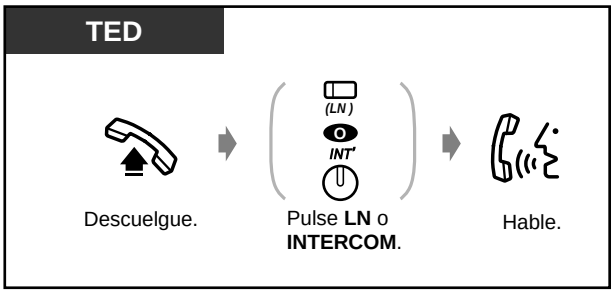
Impedir a otras personas la posibilidad de recuperar las llamadas retenidas (Retención exclusiva de llamadas)

Sólo la extensión retenida puede recuperar la llamada.

Para retener



Recuperar una llamada



- Un usuario de teléfono específico digital puede retener una llamada interior y varias llamadas exteriores.
- Un usuario de teléfono regular puede retener una llamada interior o exterior al mismo tiempo.

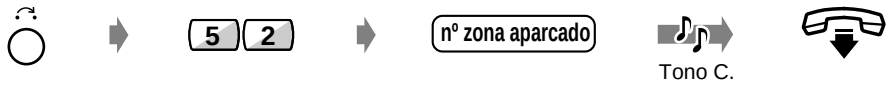
Retener llamadas en una zona de aparcado del sistema (Aparcado de llamadas)

Puede aparcar una llamada y realizar otras operaciones. Cualquier extensión puede recuperar la llamada aparcada. Se pueden aparcar hasta diez llamadas.

◆ *Para ajustar*

TED

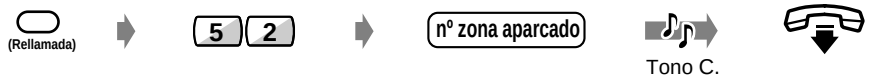
Durante una conversación



Pulse **TRANSFERIR**. Marque **52**. Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

TR

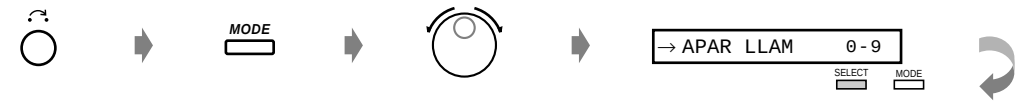
Durante una conversación



Pulse Rellamada. Marque **52**. Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

T7531

Durante una conversación

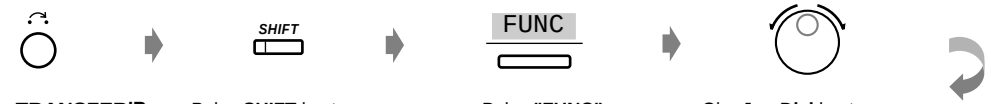


Pulse **TRANSFER.** Pulse **MODE** hasta que se visualice **"PRESTACION"**. Gire **Jog Dial** hasta que se visualice **"APAR LLAM"**. Pulse **SELECT.**

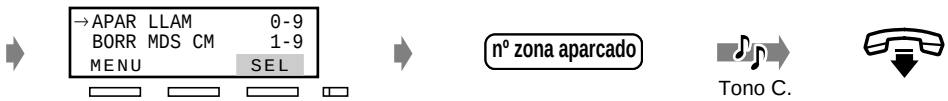
Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

T7533

Durante una conversación



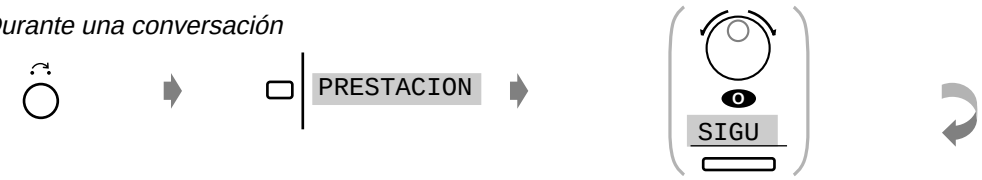
Pulse **TRANSFERIR**. Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".** Pulse **"FUNC".** Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale **"APAR LLAM".**



Pulse "**SEL**". Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

T7536/T7235

Durante una conversación



Pulse **TRANSFERIR.** Pulse "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** o pulse **SIGU** hasta que se visualice lo siguiente.

Tono C.

Pulse "**APARCA LLAM**". Entre el **número de zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

Ext. RDSI

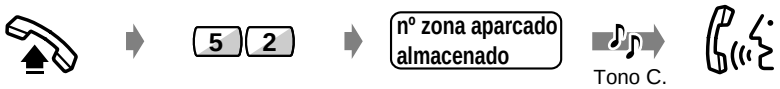
Durante una conversación

Tono C.

Pulse la **tecla R**. Marque **52**. Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Cuelgue.

◆ *Recuperar llamadas*

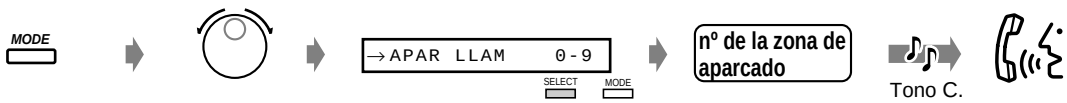
TED/TR/Ext.RDSI



Tono C.

Descuelgue. Marque **52**. Entre **el número de la zona de aparcado almacenado**. Hable.

T7531



Tono C.

Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**". Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**APAR LLAM**". Pulse **SELECT**. Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9). Hable.

T7533

Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**".

Pulse "**FUNC**".

Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**APAR LLAM**".

Pulse "**SEL**".

Entre el **número de la zona de aparcado** (0-9).

Tono C.

Hable.

T7536/T7235

Pulse "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente

Pulse "**APARCA LLAM**".

Entre el **número de aparcado almacenado** (0-9).

Tono C.

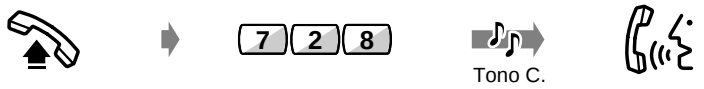
Hable.

!! • **Si escucha un tono de ocupado al entrar un número de zona,** significa que la zona está en uso. Entre otro número.

2.4.3 Recuperar una llamada en el contestador

Recupera una llamada en el contestador sin tener en cuenta el grupo de extensiones.

TED/TR

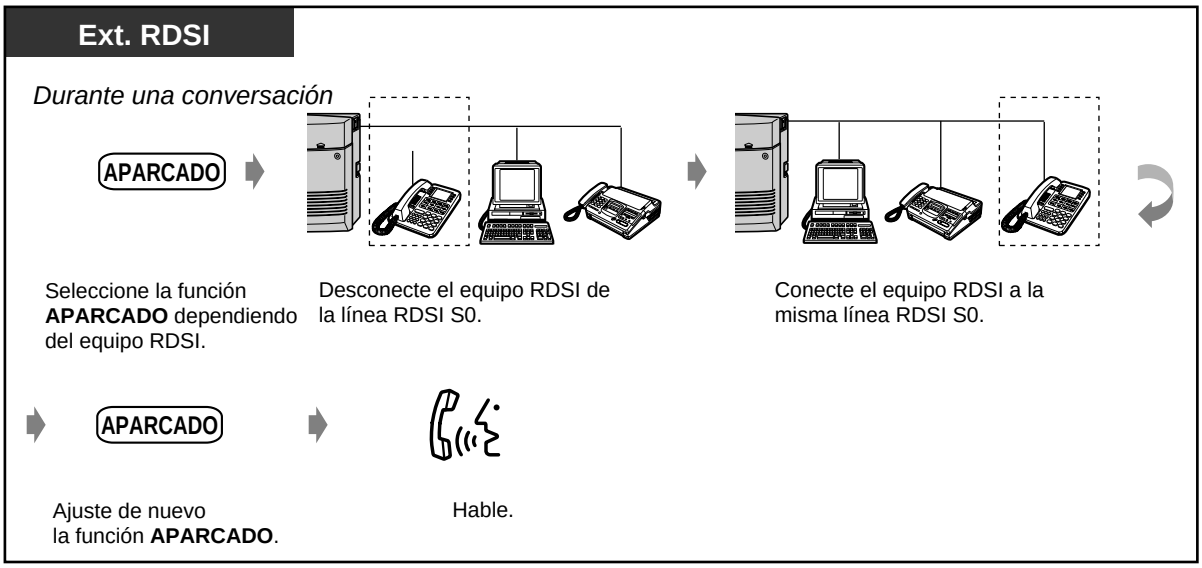


Descuelgue. Marque **728**. Hable.

2.4.4 Portabilidad de la terminal para la extensión RDSI

Los usuarios de la extensión RDSI pueden moverse a cualquier lugar de la misma línea RDSI (BRI) con la retención de una llamada. Si la extensión RDSI se encuentra en la línea S0 RDSI conectada al puerto 2, no podrá moverse a la línea RDSI (BRI) conectada al puerto 3.

◆ ***Para moverse reteniendo una llamada***


Ext. RDSI
Durante una conversación
APARCADO
Seleccione la función **APARCADO** dependiendo del equipo RDSI.
Desconecte el equipo RDSI de la línea RDSI S0.
Conecte el equipo RDSI a la misma línea RDSI S0.
APARCADO
Ajuste de nuevo la función **APARCADO**.
Hable.

2.4.5 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa)

Si habla con un interlocutor mientras el otro está en retención, puede pasar las llamadas hacia adelante y hacia atrás (alternativamente).

TED

Durante una conversación con una llamada en retención cuando un interlocutor es externo

Pulse **LN** o **INTERCOM**.

Durante una conversación con una llamada en retención cuando ambos interlocutores son un interlocutor de extensión

Pulse **RETENER**.

TR

Durante una conversación con una llamada en retención

Pulse la Rellamada.

Ext. RDSI

Durante una conversación con una llamada retenida.

Pulse la tecla **R.**

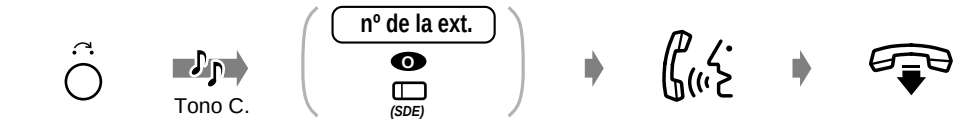
2.4.6 Transferir una llamada

— Transferencia a una extensión — Transferencia a un interlocutor externo

Transferencia a una extensión

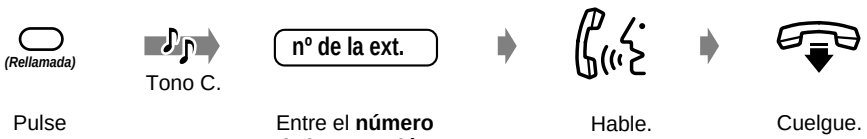
TED

Durante una conversación


nº de la ext.
(SDE)
Tono C.
Pulse **TRANSFERIR**.
Entre el **número de la extensión** o pulse **SDE**.
Hable.
Cuelgue.
Se confirma el destino antes de enviar. Puede no tenerse en cuenta.

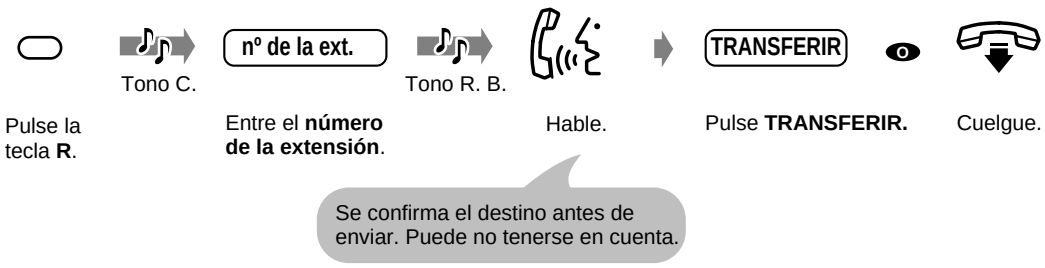
TR

Durante una conversación



Ext. RDSI

Durante una conversación

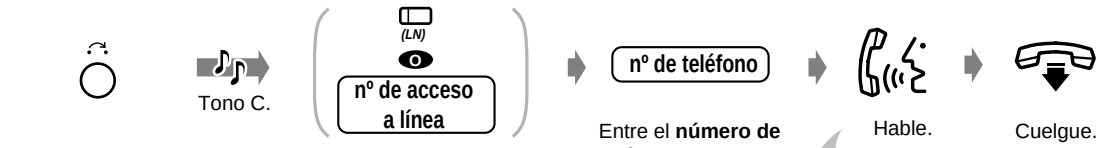


Transferencia a un interlocutor externo

Es posible que algunas extensiones no puedan ejecutar esta función.

TED

Durante una conversación



Pulse **TRANSFERIR**.

Pulse **LN** o entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81 a 84).

Entre el **número de teléfono**.

El destino se confirma antes de enviar. Se puede pasar por alto.

TR

Durante una conversación

Pulse **Rellamada.**

Entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81 a 84).

Entre el **número de teléfono.**

El destino se confirma antes de enviar. Se puede pasar por alto.

Ext. RDSI

Durante una conversación

Pulse la **tecla R**

Pulse **LN** o entre el **número de acceso a línea** (9 ó 81 a 84).

Entre el **número de teléfono.**

El destino se confirma antes de enviar. Se puede pasar por alto.

Pulse **TRANSFERIR**

- **Si comete algún error al marcar,** pulse la tecla R (sólo para TED), y vuelva a entrar el número.
- **Para volver a la llamada retenida antes de que conteste el interlocutor de destino,** pulse la tecla TRANSFERIR, que corresponde a las teclas LN, INTERCOM, o Rellamada (sólo TR).
- **Para volver a la conversación después de completar la transferencia a un interlocutor externo,** pulse la tecla LN correspondiente.
- **Si escucha un tono de aviso,** significa que la extensión de destino no ha contestado a la llamada. Conteste a la llamada.

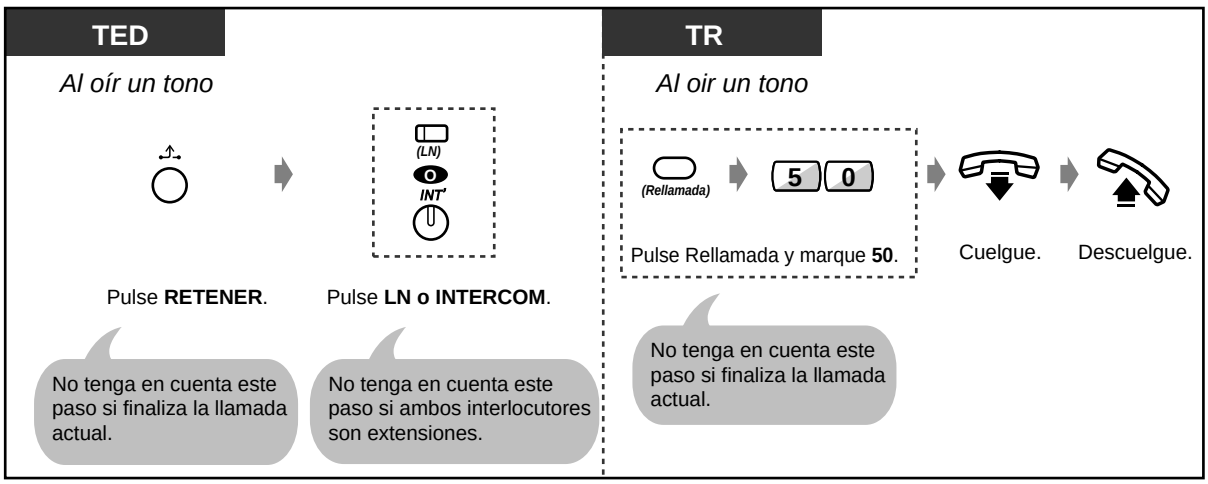
- **Si transfiere una llamada con la tecla SDE o marcación con una sola pulsación con la tecla Retención automática,** no deberá pulsar la tecla TRANSFERIR (Transferencia con una sola pulsación).

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla SDE y marcación con una sola pulsación con la tecla con Retención automática.

2.4.7 Contestar a una llamada en espera

Durante una conversación, si recibe una llamada externa u otra extensión que le comunica que tiene otra llamada en espera, escuchará un tono de llamada en espera o un aviso de voz a través del altavoz o del microteléfono. Para activar esta función, consulte la sección 2.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en Espera/Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD]/APLMD). (Por defecto: Sin tono) Puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola.

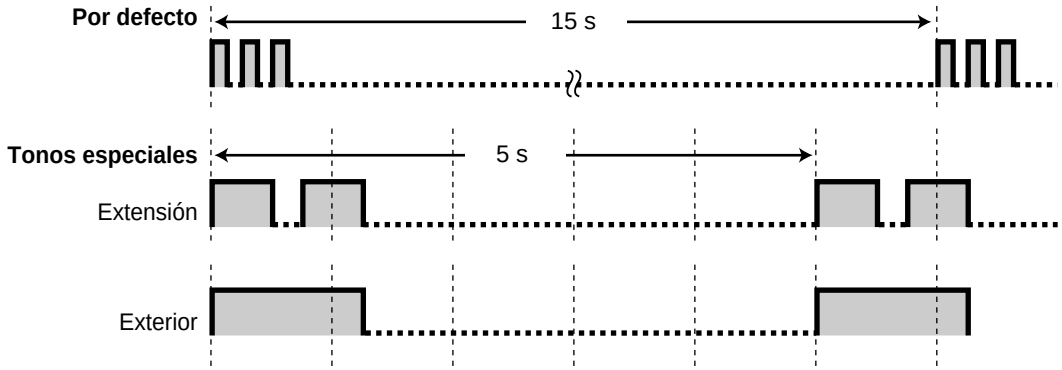
◆ ***Para hablar con el interlocutor nuevo***



- **Dependiendo del teléfono del otro interlocutor,** se pueden aplicar las funciones "Aviso de llamada con el teléfono descolgado (ALMD)" y "APLMD". Puede hablar con el interlocutor a través del altavoz y del micrófono (ALMD) o sólo recibir un aviso de llamada a través del microteléfono (APLMD), mientras se mantiene una conversación con el microteléfono.
- El nombre o el número de la extensión que llama se visualiza durante cinco segundos en intervalos de diez segundos antes de contestar a una llamada.
- Dado que se trata de un intercom, la gestión de llamadas inteligente 1:1 o una llamada 1:N, los usuarios de las extensiones RDSI pueden recibir una llamada si se utilizan para la conversación (1) ambos canales de los puertos de extensión RDSI y (2) si no hay ninguna llamada retenida en el puerto de extensión RDSI. El usuario puede contestar la llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola. Sin embargo, al contestar a la llamada reteniendo la actual, el usuario no podrá transferir ni establecer una conferencia que tenga relación con la llamada retenida. Si hay una llamada en espera, no podrá hacer ninguna nueva llamada si retiene la llamada actual.Para más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de la extensión RDSI.

Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial—**Selección del tipo de tono de llamada en espera**
  Determina el tono según el interlocutor, si es una llamada exterior o de una extensión.

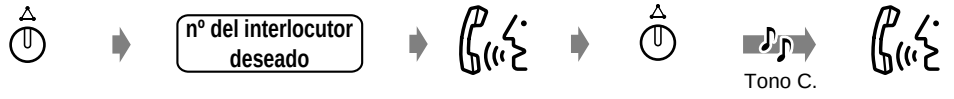


2.4.8 Conversación a 3

— Añadir un tercer interlocutor durante una conversación
— Abandonar una conferencia

Añadir un tercer interlocutor durante una conversación (Conferencia)

TED



Pulse **CONF**. Entre el **número del interlocutor deseado**. Hable. Pulse **CONF**. Hable.

Pulse una tecla LN o entre un número de acceso a línea (9 ó 81 a 84) antes de un número de teléfono externo.

TR

Pulse **Rellamada**. Entre el **nº del interlocutor deseado**. Hable. Pulse **Rellamada**. Marque **3**. Hable.

Entre un número de acceso a línea (9 ó 81 a 84) antes de un número de teléfono externo.

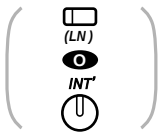
Ext. RDSI

Pulse la **tecla R.** Entre el **número del interlocutor deseado**. Hable. Pulse **CONFERENCIA**. Hable.

Entre un número de acceso a línea (9 ó 81 a 84) antes de un número de teléfono externo.

◆ *Para hablar a un interlocutor desconectando al otro si uno de ellos es una llamada exterior*

TED



Pulse **LN** o **INTERCOM**.

Tono C.

Hable.

◆◆ *Abandonar una conferencia*

Los dos interlocutores pueden continuar su conversación.

TED/TR/Ext. RDSI

Cuando hable con dos extensiones o un interlocutor de extensión y un interlocutor externo

Cuelgue.

TED

Cuando hable con interlocutores externos (Conferencia desatendida)

Es posible que algunas extensiones no puedan usar esta función.

Pulse **CONF**.

◆ *Para restablecer la comunicación*

TED

Mientras los otros interlocutores hablan

Pulse **LN**.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla Conferencia.

2.4.9 Guardar un número (Función Bloc de notas)

Durante una conversación o con el teléfono colgado puede guardar el número de teléfono exterior que desee en la memoria. Puede marcar el número guardado fácilmente.

◆ *Guardar*

TED

Durante una conversación con un interlocutor externo o con el teléfono colgado

Pulse **GUARDAR**.	Pulse **GUARDAR**.	Entre el **número de teléfono**. (máx. 24 dígitos)	Pulse **MEMORIA**.

◆ *Marcar*

TED

Descuelgue.	Pulse **MEMORIA**.

◆ *Marcar de forma automática (Rellamada al número guardado)*

TED

Pulse **MANOS LIBRES**.	Pulse **MEMORIA**.

- Antes del número de teléfono, no es necesario guardar un número de acceso a una línea. Se accede a una línea exterior de forma automática.
- "*" y "#" también pueden guardarse como dígito.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure la tecla MEMORIA.

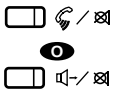
2.4.10 Enmudecer

Puede desactivar el micrófono o el microteléfono para consultar de forma privada con otras personas en la habitación mientras escucha al interlocutor del teléfono a través del altavoz o del microteléfono.
Existen 2 tipos de enmudecimiento:

Enmudecimiento del microteléfono:
Durante una conversación utilizando el microteléfono. Esta función está disponible sólo para los usuarios de teléfonos de la serie KX-T7500.
Enmudecimiento del micrófono:
Durante una conversación utilizando el micrófono.

◆ ***Para establecer/cancelar***

TED



Pulse **ENMUDECER**.

- El indicador de las teclas RESPUESTA AUTOMATICA/ENMUDECER o INTERCOM/ ENMUDECER muestra el estado actual de la forma siguiente:

  Intermitente en rojo: Enmudecido
  Apagado: Normal

2.4.11 Dejar que otras personas escuchen la conversación (Escucha en grupo)

Puede dejar que otras personas de la habitación escuchen la conversación a través del altavoz mientras continua la conversación con el microteléfono.

◆ ***Para establecer/cancelar***

TED

Pulse **MANOS LIBRES**.

- Esta función sólo está disponible durante una conversación con el microteléfono.
- El indicador de la tecla MANOS LIBRES muestra el estado actual de la forma siguiente:
  Iluminado: La voz se oye a través del altavoz.
  Apagado: La voz se oye a través del microteléfono.

2.5 Utilizando los Servicios suplementarios RDSI

2.5.1 Transferencia de llamadas RDSI

Puede transferir la llamada a una línea RDSI sin ocupar las líneas LN.

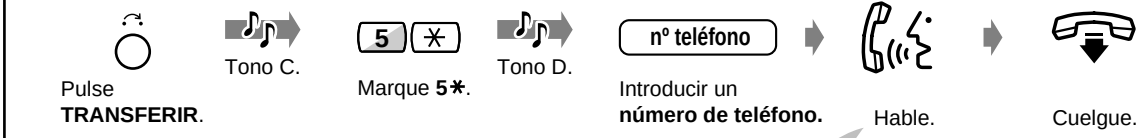
Retención RDSI

Debe permitir que la red telefónica retenga una llamada de la línea RDSI como primer paso para la función de Conferencia RDSI o la función de Transferencia de llamadas RDSI. La Retención de llamadas RDSI le permite retener una llamada, y llamar a otro interlocutor externo utilizando sólo un canal de línea RDSI (BRI).

◆ ***Para transferir***

TED

Durante una conversación por una línea RDSI



El destino se confirma antes de enviar.
Se puede pasar por alto.

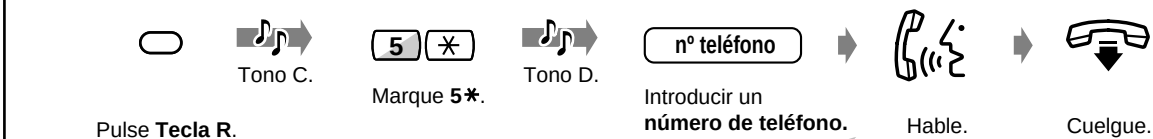
TR

Durante una conversación por una línea RDSI

El destino se confirma antes de enviar.
Se puede pasar por alto.

Ext. RDSI

Durante una conversación por una línea RDSI



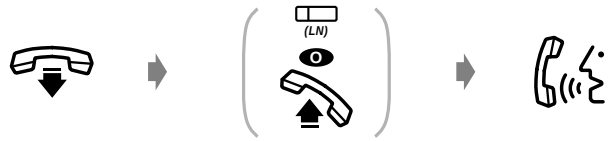
El destino se confirma antes de enviar.
Se puede pasar por alto.

- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- Es imposible conectarse a cualquier otra línea LN durante la retención de llamadas RDSI.
- Al finalizar el servicio de Transferencia de llamadas RDSI, se liberará la línea. No puede recuperar la llamada retenida.
- **Si cuelga** finaliza la Retención RDSI y el sistema retendrá la llamada.
  Excepciones: si está escuchando tono de llamada o durante una Conferencia RDSI.
- **Para volver a la conversación antes que conteste el destino,** pulse **TRANSFERIR** (TED), **Rellamada** (TR), o **Tecla R** (Ext. RDSI).
- Se puede hacer una llamada utilizando **las teclas de Memorias del teléfono**. Si el número marcado empieza por **0, 81, 82, o 83**, estos números se ignorarán automáticamente, aunque no sean códigos de acceso a línea.
- **Si no está habilitada esta prestación ,** es posible que no pueda transferir una llamada a un destino externo. Aparecerá `RESTRINGIDO`, y escuchará el tono de reorden.
- La programación de la Selección automática de ruta (SAR) no se tiene en cuenta si se marca **5✳** previamente.
- El numero marcado despues **5✳** no se grabara en el Registro detallado de comunicaciones por extension (REDCE). La tarificacion se contara inclusive como la llamada original que realiza o recibe.

◆ *Si el destino está ocupado o marca un número incorrecto*

TED/TR/Ext. RDSI

Al escuchar el tono de ocupado u otro tono



Cuelgue. | Pulse **LN** o Descuelgue. | Hable.

◆ *Para alternar las llamadas*

TED	**TR**	**Ext. RDSI**
Durante una Retención de llamadas RDSI	*Durante una Retención de llamadas RDSI*	*Durante una Retención de llamadas RDSI*
Pulse **TRANSFERIR**.	Pulse **Rellamada**.	Pulse **Tecla R.**

- Aparecerá "`1 Usuario`" durante la conversación con el primer llamante.
- Aparecerá "`2 Usuario`" durante la conversación con el segundo llamante.

2.5.2 Conferencia RDSI

Puede añadir uno o más interlocutores a su conversación utilizando sólo un canal de línea RDSI.

Retención RDSI

Debe permitir que la red telefónica retenga una llamada de la línea RDSI como primer paso para la función de Conferencia RDSI o la función de Transferencia de llamadas RDSI. La Retención de llamadas RDSI le permite retener una llamada, y llamar a otro interlocutor externo utilizando sólo un canal de línea RDSI (BRI).

◆ ***Para añadir un nuevo interlocutor***

TED

Durante una conversación por una línea RDSI

Pulse **TRANSFERIR**. Marque **5✱**. Entre el **número de teléfono del nuevo interlocutor.** Hable. Pulse **CONF**. Hable.

TR

Durante una conversación por una línea RDSI

Pulse **Rellamada**. Marque **5✱**. Entre el **número de teléfono del nuevo interlocutor.** Hable. Pulse **Rellamada**. Marque **3**. Hable.

Ext. RDSI

Durante una conversación por una línea RDSI

Pulse **Tecla R**. Marque **5✱**. Entre el **número de teléfono del nuevo interlocutor.** Hable. Pulse **CONFERENCIA**. Hable.

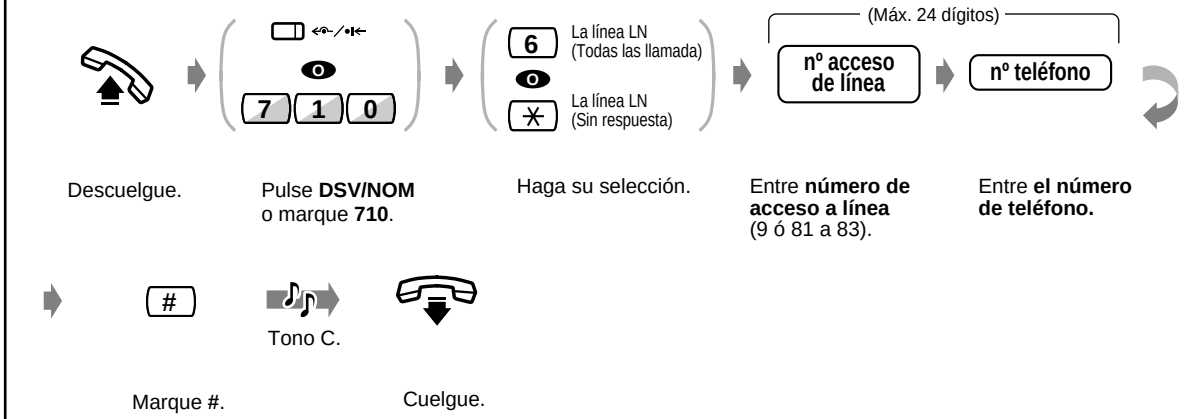
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- Si se selecciona **CONF** (permite la conferencia con mas de 3 partes) en la programación del sistema, puede añadir más interlocutores siguiendo los pasos anteriores. El que este servicio esté disponible depende de la compañía telefónica. Otras prestaciones adicionales de la Conferencia RDSI, como rechazar o aislar un interlocutor concreto, no se soportan.
- Si se selecciona **3USU** (Conferencia a 3) en la programación del sistema, no podrá utilizar la Retención de llamadas RDSI durante la Conferencia RDSI.
- Si cuelga durante la conferencia, se desconectará la línea.

2.5.3 Desvío de llamadas RDSI

Puede desviar las llamadas al interlocutor externo sin ocupar las líneas LN del sistema. Sólo está disponible para las llamadas de Gestión de llamadas inteligente 1:1.

◆ ***Para ajusta***

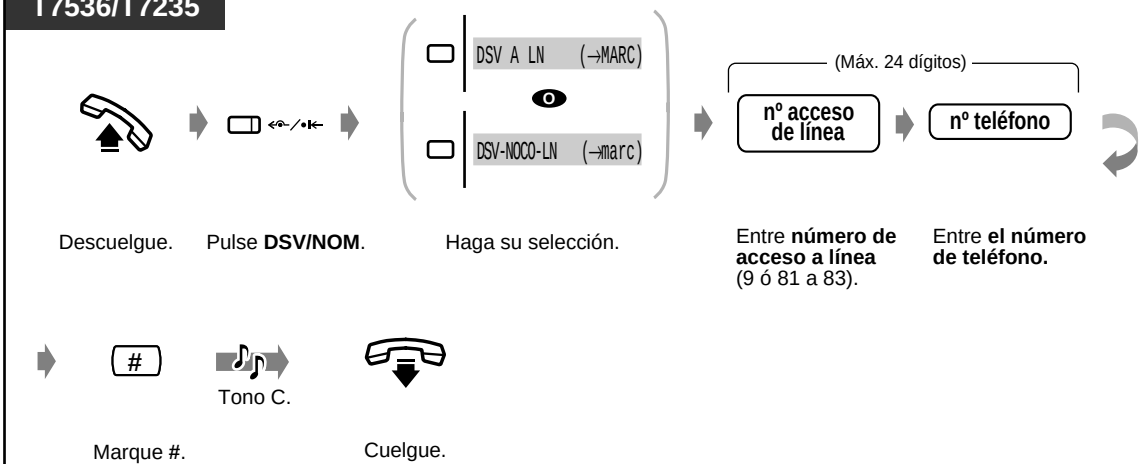
TED/TR



Descuelgue. Pulse **DSV/NOM** o marque **710**. Haga su selección. Entre **número de acceso a línea** (9 ó 81 a 83). Entre **el número de teléfono.**

Marque #. Cuelgue.

T7536/T7235

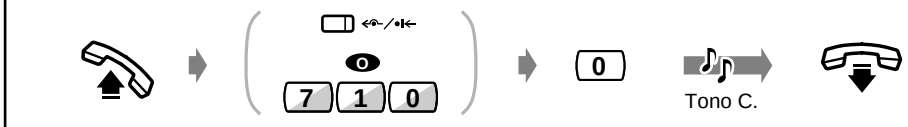


Descuelgue. Pulse **DSV/NOM**. Haga su selección. Entre **número de acceso a línea** (9 ó 81 a 83). Entre **el número de teléfono.**

Marque #. Cuelgue.

◆ *Para cancelar*

TED/TR



Descuelgue. Pulse **DSV/NOM** o marque **710**. Marque **0**. Tono C. Cuelgue.

T7536/T7235

Descuelgue. Pulse **DSV/NOM**. Pulse "**CANCEL DSV/NOM**". Tono C. Cuelgue.

- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Es necesaria la programación del sistema (por defecto: desactivar). Consulte con el distribuidor.
- Si esta activado el Desvío de llamadas RDSI se realiza prioritariamente al Desvío de llamadas al exterior habitual.
- Si la red rechaza la activación del Desvío de llamadas RDSI, se desconectará la llamada entrante.

2.6 Antes de abandonar la oficina

2.6.1 Mensaje de voz integrado

—— Grabar, reproducir o eliminar mensajes de salida

—— Habilitar o cancelar la función de Buzón de Voz integrado

—— Dejar, reproducir o eliminar mensajes de voz

Esta función sólo está disponible si la unidad principal KX-TD612 tiene instalada una tarjeta opcional KX-TD61291. Si instala esta tarjeta opcional podrá utilizar las siguientes funciones.

- Los interlocutores internos/externos (Gestión de llamadas inteligente 1:1) desviados al buzón de mensajes pueden dejar aquí sus mensajes.
- Los interlocutores externos guiados por los mensajes de salida de la compañía, pueden dejar sus mensajes en el buzón de mensajes de la compañía (operadora). (Consulte la sección 3.2.3 Grabar los mensajes de salida.)
- Reproducir o borrar los mensajes guardados desde su extensión. Para la reproducción o eliminación remotas a través de líneas LN es necesaria una contraseña.
- **La función Mensaje directo:**
  Le permite dejar un mensaje de voz en el buzón de mensajes de voz personal de la extensión, aunque la extensión no se haya establecido para desviar una llamada entrante en el buzón de mensajes personal ni haya grabado ningún MDS.

MDS Extensión/Compañía:
Se utiliza como mensaje de bienvenida o guía al responder las llamadas entrantes. (Consulte la sección 3.2.3 Grabar los mensajes de salida)
MDS despertador:
A menudo se utiliza como llamada despertador y se reproduce al contestar la alarma del despertador. Cada extensión puede grabar 1 MDS despertador. (Consulte la sección 2.8.1 Ajustar la alarma (Aviso temporizado))
También puede reproducir el mensaje grabado para confirmación.

Registro de llamadas

Puede consultar el registro de llamadas. Se puede registrar información de hasta 128 llamadas. Funciona conjuntamente con el Registro de llamadas – Entrantes. La información de llamadas del Mensaje de voz integrado, se registrará por llamada, aunque existan muchas llamadas desde el mismo número de teléfono. Sin embargo, la información de la llamada número 128 se sobrescribirá por la llamada 129 sin tener en cuenta el registro de llamadas ordinario o el Mensaje de voz integrado. (Consulte la sección 2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235])

Nota

- No olvide asignar la tabla de Gestión de llamadas inteligente de antemano. Sino, el interlocutor exterior no podrá acceder al buzón de mensajes de la compañía. (Consulte la sección 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001)) Consulte con el distribuidor para más detalles acerca de las asignaciones.
- Cuando se sobrescribe la información de llamada del mensaje de voz integrado, se borra al mismo tiempo el propio mensaje de voz.
- Si utiliza las funciones del correo vocal, las funciones el Buzón de Voz integrado quedará desactivado, excepto para los siguientes casos:

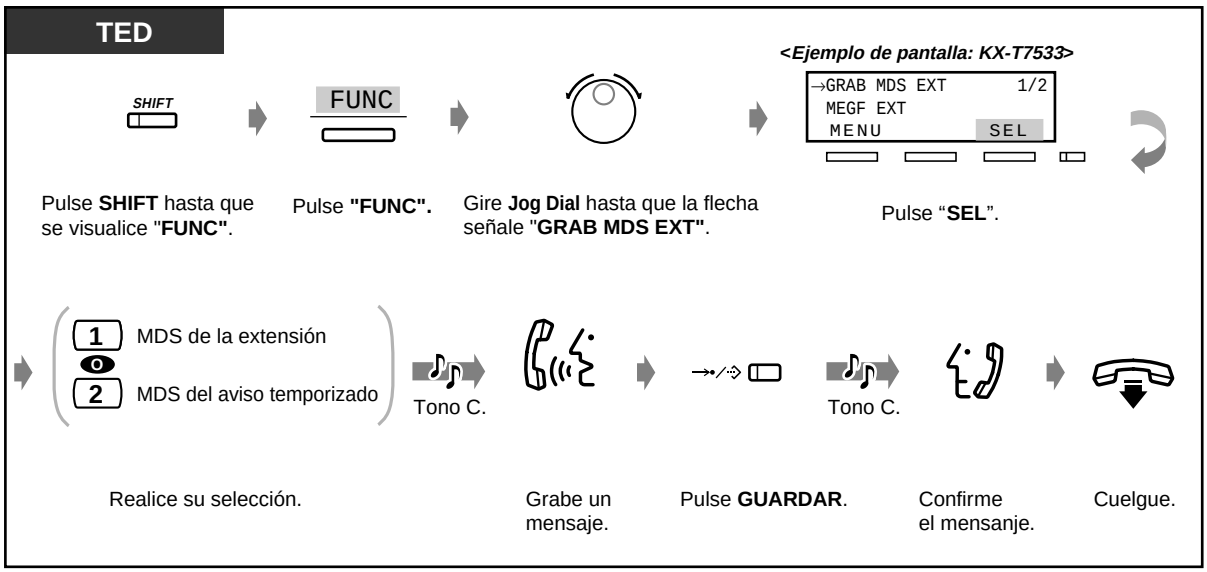
(1) Mensaje de salida para la función DISA
(2) Al grabar, reproducir o eliminar el MDS de salida de la DISA

- Sólo la operadora puede reproducir/borrar los mensajes de voz guardados en el buzón de la compañía (Por defecto: Operadora= Conector 1-1).
- Sólo 1 llamada puede tener acceso a un 1 mensaje de voz. Cuando alguien graba un mensaje o MDS con el mismo recurso, se le denegará el acceso y escuchará un tono de reorden/aviso (si se utiliza una tecla SOFT en un teléfono específico digital).
- El indicador LED de la tecla MENSAJE se ilumina en rojo, si hay algún mensaje que no se ha escuchado.
- Si una llamada no consigue el acceso al buzón de mensajes de voz, en una llamada interna, sonará la extensión, y en una llamada externa, sonará el teléfono asignado en la programación del sistema. Consulte con el administrador.
- Puede seleccionar el tiempo de grabación para la función de mensaje de voz integrado (incluyendo los MDS como los MDS para mensaje de voz integrado, los mensajes UCD y el mensaje despertador) entre 60 minutos/30 minutos/20 minutos. (Por defecto: 30 minutos) Pregunte al distribuidor.
- Cuando el tiempo de grabación restante sea inferior a 5 minutos aparecerá, "MENS VOZ COMPLET" en la pantalla y escuchará el tono de marcación 6 al descolgar.

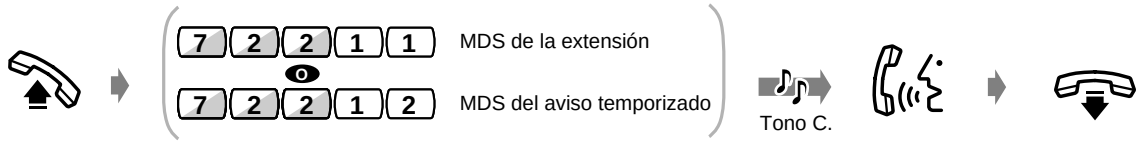
- La retrollamada de Retrollamada automática en ocupado y Retención de rellamada no se pueden desviar.

Grabar, reproducir o eliminar mensajes de salida

Para grabar el mensaje de salida (MDS)/MDS despertador



TED/TR



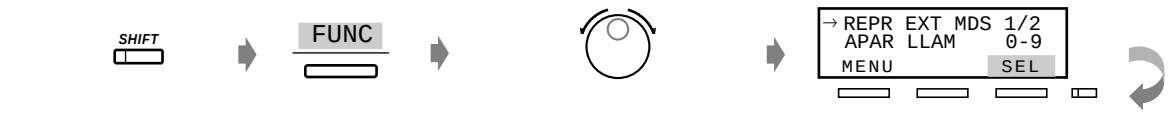
Descuelgue. | Realice su selección. | Grabe un mensaje. | Cuelgue.

- Si establece la función Despertador sin grabar un MDS, escuchará el tono de marcación 3 a la hora predeterminada. (Consulte la sección 2.8.1 Ajustar la alarma (Aviso temporizado))

◆ *Para reproducir un MDS/ MDS Despertador*

TED

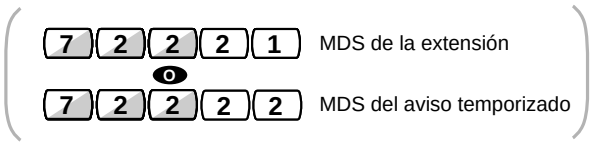
<Ejemplo de pantalla: KX-T7533>



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".** | Pulse **"FUNC"**. | Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**REPR EXT MDS".** | Pulse "**SEL**".

Realice su selección. | Confirme el mensaje. | Cuelgue.

TED/TR



Descuelgue.

Realice su selección.

Tono C.

Tono C.

Confirme el mensaje.

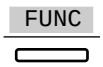
Cuelgue.

◆ *Para borrar un MDS/ MDS Despertador*

TED

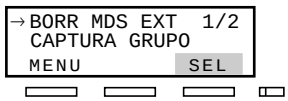
<Ejemplo de pantalla: KX-T7533>

Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".**

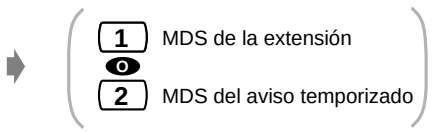


Pulse **"FUNC".**

Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**BORR MDS EXT".**



Pulse "**SEL**".

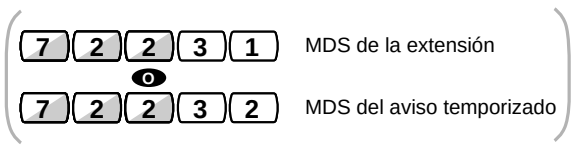


Tono C.

Realice su selección

Cuelgue.

TED/TR



Tono C.

Descuelgue.

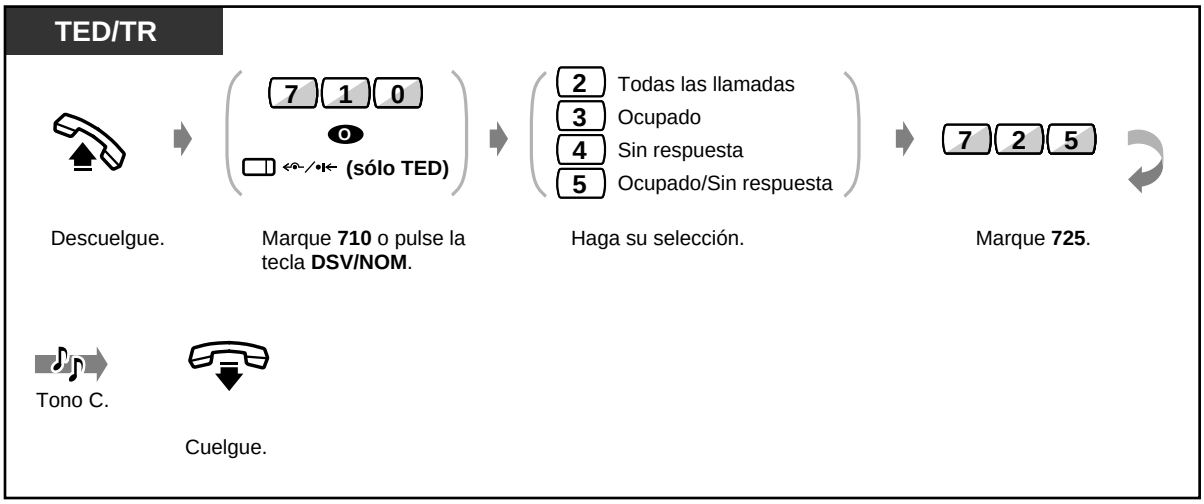
Realice su selección.

Cuelgue.

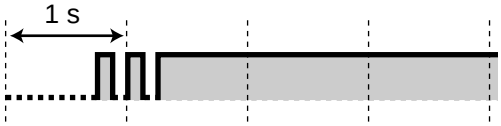
- Puede guardar o borrar un MDS sólo cuando nadie más utilice esta función como reproducir/grabar/borrar un mensaje de voz o un MDS. Si intenta grabar un mensaje MDS cuando alguien utiliza esta función, escuchará un tono de reorden, y aparecerá MDS OCUPADO en la pantalla (sólo para usuarios de teléfonos específicos digitales).

Habilitar o cancelar la función de Mensaje de voz integrado

◆ Para ajustar la función de mensajes de voz

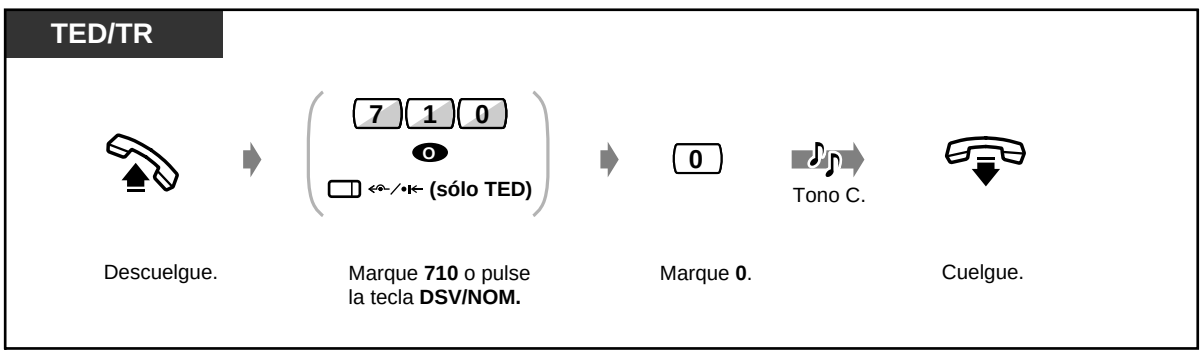


- Si un MDS no queda grabado en el buzón de mensajes personal, la llamada entrante no se puede desviar. Sonará el timbre la extensión.
- Si activa esta función, sonará el tono de marcación 2 al descolgar.



- Esta función cancela el Desvío de llamadas, No molesten (NOM) y NOM para la gestión de llamadas inteligente, Llamada 1:1.

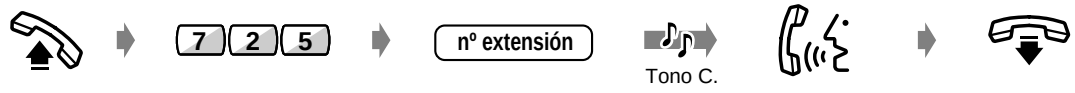
◆ *Para cancelar la función de mensajes de voz*



Dejar, reproducir o eliminar mensajes de voz

◆ Para dejar un mensaje utilizando la función Mensaje directo

TED/TR



Descuelgue. Marque **725**. Entre del **número de la extensión que desee**. Grabe un mensaje. Cuelgue.

- "GRABANDO AHORA" aparecerá en la pantalla al grabar un mensaje (sólo TED).
- Puede detener la grabación pulsando la tecla GUARDAR. En este caso aparecerá "GRAB COMPLETA" (sólo TED).

◆ *Para reproducir el mensaje que no se ha escuchado*

TED

Cuando la tecla MENSAJE está iluminada.

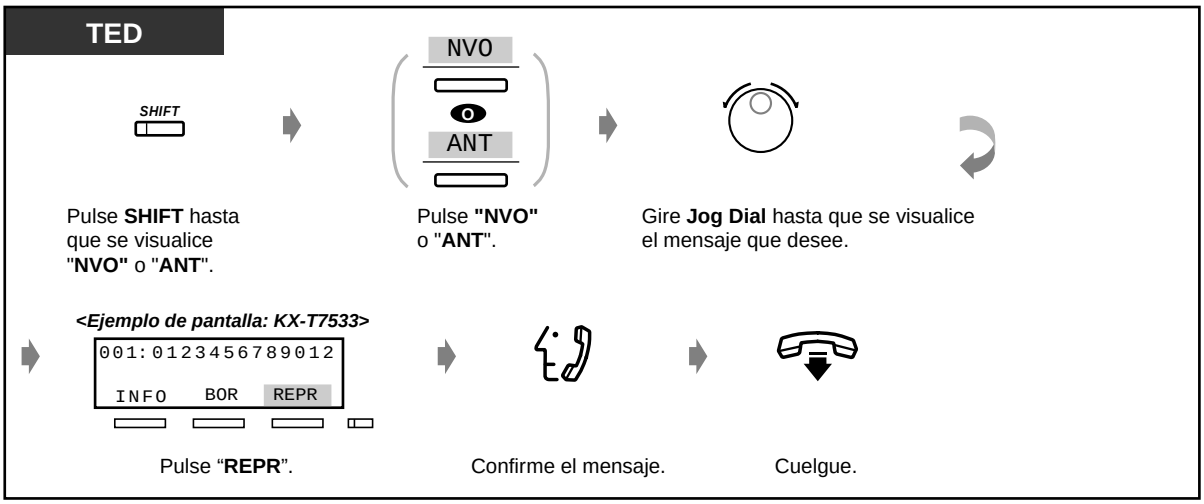
Descuelgue. Pulse **MENSAJE**.

- Al descolgar, escuchará el tono de marcación 5.

- Si pulsa la tecla MENSAJE con el teléfono colgado, aparecerá "MENSAJE DE VOZ" en la pantalla (sólo para usuarios de un TED con pantalla).

◆ *Para reproducir el mensaje*

TED



- Puede detener la reproducción de un mensaje pulsando la tecla "MENU" durante la reproducción.

◆ *Para reproducir todos los mensajes*

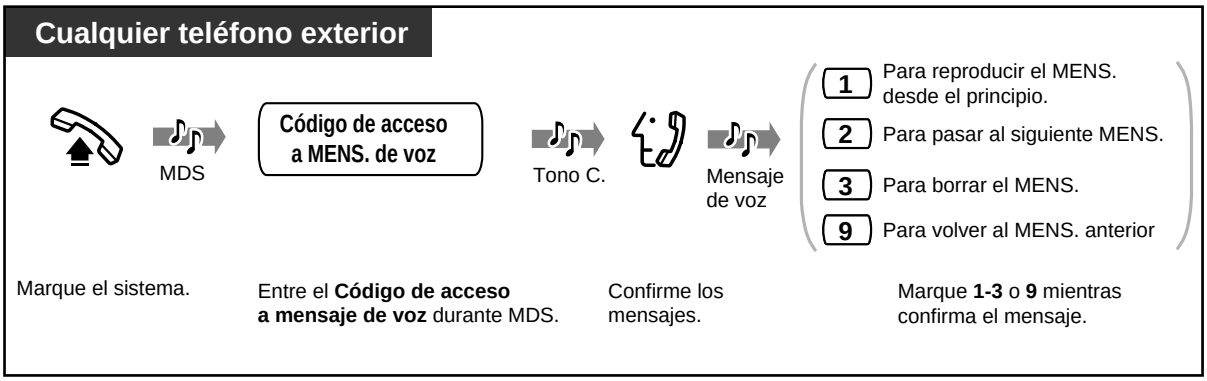
TED/TR

- Si pulsa la tecla MENSAJE con el teléfono colgado, aparecerá "MENSAJE DE VOZ" en la pantalla (sólo para usuarios de un TED con pantalla).
- Cuando establezca el estado de sobrescritura en la función de registro de llamadas, el registro de llamadas del mensaje de voz también se sobrescribe.
- Si pulsa la tecla REPR durante la reproducción podrá reproducir de nuevo el mismo mensaje.

Personalizar el teléfono

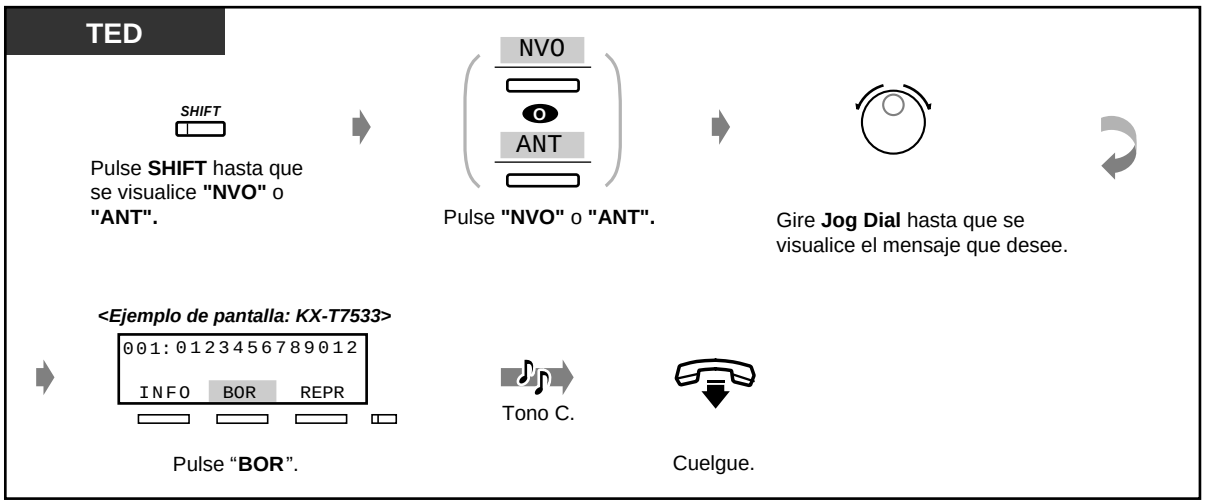
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure la tecla MENSAJE.

◆ *Para reproducir/borrar los mensajes desde el exterior*


Cualquier teléfono exterior
MDS
Código de acceso a MENS. de voz
Tono C.
Mensaje de voz
1 Para reproducir el MENS. desde el principio.
2 Para pasar al siguiente MENS.
3 Para borrar el MENS.
9 Para volver al MENS. anterior
Marque el sistema.
Entre el Código de acceso a mensaje de voz durante MDS.
Confirme los mensajes.
Marque 1-3 o 9 mientras confirma el mensaje.

- Puede entrar un código de acceso a los mensajes de voz mientras escucha el MDS para el buzón de la compañía o para el buzón personal.
- Si entra un Código de acceso a los mensajes de voz incorrecto, la línea se desconectará inmediatamente.
- Si no se graba el mensaje de voz, la línea se desconectará automáticamente.
- Al finalizar la reproducción, la línea se desconecta automáticamente.
- Aunque se borre el mensaje de voz desde el exterior, no se puede borrar la entrada del registro de llamadas.
- Si no ha entrado el código de acceso a mensajes de voz mientras escuchaba un MDS y el tiempo restante de grabación del recurso BV es 0, después de reproducir el MDS cuando una llamada externa deja de sonar en la extensión en el siguiente orden de prioridad: Operadora 1 > Operadora 2 > Administrador > Conector 1-1

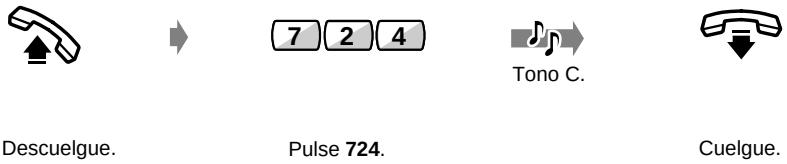
◆ *Para borrar un mensaje*



- Si pulsa la tecla "BOR" durante la reproducción, ésta se detiene y se borra el mensaje.

◆ ***Para borrar todos los mensajes de un buzón de mensajes personal al mismo tiempo***

TED/TR



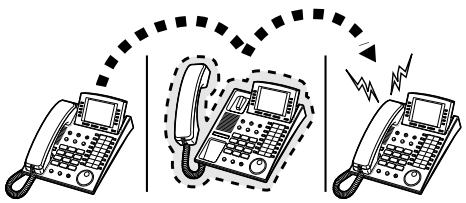
Descuelgue. Pulse **724**. Cuelgue.

2.6.2 Desviar las llamadas (Desvío de llamadas)

— Ajustar o cancelar las funciones de desvío de llamada

— Desvío de llamadas a línea externa ("Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas" y "Desvío de llamadas — a Línea LN, Sin respuesta") según los números preseleccionados CLIP y DDI/MSN

Puede desviar las llamadas entrantes a un destino específico. Un destino interno puede ser una extensión o un grupo de búsqueda.



Todas las llamadas:
Se desvían todas las llamadas a otro destino interno.
Ocupadas:
Se desvían todas las llamadas a otro destino interno cuando la extensión está ocupada.
Sin respuesta:
Se desvían todas las llamadas a otro destino interno cuando no se responde la llamada.
Ocupada/Sin respuesta (OCU/NOCO):
Se desvían todas las llamadas a otro destino interno cuando no contesta o cuando la extensión está ocupada.

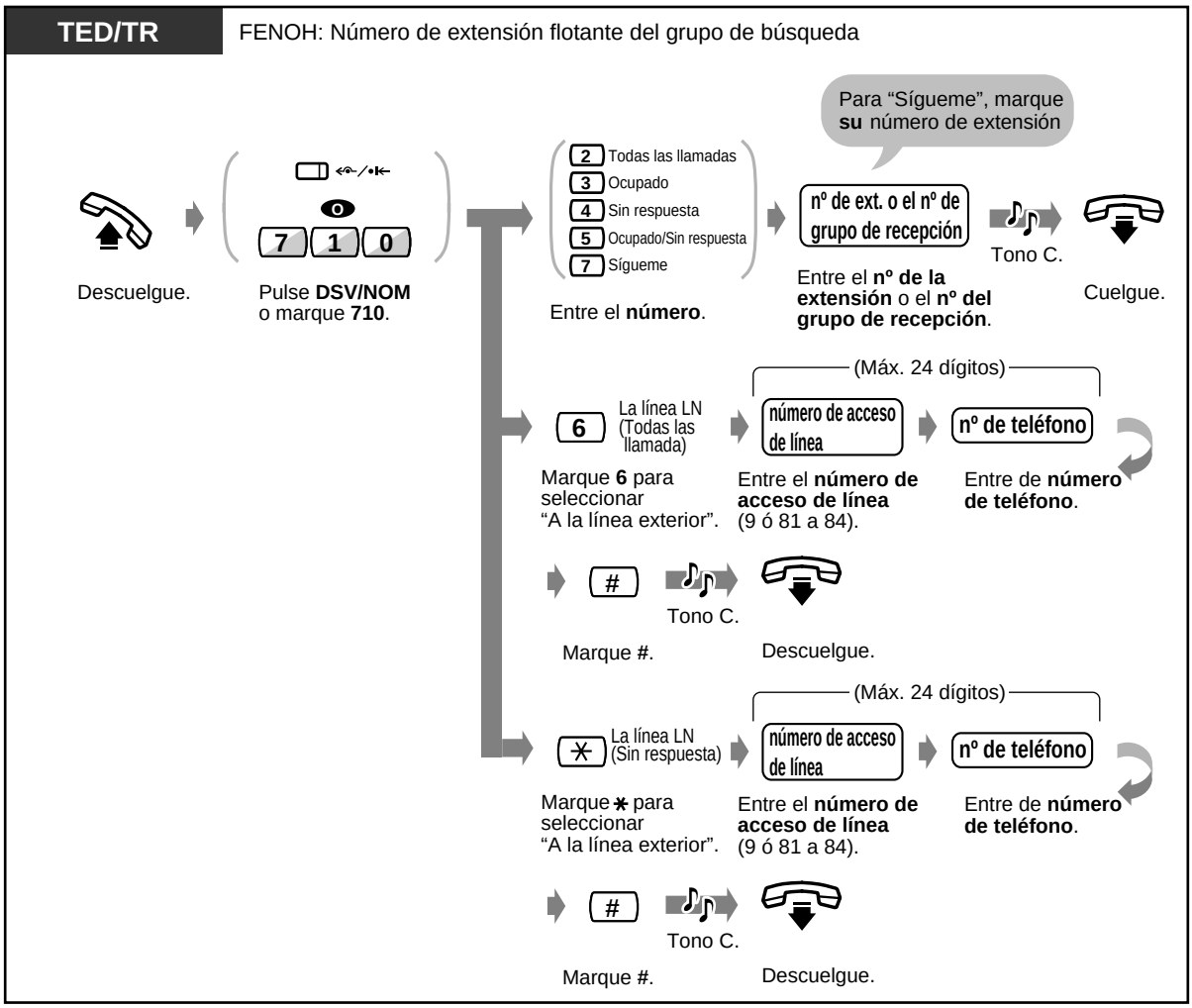
A línea externa (Línea LN), Todas las llamadas:
Se desvían todas las llamadas a un interlocutor externo. También puede restringir las llamadas a desviar. Cada extensión puede asignar llamadas desde un número de interlocutor específico (CLIP) o a su número DDI/MSN específico para aplicar esta función de desvío. Algunas extensiones pueden estar restringidas.
A línea externa (Línea LN), Sin respuesta:
Las llamadas que reciba la extensión se desviarán al destino externo si no responde la llamada en el tiempo preasignado. También puede restringir las llamadas a desviar. Cada extensión puede asignar llamadas desde un número de interlocutor específico (CLIP) o a su número DDI/MSN específico para aplicar esta función de desvío.
Sígueme (desde):
Si antes de abandonar su escritorio olvida ajustar "Todas las llamadas" para desviarlas, puede ajustar las mismas funciones desde la extensión de destino.
Mediante la línea RDSI:
Todas las llamadas se desvían a un interlocutor externo mediante la línea RDSI en una de las siguientes condiciones
— Incondicionalmente (Desvío de llamadas incondicional)
— Cuando no conteste (Desvío de llamada Sin Respuesta)
— Cuando su extensión esté ocupada (Desvío de llamadas Ocupado)
Algunas extensiones pueden estar restringidas.

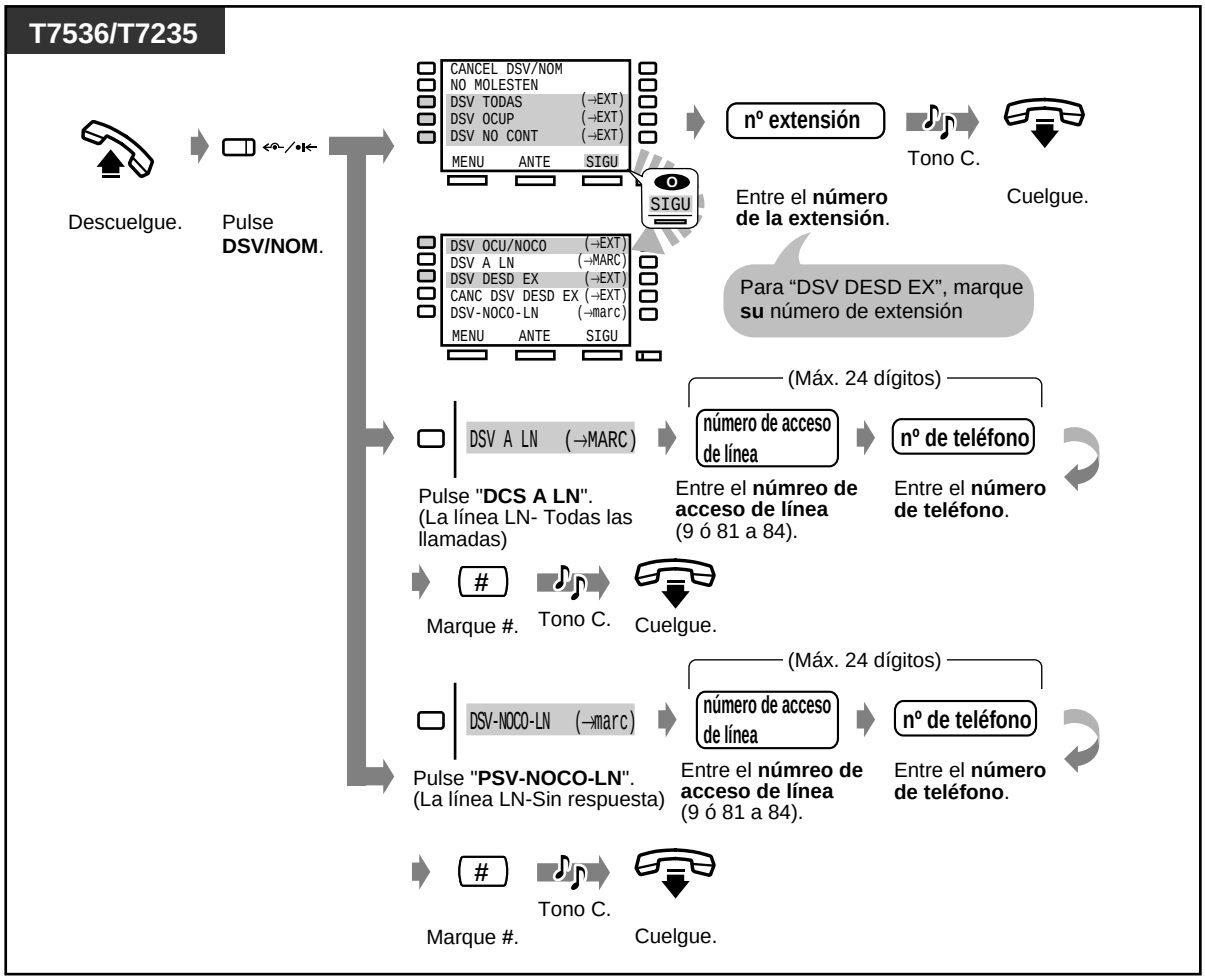
!!

- Las llamadas se pueden desviar al buzón de voz o teléfono móvil.

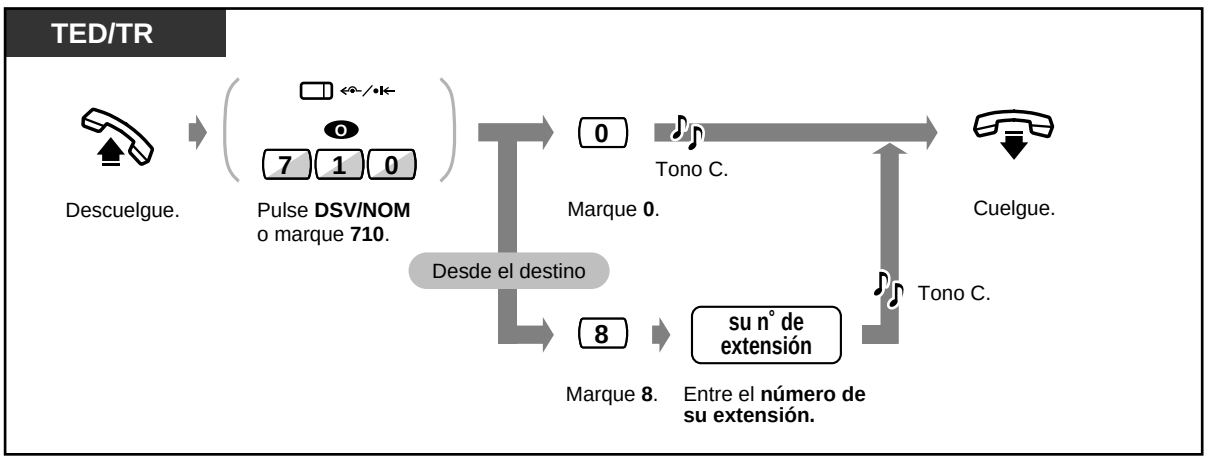
Ajustar o cancelar las funciones de desvío de llamada

Para establecer (excepto "Desvío de llamadas mediante la línea RDSI)

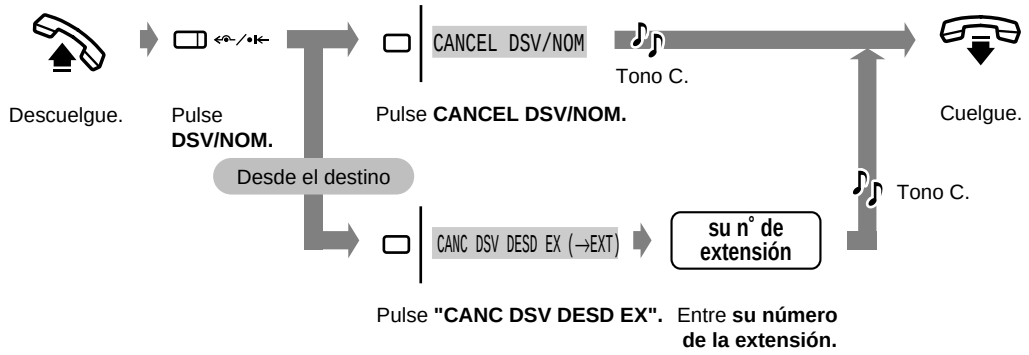

TED/TR
FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda
Descuelgue.
Pulse DSV/NOM o marque 710.
7 1 0
2 Todas las llamadas
3 Ocupado
4 Sin respuesta
5 Ocupado/Sin respuesta
7 Sígueme
Entre el número.
Para “Sígueme”, marque su número de extensión
nº de ext. o el nº de grupo de recepción
Entre el nº de la extensión o el nº del grupo de recepción.
Tono C.
Cuelgue.
6
La línea LN (Todas las llamada)
Marque 6 para seleccionar “A la línea exterior”.
(Máx. 24 dígitos)
número de acceso de línea
Entre el número de acceso de línea (9 ó 81 a 84).
nº de teléfono
Entre de número de teléfono.
#
Tono C.
Marque #.
Descuelgue.
La línea LN (Sin respuesta)
Marque ✱ para seleccionar “A la línea exterior”.
(Máx. 24 dígitos)
número de acceso de línea
Entre el número de acceso de línea (9 ó 81 a 84).
nº de teléfono
Entre de número de teléfono.
#
Tono C.
Marque #.
Descuelgue.



◆ ***Para cancelar (excepto "Desvío de llamadas mediante la línea RDSI)***

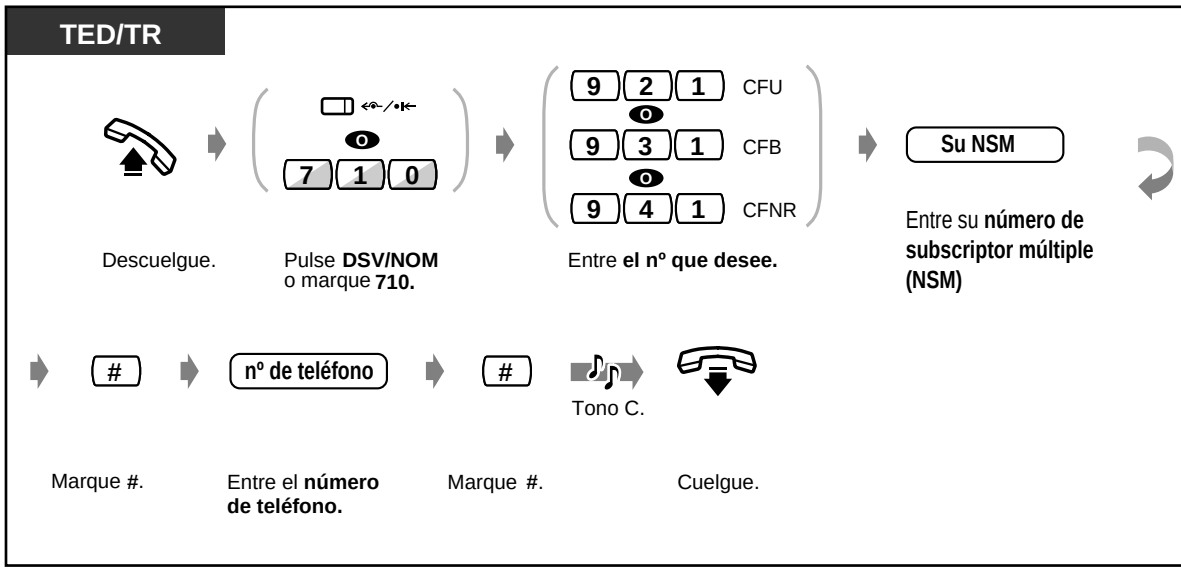


T7536/T7235

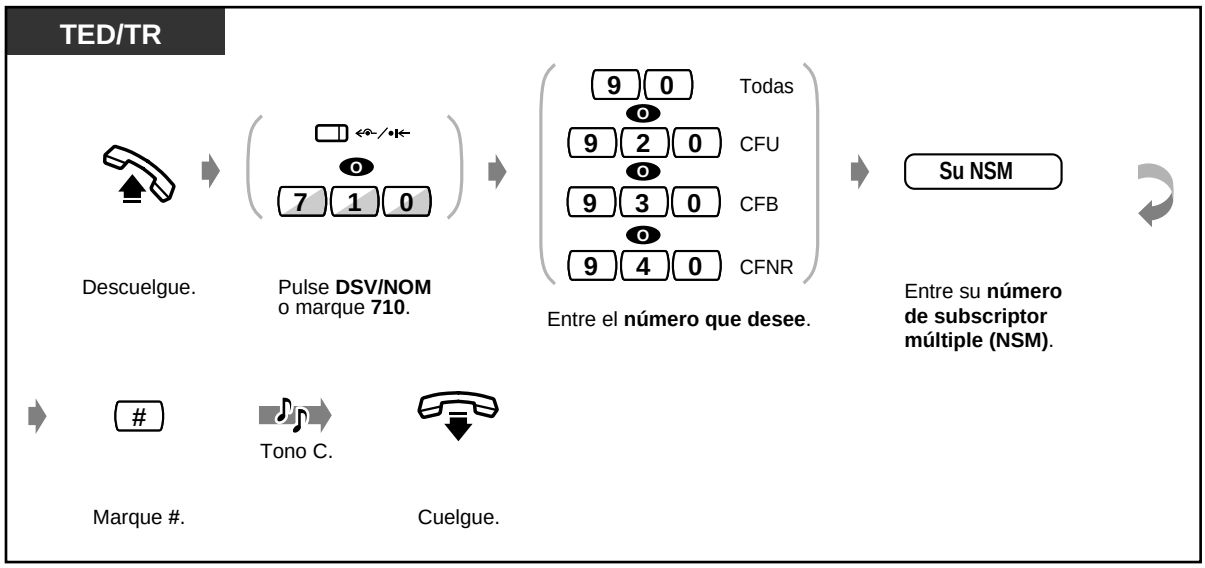


◆ *Para establecer el "Desvío de llamadas mediante la línea RDSI"*

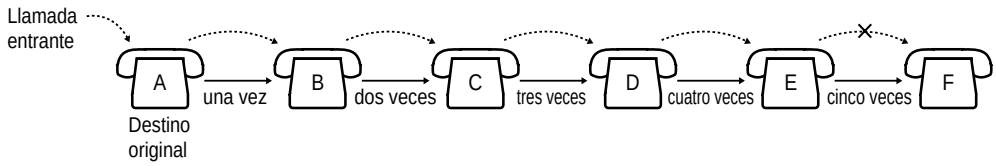
TED/TR



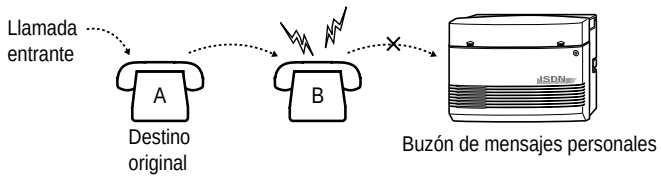
◆ ***Para cancelar el "Desvío de llamadas mediante la línea RDSI"***



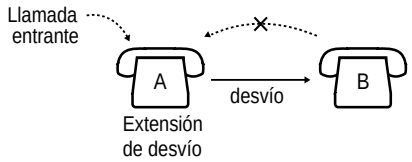
- Cada llamada se puede desviar hasta cuatro veces. La quinta se ignorará.



- Las llamadas se desvían a un buzón de mensaje de voz integrado. Para asegurarse que las llamadas se dirigen a la extensión deseada, no es posible desviarlas a un buzón de mensaje personal de la extensión.

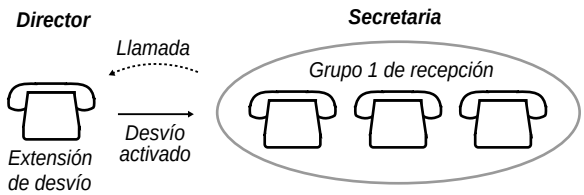


- No es posible desviar las llamadas a la extensión de desvío.



- La extensión ajustada como destino puede llamar a la extensión original.
- El indicador luminoso de la tecla DSV/NOM parpadea en rojo cuando se ajusta la función Desvío de llamada.
- El desvío de llamadas a línea LN (Todas las llamadas) se puede ajustar o cancelar desde el exterior mediante la función de Acceso directo al sistema interno (DISA). A través de DISA también puede memorizar/eliminar números CLIP y DDI/MSN que se pueden desviar además de activarlos o cancelarlos. Consulte la sección 2.2.8 Acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA]).
- **Función director-secretaria**
  La extensión que ha establecido como destino puede llamar a la extensión desviada. Demás, cualquier extensión del grupo de búsqueda establecida como destino de desvío puede llamar a la extensión de desvío.

<Ejemplo>



- Algunos operadores RDSI no aceptan uno o más ajustes y cancelan el desvío de llamadas mediante las funciones de línea RDSI.

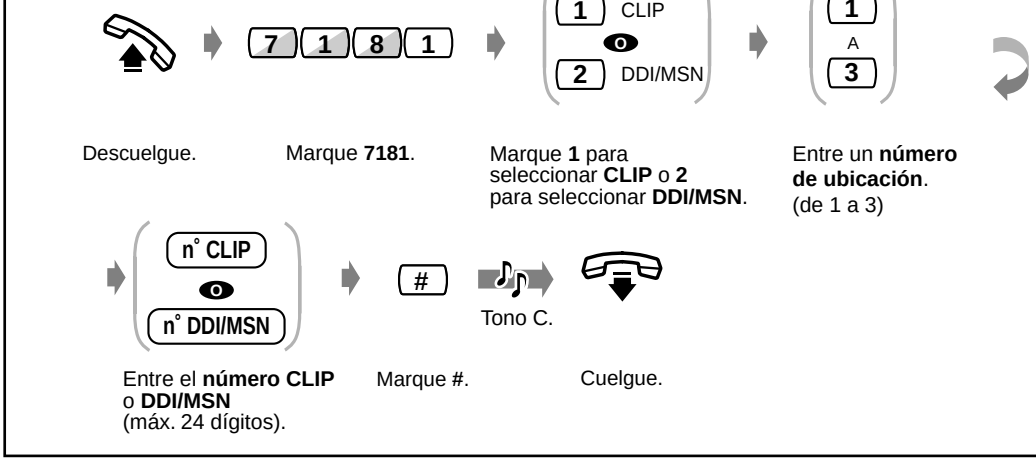
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla DSV/NOM.

◆◆ *Desvío de llamadas a una línea externa ("Desvío de llamadas — a línea LN, Todas las llamadas" y "Desvío de llamadas — a línea LN, Sin respuesta") según los números CLIP y DDI/MSN preseleccionados*

◆ *Para memorizar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

TED/TR

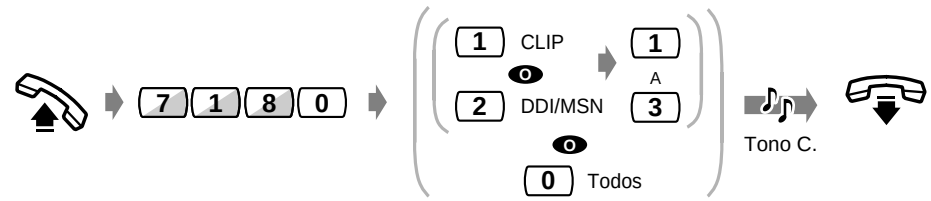


Descuelgue. Marque **7181**. Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN**. Entre un **número de ubicación**. (de 1 a 3)

Entre el **número CLIP** o **DDI/MSN** (máx. 24 dígitos). Marque #. Cuelgue.

◆ *Para borrar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

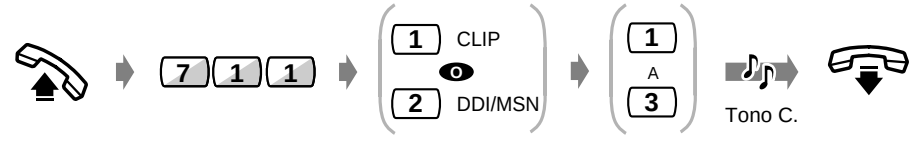
TED/TR



Descuelgue. Marque **7180**. Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN** e entre un **número de ubicación** (1-3). Para seleccionar **Todos**, marque **0**. Cuelgue.

◆ *Para confirmar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

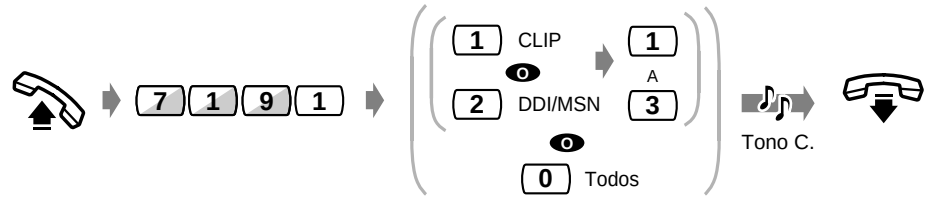
TED



Descuelgue. Marque **711.** Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN**. Entre un **número de ubicación**. (de 1 a 3) Cuelgue.

◆ *Para activar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

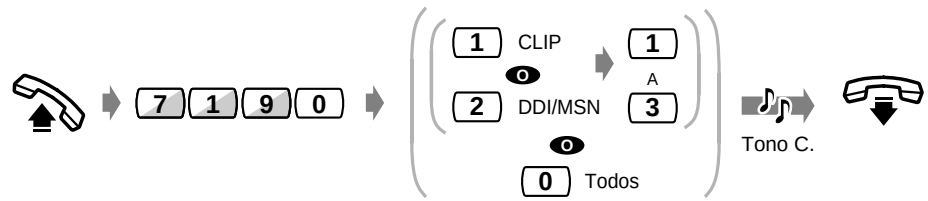
TED/TR



Descuelgue. Marque **7191**. Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN** e entre un **número de ubicación** (1-3). Para seleccionar **Todos**, marque **0**. Cuelgue.

◆ *Para cancelar la activación de un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado*

TED/TR



Descuelgue. Marque **7190**. Marque **1** para seleccionar **CLIP** o **2** para seleccionar **DDI/MSN** e entre un **número de ubicación** (1-3). Para seleccionar **Todos**, marque **0**. Cuelgue.

- Se pueden memorizar 3 números de teléfono para cada número CLIP y DDI/MSN por extensión.
- Puede memorizar un número CLIP y DDI/MSN en cualquier ubicación (1-3) en cualquier orden. No existe un orden de prioridad entre las 3 ubicaciones.
- Aunque haya memorizado un número CLIP o DDI/MSN, esta función no estará disponible a menos que lo active.
- Esta función se desactiva automáticamente al borrar números CLIP o DDI/MSN.
- El desvío de llamadas a línea LN (Todas las llamadas) se puede ajustar o cancelar desde el exterior mediante la función de Acceso directo al sistema interno (DISA). A través de DISA también puede memorizar/eliminar números CLIP y DDI/MSN que se pueden desviar además de activarlos o cancelarlos. Consulte la sección 2.2.8 Acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA]).
- El desvío de llamadas a una línea externa de acuerdo con los números CLIP y DDI/MSN preseleccionados no estará disponible al recibir una llamada desde una línea LN analógica. Aunque esté activado un número CLIP o DDI/MSN guardado, el desvío de llamadas a una línea LN (Todas las llamadas/Sin respuesta) funcionará sólo de acuerdo con el ajuste, tal como se describe en la sección anterior, "Ajustar o cancelar las funciones de desvío de llamadas".

2.6.3 Desviar llamadas desde un grupo de búsqueda

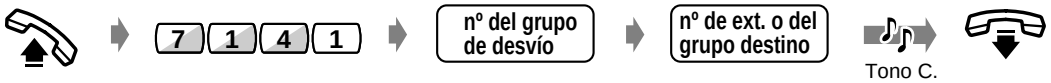
Los usuarios de la extensión preasignada pueden desviar las llamadas que llegan a cualquier grupo de búsqueda o a su propio grupo. El destino puede ser otro grupo de recepción o una extensión específica. Algunas extensiones pueden estar restringidas.

Grupo de búsqueda
Un grupo de búsqueda es un grupo de extensiones organizadas de forma que si la primera extensión está ocupada, la siguiente se busca hasta que se encuentra un destino inactivo. El orden (tipo de búsqueda) se asigna en una programación del sistema. Consulte con el administrador.

Grupo de extensiones (para consulta)
Un grupo de extensión se utiliza para las funciones de un grupo de megafonía y de captura de grupo. Una extensión puede pertenecer a varios grupos de extensión.

◆ ***Para establecer***

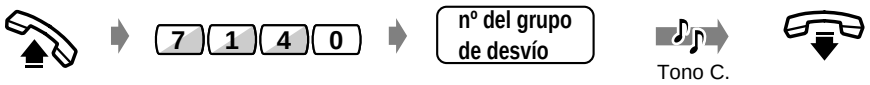
TED/TR FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda



Descuelgue. Marque **7141**. Entre el **número del grupo de desvío** Entre el **número del grupo de desvío** o **el número de extensión** Tono C. Cuelgue.

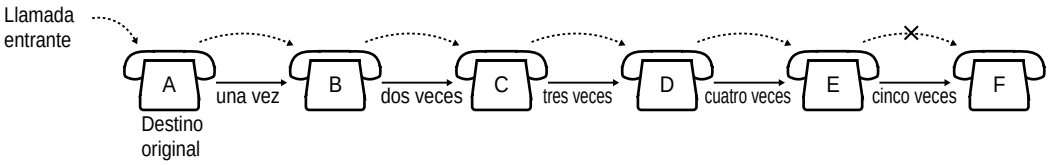
◆ ***Para cancelar***

TED/TR FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda



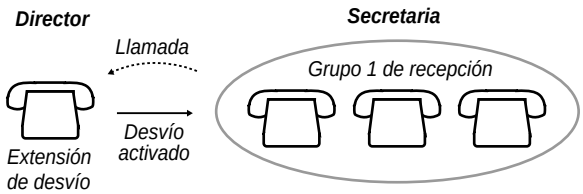
Descuelgue. Marque **7140**. Entre el **número del grupo de desvío** Tono C. Cuelgue.

- Puede establecer o cancelar esta función simplemente pulsando el Desvío de llamadas desde la tecla Grupo de búsqueda. Si la ajusta, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.
- Cada llamada se puede desviar hasta cuatro veces. La quinta se ignorará.



- **Función director-secretaria**
  La extensión de destino puede llamar al grupo de desvío.

<Ejemplo>



- La tecla "Desvío de llamada desde un grupo de búsqueda" intercambia esta función, y muestra el estado actual de la siguiente forma:
  Apagado: Desvío desactivado
  Rojo: Desvío activado

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure un Desvío de llamadas desde un grupo de búsqueda-.

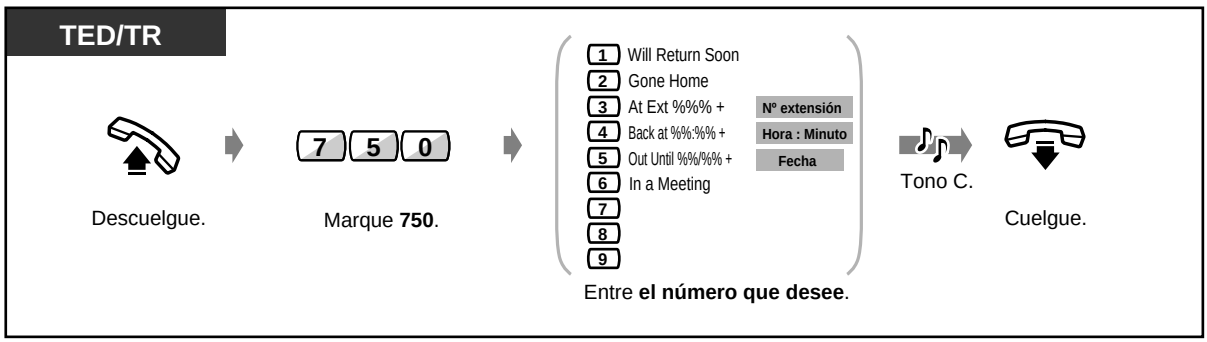
2.6.4 Mostrar un mensaje de ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia)

Puede mostrar el motivo de su ausencia si la extensión que llama utiliza un teléfono específico digital con pantalla de Panasonic. De esta manera, el interlocutor que llama sabrá cuando está disponible. Puede elegir uno de los 9 mensajes.

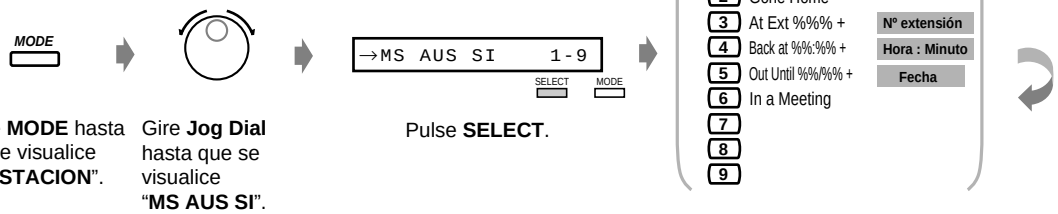
Mensaje nº	Mensaje por defecto
1	Will Return Soon
2	Gone Home
3	At Ext %%% (Número de extensión)
4	Back at %%:%% (Hora:Minuto)
5	Out Untill %%/%% (Fecha)
6	In a Meeting
7	
8	
9	

- Entre el valor deseado en el espacio "%".
  Deberá crear su mensaje en todos los espacios "%" con los números del 0 al 9, #, o ✶.
- El mensaje puede cambiarse. Consulte con el distribuidor.

◆ ***Para establecer***



T7531



Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**MS AUS SI**".

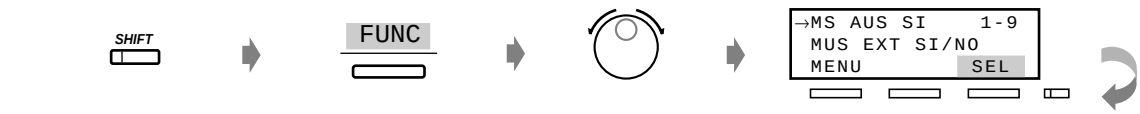
Pulse **SELECT**.

Seleccione **el número que desee**.

Tono C.

Cuelgue.

T7533

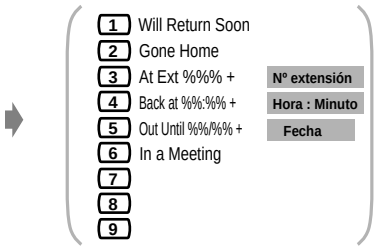


Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**".

Pulse "**FUNC**".

Gire **Jog Dial** hasta la flecha señale "**MS AUS SI**".

Pulse "**SEL**".

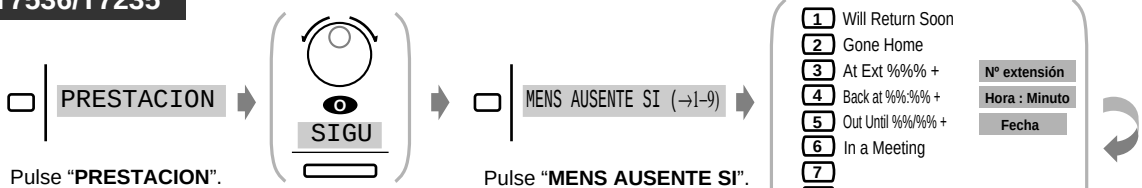


Tono C.

Cuelgue.

Entre **el número que desee**.

T7536/T7235



Pulse "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**MENS AUSENTE SI**".

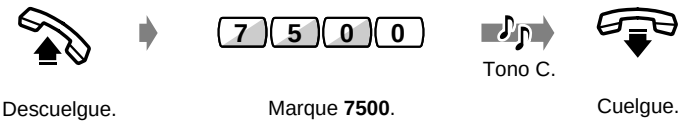
Entre **el número que desee**.

Tono C.

Cuelgue.

◆ *Para cancelar*

TED/TR

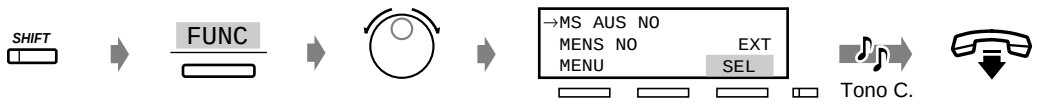


Descuelgue. Marque **7500**. Cuelgue.

T7531

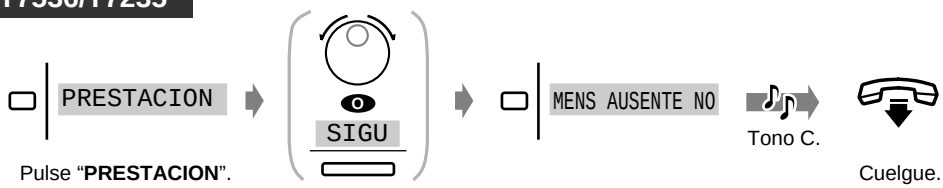
Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**". Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**MENS AUS NO**". Pulse **SELECT**. Cuelgue.

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**". Pulse "**FUNC**". Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**MENS AUS NO**". Pulse "**SEL**". Cuelgue.

T7536/T7235

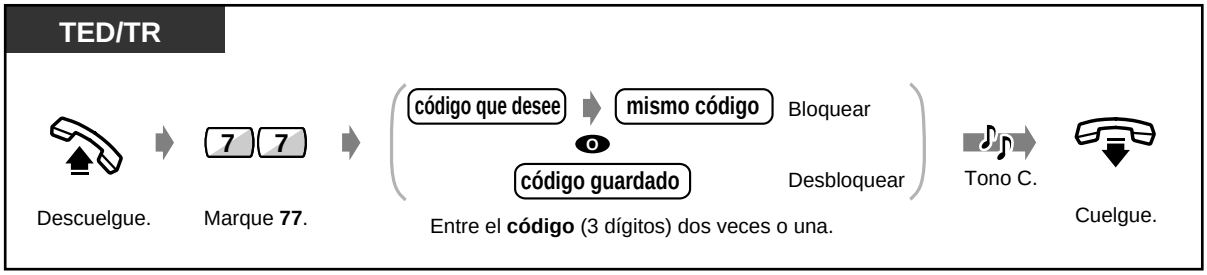


Pulse "**PRESTACION**". Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice los siguiente. Pulse "**MENS AUSENTE NO**". Cuelgue.

- **Para confirmar el mensaje,** descuelgue. El mensaje se visualizará. Sin embargo, si aparece "MENS VOZ COMPLET" porque el tiempo total de grabación del Mensaje de voz integrado es inferior a 5 minutos, no aparecerá ninguno de los 5 mensajes de ausencia en la extensión llamante al descolgar, aunque haya activado los mensajes de ausencia.

2.6.5 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo electrónico de extensión)

◆ ***Para bloquear/desbloquear***

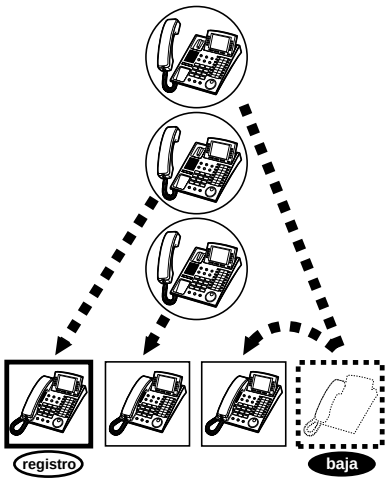


- **Si olvida el código o no puede desbloquear el teléfono,** consulte con un operador. Ellos pueden desbloquear la extensión (Control de bloqueo de la extensión remota).

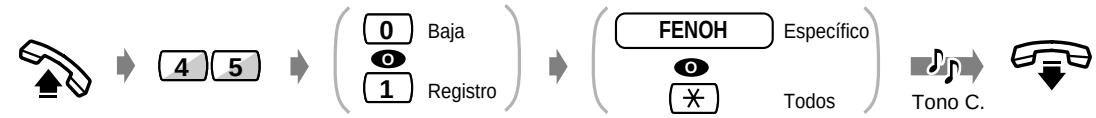
2.6.6 Abandonar un grupo de búsqueda (Registro/Baja)

Puede determinar el estado de un grupo de búsqueda. Ajuste Baja cuando abandone la oficina, de manera que las llamadas entrantes salten temporalmente su extensión en el orden de recepción. Cuando vuelva, ajuste Registro de manera que las llamadas lleguen a su extensión. (Por defecto: Registro)

Grupo de búsqueda
Un grupo de búsqueda es un grupo de extensiones organizadas de forma que si la primera extensión está ocupada, la siguiente se busca hasta que se encuentra un destino inactivo. El orden (tipo de búsqueda) se asigna en una programación del sistema. Consulte con el administrador.



TED/TR FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda



Descuelgue. Marque **45**. Marque **0** para baja o **1** para registro. Entre un **FENOH** o marque ✳ para todos. Tono C. Cuelgue.

- La tecla Registro/Baja alterna el ajuste entre los modos Registro y Baja. El indicador de la tecla muestra el estado actual de la siguiente forma:

  Apagado: modo Registro
  Iluminado en rojo: Baja/Otro uso
  Intermitente en rojo: una llamada en espera

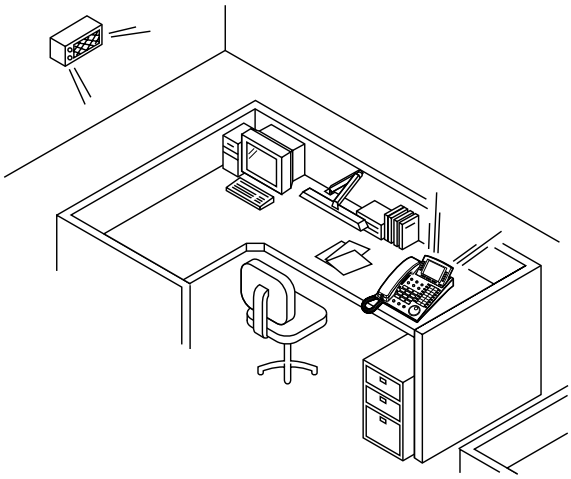
Personalizar el teléfono

4.1.3 Personalizar las teclas
Cree o reconfigure una tecla Registro/Baja.

2.7 Hacer/Contestar un aviso

2.7.1 Búsqueda

Puede realizar un anuncio de voz a varias personas al mismo tiempo. El mensaje se envía a través de los altavoces del teléfono específico y/o altavoces externos. La persona requerida puede contestar a la búsqueda desde cualquier teléfono.



Grupo de extensiones
Un grupo de extensión se utiliza para las funciones de un grupo de megafonía y de captura de grupo. Una extensión puede pertenecer a varios grupos de extensión.

Existen los tres tipos siguientes:

Todos:
Búsqueda a través de los altavoces del teléfono y de los altavoces externos.
Externos:
Búsqueda a través de los altavoces externos.
Grupo :
Búsqueda en un grupo de extensión particular o en todos los grupos (todas las extensiones) a través de los altavoces del teléfono.

◆ ***Todos***

TED/TR

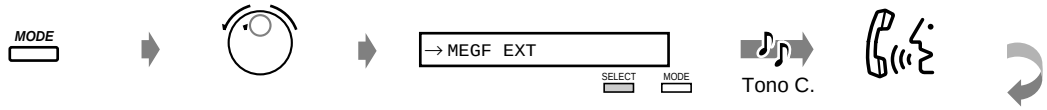
Descuelgue. Marque **63✳**. Anuncio. Hable.

◆ *Externos*

TED/TR

Descuelgue. Marque **64**. Tono C. Anuncio. Hable.

T7531



Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**".

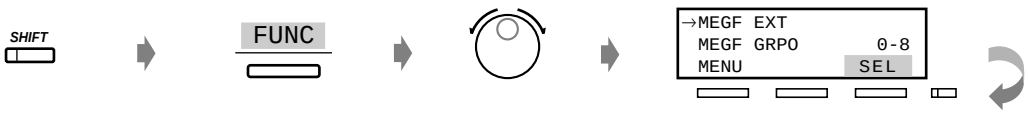
Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**MEGF EXT**".

Pulse **SELECT**.

Anuncio.

Hable

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que visualice "**FUNC**".

Pulse "**FUNC**".

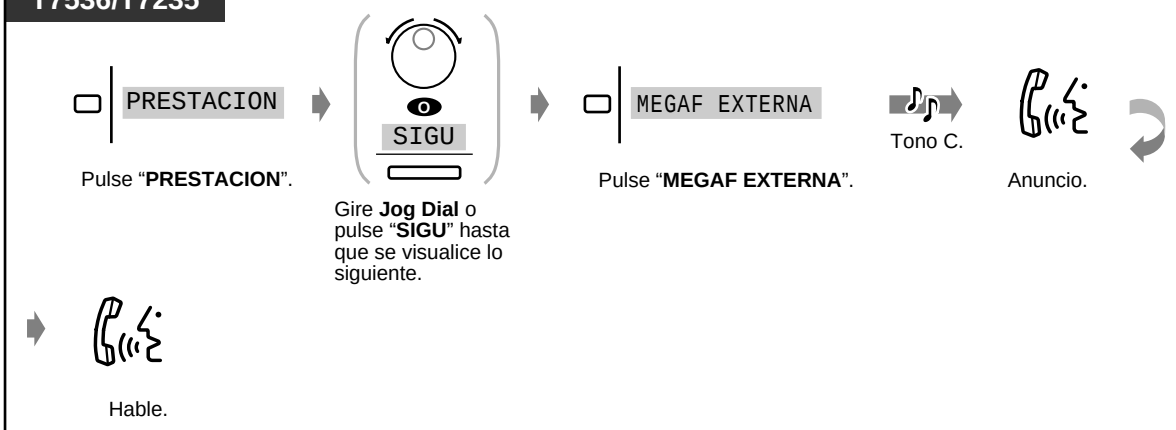
Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**MEGF EXT**".

Pulse "**SEL**".

Anuncio.

Hable.

T7536/T7235



Pulse "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**MEGAF EXTERNA**".

Anuncio.

Hable.

◆ *Grupo*

TED/TR

Descuelgue.

Marque **63**.

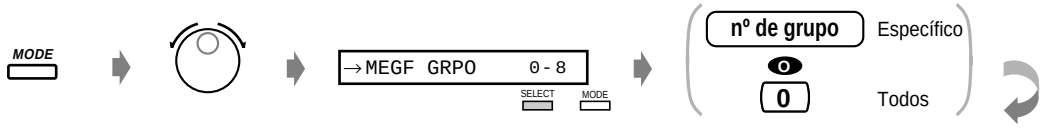
Entre un **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos.

Tono C.

Aviso.

Hable.

T7531



Pulse **MODE** hasta que visualice **"PRESTACION".**

Gire el **Jog Dial** hasta que visualice **"MEGF GRPO".**

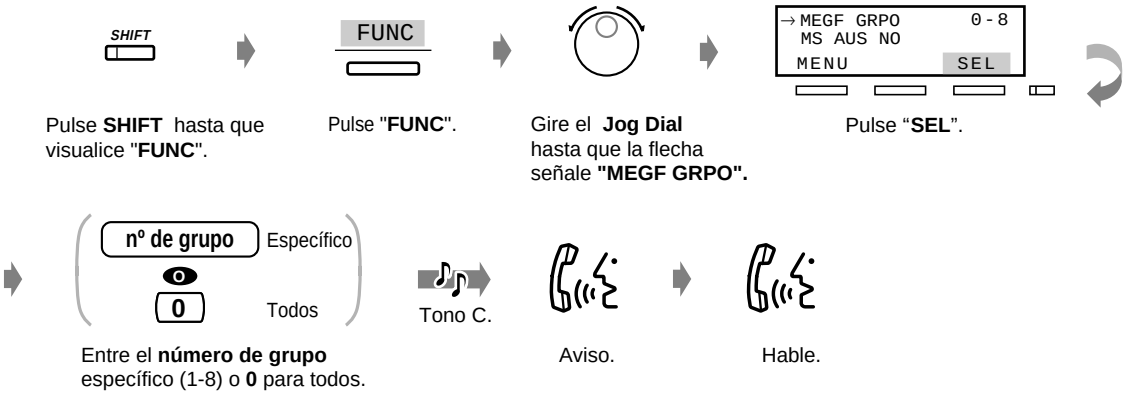
Pulse **SELECT**.

Entre un **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos.

Aviso.

Hable.

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que visualice "**FUNC**".

Pulse "**FUNC**".

Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale **"MEGF GRPO".**

Pulse "**SEL**".

Entre el **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos.

Tono C.

Aviso.

Hable.

T7536/T7235

Pulse "**PRESTACION**".

Gire el **Jog Dial o pulse "SIGU"** hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**MEGAF GRUPO".**

Entre el **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos.

Tono C.

Aviso.

Hable.

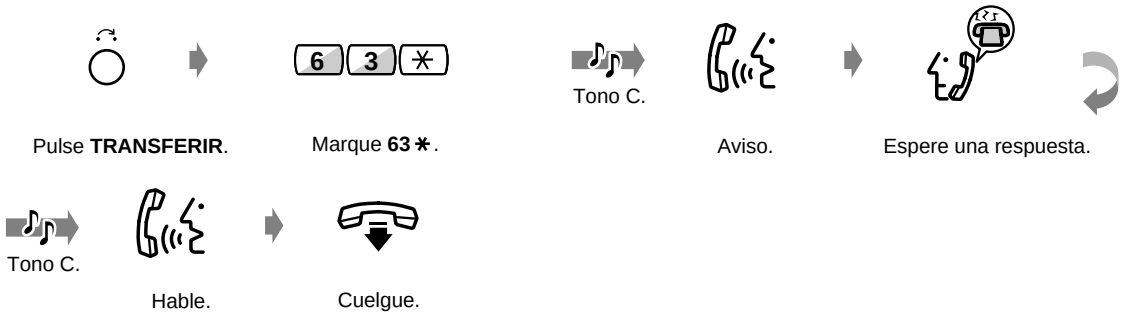
- Una extensión que suene, esté ocupada, en No molesten, o un teléfono regular no pueden recibir un anuncio de búsqueda.
- El usuario de teléfono específico puede impedir un aviso de búsqueda. Para más detalles, consulte la sección 2.8.4 Impedir el anuncio de búsqueda (Búsqueda — IMPEDIR).

2.7.2 Buscar a una persona y transferir una llamada

◆ A través de un altavoz y de los teléfonos

TED

Durante una conversación

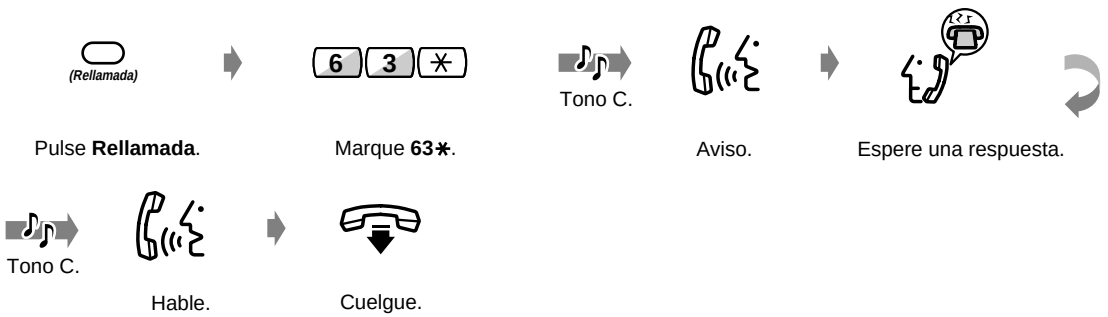


Pulse **TRANSFERIR**. Marque **63✳**. Tono C. Aviso. Espere una respuesta.

Tono C. Hable. Cuelgue.

TR

Durante una conversación



Pulse **Rellamada**. Marque **63✳**. Tono C. Aviso. Espere una respuesta.

Tono C. Hable. Cuelgue.

◆ A través de un altavoz

TED

Durante una conversación

Pulse **TRANSFERIR**. Marque **64**. Aviso. Espere una respuesta.

Tono C. Hable. Cuelgue.

TR

Durante una conversación

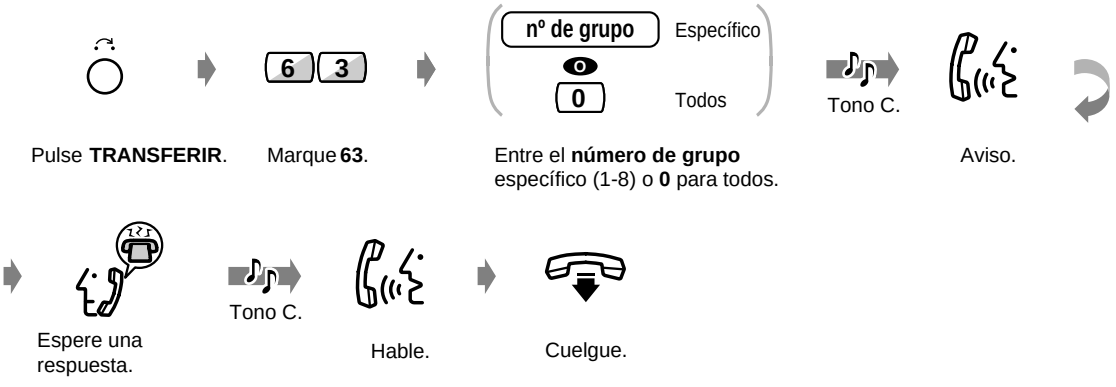
Pulse **Rellamada**. Marque **64**. Aviso. Espere una respuesta.

Tono C. Hable. Cuelgue.

◆ *A través de teléfonos de un grupo de extensión particular*

TED

Durante una conversación

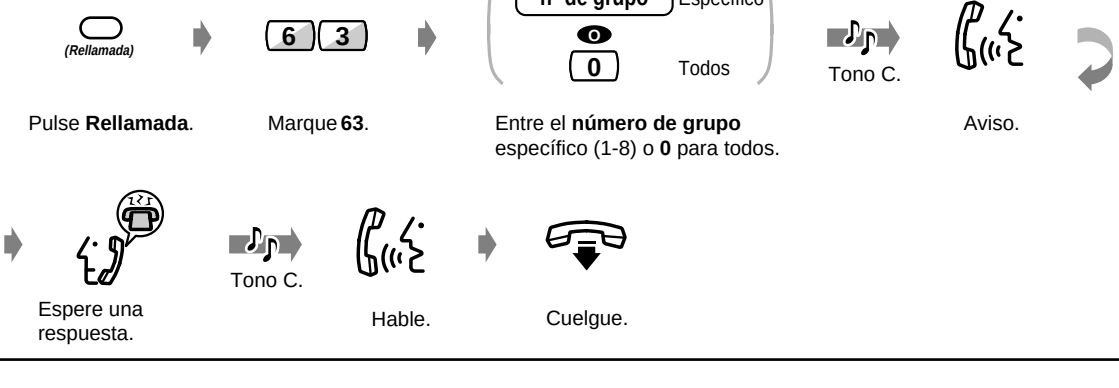


Pulse **TRANSFERIR**. Marque **63**. Entre el **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos. Aviso.

Espere una respuesta. Tono C. Hable. Cuelgue.

TR

Durante una conversación



Pulse **Rellamada**. Marque **63**. Entre el **número de grupo** específico (1-8) o **0** para todos. Aviso.

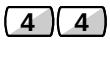
Espere una respuesta. Tono C. Hable. Cuelgue.

2.7.3 Contestar a un aviso de búsqueda

◆ ***A través de un altavoz***

TED/TR

Descuelgue.



Marque **44**.

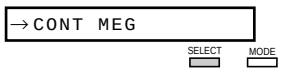
Tono C.

Hable.

T7531

Pulse **MODE** hasta que visualice "**PRESTACION**".

Gire el **Jog Dial** hasta que visualice "**CONT MEG**".



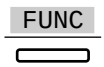
Pulse **SELECT**.

Tono C.

Hable.

T7533

Pulse **SHIFT** hasta que visualice "**FUNC**".



Pulse "**FUNC**".

Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**CONT MEG**".

Pulse "**SEL**".

Tono C.

Hable.

T7536/T7235

Pulse "**PRESTACION**".

Gire el **Jog Dial** o pulse "**ANTE**" hasta que se visualice lo siguiente.

Pulse "**CONTES MEGF EXTR**".

Tono C.

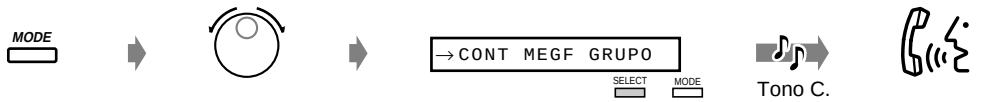
Hable.

◆ *A través de los teléfonos*

TED/TR

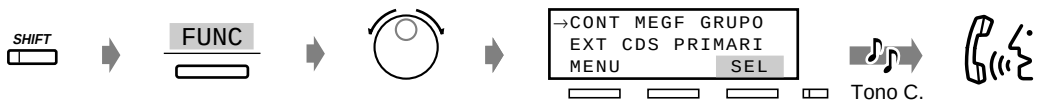
descuelgue. Marque **43**. Hable.

T7531



Pulse **MODE** hasta que visualice "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** hasta que visualice "**CONT MEGF GRUPO**". Pulse **SELECT**. Hable.

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que visualice"**FUNC**". Pulse "**FUNC**". Gire el **Jog Dial** hasta que "**CONT MEGF GRUPO**" esté en la flecha. Pulse "**SEL**". Hable.

T7536 / T7235

Pulse "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que visualice lo siguiente. Pulse "**CONTEST MEGAF GRUPO**". Hable.

2.8 Ajustar el teléfono según sus necesidades

2.8.1 Ajustar la alarma (Aviso temporizado)

Puede recibir una alarma de timbre en el teléfono para recordarle una reunión, una cita o también como despertador. El ajuste puede ser para una hora concreta o diario (cada día hasta que se cancele) a una hora preestablecida. Puede grabar mensajes de salida para el avisador temporizado. Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.

◆ ***Para ajustar***

TED/TR

Descuelgue. | Marque **761**. | Entre **hora** (00-23) y **minuto** (00-59). | Marque **0** para una vez o **1** para diario. | Tono C. | Cuelgue.

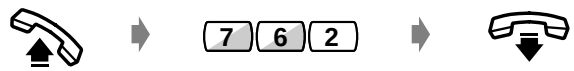
◆ ***Para cancelar***

TED/TR

Descuelgue. | Marque **760**. | Tono C. | Cuelgue.

◆ ***Para ver el ajuste***

TED



Descuelgue. | Marque **762**. | Cuelgue.

◆ *Para detener o contestar el timbre*

TED/TR

cualquier tecla

o

Pulse **cualquier tecla**
o descuelgue y cuelgue.

- **Si está manteniendo una conversación telefónica durante el tiempo preestablecido,** el timbre empezará después de descolgar.
- Si descuelga para contestar, puede escuchar el tono de alarma o el mensaje grabado preasignado por la operadora. (Aviso temporizado MDS)
- Si ajusta esta función sin guardar un mensaje MDS, escuchará el tono de marcación 3 a la hora preasignada, si descuelga para contestar el timbre.

Si ha ajustado la alarma diaria, la pantalla mostrará "*" en la esquina.

```
ALARMA  10:10*
```

2.8.2 Rechazar llamadas entrantes (No Molesten [NOM])

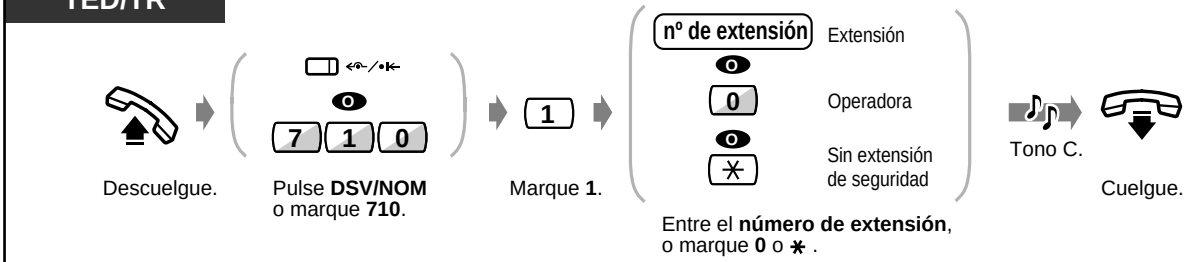
— Rechazar todas las llamadas — Rechazar las llamadas exteriores directas

Rechazar todas las llamadas

Puede ajustar esta función durante una reunión o cuando esté ocupado. Las llamadas exteriores pueden desviarse a una extensión de seguridad (extensión preasignada u operadora).

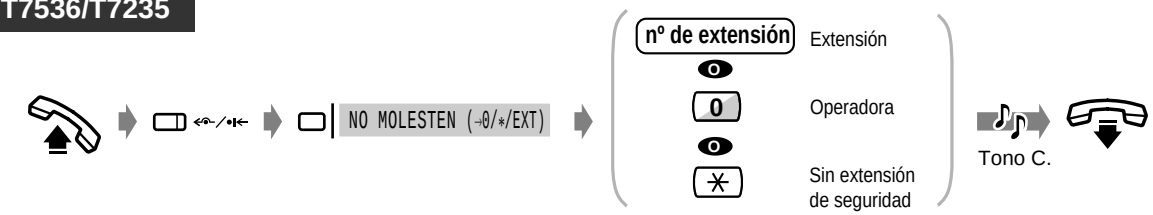
◆ Para ajustar

TED/TR



Descuelgue. Pulse **DSV/NOM** o marque **710**. Marque **1**. Entre el **número de extensión**, o marque **0** o ✱ . Tono C. Cuelgue.

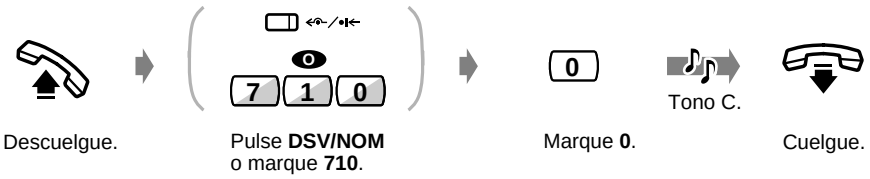
T7536/T7235



Descuelgue. Pulse **DSV/NOM**. Pulse "**NO MOLESTEN**". Entre el **número de extensión**, o marque **0** o ✱ . Tono C. Cuelgue.

◆ Para cancelar

TED/TR



Descuelgue. Pulse **DSV/NOM** o marque **710**. Marque **0**. Tono C. Cuelgue.

T7536/T7235

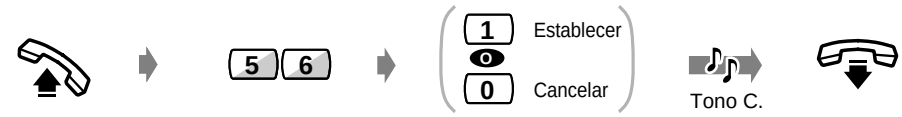
Descuelgue. Pulse **DSV/NOM**. Pulse **"CANCEL DSV/NOM"**. Cuelgue.

◆◆ *Rechazar las llamadas exteriores directas (NOM para Gestión de llamadas inteligente 1:1)*

Puede ajustar la extensión para que rechace las llamadas exteriores directas y las desvíe a la operadora. La operadora no puede ajustar esta función.

◆ *Para establecer/cancelar*

TED/TR



Descuelgue. Marque **56**. Marque **1** para establecer o **0** para cancelar. Tono C. Cuelgue.

- Si una llamada entrante a través del Acceso directo al sistema interno (DISA) llega a una extensión ajustada a NOM (las llamadas externas se desvían a una extensión preasignada), la llamada se enviará a la operadora.
- Una tecla LN intermitente indica que se está recibiendo una llamada exterior. Puede contestar la llamada pulsando la tecla LN.
- Los siguientes indicadores de tecla se iluminan en rojo cuando se ajusta la función NOM.

  La tecla DSV/NOM.

  La tecla SDE de otras extensiones donde haya asignado su número de extensión.
- Las siguientes funciones no pueden ajustarse al mismo tiempo:

  Desviar las llamadas (Desvío de llamadas)

  Rechazar todas las llamadas (No molesten [NOM])

  Rechazar las llamadas exteriores directas (NOM para Gestión de llamadas inteligente, Llamada 1:1)
  El grupo de funciones más reciente ignora el ajuste anterior.
- Puede ajustar o cancelar la función NOM para Gestión de llamadas inteligente, función de llamadas 1:1 simplemente pulsando la tecla NOM para la Gestión de llamadas inteligente, Llamada 1:1. Si la ajusta, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

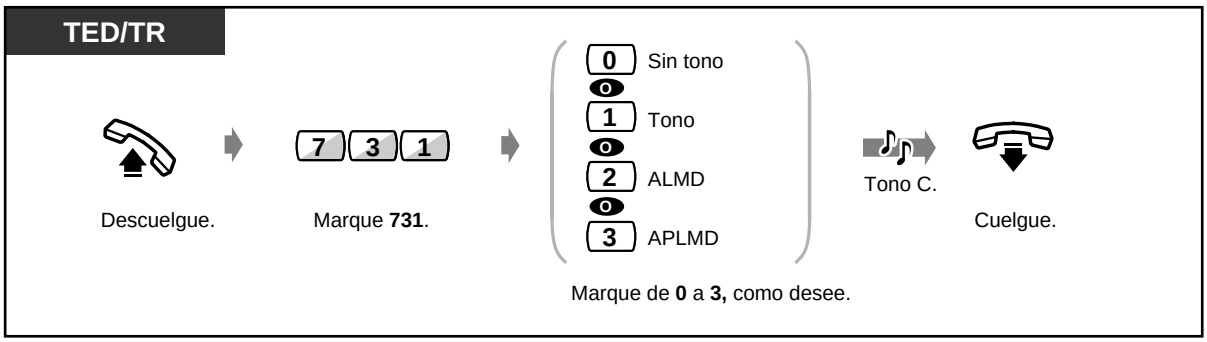
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla DSV/NOM.

2.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en Espera/ Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD]/APLMD)

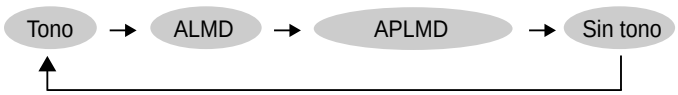
Durante una conversación, puede ser informado de una llamada en espera con un aviso de tono o de voz por el altavoz o el microteléfono (por defecto: sin tono).

Tono de llamada en espera:
Un tono de espera por el microteléfono. Puede cambiar el tono (consulte la sección 4.1.2 Configuración inicial).
ALMD:
Un aviso de voz por el altavoz sin información previa (sólo para los usuarios del teléfono KX-T7536 y KX-T7235).
APLMD:
un aviso de voz por el microteléfono sin información previa (sólo para los usuarios de los teléfonos KX-T7500).

◆ ***Para establecer/cancelar***



- Puede ajustar o cancelar las funciones de llamada en espera simplemente pulsando la tecla de llamada en espera. Al pulsar esta tecla las funciones cambiarán de la siguiente forma:



Si selecciona tono de llamada en espera, ALMD o APLMD, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

- Para contestar una llamada en espera, consulte la sección 2.4.7 Contestar a una llamada en espera.

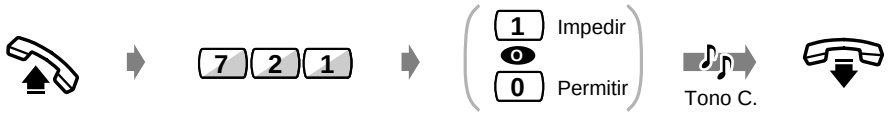
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla de llamada en espera.

2.8.4 Impedir el anuncio de búsqueda (Búsqueda — IMPEDIR)

Puede rechazar cualquier anuncio de búsqueda enviado al altavoz.

TED



Descuelgue. Marque **721**. Marque **1** para impedir o **0** para permitir. Cuelgue.

- Puede impedir o permitir esta función simplemente pulsando la tecla de impedir búsqueda. Si se impide, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla de impedir búsqueda.

2.8.5 Selección automática de Presentación de Identificación de Usuario Llamante / Conectado (CLIP/ COLP)

— Presentar el CLIP/COLP asignado para cada grupo de la Marcación rápida del sistema

— Presentar CLIP/COLP asignado por puerto RDSI (BRI)

Selecciona automáticamente el número CLIP / COLP preasignado en la pantalla del otro interlocutor. Puede asignar 2 números CLIP y 2 números COLP para un grupo de tabla de asignación CLIP / COLP, o para un puerto RDSI. Un número es para la oficina y otro para privada.

CLIP :
Al hacer una llamada, puede permitir que el interlocutor vea su número de identificación preasignado.

COLP :
Cuando reciba una llamada, puede permitir que el interlocutor vea su número de identificación preasignado.

La selección de CLIP/COLP por puerto RDSI es prioritaria a la selección de CLIP/COLP por grupo de Marcación rápida del sistema.

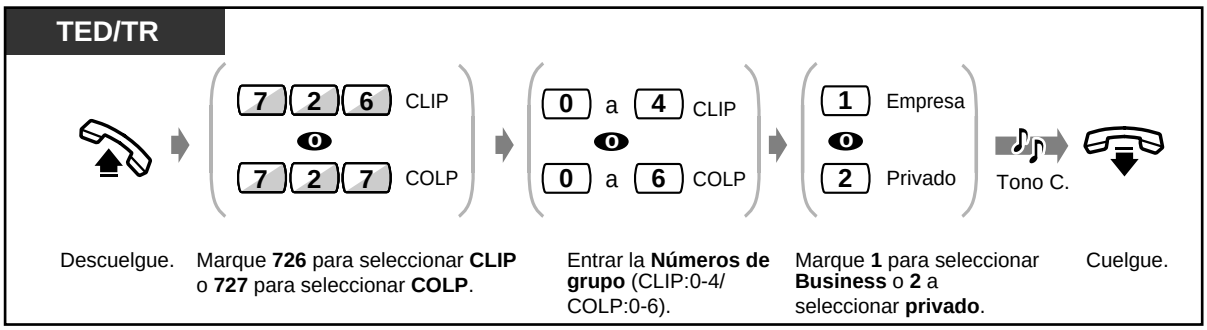
Presentar el CLIP/COLP asignado para cada grupo de la Marcación rápida del sistema

Puede presentar el CLIP o el COLP para los llamantes cuyos números de teléfono estén guardados en la Marcación rápida del sistema. Existen hasta 7 números de grupo CLIP/COLP (0-6) basados en la Marcación rápida. Por ejemplo, al llamar a Srta. A, cuyo número de teléfono está guardado en la MRS (posición 000), puede presentar el número CLIP asignado para el grupo 0. Al recibir una llamada por el número DDI/MSN guardado en la Marcación rápida (posición 500) tabla, se presentará uno de los números COLP asignados para el grupo 5.

Directorio

Número Marcación rápida del Sistema		Nº de grupo		Nº CLIP	Nº COLP
MRS y ICH	000 — 099	0	Empresa Privado		
MRS y ICH	100 — 199	1	Empresa Privado		
MRS y ICH	200 — 299	2	Empresa Privado		
MRS y ICH	300 — 399	3	Empresa Privado		
MRS y ICH	400 — 499	4	Empresa Privado		
DDI/MSN y ICH	500 — 599	5	Empresa Privado	No es aplicable	
DDI/MSN y ICH	600 — 699	6	Empresa Privado	No es aplicable	

◆ *Para seleccionar CLIP/COLP*



- El número visualizado en el teléfono del interlocutor viene asignado por la programación del sistema. Consulte al administrador cuál es este número.
- Si hace una llamada exterior sin utilizar la función MRS, el primer CLIP asignado al Grupo 0 se visualizará en el teléfono del interlocutor al que se ha llamado.

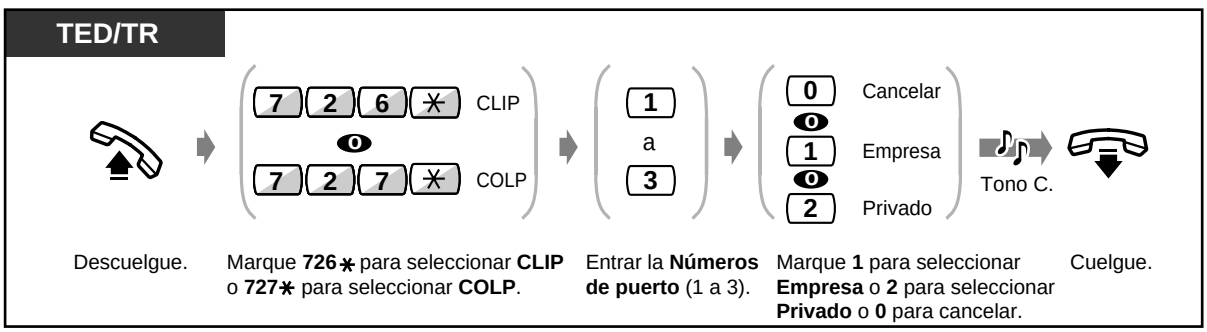
◆◆ *Presentar CLIP/COLP asignado por puerto RDSI (BRI)*

Puede presentar un número CLIP o COLP para el llamante, dependiendo de la línea por la que entra la llamada. Puede asignar 2 números CLIP y 2 números COLP para cada puerto.

Directorio

Nº de Puerto		Nº CLIP	Nº COLP
1	Empresa		
	Privado		
2	Empresa		
	Privado		
3	Empresa		
	Privado		

◆ *Para seleccionar CLIP/COLP*



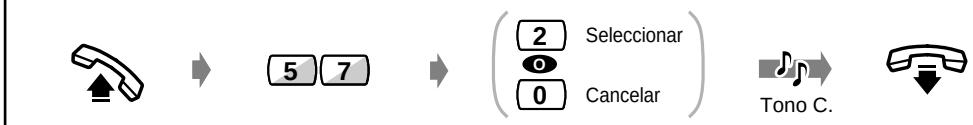
- El número visualizado en el teléfono del interlocutor viene asignado por la programación del sistema. Consulte al administrador cuál es este número.
- Si se asigna un número DDI/MSN que no esté contratado, puede que el número no se visualice correctamente.
- Algunas extensiones pueden estar restringidas. Consulte con el distribuidor.
- El CLIP/COLP para un puerto RDSI tiene prioridad sobre el CLIP/COLP para los grupos de Marcación Rápida. Si se cancela el CLIP/COLP para un puerto RDSI, se tendrá en cuenta la selección del CLIP/COLP para los grupos de Marcación rápida (por defecto: cancelado).

2.8.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Llamante) [CLIR])

Cuando haga una llamada exterior, puede evitar que el interlocutor vea su número de identificación. Puede cambiar el ajuste en cualquier momento para una llamada particular.
La disponibilidad de esta función depende del servicio RDSI de la compañía telefónica.

◆ ***Para establecer/cancelar***

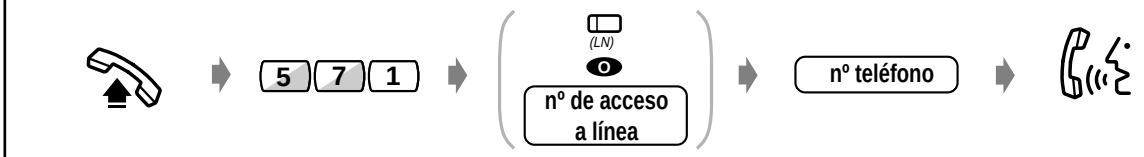
TED/TR



Descuelgue. Marque **57**. Marque **2** para seleccionar o **0** para cancelar. Cuelgue.

◆ ***Para cambiar el ajuste en cualquier momento para una llamada particular***

TED/TR



Descuelgue. Marque **571**. Pulse **LN** o entre el **número de acceso a línea.** (9 ó 81 a 83). Entre el **número de teléfono** Hable.

- Puede ajustar o cancelar esta función simplemente pulsando la tecla CLIR. Si la ajusta, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

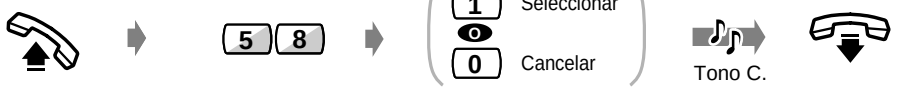
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de restricción de identificación del usuario llamante (CLIR).

2.8.7 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Conectado) [COLR])

Cuando reciba una llamada exterior, puede evitar que el interlocutor vea su número de identificación. La disponibilidad de esta función depende del servicio RDSI de la compañía telefónica.

◆ ***Para establecer/cancelar***

TED/TR



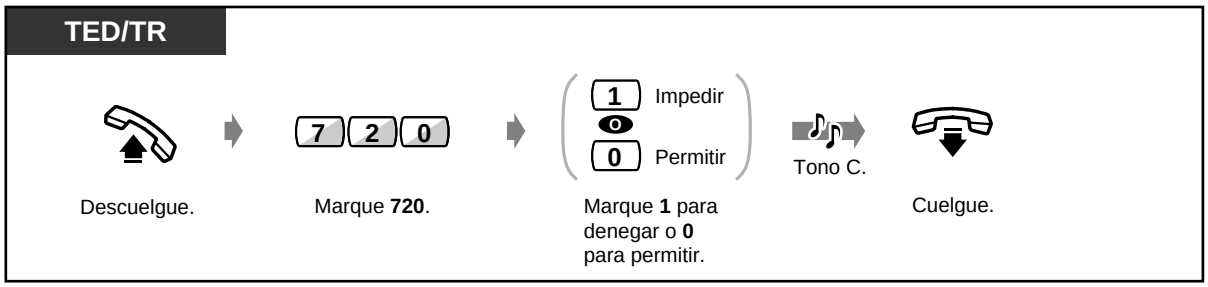
Descuelgue. Marque **58**. Marque **1** para seleccionar o **0** para cancelar. Cuelgue.

- Puede ajustar o cancelar esta función simplemente pulsando la tecla COLR. Si la ajusta, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de restricción de identificación del usuario conectado (COLR).

2.8.8 Impedir a otras personas la posibilidad de capturar sus llamadas (Impedir captura de llamadas)

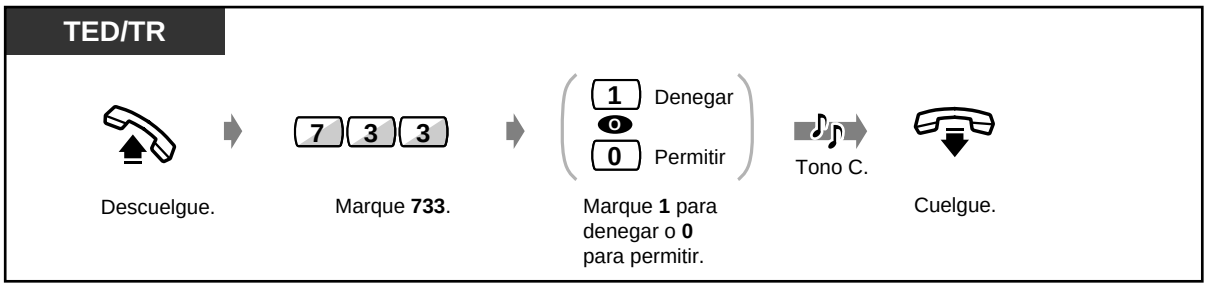


- Puede denegar o permitir esta función simplemente pulsando la tecla de impedir captura de llamadas. Si la impide, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de impedir captura de llamadas.

2.8.9 Impedir a otras personas la posibilidad de entrar en la conversación (Impedir ignorar ocupado)



- Puede impedir o permitir esta función simplemente pulsando la tecla de impedir ignorar ocupado. Si se impide, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de impedir ignorar ocupado.

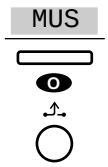
2.8.10 Activar la música de fondo

Puede escuchar música de fondo por el altavoz del teléfono mientras éste está colgado. Debe conectar una fuente musical externa, como una radio.

◆ ***Para ajustar/cancelar***

TED

Con el teléfono colgado

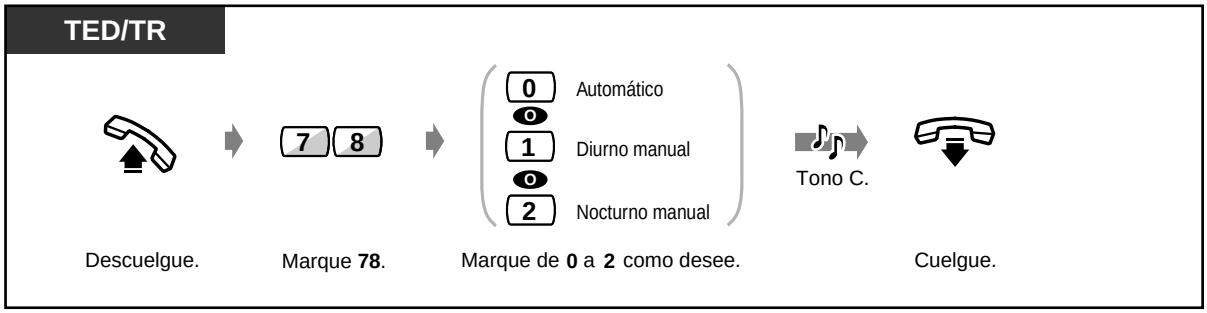


Pulse "**MUS**" o **RETENER**.

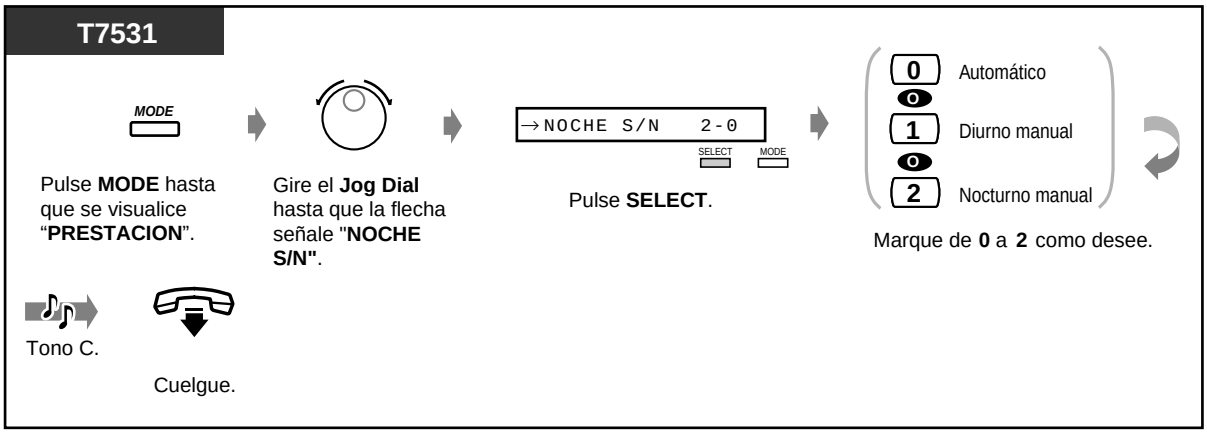
2.8.11 Servicio Día/Noche

Servicio noche automático:
Su sistema cambiará el modo Día/Noche a la hora preprogramada todos los días.
Servicio nocturno manual:
Puede cambiar el modo Día/Noche a cualquier hora.

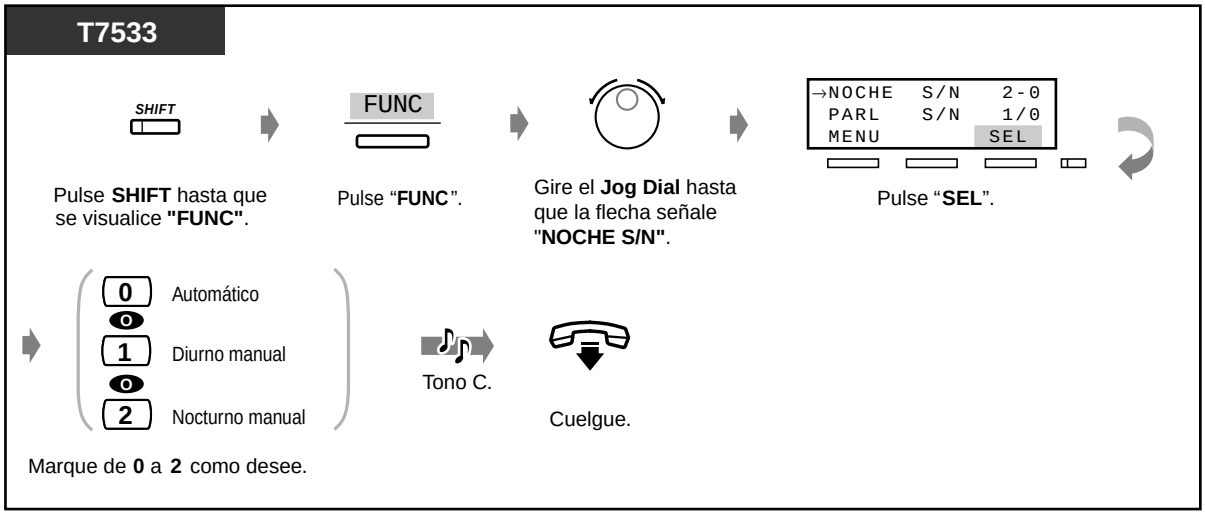
TED/TR

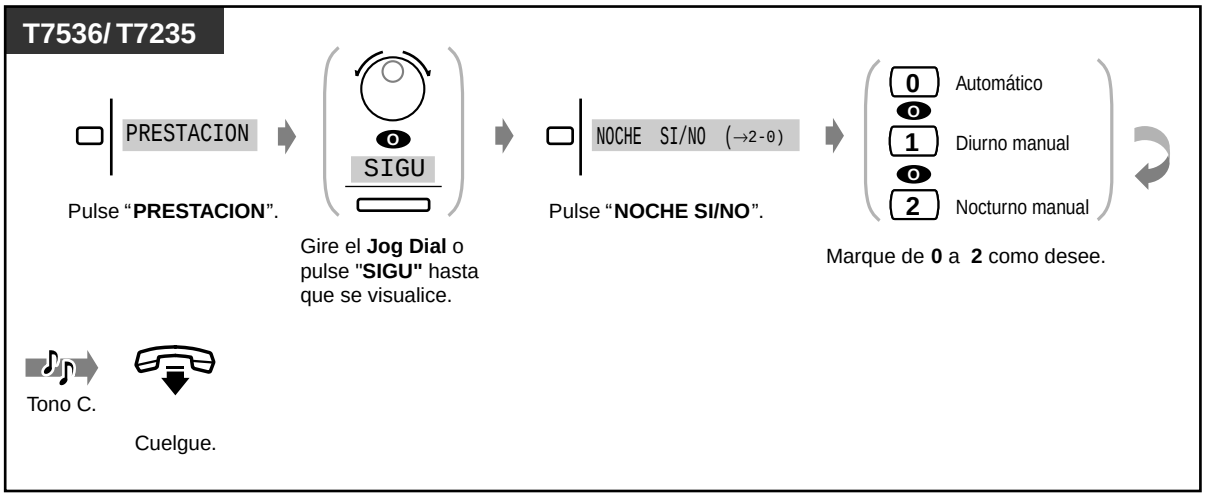


T7531



T7533





- La tecla noche alterna el ajuste entre los modos Día/Noche. Si está pulsada, también cambia de modo automático a modo manual, pero no viceversa.
- **Para confirmar el modo actual,** pulse la tecla # con el microteléfono colgado.
- El indicador de la tecla Noche muestra el estado actual:

  Apagado: Modo Día
  Rojo: Modo Noche
- El usuario de la extensión preasignada también puede cambiar el modo.
- Esta función se puede desactivar con la programación de clase de servicio. (Sin embargo, la operadora no puede desactivar la función.)

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla Noche.

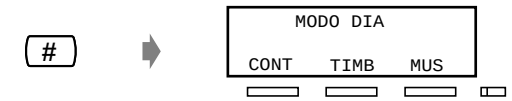
2.8.12 Comprobar el estado del servicio Día/Noche

Puede gestionar el sistema bajo distintas condiciones para las horas diurnas (horas de trabajo) o nocturnas (después de las horas de trabajo).

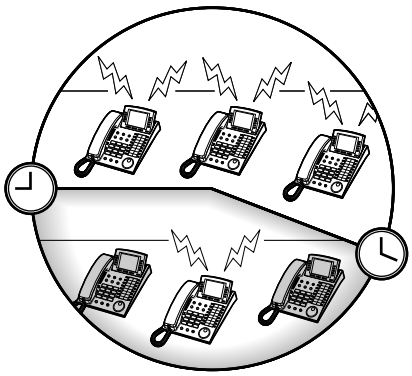
TED

Con el teléfono colgado

<Ejemplo de pantalla: KX-T7533>



Marque #.



- Todos los usuarios de extensiones pueden comprobar el estado.
- El indicador de la tecla Noche muestra el estado actual:
  Apagado: Modo Día
  Rojo: Modo Noche

Personalizar el teléfono

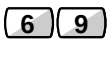
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla Noche.

2.8.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo)

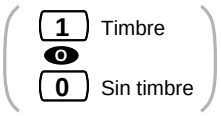
Los usuarios de teléfonos específicos digitales pueden seleccionar si el teléfono regular conectado en paralelo sonará o no cuando reciba una llamada entrante (Por defecto: Sin timbre)

TED

Descuelgue.



Marque **69**.



Marque **1** para timbre o **0** para sin timbre.

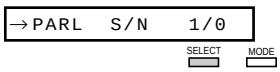
Tono C.

Cuelgue.

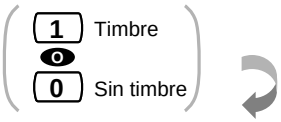
T7531

Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**".

Gire **Jog Dial** hasta que se visualice "**PARL S/N**".



Pulse **SELECT**.



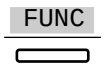
Marque **1** para timbre o **0** para sin timbre.

Tono C.

Cuelgue.

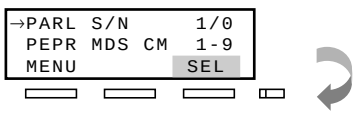
T7533

Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**" .

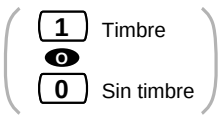


Pulse "**FUNC**".

Gire **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**PARL S/N**".



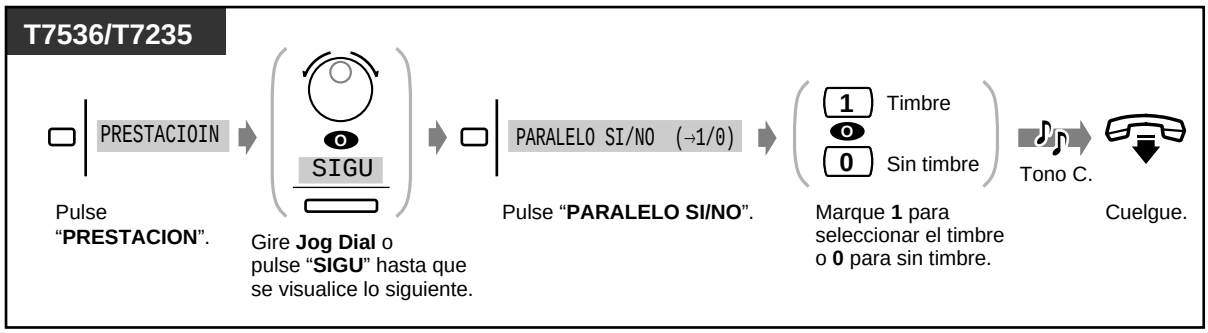
Pulse "**SEL**".



Marque **1** para seleccionar el timbre o **0** para seleccionar sin timbre.

Tono C.

Cuelgue.



- Puede seleccionar "Timbre" o "Sin timbre" simplemente pulsando la tecla de conexión de teléfono en paralelo. Si selecciona "Timbre" el indicador de la tecla se ilumina en rojo.
- **Incluso si ha seleccionado "Sin timbre"** puede contestar la llamada con el teléfono regular levantando el microteléfono.
- Si descuelga mientras se está utilizando el teléfono en paralelo, la llamada pasará al teléfono y viceversa.
- Si "Timbre" está seleccionado, el teléfono regular sonará cuando el Avisador temporizado alcance el tiempo ajustado.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla de conexión de teléfono en paralelo.

2.8.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (de la extensión)

Puede borrar las siguientes funciones ajustadas en el teléfono. Puede borrarlas si cambia de escritorio, y avisar de los ajustes con un propietario anterior dejado en la línea.

- Llamar a un interlocutor preestablecido descolgando (Marcación al descolgar): Se borrará el número guardado.
- Reservar una línea ocupada (Retrollamada automática en ocupado)
- Dejar una indicación de Mensaje en Espera (Mensaje en espera): Se borrarán todos los mensajes.
- Desviar las llamadas (Desvío de llamadas)
- Mostrar un Mensaje de Ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia)
- Abandonar un grupo de distribución de llamadas (Registro/Baja)
- Llamar utilizando el registro de llamadas (registro de llamadas entrantes)
- Ajustar la alarma (Avisador temporizado)
- Rechazar las llamadas entrantes (No molesten [NOM])
- Recibir una llamada en espera (Llamada en espera/Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD]/APLMD)
- Impedir el anuncio de búsqueda (Búsqueda — NEGACIÓN)
- Impedir a otras personas la posibilidad de capturar sus llamadas (Impedir captura de llamadas)
- Impedir a otras personas la posibilidad de entrar en la conversación (Impedir ignorar ocupado)
- Activar la música de fondo
- Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo): El teléfono regular no sonará.
- Si un Segundo timbre está ajustado en Timbre: El ajuste se cancelará.
- Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (CLIR)
- Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (COLR)

TED/TR

Descuelgue. Marque **790**. Cuelgue.

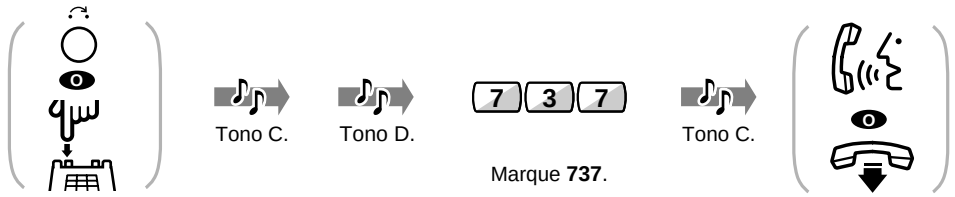
2.8.15 Localización de llamantes no deseados (servicio suplemenetario ILLM)

Puede pedir a la compañía de teléfonos que localice una llamada maliciosa durante una llamada o cuando el interlocutor cuelga.
Recibirá información acerca de la llamada maliciosa más adelante.

◆ ***Para solicitar el servicio ILLM***

TED/TR

Durante una conversación o en los 10 segundos después que el otro interlocutor cuelgue



Pulse **TRANSFERIR** o el **gancho de colgado**.

Hable o Cuelgue.

- Para utilizar el servicio ILLM se requiere un acuerdo especial con el operador RDSI. Para más información consulte con el distribuidor.
- El sistema está diseñado y fabricado de acuerdo con las siguientes especificaciones ETS (Estándar Europeo de Telecomunicaciones):
  ETS 300 130 servicio suplementario de identificación de llamada maliciosa (ILLM)
- El servicio ILLM sólo está disponible para llamadas entrantes utilizando la línea RDSI. No está disponible durante una llamada de conferencia a 3.
- Después de marcar 737, si oye tono de reorden o no escucha ningún tono, significa que no ha aceptado la selección. **Para solicitar de nuevo el servicio ILLM**, pulse la tecla TRANSFERIR (TED); o el gancho de colgar (TR); y después marque 737 de nuevo. Si el interlocutor cuelga, puede intentarlo en los 10 segundos siguientes.
- Este servicio sólo está disponible para los usuarios de la extensión RDSI.
  Para más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de la extensión RDSI.

2.8.16 Selección del número mayor de la extensión ocupada (grupos de salto por ocupado)

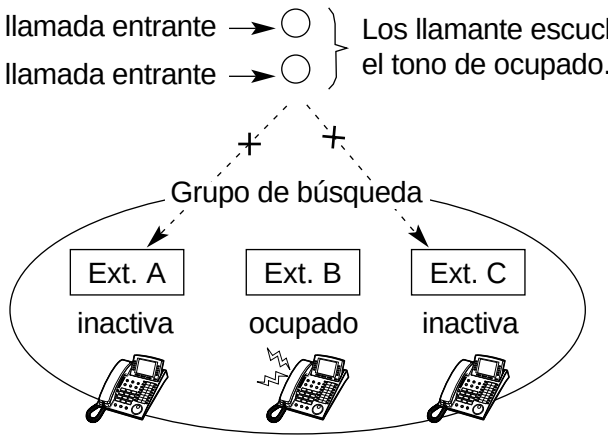
Si un número de extensión ocupada en un grupo de búsqueda es igual o superior que el número asignado, es posible enviar un tono de ocupado al nuevo interlocutor. Es útil para evitar que el interlocutor piense que no hay nadie en la oficina o que está cerrada.

Grupo de búsqueda

Un grupo de búsqueda es un grupo de extensiones organizadas de forma que si la primera extensión está ocupada, la siguiente se busca hasta que se encuentra un destino inactivo. El orden (tipo de búsqueda) se asigna en una programación del sistema. Consulte con el administrador.

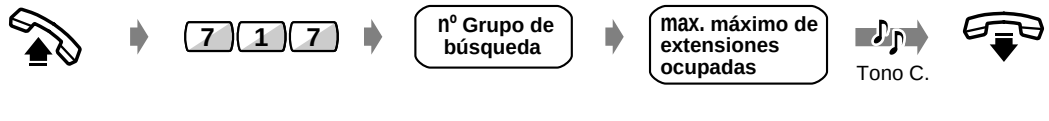
<Ejemplo>

Si se ha seleccionado 1 como número máximo de extensiones ocupadas.



◆ ***Para establecer ocupado en ocupado***

TED/TR



Descolgar. Marque **717**. Entre del **número grupo de búsqueda** (01-32). Entre del **número máximo de extensiones ocupadas** (0-8). Cuelgue.

- Si ajusta **0** como número máximo de extensiones ocupadas, esta función quedará desactivada. Las llamadas se dirigirán a una extensión libre del grupo de salto.
- Este funcionamiento sólo está disponible para las extensiones pertenecientes al grupo de salto correspondiente.
- Si la longitud de la cola se ajusta a más de 0, la llamada quedará en cola, a menos que el número de llamadas en la cola sobrepase el límite asignado.

2.9 Utilizar equipamiento opcional

2.9.1 Si ha conectado/Portero automático

— Llamada de interfono

— Desviar llamadas de interfono a interlocutores exteriores

— Abrir la puerta

Llamada de interfono

◆ *Para llamar desde el interfono*

Interfono

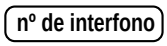
Pulse la tecla **LLAMAR**.

◆ *Para llamar al interfono*

TED/TR/Ext. RDSI

Descuelgue.

Marque **68**.



Entre el **número de interfono** (1-3).

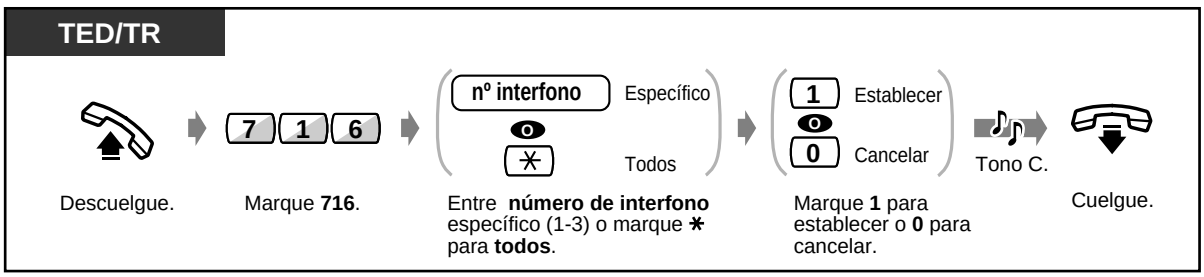
Tono C.

Hable.

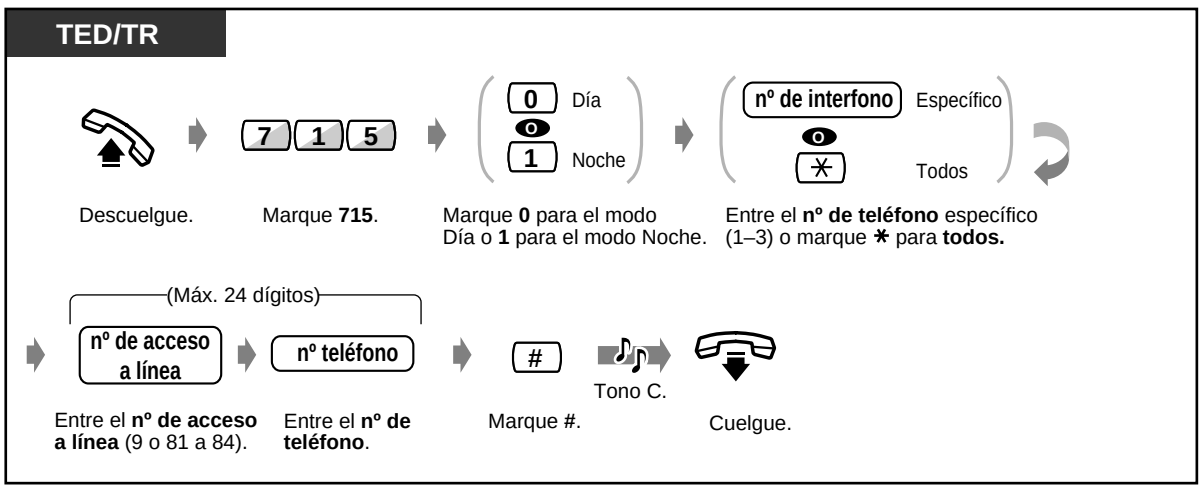
◆◆ *Desviar llamadas de interfono a interlocutores exteriores (desvío de llamadas de interfono a línea exterior)*

Puede desviar las llamadas entrantes de interfono a interlocutores exteriores utilizando líneas RDSI.
Puede seleccionar un destino distinto para los modos diurno y nocturno.
Es posible que algunas extensiones tengan el acceso restringido.

◆ *Para ajustar / cancelar (en la extensión que recibe llamadas de interfono)*



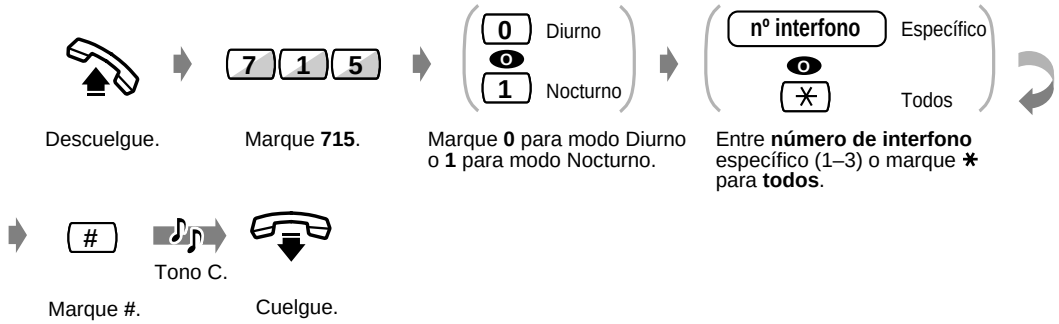
◆ *Para guardar un número de teléfono*



- Si para llamar a un número de interlocutor externo guardado se utiliza una línea analógica, no se pueden desviar las llamadas del intérfono.

◆ *Para borrar el número de teléfono*

TED/TR



- Puede ajustar o cancelar esta función simplemente pulsando la tecla de desvío de llamadas de interfono a línea exterior.
  Si ajusta la función, el indicador de la tecla se ilumina en rojo.
- **Límite de tiempo**
  Las llamadas entre el interlocutor del interfono y el interlocutor exterior están restringidas por el temporizador del sistema (por defecto: 0 s [sin límite]).
  La llamada se desconecta cuando se agota el tiempo.
- Si se ha cambiado como mínimo una función del ajuste por defecto, normalmente se escuchará el tono de marcación 2 al descolgar. Sin embargo, incluso si ajusta esta función no se escuchará el tono de marcación 2. (Consulte la sección 5.4.1 ¿Qué significan los tonos? — al descolgar.)
  La tecla de desvío de llamada de interfono a línea externa muestra el estado actual de la siguiente forma:
  Apagado: Esta función no se ha ajustado.
  Luz roja encendida: Esta función se ha ajustado.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de desvío de llamadas de interfono a línea exterior.

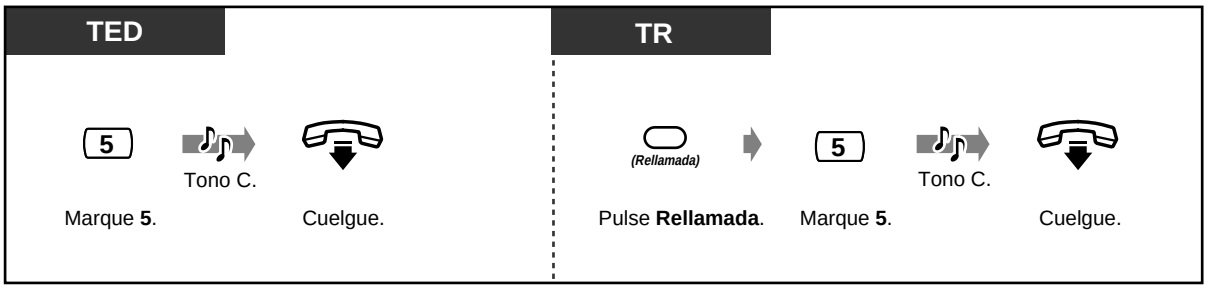
◆◆ *Abrir la puerta*

Es posible que algunas extensiones no puedan ejecutar esta función.

◆ *Desde una extensión especificada*

TED/TR

◆ *Desde cualquier extensión mientras se habla por el interfono*

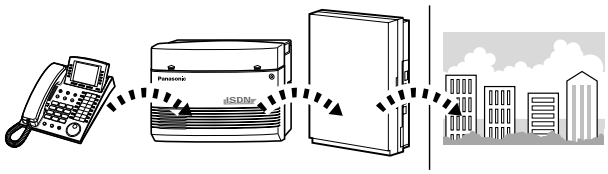


- La duración de la apertura de puerta se puede determinar mediante la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- **Para mantener la puerta abierta durante el período de tiempo preasignado mientras habla por el interfono**, vuelva a marcar 5 utilizando un teléfono específico digital de Panasonic.
- **Si nadie responde a la llamada de interfono en 30 segundos,** la llamada se cancela.

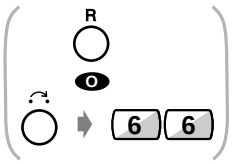
2.9.2 Si se ha conectado una centralita superior

Accediendo a servicios externos (Acceso a funciónes externas)

Puede acceder a funciones especiales (p.ej. Llamada en espera) ofrecidas por una centralita superior o la red telefónica. Esta función sólo está disponible para la línea analógica.



TED



Pulse la tecla **R** o **TRANSFERIR** y marque **66** .

nº deseado

Entre el **número deseado**.

TR

(Rellamada)

Pulse **Rellamada**.

6 6

Marque **66**.

nº deseado

Entre el **número deseado.**

2.9.3 Si ha conectado un Sistema de mensajería vocal

— Integración de correo vocal para teléfonos específicos digitales (integración TED)

Si el sistema está conectado a un Sistema de mensajería vocal Panasonic que puede utilizarse con un teléfono específico digital, estarán disponibles las siguientes funciones:

— Monitorizar llamadas — Grabar una conversación

Nota

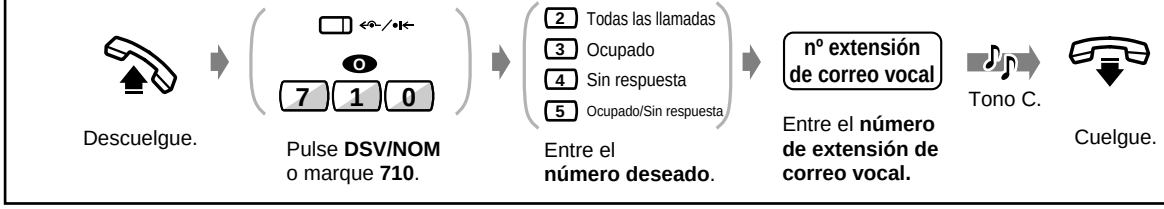
Si utiliza las funciones del correo vocal, las funciones el Mensaje de voz integrado quedará desactivado, excepto para los siguientes casos:
(1) Mensaje de salida para la función DISA
(2) Al grabar, reproducir o eliminar el MDS de salida de la DISA

Integracióón de TED

Si no puede contestar las llamadas, puede desviarlas al buzón. Si el teléfono dispone de una tecla, el indicador de la tecla se ilumina y le permite escuchar los mensajes. Incluso si el teléfono no dispone de la tecla MENSAJE, oirá un tono de indicación* al descolgar.
También puede transferir las llamadas exteriores recibidas a un buzón concreto, de forma que los interlocutores puedan dejar mensajes.
Si crea una tecla de transferencia de correo vocal en el teléfono, la transferencia se lleva a cabo con facilidad, sin confirmar el número de extensión de correo vocal (Transferencia de correo vocal).

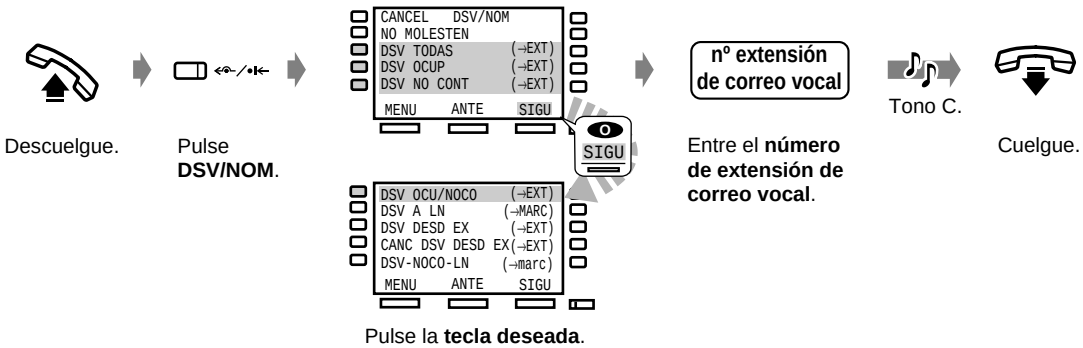
◆ *Desviar las llamadas a su buzón*

TED/TR



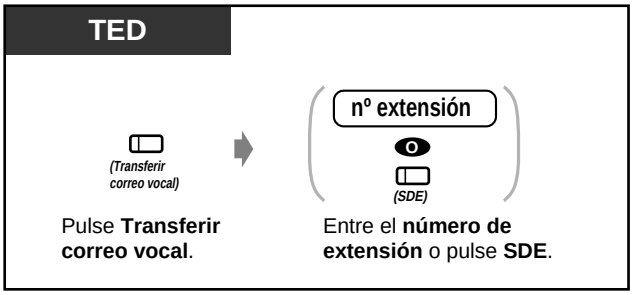
Descuelgue. Pulse **DSV/NOM** o marque **710**. Entre el **número deseado**. Entre el **número de extensión de correo vocal.** Cuelgue.

T7536/T7235

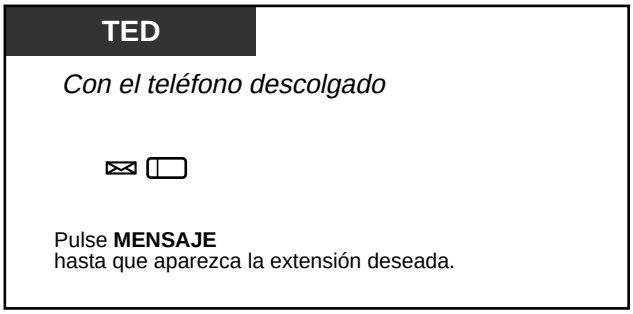


Descuelgue. Pulse **DSV/NOM**. Pulse la **tecla deseada**. Entre el **número de extensión de correo vocal**. Cuelgue.

◆ *Transferir llamadas*

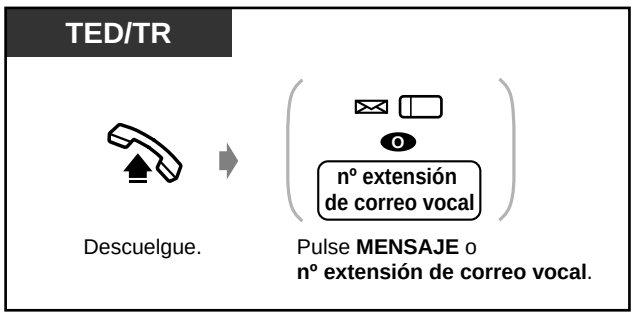


Para comprobar y seleccionar el mensaje

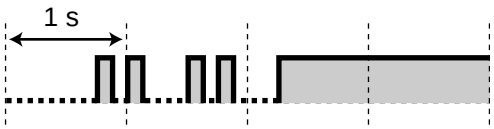


También puede seleccionar el interlocutor que dejó una indicación de mensaje en espera. Consulte la sección 2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta — Dejar una indicación de mensaje en espera. (Mensaje en espera)

◆ *Para escuchar un mensaje grabado*



*Tono de indicación



Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla MENSAJE y otra de Transferir correo vocal (CV).

Monitorizar llamadas (Monitor de correo vocal [MCV])

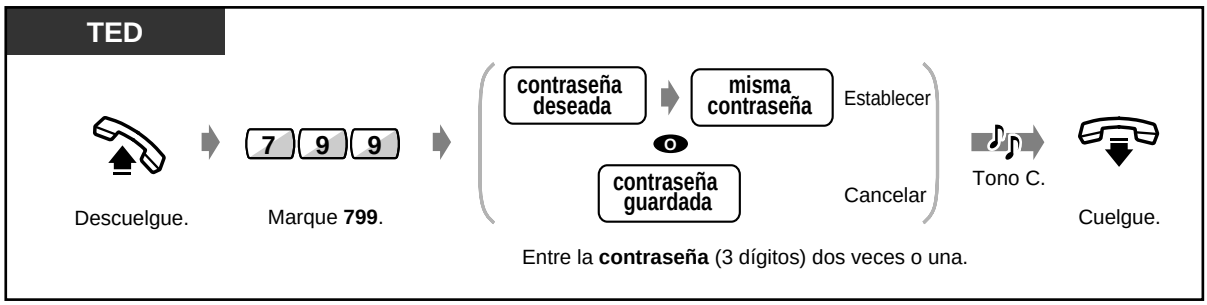
Puede monitorizar la llamada mientras el interlocutor le deja un mensaje en el buzón. Si lo desea, puede contestar la llamada durante la monitorización. Hay dos métodos disponibles (por defecto: modo Manos libres). En ambos modos, si actualmente está manteniendo una conversación, oirá un tono de llamada en espera.

Modo Manos libres:
Puede monitorizar el mensaje automáticamente desde el altavoz del teléfono al mismo tiempo.
Modo Privado:
Oirá un tono de aviso mientras el interlocutor deja un mensaje.

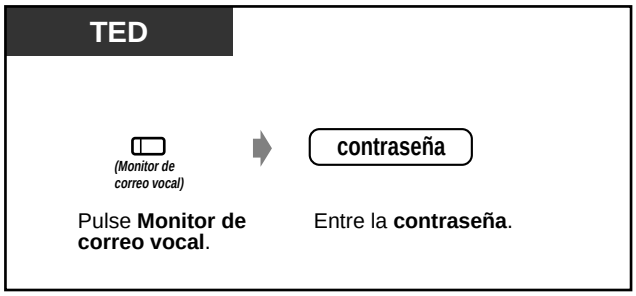
Antes de la operación

- Cree una tecla de Monitor de correo vocal (MCV) (Programación de la extensión)
- Seleccione el modo, ya sea Manos libres o Privado (Programación de la extensión).
- Ajuste la contraseña.
- Ajuste la función Monitor de correo vocal.

◆ *Para ajustar / cancelar la contraseña*



◆ *Para ajustar el monitor de correo vocal*



◆ *Para cancelar el monitor de correo vocal*

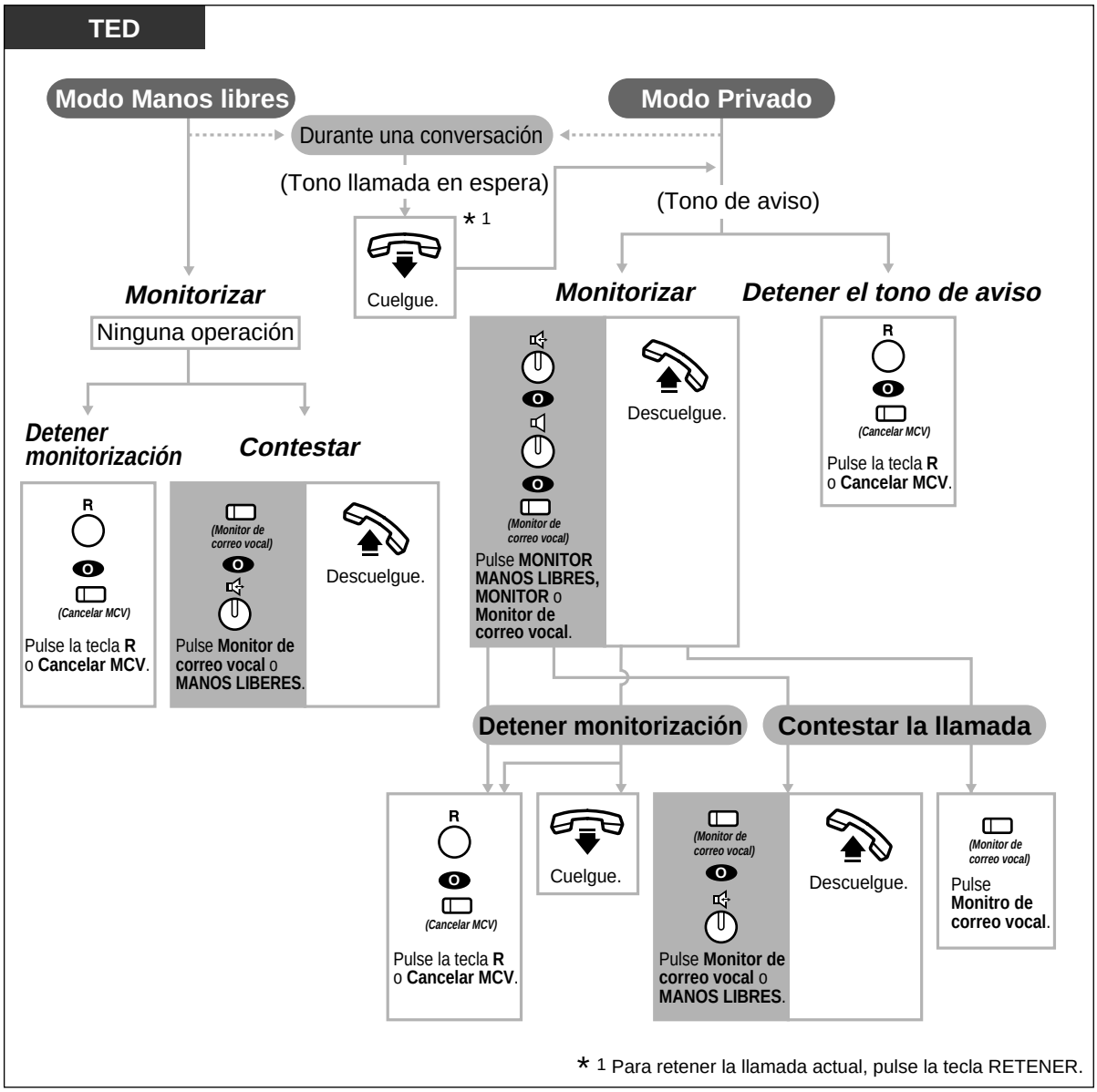
TED

(Monitor de correo vocal)

Pulse **Monitor de correco vocal**.

Diagrama de flujo de operaciones

Las operaciones de las áreas sombreadas pueden ser con manos libres.



- El indicador de la tecla de monitor de correo vocal (MCV) muestra el estado de la función:
  Iluminado en rojo: MCV activado.
  Desactivado: MCV desactivado.
  Parpadea rápidamente en verde: Timbre de aviso en el modo Privado.*
  Parpadea lentamente en verde: Monitor de correo vocal en uso.*
  * El indicador de la tecla SDE está iluminado en rojo mientras se utiliza el monitor de correo vocal.
- La operadora puede borrar una contraseña en cualquier extensión.

Personalizar el teléfono

- 4.1.2 Configuración inicial — **Asignación de mode de monitor de correo vocal**
  Seleccione el modo, ya sea monitorizar el mensaje automáticamente o recibir un timbre de aviso, cuando el interlocutor deje un mensaje.
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o reconfigure una tecla de Monitor de correo vocal (MCV) y otra de Cancelar MCV.

Grabar una conversación (Grabación de conversaciones)

Puede grabar una conversación en un buzón mientras habla por teléfono.

◆ *Para grabar en el buzón*

TED

Durante una conversación

(Grabación de conversaciones)

Para detener la grabación, vuelva a pulsar la tecla.

Pulse **Grabación de conversaciones**.

◆ *Para grabar en otro buzón*

TED

Durante una conversación

(Grabación de conversaciones en buzón ajeno)

Pulse **Grabación de conbersaciones en buzón ajeno**.

nº extensión

o

(SDE)

Entre el **enúmero de extensión** o pulse **SDE**.

Para detener la grabación, pulse de nuevo la tecla.

- El indicador de la tecla de grabación de conversaciones muestra el estado actual:
  Iluminado: Grabar la conversación.
  Desactivado: No grabar.

- Cuando grabe conversaciones telefónicas, debería informar a su interlocutor de que está grabando la conversación.

Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla de grabación de conversaciones y otra de grabación de conversaciones en buzón ajeno.

Nota

A continuación aparecen las funciones adicionales de la Integración TED que pueden interesarle si dispone de un Sistema de Procesamiento Vocal TVP50. Para la información adicional, consulte la documentación del TVP50 o pregunte al distribuidor.

Función	Descripción
Acceso directo al buzón	El abonado entra directamente en su buzón cuando llama al SPV. No tiene que marcar su número de buzón.
Megafonía Intercom	Los interlocutores pueden realizar una búsqueda de los abonados mediante altavoces integrados y un equipo de megafonía. Para un interlocutor CLIP, si se ha grabado su nombre para la función Anuncio Nombre Interlocutor, se anunciará el nombre al final de la página.
Anuncio Nombre Interlocutor (Sistema/Personal)	Se oye un anuncio pregrabado del nombre del interlocutor CLIP cuando los usuarios de extensión escuchan los mensajes dejados en sus buzones o las llamadas se transfieren desde el SPV a los usuarios.
Direccionamiento de llamada por identificación del interlocutor	El SPV envía llamadas de forma automática desde los números CLIP preasignados a la extensión deseada, buzón, o Servicio Personalizado. El Servicio Personalizado es especialmente útil en un país donde se utilicen varios idiomas, ya que los menús del servicio personalizado se pueden grabar en cualquier idioma.
Saludo personal para ID de interlocutor	Cada abonado puede grabar hasta 4 mensajes de saludo personal para interlocutores especiales.

2.9.4 Si ha conectado un equipo externo

Los usuarios de la extensión preasignada pueden activar un equipo externo conectado al sistema.

◆ ***Para activar el repetidor***

TED/TR

Descuelgue. Marque **67**. Cuelgue.

- Puede seleccionar por programación del sistema la longitud del tiempo de conexión para mantener activado el relé.
  Si asigna 0, el relé estará activado mientras tenga el teléfono descolgado. Consulte con el distribuidor.

2.9.5 Si ha conectado un Segundo timbre

Puede ajustar (tal como se describe a continuación) el segundo timbre para que suene cuando se reciba una llamada interior o exterior. Sonarán ambas extensiones y el segundo timbre; y ambas dejarán de sonar si ajusta No molesten (NOM). Puede contestar al timbre desde cualquier extensión.

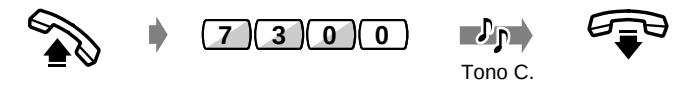
◆ ***Para ajustar***

TED/TR/Ext. RDSI

Descuelgue. Marque **730**. Marque **1**. Cuelgue.

◆ ***Para cancelar***

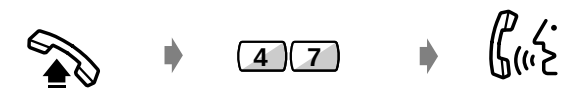
TED/TR/Ext. RDSI



Descuelgue. Marque **7300**. Cuelgue.

◆ ***Para contestar (disponible sólo cuando el segundo timbre está sonando)***

TED/TR/Ext. RDSI



Descuelgue. Marque **47**. Hable.

- La programación del sistema tiene preferencia sobre los ajustes anteriores; si el segundo timbre está activado, no podrá cancelarlo en un teléfono. Consulte con el administrador.
- Puede ajustarlo para que suene un segundo timbre sólo cuando se recibe una llamada del interfono. Se requiere la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.

2.10 Utilizar un teléfono específico con pantalla

2.10.1 Llamar utilizando el registro de llamadas (Registro de llamadas entrantes) [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235]

Si no contesta una llamada exterior, la información del interlocutor se graba automáticamente en el registro de llamadas. Cuando se almacena información de una nueva llamada, la tecla SHIFT se ilumina en rojo. Sin embargo, si la llamada se recibe en varias extensiones (recepción 1:N), sólo se encenderá la tecla con el número de extensión más bajo. También puede almacenar la información de la llamada durante una conversación. (Consulte la sección "2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235]".) Pueden registrarse hasta 128 llamadas diferentes por extensión. Esta función trabaja junto con el registro de llamadas del mensaje de voz integrado. (Sin embargo, en caso que se guarde un mensaje en espera, la tecla MENSAJE se encenderá en rojo.) Igual que sucede con el registro del mensaje de voz integrado, se registrará la información de cada una de las llamadas, incluso si provienen del mismo número de teléfono. La 129ª llamada se sobrescribe encima de la llamada más antigua, sin importar el registro de llamadas ordinario o el del mensaje de voz integrado.
Puede modificar y devolver la llamada utilizando los números registrados.

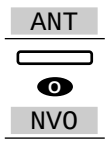
PRECAUCIÓN

Cuando se sobrescribe la información de llamada del mensaje de voz integrado, se borra al mismo tiempo el propio mensaje de voz. (Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado)

◆ ***Para confirmar***

TED

Mientras está colgado



Pulse "**ANT**" o "**NVO**".

<Muestra de información>

```
  LN03:Panasonic01  ----
  01234567890123    ------
  Nina Thomas       ------
  21 AGO 00  6:20   ------
  POS.001   1LLAM   ------
MENU     BOR     SIGU
```

- Número de línea externa y nombre de línea externa o del número de DDI/MSN
- Número de teléfono
- Nombre del interlocutor
- Fecha y hora de recepción
- Nº pagina registrada (máx. 128) y nº de llamadas

ANT : Información que ya ha confirmado.
NVO : Información que todavía no ha confirmado.

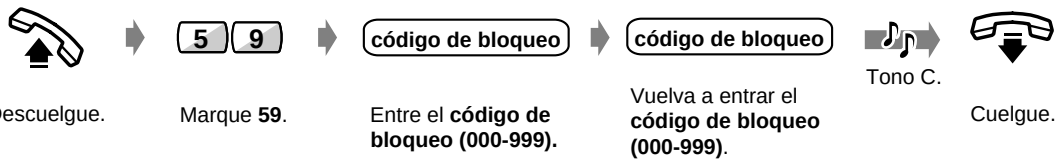
- Con los modelos KX-T7533 y KX-T7230, pulse la tecla `INFO` para desplazarse por la información.

Número de página y número CLIP del interlocutor → Nombre del interlocutor → Fecha y hora → El número de línea LN y el nombre de línea LN o el nombre para el núero DDI/MSN

- Para modificar el nº de teléfono, pulse la tecla "⌧" para borrarlo y, a continuación, entre el nuevo número. Los números se borran desde la izquierda. El nuevo número quedará en la memoria después de la modificación.
- Para volver a la pantalla inicial, pulse la tecla "`MENU`" o descuelgue y cuelgue.

◆ *Para bloquear el registro*

TED



Descuelgue. Marque **59**. Entre el **código de bloqueo (000-999).** Vuelva a entrar el **código de bloqueo (000-999)**. Tono C. Cuelgue.

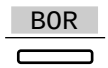
◆ *Para desbloquear el registro*

TED

Descuelgue. Marque **59**. Entre el **código de bloqueo (000-999).** Tono C. Cuelgue.

◆ *Para borrar una entrada de registro*

TED



Pulse "**BOR**".

◆ *Para devolver la llamada*

TED

Cuando aparece el número deseado

Descuelgue. Pulse "**LLAM**".

- Selección automática de ruta se puede aplicar a una llamada que utilice registro de llamadas. Consulte con el distribuidor.

2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235]

Puede grabar la información del interlocutor ien el registro de llamadas para devolverle la llamada. Podrá ver la duración de la llamada durante la conversación.

◆ ***Para grabar un registro de llamadas***

TED

Durante una conversación

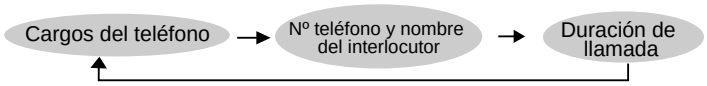
Log

Pulse "**Log**".

- También puede ajustar el sistema para grabar automáticamente un registro de llamadas al contestar a una llamada. Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
- Los usuarios de un teléfono específico pueden cambiar el mensaje de pantalla del modo siguiente pulsando la tecla LN. Sin embargo, si asigna un número de tarjeta a 4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001), el nombre asignado a 4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002) no aparecerá.

<KX-T7230>

<KX-T7533/KX-T7536/KX-T7235>



2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235

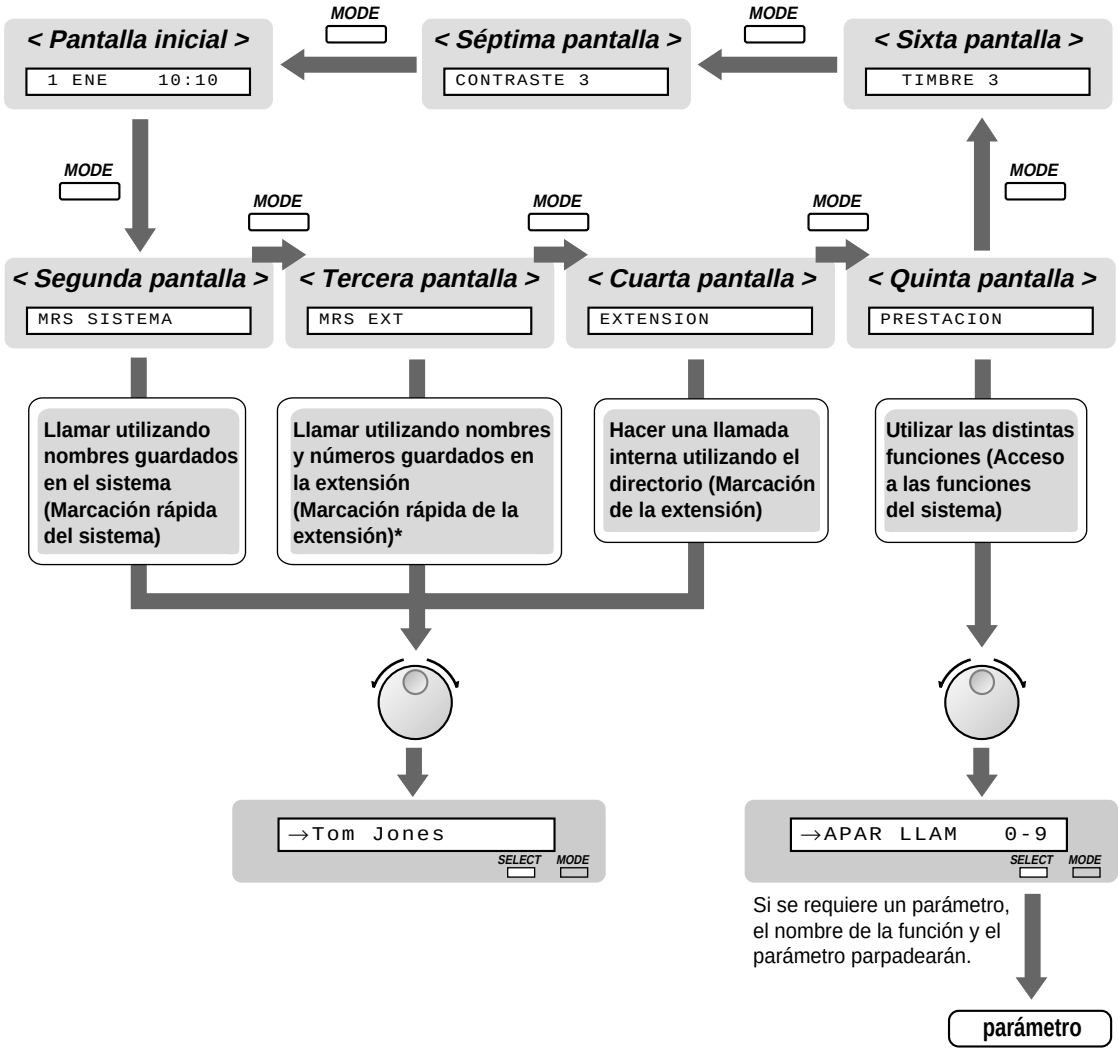
— Utilizar el KX-T7531
— Utilizar el KX-T7533
— Utilizar el KX-T7536
— Utilizar el KX-T7235
— Almacenar los nombres y los números para la marcación rápida de extensión
— Lista de funciones de pantalla

Utilizar el KX-T7531

El teléfono específico digital Panasonic KX-T7531, con una pantalla de 1 línea, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

Funcionamiento

1. Pulse la tecla MODE varias veces para mostrar la pantalla deseada.
2. Gire el Jog Dial hasta que se muestre el mensaje deseado.
   (Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 los mensajes de las funciones.)
3. Pulse la tecla SEL para llamar al interlocutor visualizado o para seleccionar la función deseada.
4. Si fuera necesario, entre los parámetros.



* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.

Utilizar el KX-T7533

El teléfono específico digital Panasonic KX-T7533, con una pantalla de 3 líneas, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

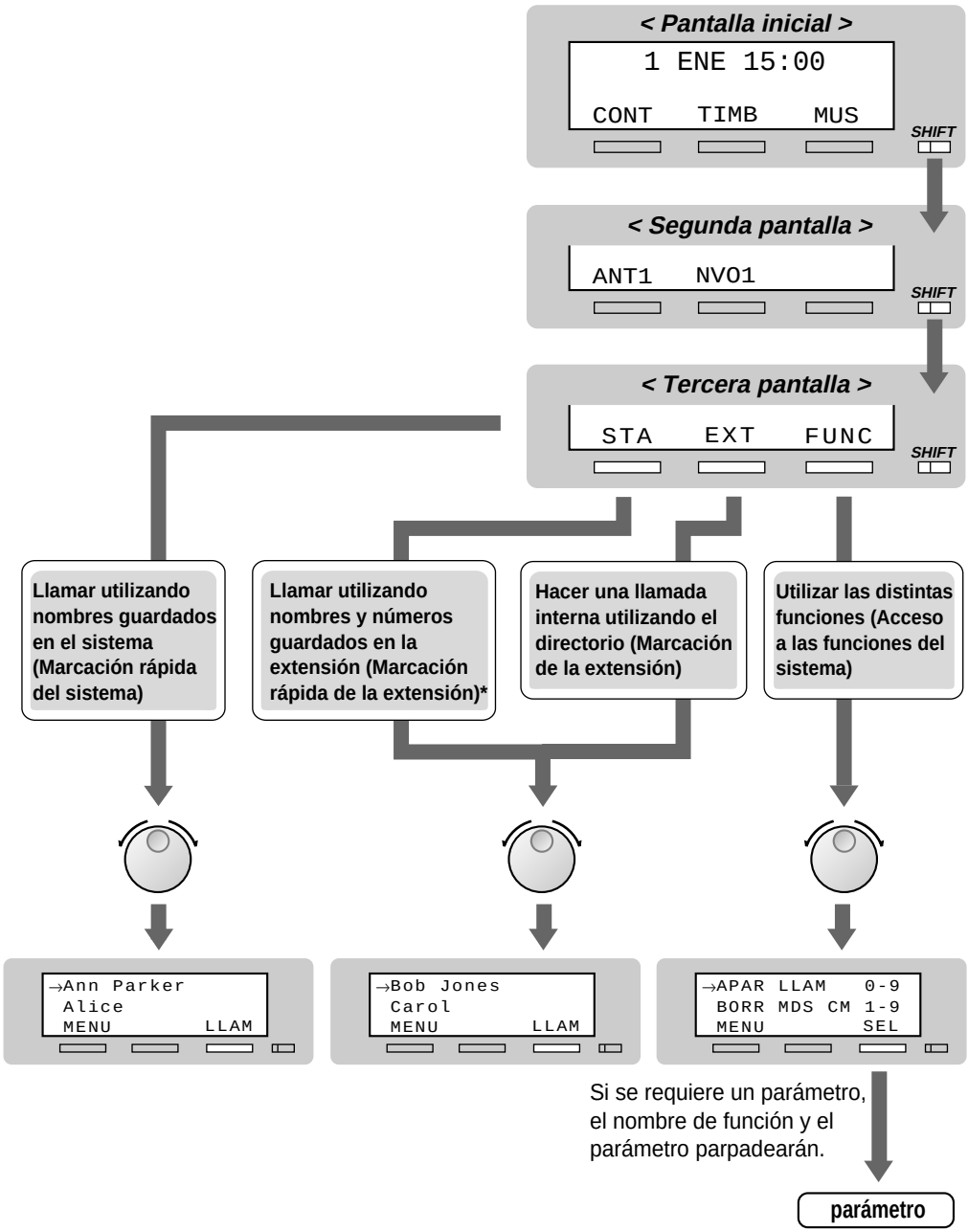
Funcionamiento

1. Pulse la tecla SHIFT varias veces para mostrar la tercera pantalla.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla deseada.

3. Gire el Jog Dial hasta que se elmensaje deseado aparezca junto a la flecha.
(Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 los mensajes de las funciones.)

4. Pulse la tecla Llamar para llamar al interlocutor, o la tecla SEL para seleccionar la función deseada.

5. Si fuera necesario, entre los parámetros.


< Pantalla inicial >
1 ENE 15:00
CONT TIMB MUS
SHIFT
< Segunda pantalla >
ANT1 NVO1
SHIFT
< Tercera pantalla >
STA EXT FUNC
SHIFT
Llamar utilizando nombres guardados en el sistema (Marcación rápida del sistema)
Llamar utilizando nombres y números guardados en la extensión (Marcación rápida de la extensión)*
Hacer una llamada interna utilizando el directorio (Marcación de la extensión)
Utilizar las distintas funciones (Acceso a las funciones del sistema)
→Ann Parker
Alice
MENU LLAM
→Bob Jones
Carol
MENU LLAM
→APAR LLAM 0-9
BORR MDS CM 1-9
MENU SEL
Si se requiere un parámetro, el nombre de función y el parámetro parpadearán.
parámetro

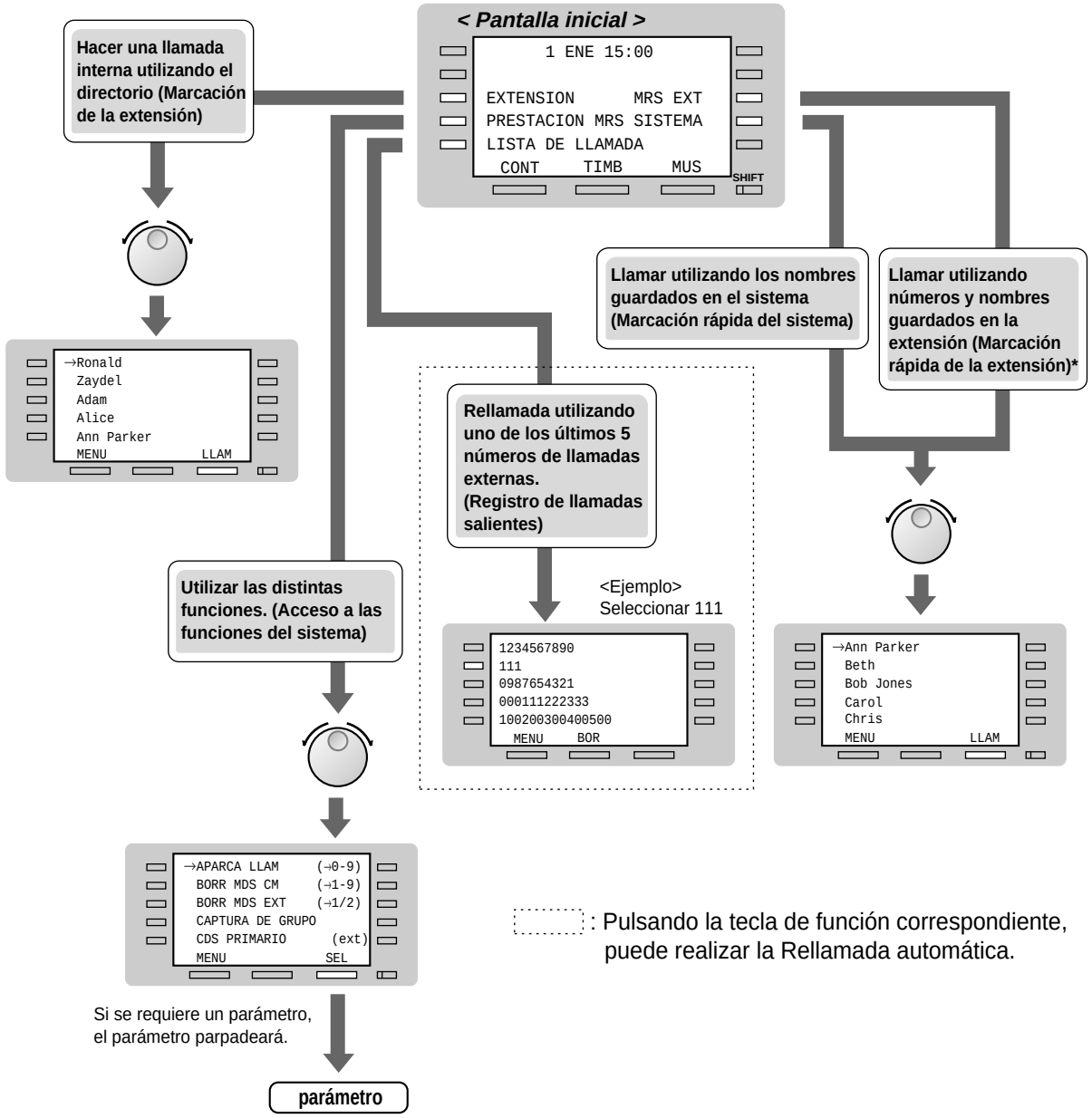
* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.

Utilizar el KX-T7536

El teléfono específico digital Panasonic KX-T7536, con una pantalla de 6 líneas, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

Operación utilizando las teclas de función

1. Pulse la tecla de función deseada en la pantalla inicial.
2. Gire el Jog Dial hasta que se elmensaje deseado aparezca junto a la flecha.
   (Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 los mensajes de las funciones.)
3. Pulse la tecla Llamar o la tecla de función para llamar al interlocutor. O pulse la tecla SEL para seleccionar la función deseada junto a la flecha o pulse la tecla de función junto a la función deseada.
4. Si fuera necesario, entre los parámetros.



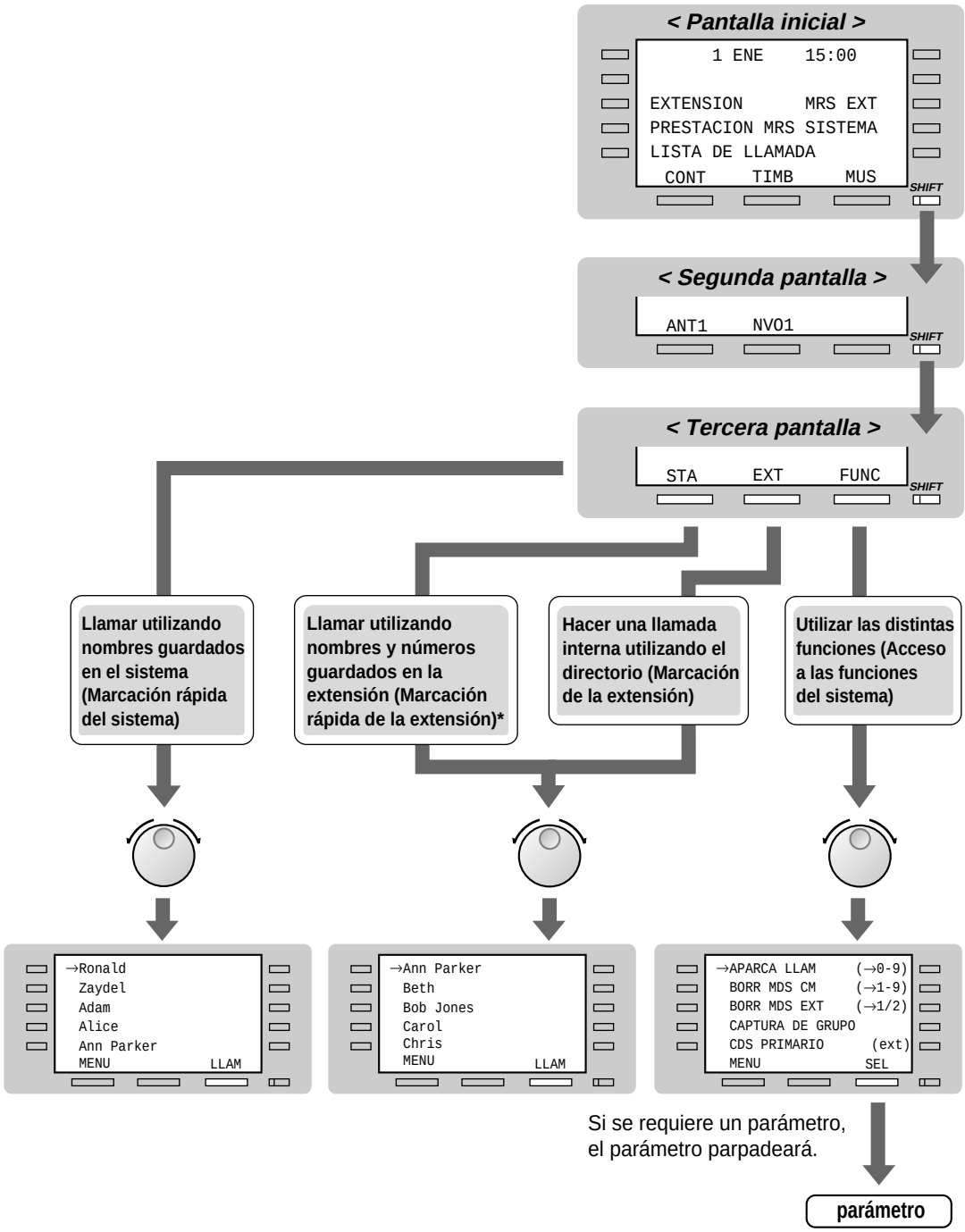
* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.

Operación utilizando las teclas soft

1. Pulse la tecla SHIFT varias veces para mostrar la tercera pantalla.
2. Si fuera necesario, pulse la tecla deseada.
3. Gire el Jog Dial hasta que se elmensaje deseado aparezca junto a la flecha.
   (Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 los mensajes de las funciones.)

4. Pulse la tecla Llamar para llamar al interlocutor, o la tecla SEL para seleccionar la función deseada.

5. Si fuera necesario, entre los parámetros.



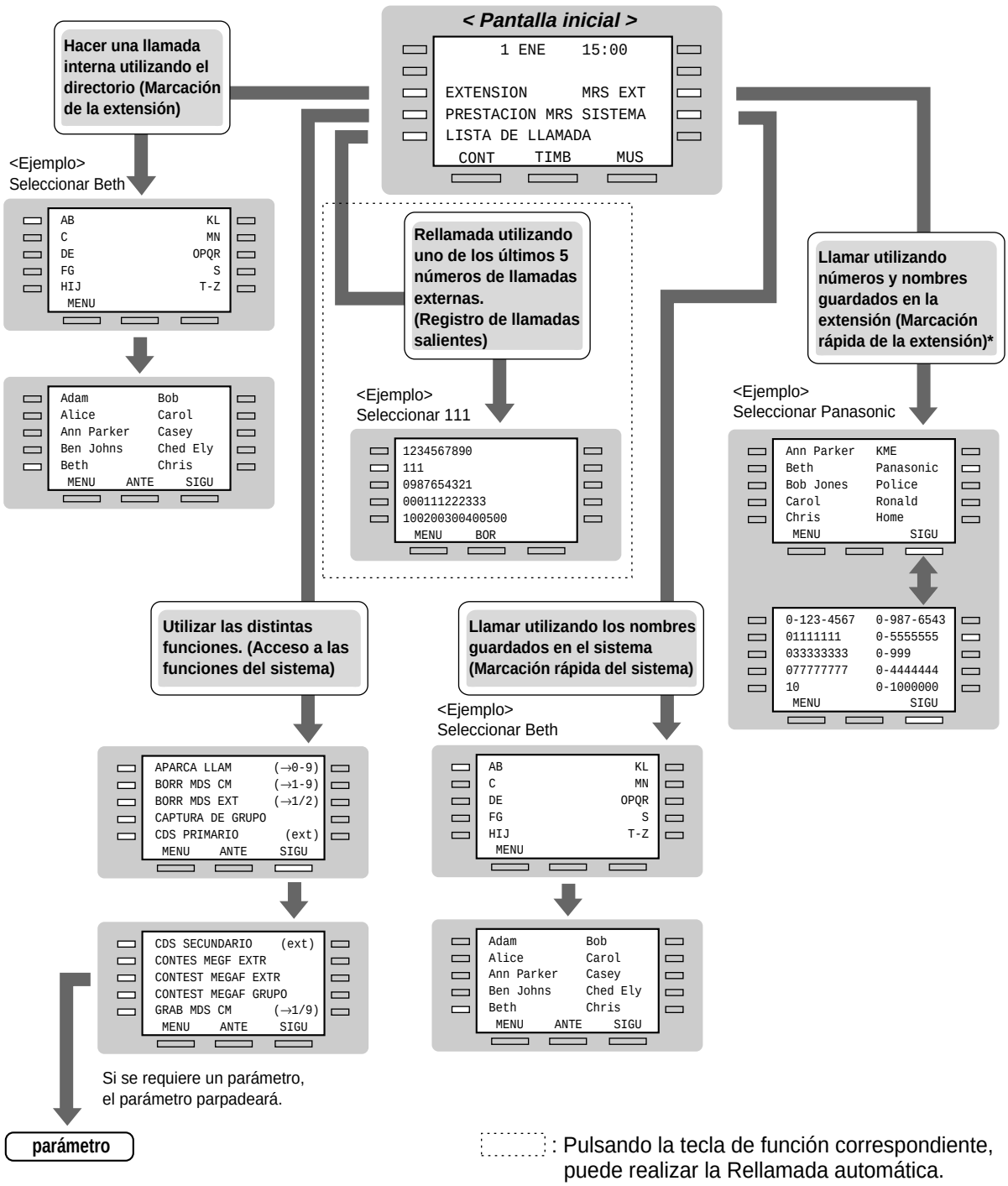
* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.

Utilizar el KX-T7235

El teléfono específico digital Panasonic KX-T7235, con una pantalla de 6 líneas, permite hacer llamadas y emplear las funciones utilizando el mensaje de pantalla. No es necesario que memorice los números de teléfono o los números de las funciones.

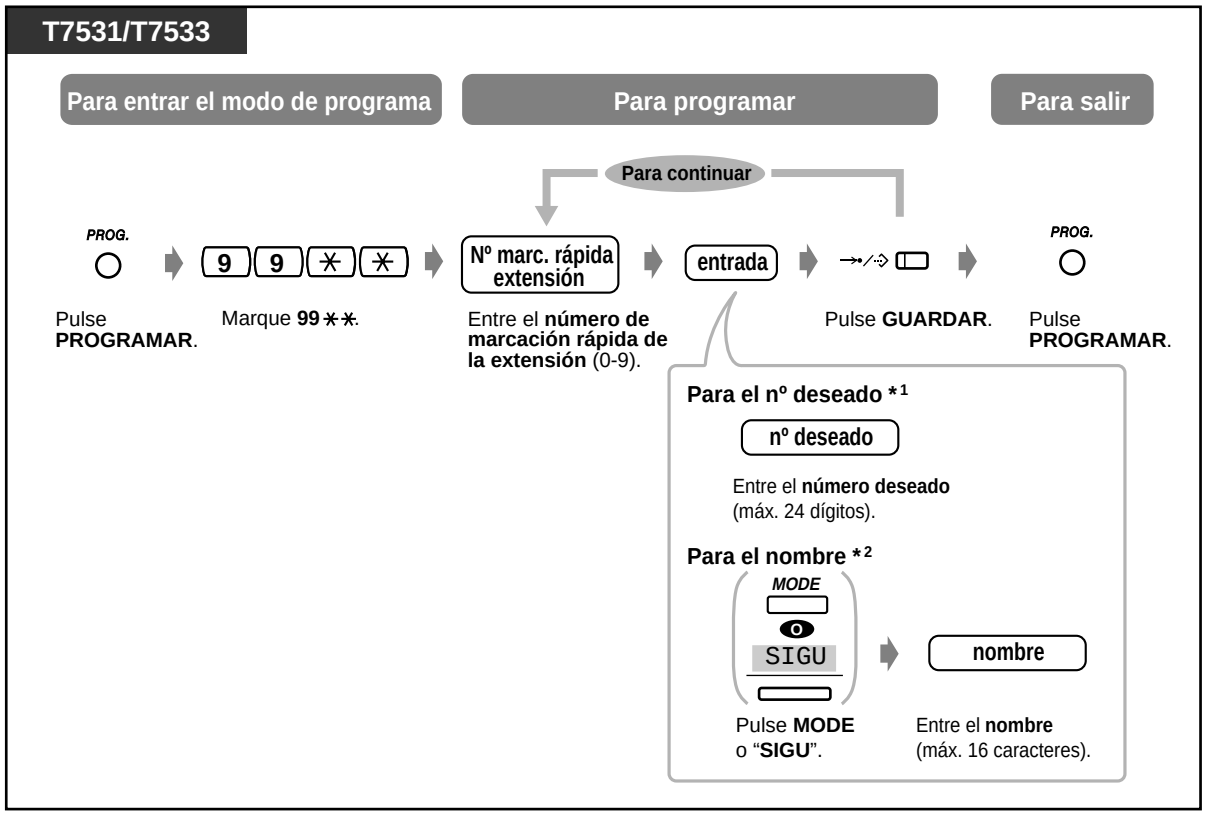
Funcionamiento

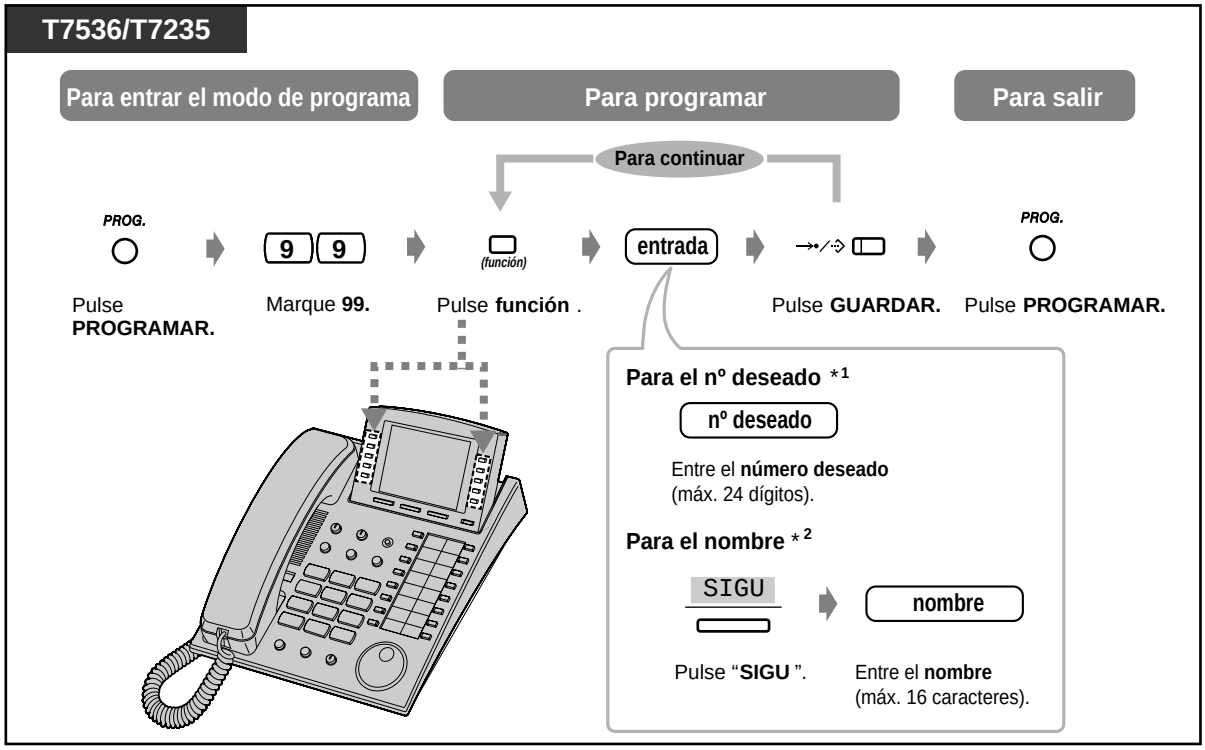
1. Pulse la tecla de función deseada en la pantalla inicial.
2. Pulse la tecla de función deseada o la tecla SIGU hasta que se visualice el mensaje deseado. (Consulte, en el apartado "Lista de funciones de pantalla" de la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235 los mensajes de las funciones.)
3. Pulse la tecla de función situada junto al interlocutor o la función deseados.
4. Si fuera necesario, entre los parámetros.



* Los nombres y números de teléfono deben guardarse previamente. Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.

Almacenar los nombres y los números para la marcación rápida de extensión





- *1 También puede guardar ✱, #, R, PAUSA, SECRETO (INTERCOM) y — (CONF).
- *2 Para entrar caracteres, consulte el apartado "Entrada de carácter" de la sección 4.2.1 Personalizar el sistema.
- Las teclas de funciones del F1 al F10 corresponden a los números de marcación rápida de la extensión siguientes:
  F1 — 0 F2 — 1 F3 — 2 F4 — 3 F5 — 4
  F6 — 5 F7 — 6 F8 — 7 F9 — 8 F10 — 9

Lista de funciones de pantalla

Puede acceder a las siguientes funciones. Estas pantallas aparecen girando el Jog Dial o pulsando las teclas SIGU o ANTE después de seleccionar "Funciones." En la siguiente lista podrá consultar las respectivas instrucciones de funcionamiento.

Pantalla (KX-T7536/KX-T7235)	Pantalla (KX-T7531/KX-T7533)	Descripción de la función
APARCA LLAM (→0-9)	APAR LLAM 0-9	Retiene una llamada en una zona de aparcado del sistema. Consulte la sección 2.4.2 Retener una llamada.
BORR MDS CM (→1-9)	BORR MDS CM 1-9	Borra un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz de la compañía.* Consulte la sección 3.2.3 Grabar los mensajes de salida.

Pantalla (KX-T7536/KX-T7235)	Pantalla (KX-T7531/KX-T7533)	Descripción de la función
BORR MDS EXT (→1/2)	BORR MDS EXT 1/2	Borra un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz personal. Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.
CAPTURA DE GRUPO	CAPTURA GRUPO	Recoge una llamada dentro del grupo de extensiones. Consulte la sección 2.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas).
CDS PRIMARIO (ext)	EXT CDS PRIMARI	Selecciona el modo de clase de servicio (CDS) primaria para una extensión*. Consulte la sección 3.1.1 Asignar el nivel de servicio.
CDS SECUNDARIO (ext)	EXT CDS SECUND	Selecciona el modo de clase de servicio (CDS) secundaria para una extensión*. Consulte la sección 3.1.1 Asignar el nivel de servicio.
CONTES MEGF EXTR	CONT MEG	Contesta al anuncio de búsqueda desde el altavoz. Consulte la sección 2.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS]) y 2.7.3 Contestar a un aviso de búsqueda.
CONTEST MEGAF GRUPO	CONT MEGF GRUPO	Contesta al anuncio de búsqueda desde un teléfono del mismo grupo de extensiones. Consulte la sección 2.7.3 Contestar a un aviso de búsqueda.
GRAB MDS CM (→1-9)	GRAB MDS CM 1-9	Graba un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz de la compañía.* Consulte la sección 3.2.3 Grabar los mensajes de salida.
GRAB MDS EXT (→1/2)	GRAB MDS EXT 1/2	Graba un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz personal. Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.
MEGAF EXTERNA	MEGF EXT	Busca desde el altavoz. Consulte la sección 2.7.1 Búsqueda.
MEGAF GRUPO (→0-8)	MEGF GRPO 0-8	Busca todos los grupos de extensiones o un grupo en particular. Consulte la sección 2.7.1 Búsqueda.

Pantalla (KX-T7536/KX-T7235)	Pantalla (KX-T7531/KX-T7533)	Descripción de la función
MENS AUSENTE NO	MS AUS NO	Cancela el mensaje de ausencia. Consulte la sección 2.6.4 Mostrar un mensaje de ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia).
MENS AUSENTE SI (→1-9)	MS AUS SI 1-9	Ajusta un mensaje de ausencia. Consulte la sección 2.6.4 Mostrar un mensaje de ausencia en la pantalla del teléfono del interlocutor (Capacidad de mensajes de ausencia).
MENSAJE NO (→EXT)	MENS NO EXT	Cancela una notificación. Consulte la sección 2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta.
MENSAJE SI (→EXT)	MENS SI EXT	Deja una notificación para que el interlocutor pueda devolver la llamada. Consulte la sección 2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta.
MUSIC EXTER SI/NO	MUS EXT SI/NO	Activa/desactiva la música de fondo. Consulte la sección 3.2.2 Activar la música de fondo externa. *
NOCHE SI/NO (→2-0)	NOCHE S/N 2-0	Cambia el modo de servicio nocturno; automático, nocturno (Activado) o diurno (Desactivado). (La extensión preasignada también puede cambiar el modo.) Consulte la sección 2.8.11 Servicio Día/Noche.
PARALELO SI/NO (→1/0)	PARL S/N 1/0	Determina si un teléfono regular conectado en paralelo sonará (Activado) o no (Desactivado) cuando reciba una llamada. Consulte la sección 2.8.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo).
REPROD MDS CM (→1-9)	REPR MDS CM 1-9	Reproduce de nuevo un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz de la compañía.* Consulte la sección 3.2.3 Grabar los mensajes de salida.

Pantalla (KX-T7536/KX-T7235)	Pantalla (KX-T7531/KX-T7533)	Descripción de la función
REPROD MDS EXT (→1/2)	REPR EXT MDS 1/2	Reproduce de nuevo un mensaje de salida (MDS) para el buzón de mensajes de voz personal. Consulte la sección 2.6.1 Mensaje de voz integrado.

* Solamente las operadoras podrán ver el mensaje.

Funciones Desvío de llamadas/No molesten:
También puede acceder a las funciones Desvío de llamadas y No molesten. Descuelgue y pulse la tecla DSV/NOM. Aparecerán las siguientes pantallas. Consulte las respectivas instrucciones de funcionamiento. Los usuarios de los modelos KX-T7536 y KX-T7235 solamente utilizarán esta operación de pantalla.

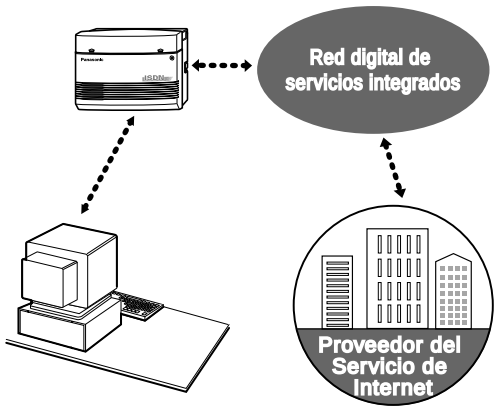
```
CANCEL DSV/NOM
NO MOLESTEN
DSV TODAS          (→EXT)
DSV OCUP           (→EXT)
DSV NO CONT        (→EXT)
 MENU    ANTE    SIGU
```

```
DSV OCU/NOCO       (→EXT)
DSV A LN          (→MARC)
DSV DESD EX        (→EXT)
CANC DSV DESD EX   (→EXT)
DSV-NOCO-LN       (→marc)
 MENU    ANTE    SIGU
```

2.11 Acceder a Internet (Acceso de Internet)

2.11.1 Acceder a Internet (Acceso de Internet)

Se puede conectar a Internet según la configuración de la parte derecha.
El KX-TD612 puede utilizarse como un módem RDSI. Sin embargo, las funciones son restringidas si se compara con las de un módem RDSI. Por ejemplo, sólo se soporta el protocolo de conexión a Internet típico (protocolo PPP), y no se asegura la velocidad de comunicación. Consulte los detalles con su distribuidor.



Sección 3

Operación de las operadoras

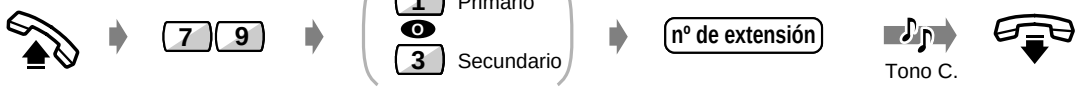
Este capítulo muestra a las operadoras como controlar las extensiones o el sistema. El sistema soporta un máximo de 2 operadoras.

3.1 Control de la extensión

3.1.1 Asignar el nivel de servicio

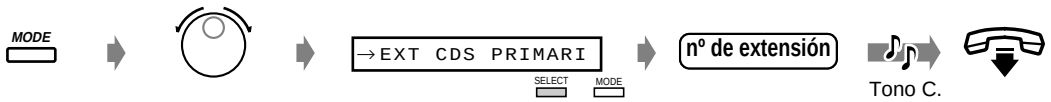
Puede asignar un nivel de servicio primario o secundario para cada extensión.

TED/TR



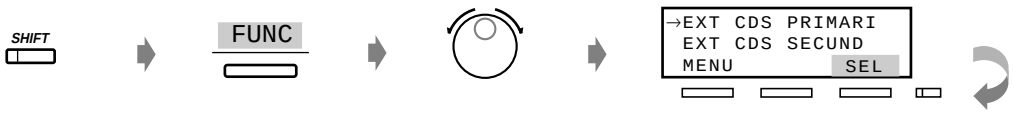
Descuelgue. Marque **79**. Marque **1** para primario o **3** para secundario. Entre el **número de extensión**. Tono C. Cuelgue.

T7531

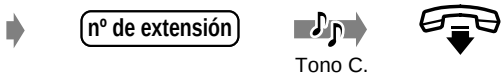


Pulse **MODE** hasta que visualice "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** hasta que visualice "**EXT CDS PRIMARI**" o "**EXT CDS SECUND**". Pulse **SELECT**. Entre el **número de extensión**. Tono C. Cuelgue.

T7533

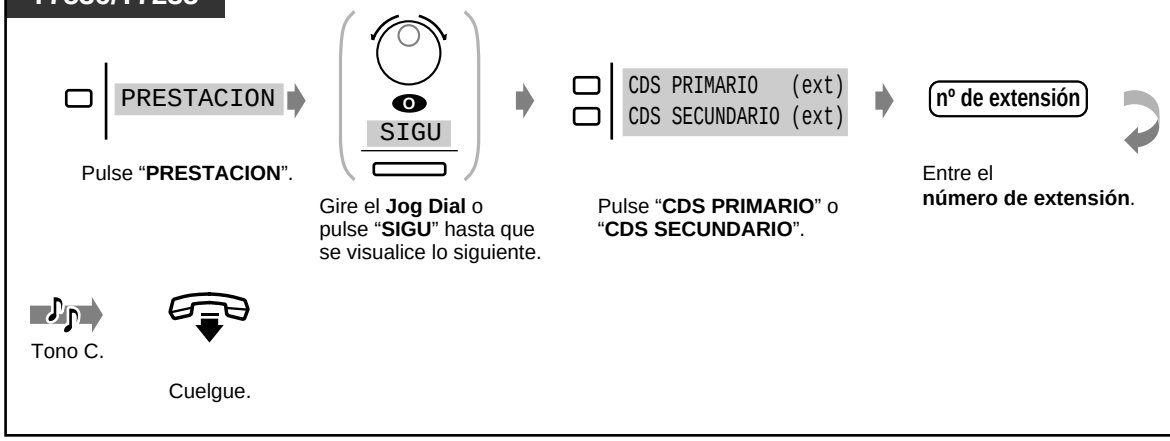


Pulse **SHIFT** hasta que se visualice "**FUNC**". Pulse "**FUNC**". Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**EXT CDS PRIMARI**" o "**EXT CDS SECUND**". Pulse "**SEL**".



Entre el **número de extensión**. Tono C. Cuelgue.

T7536/T7235



Pulse "**PRESTACION**".

Gire el **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice lo siguiente.

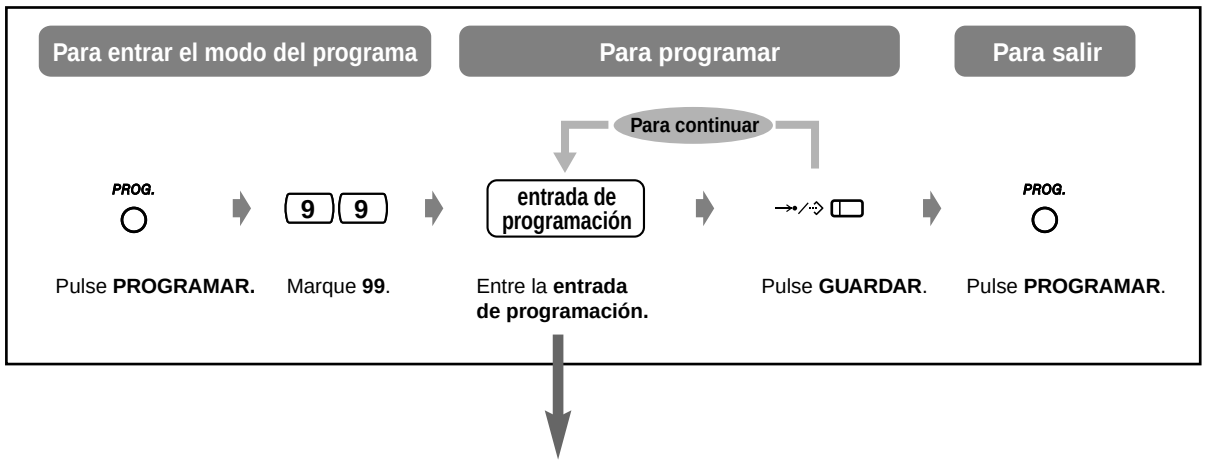
Pulse "**CDS PRIMARIO**" o "**CDS SECUNDARIO**".

Entre el **número de extensión**.

Tono C.

Cuelgue.

3.1.2 Cambiar la configuración



Elemento	Entrada de programación
Desbloquear o bloquear cualquier extensión (Control remoto de bloqueo de extensión)	0 1 **extensión no.*** X X=1 : Desbloquear 2 : Bloquear
Desbloquear el registro de llamadas (Control de bloqueo del registro de llamadas entrantes)	0 2 **extensión no.***
Borrar el código del Monitor de correo vocal (Control del Código del Monitor de Correo Vocal)	0 3 **extensión no.***

* Para asignar todas las extensiones, pulse la tecla "✳".

3.2 Control del sistema

3.2.1 Desviar las llamadas en espera (Desbordamiento automático/Transferencia urgente)

Cuando usted (operador 1) está ocupado y recibe directamente una llamada exterior, esta llamada se coloca en la cola de espera. Cuando el número de llamadas en la cola supera el límite asignado, las llamadas se desvían automáticamente al operador 2.
Puede comprobar la condición de la cola con el indicador luminoso de la tecla Urgente, y desviar la primera llamada de la cola a la extensión preasignada.

◆ ***Desviar***

TED

(Urgente)

Pulse **Urgente**.

- El indicador luminoso de la tecla Urgente le muestra el estado actual de la siguiente manera:

  Apagado: Ninguna llamada en espera
  Iluminado en rojo: Una o más llamadas en espera.
  Intermitente en rojo: El número de llamadas supera el límite asignado.

Personalizar el teléfono

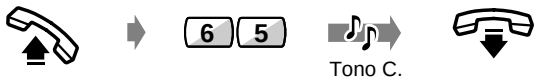
- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique la tecla Urgente.

3.2.2 Activar la música de fondo externa

Puede emitir música de fondo en el despacho a través de los altavoces externos.

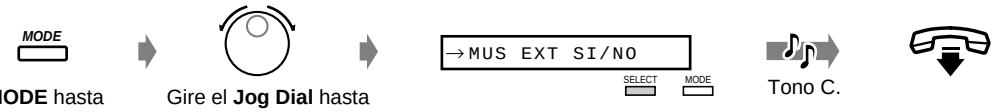
◆*Iniciar / detener la música de fondo*

TED/TR



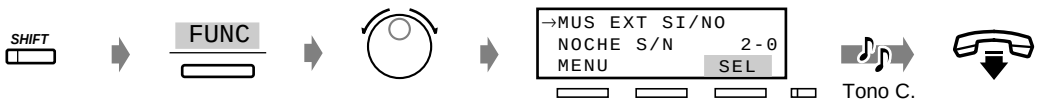
Descuelgue. Marque **65**. Cuelgue.

T7531



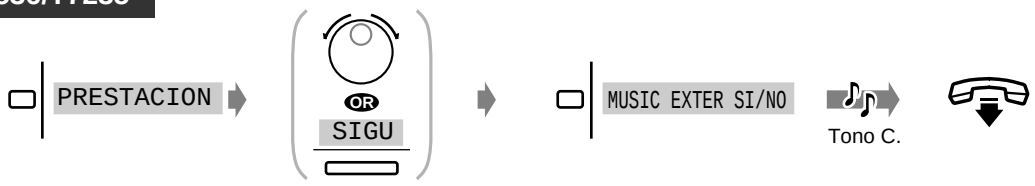
Pulse **MODE** hasta que se visualice "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** hasta que se visualice "**MUS EXT SI/NO**". Pulse **SELECT**. Tono C. Cuelgue.

T7533



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".** Pulse "**FUNC**". Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**MUS EXT SI/NO**". Pulse "**SEL**". Tono C. Cuelgue.

T7536/T7235

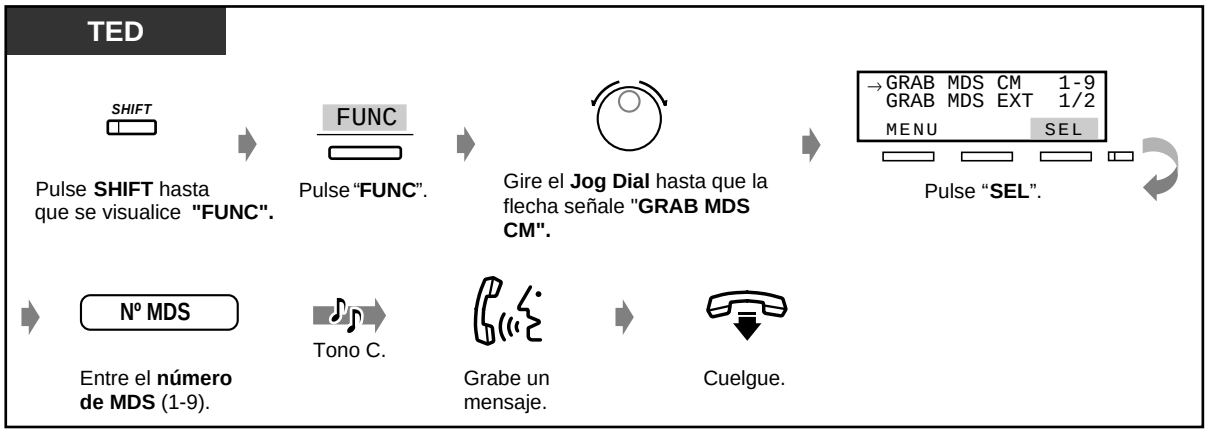


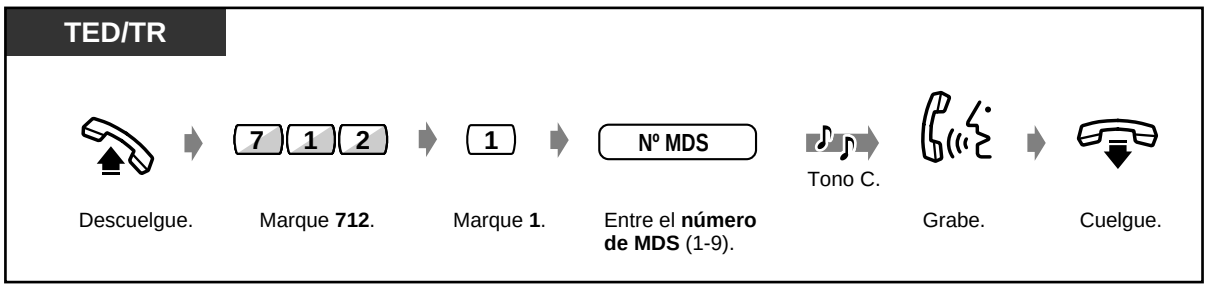
Pulse "**PRESTACION**". Gire el **Jog Dial** o pulse "**SIGU**" hasta que se visualice el siguiente elemento. Pulse "**MUSIC EXTER SI/NO**". Tono C. Cuelgue.

3.2.3 Grabar los mensajes de salida

Esta función sólo está disponible si la unidad principal KX-TD612 tiene instalada una tarjeta opcional KX-TD61291.
La operadora puede guardar / repetir / borrar los mensajes de salida (MDS) para el buzón de mensajes de la compañía. El tiempo máximo para un MDS es programable de 1 a 15 minutos. (Por defecto: 3 minutos) Pregunte al distribuidor.

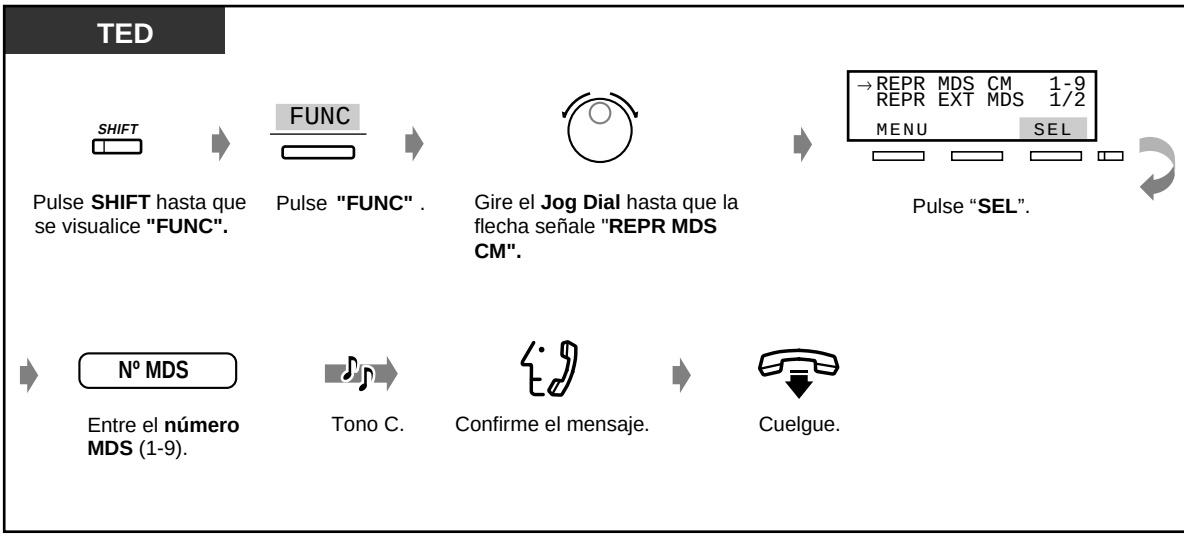
◆ ***Grabar MDS para una llamada exterior entrante***





◆ *Para reproducir MDS para llamadas entrantes exteriores*

TED



Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".**

Pulse **"FUNC"** .

Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale "**REPR MDS CM".**

Pulse "**SEL**".

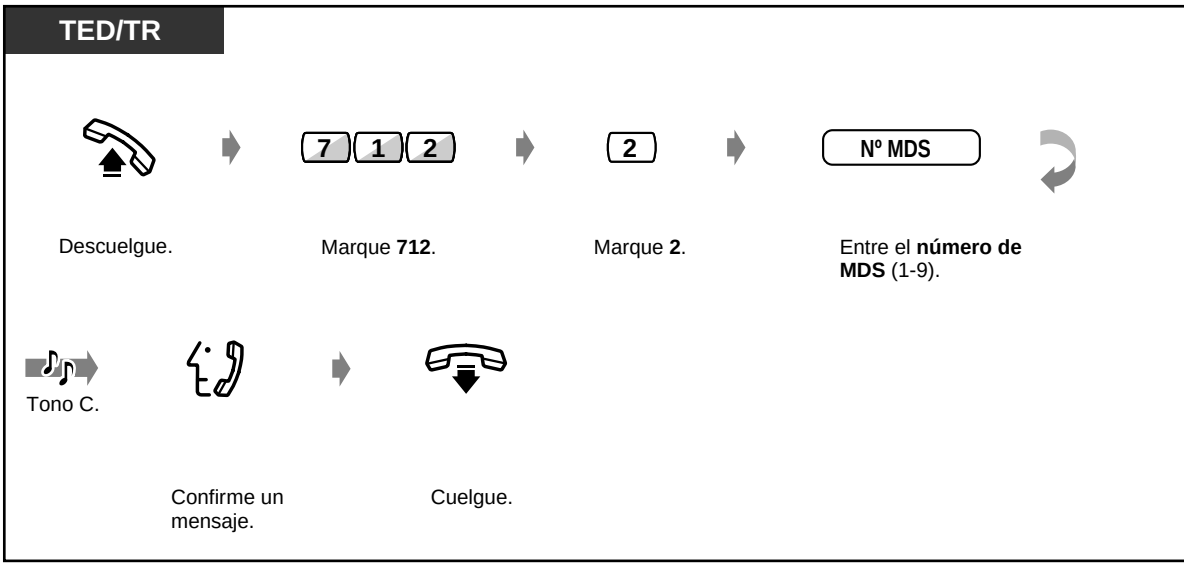
Entre el **número MDS** (1-9).

Tono C.

Confirme el mensaje.

Cuelgue.

TED/TR



Descuelgue.

Marque **712**.

Marque **2**.

Entre el **número de MDS** (1-9).

Tono C.

Confirme un mensaje.

Cuelgue.

◆ *Para borrar MDS para llamadas entrantes exteriores*

TED

Pulse **SHIFT** hasta que se visualice **"FUNC".**

Pulse **"FUNC".**

Gire el **Jog Dial** hasta que la flecha señale **"BORR MDS CM".**

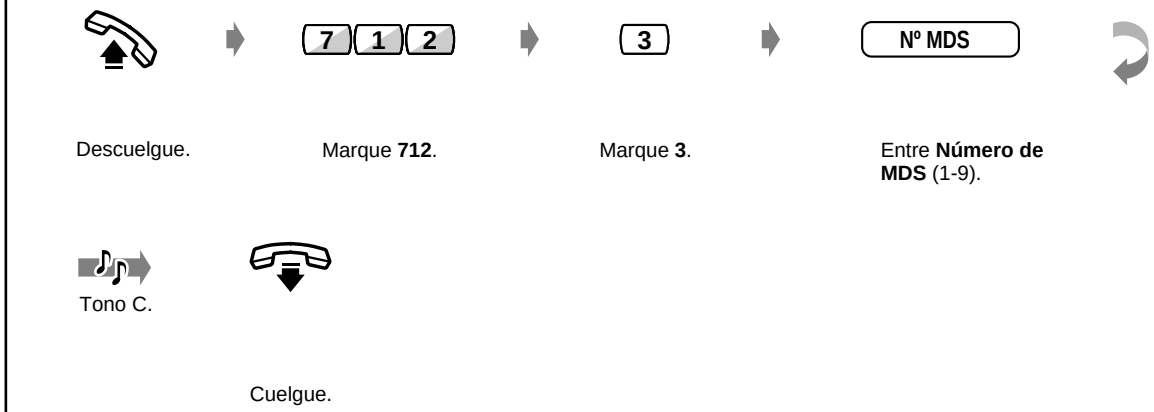
Pulse "**SEL**".

Entre el **número MDS** (1-9).

Tono C.

Cuelgue.

TED/TR



Descuelgue.

Marque **712**.

Marque **3**.

Entre **Número de MDS** (1-9).

Tono C.

Cuelgue.

- Puede guardar o borrar un MDS sólo cuando nadie más utilice esta función como reproducir/grabar/borrar un mensaje de voz o un MDS. Si intenta grabar un mensaje MDS cuando alguien utiliza esta función, escuchará un tono de reorden, y aparecerá MDS 0CUPAD0 en la pantalla (sólo para usuarios de teléfonos específicos digitales).

3.2.4 Utilizar las teclas LIBERAR/RESPUESTA [sólo en KX-T7541]

Las teclas LIBERAR y RESPUESTA de la consola son recomendables para operadoras que utilizan auriculares.
Con la tecla LIBERAR, puede contestar todas las llamadas entrantes al teléfono enlazado.
Con la tecla RESPUESTA, puede desconectar la línea durante o después de una conversación, o completar o transferir una llamada.

◆ *Contestar*

TED y T7541

Pulse **LIBERAR**. Hable.

◆ *Transferir una llamada*

TED y T7541

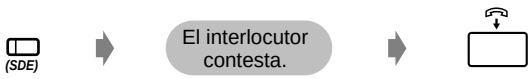
En una conversación en el modo manos libres o auriculares

Pulse **TRANSFERIR**. Marque el **número deseado** o pulse **SDE**. Pulse **RESPUESTA.**

◆ *Transferir una llamada exterior a una extensión con una sola pulsación*

TED y T7541

En una conversación en el modo manos libres o auriculares



Pulse **SDE**. Pulse **RESPUESTA**.

El otro interlocutor espera en retención y se llama inmediatamente la extensión destino.

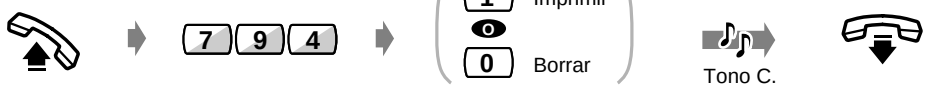
3.2.5 Imprimir el informe de trabajo del sistema

El informe de trabajo del sistema incluye:

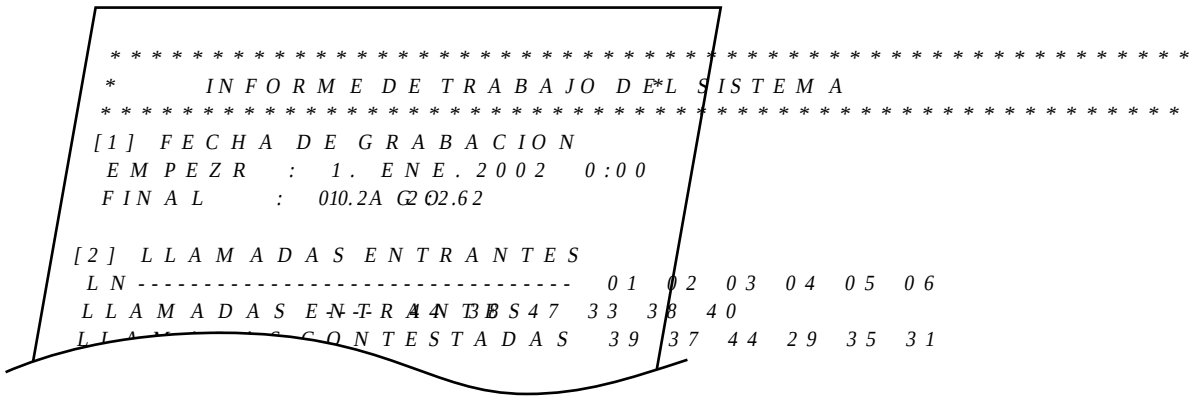
- El número de llamadas entrantes y llamadas contestadas
- El porcentaje de llamadas contestadas respecto a las llamadas entrantes
- El número de accesos solicitados y llamadas conseguidas
- El porcentaje de llamadas conseguidas respecto a los intentos de llamadas
- La duración media de las llamadas

Este informe también lo puede imprimir el administrador.

TED/TR



Descuelgue. Marque **794**. Marque **1** para imprimir o **0** para borrar. Cuelgue.


* * * *

Sección 4

Personalizar el teléfono y el sistema

Este capítulo le muestra como personalizar el teléfono individual o el sistema de acuerdo con sus necesidades. Busque el ajuste deseado y programe de la forma necesaria.

4.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

4.1.1 Personalizar el teléfono (Programación de la extensión)

Si utiliza un teléfono específico Panasonic (por ejemplo, KX-T7536), puede personalizar sus funciones. Por ejemplo, puede cambiar las configuraciones iniciales o las teclas de función de acuerdo con sus necesidades.

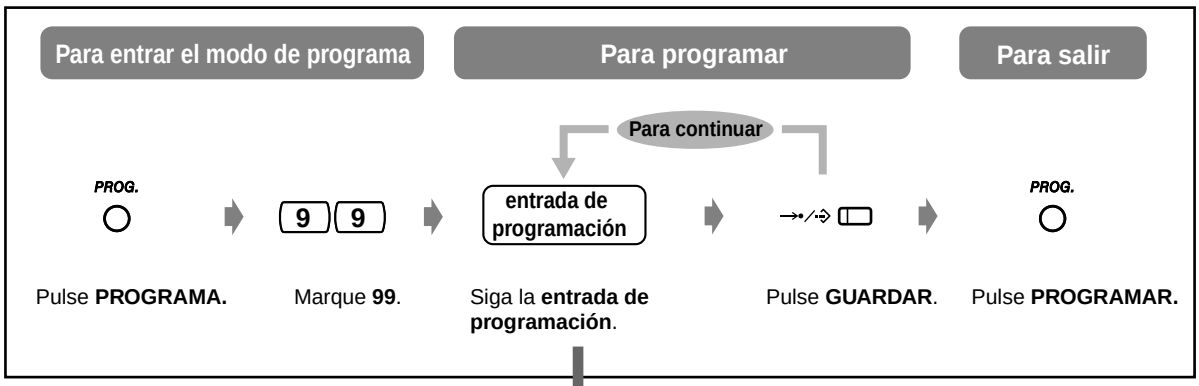
!!

- Si cambia de escritorio y de línea de extensión, borre primero todas las configuraciones. Las configuraciones antiguas quedarán en la memoria de la extensión del anterior usuario.

4.1.2 Configuración inicial

Las configuraciones originales aparecen en negrita en las casillas sombreadas. Elija i marque las selecciones que desee programar.

- Si en un minuto no entra nada en el modo de programación, el modo vuelve a su estado normal.
- Para salir del modo en cualquier momento, levante el microteléfono.

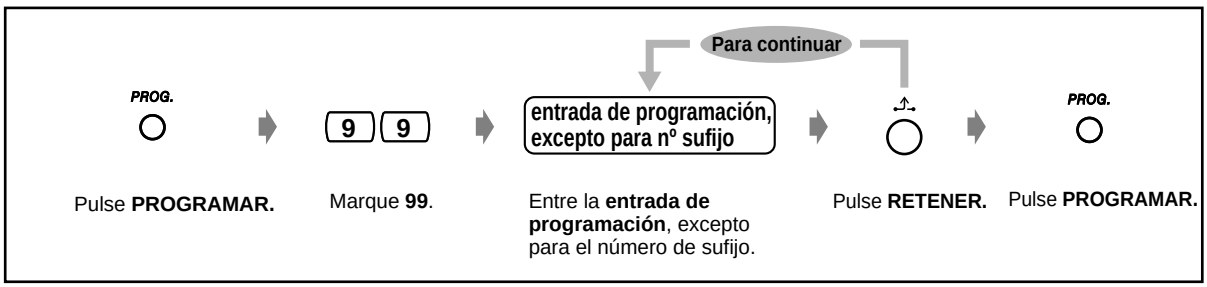


Elemento	Selección	Entrada de programación
¿Qué línea prefiere utilizar al descolgar para hacer llamadas? (Asignación de Línea Preferida – Saliente)	☐ Sin línea	1 1
	☐ Una línea exterior inactiva	1 2
	☐ Una línea exterior preasignada	1 3 **Nº de puerto LN** (1–4)
	☐ **La línea interior Intercom**	1 INT
¿Qué línea prefiere utilizar al descolgar para recibir llamadas? (Asignación de Línea Preferida– Entrante)	☐ Sin línea	2 1
	☐ **Una línea que llama**	2 2
	☐ Una línea exterior preasignada	2 3 **Nº de puerto LN** (1–4)
¿De qué modo prefiere marcar con la función de marcación con una sola pulsación? (Asignación de marcación con una sola pulsación completa)	☐ Descolgando y después pulsando la tecla de marcación con una sola pulsación.	3 1
	☐ **Pulsando la tecla de marcación con una sola pulsación.**	3 2

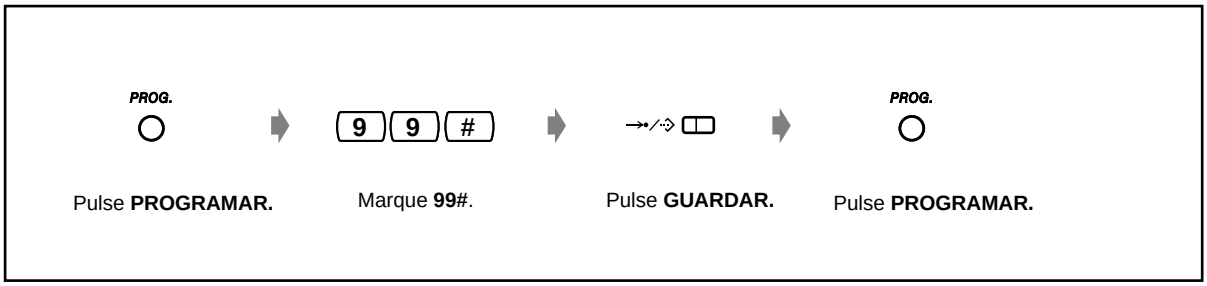
Elemento	Selección	Entrada de programación
¿En qué modo prefiere recibir una llamada intercom? (Asignación de aviso de llamada intercom)	☐ **Con timbre**	4 1
	☐ Directamente – la voz del interlocutor se oye sin timbre.	4 2
¿Prefiere distinguir el tono de llamada en espera de una línea exterior y una interior? (Selección del tipo de tono de llamada en espera)	☐ **No. Utilizar el mismo tono. Exterior=Intercom=Tono1**	5 1
	☐ Sí. Utilizar un tono diferente. (Exterior=Tono2, Intercom=Tono3)	5 2
Prefiere oír el tono de pulsación de tecla? (Activar/desactivar tono de pulsación de tecla)	☐ No	7 1
	☐ **Sí**	7 2
Qué equipo utilizará como receptor? (Selección microteléfono/ auriculares)	☐ **Microteléfono**	8 1
	☐ Auriculares	8 2
¿Qué servicio de buzón de voz prefiere si un interlocutor graba un mensaje en su buzón? (Asignación de modo de monitor de correo vocal)	☐ **Puede monitorizar el mensaje a través del altavoz del teléfono. (Modo manos libres)**	* 1 1
	☐ Sólo se oye un tono de aviso. (Modo privado)	* 1 2

- * Aunque ajuste la asignación del Tono de pulsación de tecla en "act.", éste no se oirá cuando la función de Música de fondo esté ajustada en "desact.".

Confirmar la configuración actual

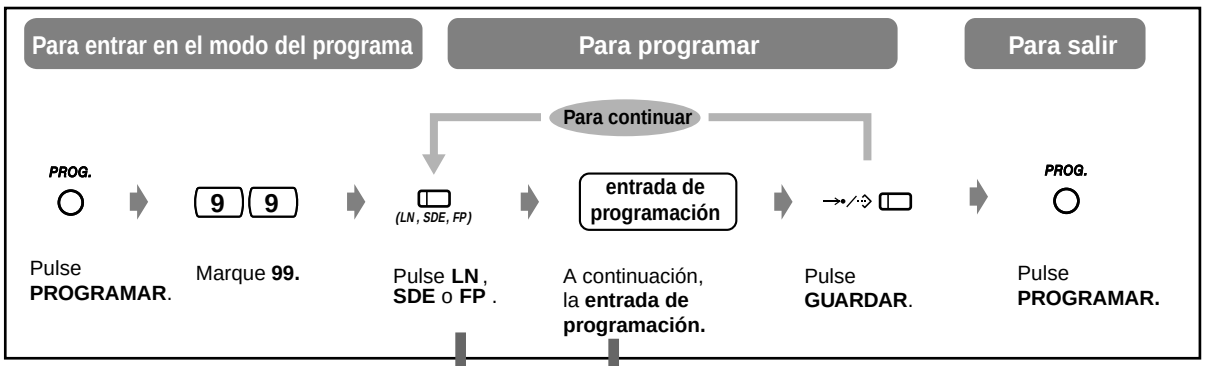


Borrar todas las configuraciones



4.1.3 Personalizar las teclas

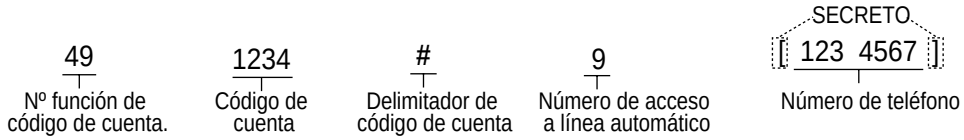
Puede cambiar las teclas LN Flexibles, las teclas SDE y las teclas de función programable(FP) a las siguientes teclas de función. Por ejemplo, si el teléfono tiene más teclas LN que líneas LN disponibles, puede cambiar una tecla LN que no utilice a una tecla de marcación con una sola pulsación.



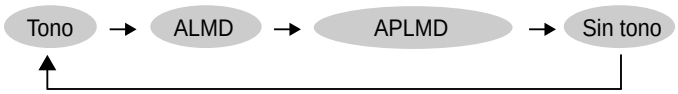
Tecla	Tecla programable			Entrada de programación
	LN	SDE	FP	
Bucle-LN	✔			*
Única-LN	✔			0 **Nºde línea externa** (1-7)
Selección Directa de Extensión (SDE)	✔	✔		1 **Nº de extensión**
Marcación con una sola pulsación	✔	✔	✔	2 **Número deseado[1]*** (máx. 24 dígitos)
MENSAJE	✔	✔		3 0
DDI/CLIP	✔			3 1 **Marcación rápida del sistema 000-699**
DSV/NOM (Desvio/ No Molesten)	✔	✔	✔	4
MEMORIA	✔	✔	✔	5
Cuenta	✔	✔	✔	6
CONFERENCIA	✔	✔	✔	7
Registro/Baja *[2]	✔			8 0 **FENOH*[5]**
Urgente	✔			8 1 **Nº de extensión**
Transferencia de correo vocal*[3]	✔	✔	✔	8 2 **Nº de extensión de correo vocal**
Grabación de conversaciones *[3]	✔	✔		8 3 **Nº de extensión de correo vocal**

Tecla	Tecla programable			Entrada de programación
	LN	SDE	FP	
Grabación de conversaciones en buzón ajeno*3	✔	✔		8 4 **Nº de extensión de correo vocal**
Monitor de correo vocal (MCV)*3	✔	✔		8 5
Cancelar MCV *3	✔	✔		8 6
Extensión virtual	✔	✔		8 8 **Nº de extensión virtual**
Tecla de servicio RDSI	✔	✔	✔	8 9 **Nº servicio RDSI** (máx. 24 dígitos)
Noche *2	✔	✔		8 * 0 0
Denegar la captura de llamadas*2	✔	✔		8 * 0 1
Llamada en espera*4	✔	✔		8 * 0 2
Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR) *2	✔	✔		8 * 0 3
Restricción de identificación del usuario conectado (COLR) *2	✔	✔		8 * 0 4
No molesten para gestión de llamadas inteligente 1:1	✔	✔		8 * 0 5
Restringir ignorar ocupado *2	✔	✔		8 * 0 6
Denegar búsqueda *2	✔	✔		8 * 0 7
Conexión de teléfonos en paralelo*2	✔	✔		8 * 0 8
Marcación al descolgar*2	✔	✔		8 * 0 9
Desvío de llamadas desde el grupo de búsqueda*2	✔	✔		8 * 1 0 **Desvío de FENOH** *5
Desvío de la llamada de interfono a línea exterior*2	✔	✔		8 * 1 1 **Nº de interfono** (1-3)
Marcación con una sola marcación con retención automática	✔	✔	✔	8 # **Nº deseado** *1 (máx. 24 dígitos)
Terminación	✔	✔	✔	9

- *1 También se puede guardar, ✳, #, R, PAUSE, SECRET (INTERCOM) y — (CONF).
  Si no quiere mostrar el número guardado, pulse la tecla SECRETO (INTERCOM) antes y después de los números que desea ocultar.
  Para guardar un número de interlocutor externo, primero tiene que guardar un número de acceso a línea (9, 81 a 84).
  Si necesita entrar un código de cuenta, puede entrar el código de cuenta especificado antes que el número de acceso a la línea.
  <Ejemplo>

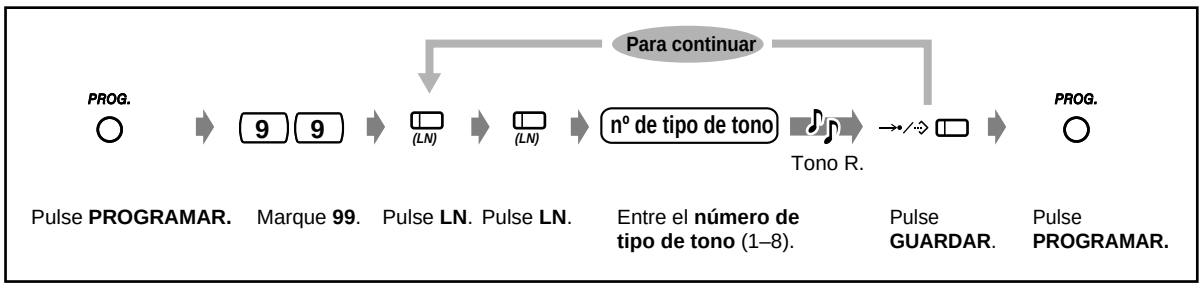


- *2 Pulsar esta tecla mientras está colgado o mientras escucha un tono de marcación cambiará la configuración (activado o desactivado) de la función correspondiente.
- *3 Estas teclas se utilizan para la función de integración de correo vocal.
- *4 Pulsar esta tecla cambia la configuración de la siguiente manera.



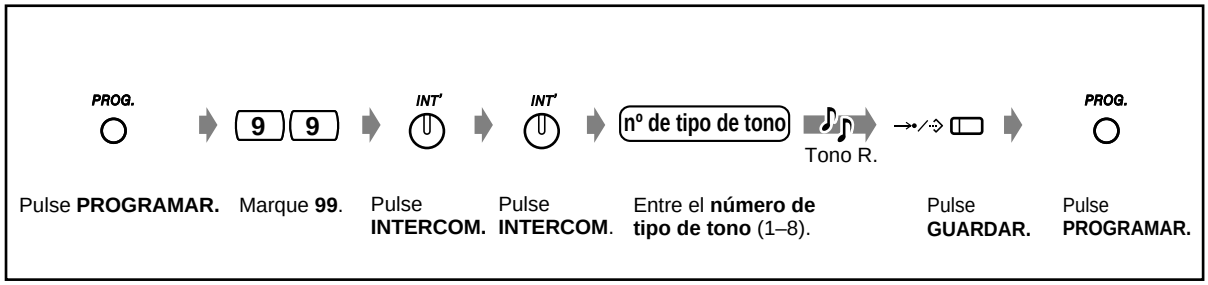
- *5 FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda.
- **Para salir del modo en cualquier momento,** levante el microteléfono.

Distinguir los tonos de llamada para cada tecla LN

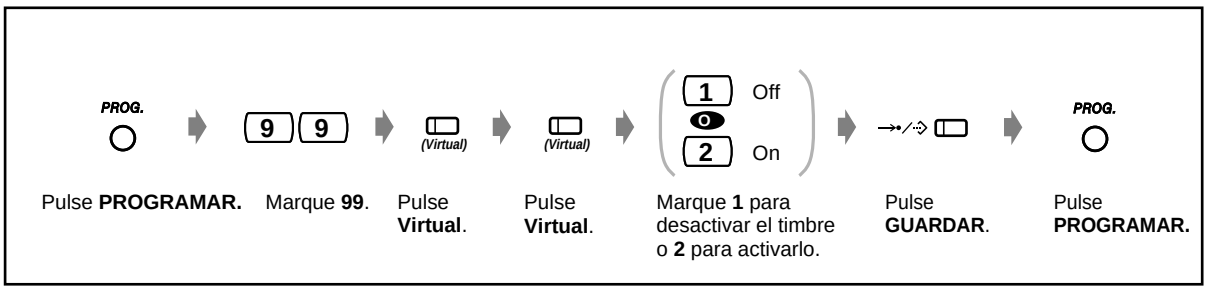


- Puede asignar una frecuencia de timbre a las teclas LN personalizadas como Unica-LN, Bucle-LN o DDI/CLIP.

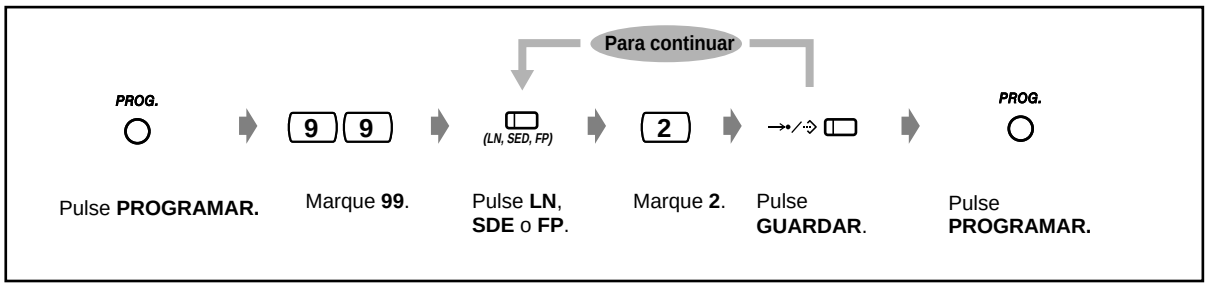
Cambiar el tono de llamada para las llamadas intercom



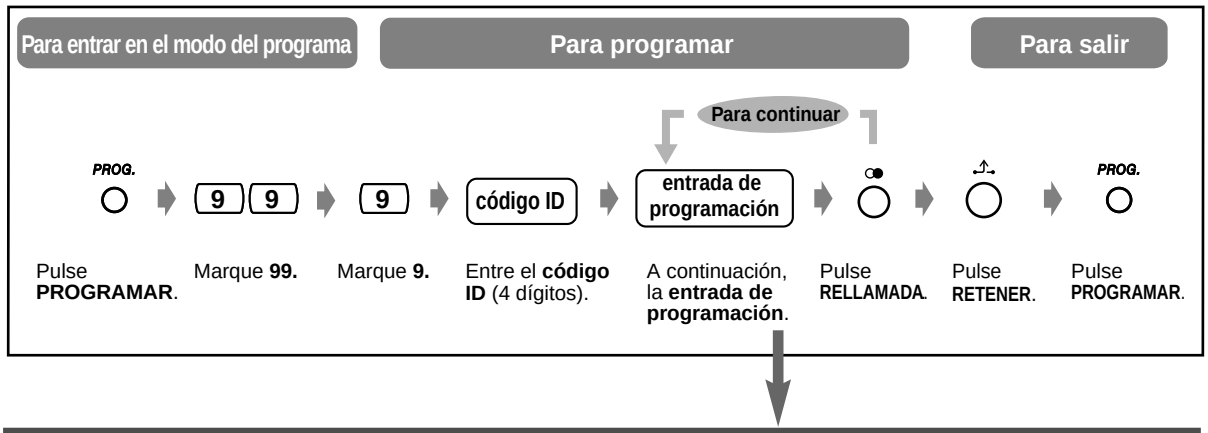
Activar o desactivar una extensión virtual en una extensión



Borrar los datos de la tecla



4.1.4 Administración de la tarificación [sólo en extensiones preasignadas]



Elemento	Entrada de programación
Ver los cargos de cada extensión.	1 **Nº de extensión** SEL *
Borrar los cargos de cada extensión.	1 **Nº de extensión** BOR →•/·→
Ver los cargos de cada línea exterior.	2 **Nº de línea exterior** (1-6) SEL *
Ver el total de cargos.	3 SEL *
Ver los cargos de cada código de cuenta.	4 **Nº de tabla de códigos** (01-64) SEL *
Borrar los cargos de cada código de cuenta .	4 **Nº de tabla de códigos** (01-64) BOR →•/·→
Borrar los cargos de todas las líneas exteriores, código de cuenta y de departamento.	6 BOR [Visualiza la última fecha y hora borradas.] →•/·→
Borrar los cargos de todas las extensiones.	6 SIGU BOR [Visualiza la última fecha y hora borradas.] →•/·→
Imprimir el total de cargos telefónicos (todas las líneas exteriores, códigos de cuenta y de departamento), de cargos de la extensión o de la extensión con REDCE.	7 1 total de cargos telefónicos 7 2 todos los cargos de extensión 7 3 **Nº de extensión** todos los cargos de extensión
Asignar un código de cuenta.	8 **Nº de tabla de cuenta** (01-64) BOR **Nuevo código de cuenta** (10 dígitos máximo) →•/·→
Ver los cargos de cada código de departamento.	9 **Código del departamento** SEL *
Borrar los cargos de cada código de departamento.	9 **Código del departamento** BOR →•/·→

- * Pulse **SEL** para alternar entre la pantalla de pasos y la de los cargos con conversión de moneda.
- Si utiliza un número de cuenta cuyo número de tabla sea 01, el número marcado no se muestra en el REDCE. No obstante, se imprimen el código de cuenta y los cargos.

4.2 Personalizar el sistema

4.2.1 Personalizar el sistema

Puede personalizar el sistema de acuerdo con las aplicaciones. Puede controlar las condiciones del teléfono de cada extensión, grupo de extensión, clase de servicio, etc. Por ejemplo, puede restringir las llamadas de algunas extensiones a interlocutores externos. Además, todas las extensiones pueden utilizar los datos programados, como la marcación rápida del sistema.

El sistema tiene una serie de configuraciones por defecto (instalado en la fábrica). La mayoría de las programaciones las efectúa el distribuidor. Consúltele las aplicaciones del sistema y las nuevas programaciones que quiere efectuar de acuerdo con sus necesidades.
En este manual sólo aparecen los elementos de programación (programación del usuario) que se cambian con más frecuencia. Si desea cambiar las siguientes funciones, las extensiones que reúnan ciertas condiciones las pueden reprogramar en cualquier momento.

Las programaciones disponibles son las siguientes (Número de programa)

- Fecha y hora (000)
- Marcación rápida del sistema/Números y nombres de gestión de llamadas inteligente (001/002)
- Número y nombre de la extensión (003/004)

Teléfono necesario

Un teléfono específico digital Panasonic con pantalla (por ejemplo, KX-T7533, KX-T7536)

Contraseña del usuario

Para entrar al modo de programación, se necesita una contraseña de usuario (4-7 dígitos). Se debería programar de antemano mediante la programación del sistema. Compruebe la contraseña (por defecto:1234).

ADVERTENCIA

Aviso al cliente referente a la contraseña del sistema.
(1) Guarde la contraseña en secreto. Ya que una persona que conozca la contraseña puede controlar fácilmente el sistema de cualquier Centralita privada PBX en el mercado y puede cometer fraude en los cargos.
(2) Seleccione el distribuidor con el cual puede confiar la instalación y el mantenimiento.
(3) Cambie la contraseña periódicamente.
(4) Le recomendamos que ajuste la contraseña del sistema a 7 dígitos para obtener la m áxima protección contra los "hackers".

Condiciones

Sólo está disponible una extensión, colgada y sin llamadas en retención, a la vez. Si se está programando otra extensión, aparecerá "OTRO USO" en la pantalla.

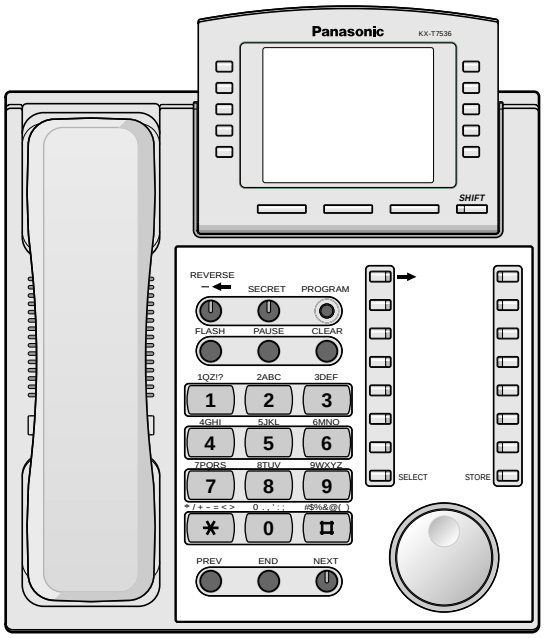
Lista

Antes de programar, decida las selecciones y anótelas en la lista para cada elemento de programación. Le permitirá efectuar la programación de un modo sencillo y consultarlas con facilidad más adelante. El distribuidor también dispone de unas tablas que contienen todas las asignaciones. Puede pedirle copias de estas tablas para saber qué funciones/condiciones tiene a su disposición.

Plantilla/Función de las teclas

La plantilla es un papel que lleva el teléfono.
En el modo de programación, las teclas tienen distintas funciones. La plantilla le muestra las funciones en el modo de programación. Coloque la plantilla correctamente en el teléfono.

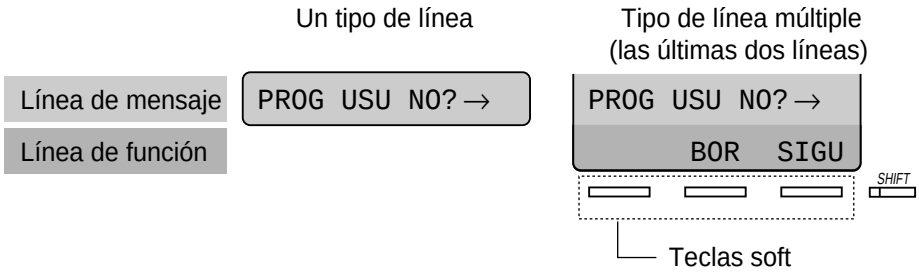
Si la pantalla del teléfono muestra las funciones necesarias, la plantilla no es necesaria.



KX-T7536 con la plantilla

Pantalla

La pantalla le proporciona mensajes acerca de la programación. La pantalla de varias líneas también muestra las funciones disponibles. Siga los mensajes en cada paso. Ésta es una pantalla de ejemplo del modo de programación inicial.



La línea de mensajes le guía a través de la programación y le permite confirmar la selección. Por ejemplo, si se visualiza "CONCTR NO? →", entre el número de conector. La pantalla muestra hasta 16 caracteres al mismo tiempo. Para recorrer la pantalla, pulse → o ←. La línea de funciones muestra la función de la tecla Soft situada debajo de ésta. Si el indicador de la tecla SHIFT que se encuentra junto a la pantalla está iluminado, estarán disponibles los subtítulos.
Pulse la tecla SHIFT para confirmar las funciones disponibles.

Número de conector

A cada número de conector se le asignan ciertos programas. El número de conector está donde el teléfono conecta al sistema. Si dos teléfonos comparten un conector y tienen su propio número de extensión (Puerto de dispositivo extra [XDP]), el número de conector se determina como Conector

X-1 para un teléfono específico digital y Conector X-2 para un teléfono regular. La pantalla puede mostrar X-2, aunque una extensión no haya activado XDP.
Si no sabe el nº de conector, confírmelo tal como se muestra a continuación.

Si no sabe el número de conector/extensión		*Después de confirmar el número*	
PROG. ○	9 9 6	END ○	PROG. ○
Pulse **PROGRAMAR.**	Marque **996**.	Pulse **END**.	Pulse **PROGRAMAR**.

Confirmación

Para confirmar la entrada después de guardar datos:

- El indicador de la tecla GUARDAR: Se ilumina en rojo.
- Tono de confirmación:

— Un pitido: Se ha aceptado la entrada.
— Tres pitidos: Se ha rechazado la entrada.

Descripción de los iconos

Los iconos sirven para guiarle en la programación. A continuación se muestra un ejemplo acerca de cómo se pueden utilizar los iconos:

X X X — Entre el número de programa. (xxx= el número especificado)

▮▮▮▮ — Pulse la tecla correspondiente del teléfono o la tecla Soft que corresponda a la pantalla.

<Ejemplo>

SIGU : Se visualiza "SIGU".

En este caso, están disponibles los dos métodos siguientes:

- Pulse la tecla NEXT (NEXT ⏻).
- Pulse la tecla Soft que corresponde a "SIGU" mostrada en la pantalla.

Los mensajes de la pantalla "SEL+, SEL- y SEL" significan "SELECT". "BOR" significa "BORRAR".

▮▮▮▮ — Pulse la tecla hasta que aparezca la entrada deseada.

▮▮▮▮ — Entre su selección.

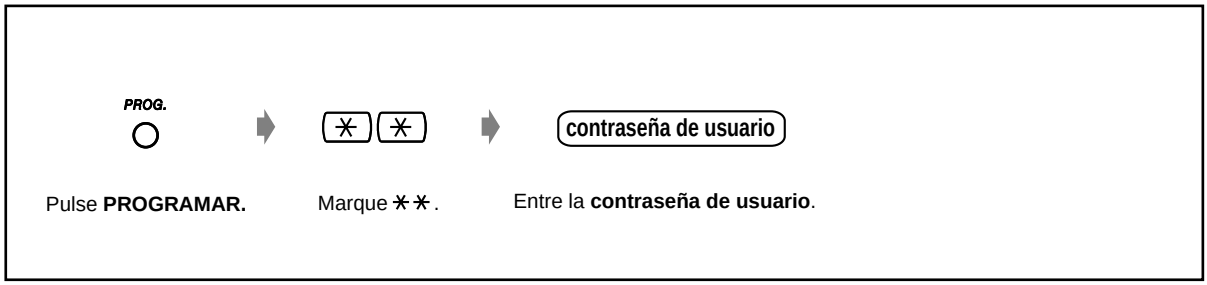
<Ejemplo>

CONCTR NO? : Se visualiza "CONCTR NO?". Entre el número de conector.

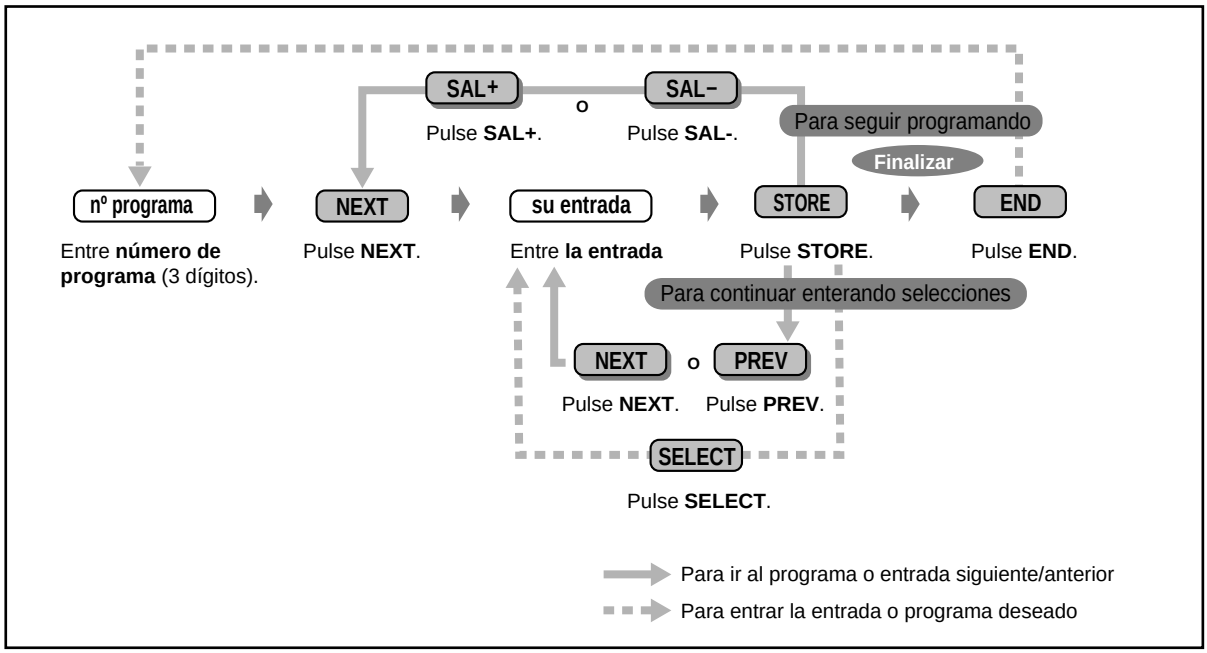
Procedimiento

A continuación se describen los pasos básicos.

1. Entrar el modo de programación (La contraseña por defecto del usuario es 1234. Consulte con su distribuidor.)



2. Programar



- **Para borrar o cambiar una entrada,** pulse BORRAR (TRANSFERIR).
- **Para confirmar la entrada después de guardar datos:**
  —El indicador de la tecla GUARDAR se ilumina: Se ilumina en rojo.
  —Tono de confirmación:
  Un pitido: Se ha aceptado la entrada.
  3 pitidos: Se ha rechazado la entrada.
- **Para salir del modo de programación en cualquier momento,** levante el microteléfono.

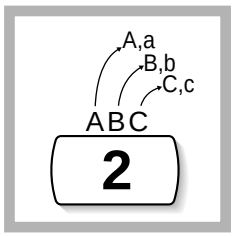
3. Salir del modo

PROG.

Pulse **PROGRAMAR**.

Entrada de caracteres

Cuando guarde un nombre o un mensaje, entre los caracteres como se indica a continuación. En las siguientes tablas y en la página siguiente se muestran los caracteres disponibles para cada tecla. Puede entrar las letras pulsando las teclas numéricas del teléfono. Ejemplo: la tecla 2 puede entrar A, a, B, b, C o c.



Entrar caracteres

- Pulse la tecla con el carácter que desee.
- Pulse la tecla Soft correspondiente, pulse la tecla SELECT* (RESPUESTA AUTOMÁTICA) o gire el Jog Dial como sea necesario.
- Repita los pasos adecuados para los caracteres restantes.

- **Para borrar la última letra,** pulse la tecla ← (CONF).
- **Para borrar todas las letras,** pulse la tecla BORRAR (TRANSFERIR).
- **Para alternar entre mayúsculas y minúsculas,** pulse la tecla SHIFT. Una vez pulsada esta tecla, el modo permanece hasta que pulse de nuevo la tecla SHIFT.
  * Si el teléfono del KX-T7531, no utilice la tecla SEL. Utilice la tecla RESPUESTA AUTOMÁTICA que se convierte en la tecla SELECT al utilizar la plantilla.

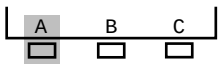
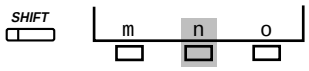
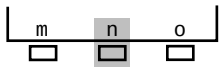
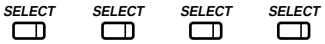
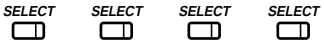
Tabla de combinaciones 1

Jog Dial / teclas	Mostrar la secuencia girando el Jog Dial
1	1 Q q R r S s T t ⋯
2	2 A a ä B b C c D d ⋯
3	3 D d E e F f G g ⋯
4	4 G g H h I i J j ⋯
5	5 J j K k L l M m ⋯
6	6 M m N n O o ö P p ⋯
7	7 P p Q q R r S s ⋯
8	8 T t U u ü V v W w ⋯
9	9 W w X x Y y Z z (espacio) ⋯
0	0 (espacio) ! ? . , ’ : ; ⋯
✳	* / + – # $ ⋯
#	# $ % & = ( ) A a ä B b ⋯

Tabla de combinaciones 2

Tecla Soft		S1	SHIFT+S1	S2	SHIFT+S2	S3	SHIFT+S3	SHIFT+ SHIFT+S1	SHIFT+ SHIFT+S2
Pulsaciones de la tecla SELECT / Tecla	0	1	2	3	4	5	6	7	8
1	1	Q	q	Z	z	!	?		
2	2	A	a	B	b	C	c		
3	3	D	d	E	e	F	f		
4	4	G	g	H	h	I	i		
5	5	J	j	K	k	L	l		
6	6	M	m	N	n	O	o		
7	7	P	p	Q	q	R	r	S	s
8	8	T	t	U	u	V	v		
9	9	W	w	X	x	Y	y	Z	z
0	0	(espacio)	.	,	’	:	;		
✳	*	/	+	–	=	<	>		
#	#	$	%	&	@	(	)		

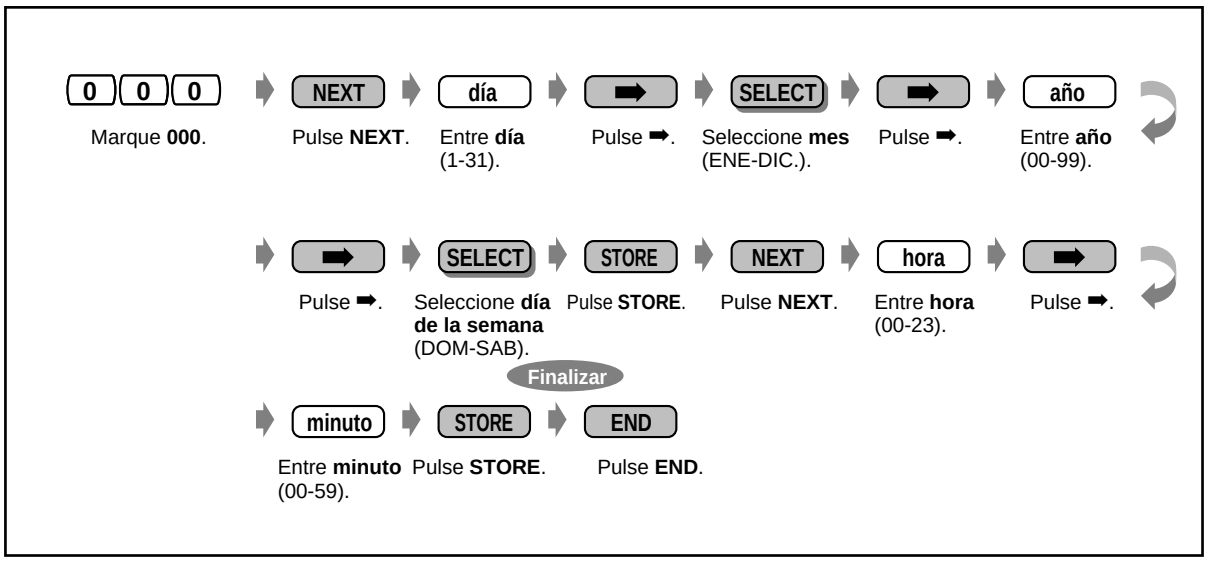
<Ejemplo> Para entrar "Ann",

A	**n**	**n**
– Girando el Jog Dial 2 hasta que aparezca “A”.	6 hasta que aparezca “n”.	6 hasta que aparezca “n”.
– Utilizando una tecla soft. 2 	6 	6 
– Utilizando la tecla SELECT. 2	6 	6 

4.2.2 Ajustar la fecha y la hora (000)

Después de ajustar la fecha y la hora actuales, el teléfono específico las visualiza mientras está colgado.

Por defecto: 1 ENE ’02 MIE 00:00

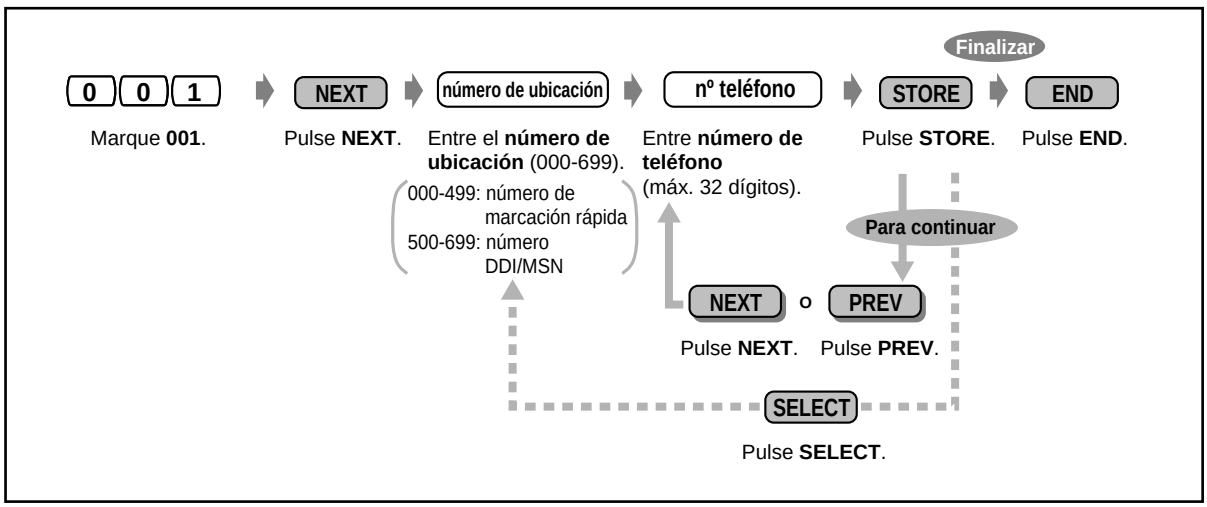


- **Después de cambiar las entradas deseadas,** puede pulsar la tecla GUARDAR. No tiene que realizar el resto de los pasos.
- El reloj se inicia inmediatamente después de pulsar la tecla GUARDAR.
- No puede dejar una entrada vacía.

4.2.3 Ajustar el número de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (001)

Puede guardar hasta 700 números de teléfono para 2 funciones **Por defecto:** Ninguna entrada
Número de marcación rápida del sistema (000 – 499): Puede guardar hasta 500 números de teléfono de los marcados con más frecuencia (máx. 32 dígitos).

Gestión de llamadas inteligente Número (000 – 699): La gestión de llamadas inteligente distribuye una llamada exterior entrante a una extensión/grupo específico de acuerdo con el número DDI/MSN que dispone la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) y el número del interlocutor (CLIP). Se pueden guardar hasta 500 números CLIP (000 – 499) y 200 números DDI/MSN (500 – 699). El número CLIP de un interlocutor se analiza antes que el número DDI/MSN. El orden de búsqueda es de 000 – 699. Consulte con el administrador.



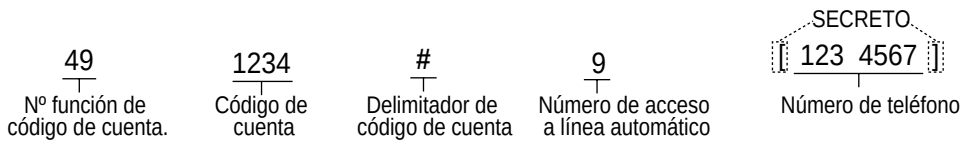
- Utilice "Marcación rápida del sistema" en 5.3.1 Directorio.
- Si el número deseado contiene más de 32 dígitos, divida el número y guárdelo en dos o más números de marcación rápida.
- También puede guardar ✳, #, R, PAUSA, SECRETO (INTERCOM) y — (CONF).

  Si no quiere mostrar el número guardado, pulse la tecla SECRETO (INTERCOM) antes y después de los números que desea ocultar.

  Para guardar un número de interlocutor externo, primero tiene que guardar un número de acceso a línea (9 ó 81 a 84).

  Si necesita entrar un código de cuenta, puede entrar el código de cuenta especificado antes que el número de acceso a la línea.

  <Ejemplo>



- Puede asignar números CLIP y DDI/MSN a las ubicaciones de marcación rápida del sistema 000-699. Los números CLIP pueden asignarse a la ubicación 000-499. Los números DDI/MSN a las ubicaciones 500-699. Es recomendable que los números comodín para CLIP estén guardados empezando en la ubicación 499, y después 498, 497, etc. Es decir, retrocediendo los números empezando por el 499.

  Se lo recomendamos porque si asigna el número de comodín "9-012✳✳✳✳✳✳✳"* en la ubicación 000, todas las llamadas con "012" se procesarán de acuerdo con esta ruta — aunque asigne "9-0123456789"* a otra ubicación. Esto es debido a que el número CLIP o el DDI/MSN se analiza secuencialmente del 000 al 699.
- Al asignar un comodín, asegúrese que entra todos los dígitos. Por ejemplo, si el número de teléfono tiene 10 dígitos y quiere asignar un código de área como comodín, asigne "9-012✳✳✳✳✳✳✳"*. ("012" es un Ejemplo de un código de área.)
- Si asigna un número comodín a las ubicaciones 000 — 499, el nombre asignado en la sección 4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002) no se visualizará al recibir la llamada. (Consulte la sección 2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235].)
- Se pueden asignar hasta 60 números de tabla de gestión del modo Día/Noche para cada uno de los 700 números de Marcación rápida del sistema y número de gestión de llamadas inteligente. Se puede asignar la recepción de patrones a cada número de tabla de gestión. Los números de tabla de gestión de llamadas inteligente 61 y 62 se reservan para gestionar llamadas que el sistema no puede analizar. Compruebe que el número de tabla de gestión 61 (para el modo Día), y el 62 (para el modo Noche) estén asignados a 1 extensión como mínimo. Los destinos de 61 y 62 no pueden ser una extensión flotante, una extensión virtual ni una extensión de correo vocal.
- Los números de Marcación rápida del sistema/Gestión de llamadas inteligente se utilizan para la identificación de llamadas. Para una buena operación, hay que añadir un guión después del número de acceso a línea. Además, siempre hay que guardar el código de área (incluso para los números locales de la misma área).
- Puede asignar hasta 24 teclas DDI/CLIP a una tecla LN en un teléfono específico digital. La tecla DDI/CLIP se ofrece de acuerdo con la gestión de llamadas DDI/MSN y CLIP. Con las teclas DDI/CLIP puede contestar y hacer llamadas. Con la tecla DDI/CLIP podrá hacer una llamada mediante los números memorizados en la ubicación 000-499 de la Marcación rápida del sistema.
- Puede hacer que el tono de timbre sea distintivo para cada tecla DDI/CLIP. Esto permite que el usuario del TED sin pantalla identifique al interlocutor que está llamando. Consulte la sección 4.1.3 Personalizar las teclas

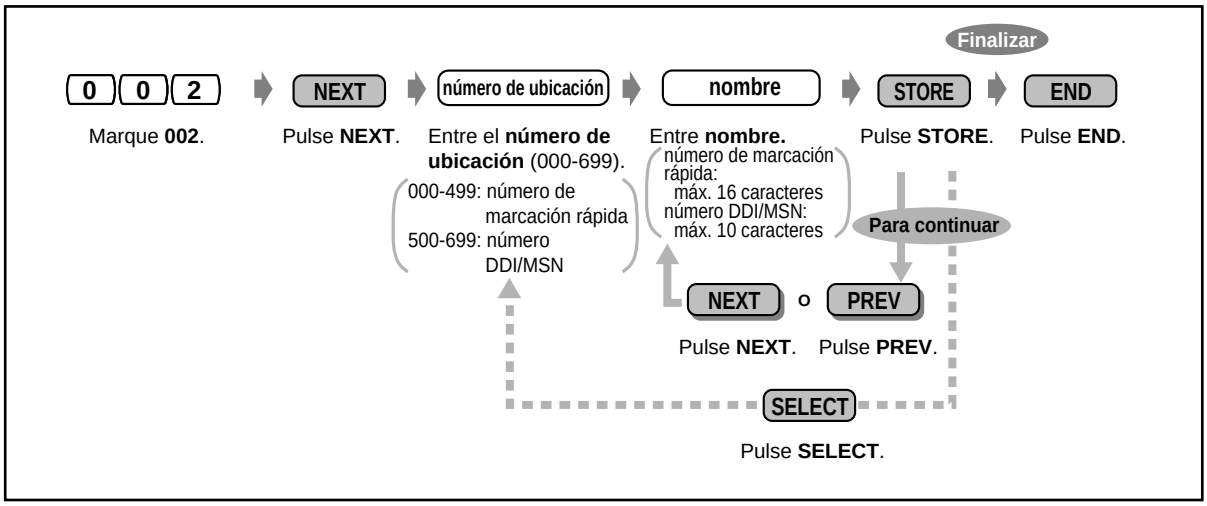
Personalizar el teléfono

- 4.1.3 Personalizar las teclas
  Cree o modifique una tecla DDI/CLIP.

4.2.4 Ajustar el nombre de Marcación rápida del sistema y Gestión de llamadas inteligente (002)

Puede guardar el nombre correspondiente a la marcación rápida y al número DDI/MSN. Estos nombres se visualizan al recibir una llamada con la operación de pantalla. (Consulte 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235.) Para introducir caracteres, consulte "Entrada de caracteres" en 4.2.1 Personalizar el sistema.

Por defecto: Ninguna entrada



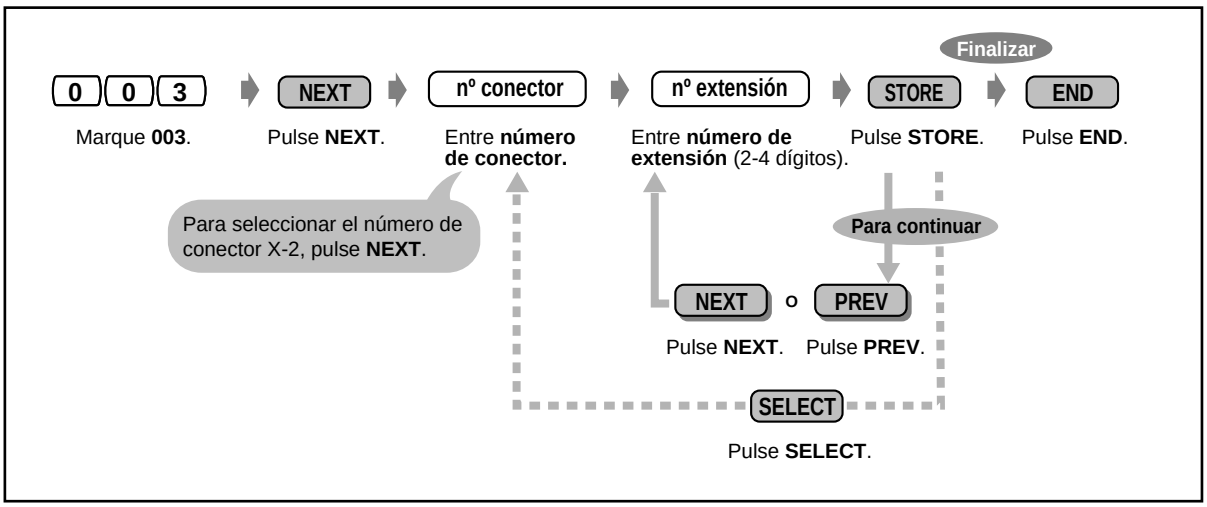
- Utilice "Marcación rápida del sistema" en 5.3.1 Directorio.
- Si asigna un número comodín a las ubicaciones 000-499, el nombre asignado en esta programación no se visualizará al recibir la llamada. (Consulte la sección 2.10.2 Grabar un registro de llamadas [sólo KX-T7533, KX-T7536, KX-T7230, KX-T7235].)

4.2.5 Ajustar el número de extensión (003)

Puede asignar un número de extensión a cada conector.

Por defecto:

Conector 1-1=201
Conector 2-1=202
Conector 3-1=203
Conector 4-1=204
Conector 5-1=205
Conector 6-1=206
Conector 7-1=207
Conector 8-1=208
Conector 1-2=301
Conector 2-2=302
Conector 3-2=303
Conector 4-2=304

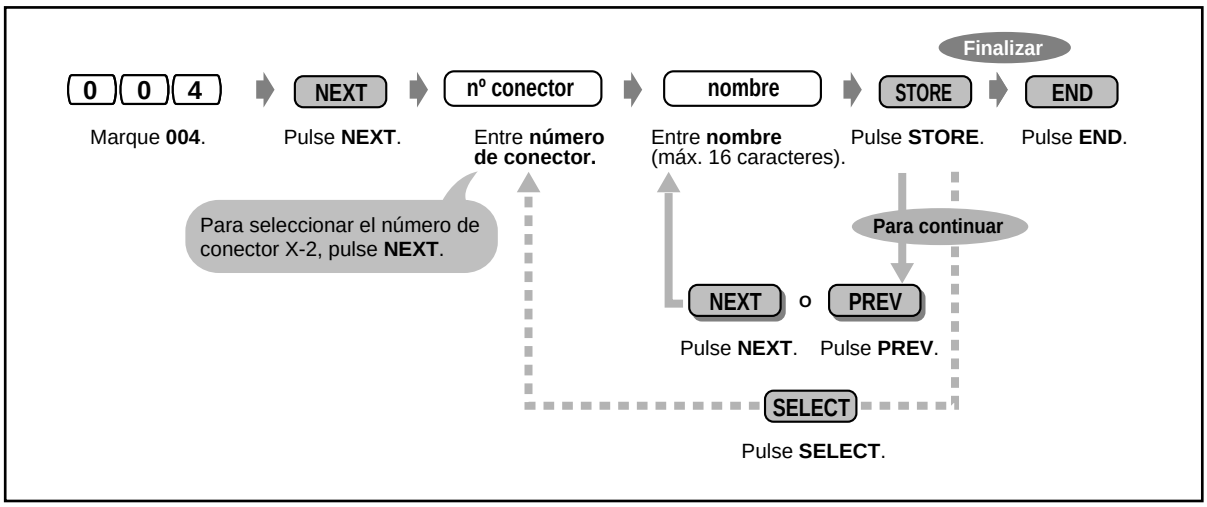


- El número(s) del prefijo debería coincidir que el número(s) asignado para la Numeración flexible. Consulte con el distribuidor.
- La doble entrada no es válida.

4.2.6 Ajustar el nombre de extensión (004)

Puede guardar el nombre de un usuario de la extensión. Es útil si quiere saber quien llama o a quien llama cuando hace una llamada intercom utilizando el directorio.
Para entrar los caracteres, consulte Entrada de caracteres" en 4.2.1 Personalizar el sistema.

Por defecto : Ninguna entrada



- El directorio aparece en 5.3.1 Directorio.

Sección 5

Apéndice

En este capítulo aparecen Solución de problemas, Lista de números de función, Directorio, Lista de tonos y la Especificaciones. Consulte la sección Solución de problemas antes de consultar con el distribuidor.

5.1 Solución de problemas

5.1.1 Solución de problemas

Nota

Si utiliza un teléfono específico analógico, puede ocurrir que algunas funciones no trabajen correctamente.
Consulte con el distribuidor.

Problema	Solución
El teléfono no funciona correctamente.	• **El cableado no es correcto.** ➡ Compruebe el cableado. • **El sistema no funciona correctamente.** ➡ Reinicie el sistema. (☞ 1.4.1 Añadir otro teléfono en paralelo)
No puedo utilizar el teléfono.	• **El teléfono está bloqueado.** ➡ Desbloquee el teléfono. (☞ 2.6.5 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo electrónico de extensión), 3.1.2 Cambiar la configuración) • **El teléfono está conectado a un Puerto de dispositivo extra.** ➡ Es necesaria la programación del sistema. Consulte con el distribuidor.
Algunas funciones no están activas.	• **La administración del sistema puede restringir algunas funciones.** ➡ Consulte al administrador. • **Han cambiado los números de función.** ➡ Confirme el número revisado y vuélvalo a intentar.
Sigo el manual de instrucciones pero no funciona ninguna operación al utilizar un teléfono específico digital.	• **No se ha tomado la línea interna.** Al descolgar se ha cambiado la línea tomada mediante un ajuste personal. (☞ 4.1.2 Configuración inicial) ➡ En el manual, descolgar significa que se toma la línea interna. Si ha cambiado el ajuste, pulse la tecla INTERCOM después de descolgar y siga las instrucciones.
No suena el timbre de los teléfonos regulares en paralelo.	• **Es el ajuste por defecto.** ➡ Cambie el ajuste a timbre. (☞ 2.8.13 Ajustar el timbre del teléfono conectado en paralelo (Teléfono en paralelo))

Problema	Solución
El teléfono no funciona si se utiliza con los ajustes personales o con otros ajustes. (Marcación con una sola pulsación, desvío del destino, etc.)	• **Se ha cambiado la línea de extensión.** No se han borrado los antiguos ajustes del teléfono. ➡ Borrar los ajustes y a continuación volver a programar los ajustes deseados. (☞ 2.8.14 Borrar los ajustes de función de la extensión (de la extensión), 4.1.2 Configuración inicial, 4.1.3 Personalizar las teclas)
Mi teléfono específico digital no tiene tecla de función.	• **Algunos modelos no disponen de tecla de función.** ➡ Cambie una tecla flexible por la tecla deseada. (☞ 4.1.3 Personalizar las teclas) ➡ Entre el número de función especificado en vez de la tecla de función. (☞ 2.1.1 Antes de utilizar los teléfonos)
No puedo hacer llamadas externas.	• **El teléfono está bloqueado.** ➡ Desbloquee el teléfono. (☞ 2.6.5 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo electrónico de extensión), 3.1.2 Cambiar la configuración) • **Tiene activada la restricción de cargos de llamada.** ➡ Consulte al administrador o al distribuidor. • **Requiere un código de cuenta.** (☞ 2.2.5 Llamar sin restricciones, 4.1.4 Administración de la tarificación [sólo en extensiones preasignadas]) • **No ha marcado nada durante los 10 segundos después de descolgar.** ➡ Cuelgue, descuelgue y vuelva a marcar.
Se escucha un tono de reorden o aparece "RESTRINGIDO".	• **El teléfono está bloqueado.** ➡ Desbloquee el teléfono. (☞ 2.6.5 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo electrónico de extensión), 3.1.2 Cambiar la configuración) • **Tiene activada la restricción de cargos de llamada.** ➡ Consulte al administrador o al distribuidor. • **Requiere un código de cuenta.** (☞ 2.2.5 Llamar sin restricciones, 4.1.4 Administración de la tarificación [sólo en extensiones preasignadas])
No puedo hacer una llamada exterior con la tecla Marcación con una sola pulsación o la marcación rápida.	• **No ha guardado el número de acceso a línea.** ➡ Para hacer llamadas externas se requiere un número de acceso a línea. (☞ 2.2.1 Llamadas básicas, Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235, 4.1.3 Personalizar las teclas)

Problema	Solución
No recuerdo los números de función.	➡ Para un uso más sencillo, pregunte al distribuidor por cambiar los números de función. ➡ Guarde los números de función en las teclas de Marcación con una sola pulsación. (☞ 4.1.3 Personalizar las teclas)
La rellamada no funciona.	• **El número guardado tenía más de 24 dígitos o un número de extensión.** (☞ 2.2.3 Rellamada)
No quiero que aparezca mi número de identificación al teléfono del interlocutor llamado o llamante.	• (☞ 2.8.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Llamante) [CLIR]), 2.8.7 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de Identificación del Usuario Conectado) [COLR]))
Quiero que aparezca mi número de identificación al teléfono del interlocutor llamado o llamante.	• (☞ 2.8.5 Selección automática de Presentación de Identificación de Usuario Llamante / Conectado (CLIP/ COLP))
No puedo enviar un tono de Llamada en espera a la extensión marcada.	• **El otro interlocutor no ha ajustado la función de Llamada en espera.** (☞ 2.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta, 2.4.7 Contestar a una llamada en espera, 2.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en Espera/Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado [ALMD]/APLMD)) • **El otro interlocutor ha ajustado Seguridad de línea de datos.** ➡ Consulte al distribuidor.
No recuerdo el código de bloqueo / Contraseña de la monitorización de correo vocal.	➡ Pida ayuda a la operadora o al administrador. (☞ 3.1.2 Cambiar la configuración)
La música de fondo se ha activado de repente.	➡ Desactive la música. (☞ 2.8.10 Activar la música de fondo, 3.2.2 Activar la música de fondo externa)
No quiero que se visualice un número guardado en la memoria.	➡ Oculte el número. (☞, Consulte el apartado "Guardar los nombres y números para la marcación rápida de extensión" en la sección 2.10.3 Utilizar el KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536 o KX-T7235, 4.1.3 Personalizar las teclas)
En la pantalla no aparecen los mensajes descritos en el manual.	• **El teléfono no es un teléfono específico digital Panasonic.** ➡ Este manual sólo muestra los mensajes que aparecen en los teléfonos específicos Panasonic (por ejemplo, KX-T7536).(☞ 2.1.1 Antes de utilizar los teléfonos)
Quiero confirmar mi número de extensión y número de conector.	(☞ 4.2.1 Personalizar el sistema)
La fecha y la hora no son correctas.	• **Ajuste la fecha y la hora personalizando el sistema.** (☞ 4.2.2 Ajustar la fecha y la hora (000))

Problema	Solución
La visualización no es normal.	• **Hay que cambiar la batería de litio para la memoria de seguridad.** ➡ Consulte al distribuidor.
Quiero que los tonos de timbre sean distintos.	(☞ 4.1.2 Configuración inicial, 4.1.3 Personalizar las teclas)
El indicador luminoso de la tecla MENSAJE está iluminado.	• **Existen 3 situaciones: (1) Le han dejado una indicación de mensaje en espera, (2) un mensaje de voz integrado, o (3) un mensaje de correo vocal. Pulse la tecla para devolver la llamada o recibir el mensaje.**
En el teléfono de la operadora 1 aparece "Er dato sistema 1".	• **Hay algunos datos del sistema equivocados con memoria RAM de seguridad para el sistema maestro.** ➡ Consulte al distribuidor.
En el teléfono de la operadora 1 aparece "Comprobar impres".	• **Se acaba el papel de la impresora o la impresora está fuera de servicio.** ➡ Consulte al administrador o al distribuidor.
Aparece "MENS VOZ COMPLET".	• **Borre los mensajes guardados en la empresa y/o un buzón de mensajes personal.** (☞ 2.6.1 Mensaje de voz integrado)

5.2 Lista de números de función

5.2.1 Lista de números de función

Los números de la siguiente lista están establecidos por defecto. Hay números de función flexible y números de función fija. Si cambia los números de función flexible, rellene la lista con los números que ha asignado para futuras referencias.

Nota

FENOH: Número de extensión flotante del grupo de búsqueda

Función	Valor por defecto	Nº asignado	Dígitos adicionales
Cambio del idioma de la pantalla LCD	484		1/2
Llamar a la operadora	0 61 62		
Número de acceso a línea automático/SAR	9		
Número de línea externa	8		1-4
Llamar a un interlocutor preestablecido descolgando/cancelando/guardando	74		1/0/ 2+nº teléfono+#
Llamar utilizando el número guardado en la extensión Guardar los números	6* 60		0-9 [0-9]+nº teléfono+#
Llamar utilizando el número guardado en el sistema	*		000-499
Rellamada al último número marcado	#		
Reservar una línea ocupada/Completar una llamada a una línea ocupada en una línea RDSI	6	Fijado	
Cancelar la reserva de una línea ocupada	46		
Cancelar la función Concluir llamadas al suscriptor ocupado (CCBS)	713		
Enviar un tono de Llamada en espera	2	Fijado	
Dejar una indicación de Mensaje en espera/ cancelar/devolver la llamada/borrar una indicación recibida	70		1+nº ext./0+nº ext../ 2/0+su nº ext.
Unirse a una llamada existente	3	Fijado	
Accessing the ISDN Key Pad Protocol service	729	Fijado	

Función	Valor por defecto	Nº asignado	Dígitos adicionales
Capturar una llamada para otra persona — llamada externa — grupo — directa	 4✳ 40 41		 nº ext.
Retener o recuperar una llamada	50		
Recuperar desde otra extensión — llamada externa — llamada intercom	 53 51		 1-7 nº ext.
Retener en zona de aparcado del sistema o recuperar	52		0-9
Recuperar una llamada desde un contestador automático	728		
Utilizar la Retención RDSI	5✳		
Mensaje de salida (MDS) de la extensión/MDS despertador — grabar — reproducir — borrar	722 		 11/12 21/22 31/32
Ajustar la función de Mensaje de voz integrado	710		[2-5]+725/0
Reproducir/borrar todos los mensajes de voz — reproducir — borrar	 723 724		
Para dejar un mensaje utilizando la función Mensaje directo	725		nº ext.
Buscar o buscar y después transferir — todos los dispositivos/todas las extensiones/ grupo — altavoz externo	 63 64		 ✳/0/1-8
Contestar a un anuncio de búsqueda o a una llamada entrante a través del altavoz	44		
Contestar al anuncio buscado a través de los teléfonos	43		
Recibir o rechazar un tono de llamada en espera o voz sin tono/tono /ALMD/APLMD	731		0/1/2/3

Función	Valor por defecto	Nº asignado	Dígitos adicionales
Desviar la llamada	710		
— Todas las llamadas/Ocupado/Sin respuesta, Ocupado, Sin respuesta			[2/3/4/5]+ nº ext.
— a un interlocutor externo, Todas las llamadas			6+nº de acceso a línea+nº teléfono+#
— a un interlocutor externo, Sin respuesta			✳+nº de acceso a línea+nº teléfono+#
— cancelar (excepto "Sígueme" y "Desvío RDSI")			0
— Sígueme/cancelar			[7/8]+su nº ext
— DT/DO/DNR (Por línea RDSI)			[921/931/941]+su MSN+#+nº teléfono+#
— cancelar Todas "los desvíos RDSI/DT/DO/ DNR			[90/920/930/940]+su MSN+#
— memorizar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado	718		1+[1/2]+[1-3]+nº CLIP/ DDI/MSN+#
— eliminar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado			0+([1/2]+[1-3])/0
— confirmar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado	711		[1/2]+[1-3]
— activar un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado	719		1+([1/2]+[1-3])/0
— cancelar la activación de un número CLIP o DDI/MSN preseleccionado			0+([1/2]+[1-3])/0
Rechazar todas las llamadas (NOM)	710		
— desviar a una extensión/operadora/ ninguna extensión de seguridad			1+[nº ext./0/✳]
— cancelar			0
Desviar llamadas desde un grupo de búsqueda/ cancelar	714		1+ devío FENOH +destino FENOH o nº ext./ 0+desvío FENOH
Rechazar llamadas externas directas (NOM para la gestión de llamadas inteligente 1:1)/ cancelar	56		1/0
Mostrar un mensaje al interlocutor/cancelar	750		[1-9]+(parámetro)/0
Unirse a/dejar un grupo de búsqueda de llamadas	45		[1/0]+[FENOH o ✳]
Conferencia	3	Fijado	

Función	Valor por defecto	Nº asignado	Dígitos adicionales
Llamar con códigos de cuenta	49		código+[# o 99]
Marcación de tono temporal	✳#	Fijado	
Marcar una extensión NOM	2	Fijado	
Ajustar la alarma/cancelar/visualizar	76		1+hora+ [0 (una vez)/1 (diaria)]/ 0/2
Selecciona el número CLIP/COLP preasignado en la pantalla del interlocutor llamado/llamante			
— CLIP para grupo	726		nº grupo+[1/2]
— COLP para grupo	727		n° grupo+[1/2]
— CLIP para puerto	726✳		n° puerto+[0/1/2]
— COLP para puerto	727✳		n° puerto+[0/1/2]
Impedir que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamado/mostrar/cambiar los ajustes al hacer una llamada particular	57		2/0/1
Impedir que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamante/mostrar	58		1/0
Impedir a otros la posibilidad de			
— ver su registro de llamadas/Permitir	59		código de 3 dígitos dos veces/ código guardado
— utilizar su teléfono/Permitir	77		código de 3 dígitos dos veces/ código guardado
— capturar sus llamadas/Permitir	720		1/0
— buscar a través del altavoz/Permitir	721		1/0
— unirse a su conversación/Permitir	733		1/0
Confirmación del servicio Día/Noche	#	Fijado	
Cambio de la pantalla — día, mes, hora/día, mes, año, día de la semana	✳	Fijado	
Teléfonos en paralelo; timbre/sin timbre	69		1/0
Cambiar del método de llamada (Timbre/Voz)	✳	Fijado	
Cancelar los ajustes de las funciones	790		
Identificando llamantes no deseados	737		
Cambiar el número máximo de extensiones ocupadas para la función Ocupado.	717		
Llamar al interfono	68		1-3

Función	Valor por defecto	Nº asignado	Dígitos adicionales
Abrir la puerta			
— de un teléfono especificado	55		1-3
— de cualquier extensión mientras habla por el interfono	5	Fijado	
Desviar las llamadas por interfono a interlocutores externos			
— ajustar/cancelar	716		[1-3/✳]+[1/0]
— guardar los números de teléfono	715		[0/1]+[1-3/✳]+nº acceso a línea+nº teléfono+#
— borrar el número de teléfono			[0/1]+[1-3/✳]+#
Conmutar a un relé externo	67		
Ajustar para el uso de un segundo timbre/ cancelar	730		1/0
Contestar al segundo timbre	47		
*Asignar nivel de servicio — primario/secundario	79		[1/3]+nº ext.
Ajustar contraseña de la monitorización de correo vocal/cancelar	799		código de 3 dígitos dos veces/código guardado
*Activar/desactivar la música de fondo	65		
Conmutar el servicio Día/Noche — automático/a día/a noche	78		0/1/2
*Grabar/reproducir/borrar un mensaje de salida	712		[1/2/3]+nº MDS
*Imprimir el informe de trabajo del sistema/borrar	794		1/0

* Sólo operadora

5.3 Directorio

5.3.1 Directorio

Extensión

Nº de conector	Nº de extensión	Nombre	Nº de conector	Nº de extensión	Nombre
1-1			4-1		
1-2			4-2		
2-1			5-1		
2-2			6-1		
3-1			7-1		
3-2			8-1		

Marcación rápida del sistema

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono	Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
000			046		
001			047		
002			048		
003			049		
004			050		
005			051		
006			052		
007			053		
008			054		
009			055		
010			056		
011			057		
012			058		
013			059		
014			060		
015			061		
016			062		
017			063		
018			064		
019			065		
020			066		
021			067		
022			068		
023			069		
024			070		
025			071		
026			072		
027			073		
028			074		
029			075		
030			076		
031			077		
032			078		
033			079		
034			080		
035			081		
036			082		
037			083		
038			084		
039			085		
040			086		
041			087		
042			088		
043			089		
044			090		
045			091		

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono	Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
092			138		
093			139		
094			140		
095			141		
096			142		
097			143		
098			144		
099			145		
100			146		
101			147		
102			148		
103			149		
104			150		
105			151		
106			152		
107			153		
108			154		
109			155		
110			156		
111			157		
112			158		
113			159		
114			160		
115			161		
116			162		
117			163		
118			164		
119			165		
120			166		
121			167		
122			168		
123			169		
124			170		
125			171		
126			172		
127			173		
128			174		
129			175		
130			176		
131			177		
132			178		
133			179		
134			180		
135			181		
136			182		
137			183		

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono	Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
184			230		
185			231		
186			232		
187			233		
188			234		
189			235		
190			236		
191			237		
192			238		
193			239		
194			240		
195			241		
196			242		
197			243		
198			244		
199			245		
200			246		
201			247		
202			248		
203			249		
204			250		
205			251		
206			252		
207			253		
208			254		
209			255		
210			256		
211			257		
212			258		
213			259		
214			260		
215			261		
216			262		
217			263		
218			264		
219			265		
220			266		
221			267		
222			268		
223			269		
224			270		
225			271		
226			272		
227			273		
228			274		
229			275		

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono	Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
276			322		
277			323		
278			324		
279			325		
280			326		
281			327		
282			328		
283			329		
284			330		
285			331		
286			332		
287			333		
288			334		
289			335		
290			336		
291			337		
292			338		
293			339		
294			340		
295			341		
296			342		
297			343		
298			344		
299			345		
300			346		
301			347		
302			348		
303			349		
304			350		
305			351		
306			352		
307			353		
308			354		
309			355		
310			356		
311			357		
312			358		
313			359		
314			360		
315			361		
316			362		
317			363		
318			364		
319			365		
320			366		
321			367		

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono	Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
368			414		
369			415		
370			416		
371			417		
372			418		
373			419		
374			420		
375			421		
376			422		
377			423		
378			424		
379			425		
380			426		
381			427		
382			428		
383			429		
384			430		
385			431		
386			432		
387			433		
388			434		
389			435		
390			436		
391			437		
392			438		
393			439		
394			440		
395			441		
396			442		
397			443		
398			444		
399			445		
400			446		
401			447		
402			448		
403			449		
404			450		
405			451		
406			452		
407			453		
408			454		
409			455		
410			456		
411			457		
412			458		
413			459		

Nº marc. rápida	Nombre	Nº de teléfono
460		
461		
462		
463		
464		
465		
466		
467		
468		
469		
470		
471		
472		
473		
474		
475		
476		
477		
478		
479		
480		
481		
482		
483		
484		
485		
486		
487		
488		
489		
490		
491		
492		
493		
494		
495		
496		
497		
498		
499		

Marcación rápida de la extensión

Nº	Nombre	Nº	Nombre
0		5	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	

Marcación rápida

Nº	Nº función	Nº marcación rápida	Nº	Nº función	Nº marcación rápida
01			41		
02			42		
03			43		
04			44		
05			45		
06			46		
07			47		
08			48		
09			49		
10			50		
11			51		
12			52		
13			53		
14			54		
15			55		
16			56		
17			57		
18			58		
19			59		
20			60		
21			61		
22			62		
23			63		
24			64		
25			65		
26			66		
27			67		
28			68		
29			69		
30			70		
31			71		
32			72		
33			73		
34			74		
35			75		
36			76		
37			77		
38			78		
39			79		
40			80		

5.4 ¿Qué significan los tonos?

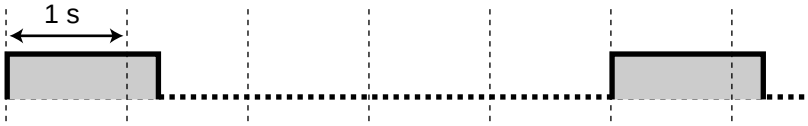
5.4.1 ¿Qué significan los tonos?

Con el teléfono colgado

Tonos de timbre

Tono 1

- Llamada entrante de un interlocutor externo
- Una llamada externa en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).

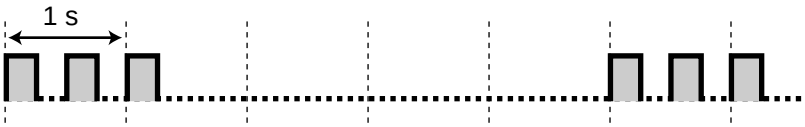


Tono 2

- Llamada entrante desde una extensión
- Una llamada intercom en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos).

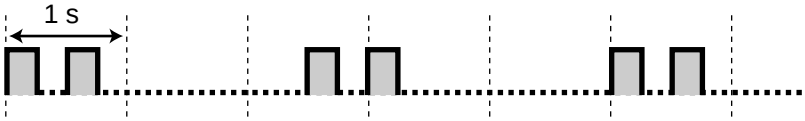
Tono 3

- Llamada entrante desde un interfono
- Es la hora de alarma preestablecida.



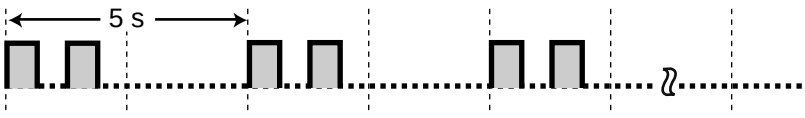
Tono 4

- Una línea externa o extensión reservada está inactiva.
- Un interlocutor deja un mensaje en su buzón (Monitorización de correo vocal — Modo privado).



Tono 5

- Tono de Mensaje en espera para un Teléfono Regular (TR).

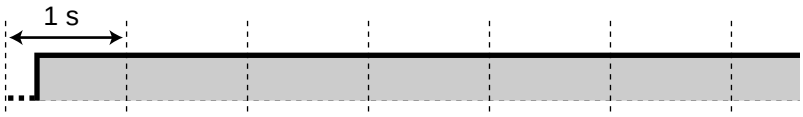


Al descolgar

Tonos de marcación

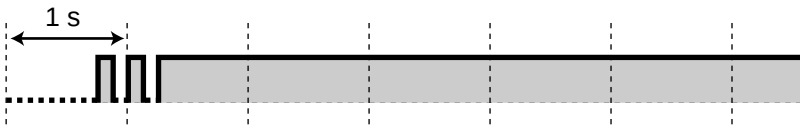
Tono 1

Normal



Tono 2

Ha cambiado un mínimo de un ajuste por defecto en la extensión (excepto para la función de devíso de llamadas de interfono a línea LN).

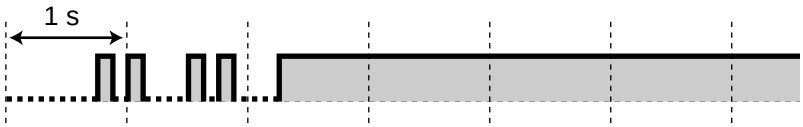


Tono 3

- Se contesta la alarma.
- Para desactivar el tono entre un código de cuenta .

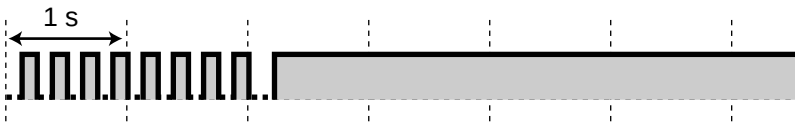
Tono 4

Se ha recibido una indicación de llamada en espera.



Tono 5

Se ha recibido un nuevo mensaje de voz.

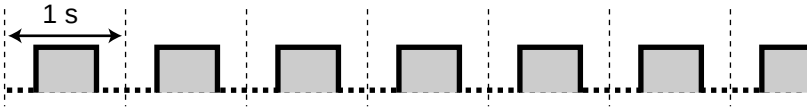


Tono 6

El tiempo de grabación restante es inferior a 5 minutos

Al llamar

Tono de ocupado



Tono CCBS

- El interlocutor llamado en una línea RDSI está ocupado

Tono de reorden

- La línea externa que ha intentado tomar no está asignada o está denegada.
- Se ha entrado un código de cuenta equivocado.

Tono de retrollamada

Tono No molesten

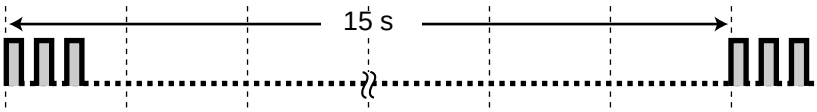
La extensión llamada impide llamadas entrantes.

Durante una conversación

Tonos de indicación

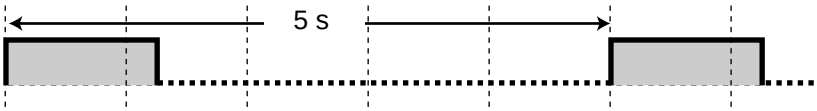
Tono 1

Tono de llamada en espera (por defecto)



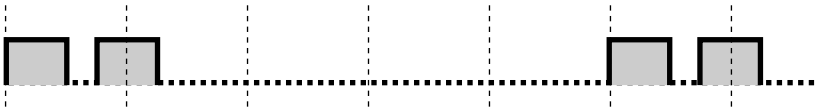
Tono 2

Tono de llamada en espera desde el exterior



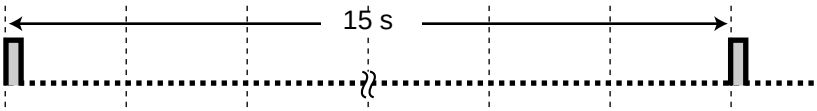
Tono 3

Tono de llamada en espera desde otra extensión



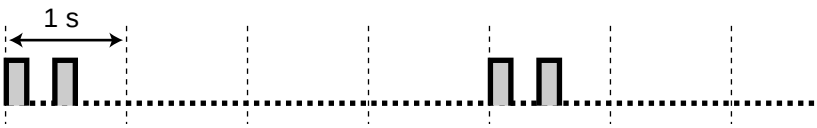
Tono 4

Una llamada en retención durante más tiempo que el especificado (por defecto: 60 segundos)



Tono 5

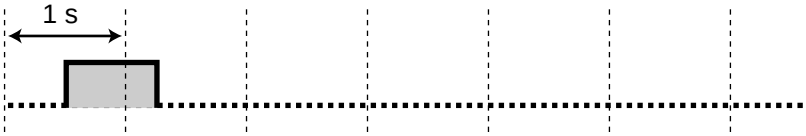
Tono de retención de llamada



Al ajustar la programación de las funciones

Tonos de confirmación

Tono 1



- Establecer/cancelar para negar a otros la posibilidad de utilizar su teléfono.
- El nuevo ajuste es distinto de un ajuste anterior de la programación personal.
- Completar la programación del sistema.

Tono 2

- El ajuste de la función se ha efectuado con éxito.
- Antes de buscar a través de un altavoz externo
- El nuevo ajuste es igual que un ajuste anterior de la programación personal.

Tono 3

Antes de ejecutar las siguientes funciones:

- Recuperar una llamada retenida
- Capturar otra llamada
- Buscar/Contestar un anuncio de búsqueda
- Contestar la llamada a través de un altavoz

Tono 4

Establecer o dejar una conversación a 3

Tono de aviso

- Se ha rechazado el acceso al recurso de mensajes de voz mediante la tecla SOFT.
- Se ha realizado una entrada no válida durante la programación o en las etapas posteriores.

5.5 Especificaciones

5.5.1 Especificaciones

Descripción general

Elemento	Descripción		
Capacidad del sistema		**Inicial**	**Conexiones máximas***
	Líneas externas	2 RDSI (BRI) (1 RDSI LN + 1 RDSI LN/Extensión, 4B Canal)	3 RDSI (BRI) (1 RDSI LN + 2 RDSI LN/Extensión, 6B Canal) +1 Línea LN analógica
	Líneas de extensión	12 (4TED+8TR)	12 (4TED+8TR)
	Consola SDE	4	4
	Interfono	1 (KX-T30865)	3
	Portero automático	1	3
	Relé externo	1	1
	Megafonía externa	1	1
	Música en retención externa	1	1
	Relé del segundo timbre	1	1
	Puerto RS-232C	1	1
Método de control	Programa guardado Control ROM Control RAM	MC68302 CPU 16 bit, 14,7 MHz 40 Mbit (Memoria de la R) 8 Mbit (SRAM)	
Conmutador	Conmutador compartido de tiempo PCM sin bloqueo		
Adaptador de corriente	Primario Secundario	110 V AC-240 V AC, 50 Hz/60 Hz Volt del circuito (+5 V, +26 V, -15 V)	
Marcación interna	Pulse (10 pps, 20 pps), Tono (DTMF)		
Conector	Líneas RDSI (BRI) Extensión Interfono	RJ45 Conector Modular (8-patillas) Bloque del terminal Bloque del terminal	
Cable de extensión	2 Pares de cable iniciales (L, A, B, H) (Puerto de extensión 1-4) 1 Par de cables (A, B) (Puerto de extensión 5-8)		
Interface REDCE (Registro detallado de comunicaciones por extensión)	Interface Equipo de salida Registro detallado	Interface serie (RS-232C) (D-SUB, 9-patillas) Impresora Fecha, Hora, Número de extensión, Duración de la llamada, Código de cuenta	
Límite de bucle de extensión	Teléfonos específicos digitales Teléfonos regulares KX-T7310/KX-T7315 Interfonos		40 Ω 600 Ω conjunto incluido 20 Ω

Elemento	Descripción
Mínima resistencia a la pérdida	15.000 Ω
Número máximo de instrumentos de extensión por línea	1 para un teléfono específicos digital o un teléfono regular. 2 para conexión en paralelo de un teléfono específico digital y un teléfono regular.
Voltaje de llamada	80 Vrms a 25 Hz dependiendo de la carga de llamada
Alimentación primaria	110 V AC-240 V AC, 50 Hz/60 Hz, 58 W (máx.) (Cuando el conmutador de la alimentación está desactivado: 1,2 W)
Baterías de seguridad	Voltaje total: 24 V DC Corriente máxima: 2,3 A
Limite de bucle de centralita	1.600 Ω máx.
Ambiente necesario	0 °C-40 °C, 10 %-90 % humidad relativa (sin condensación)
Portero automático	60 V DC, 1 A (máx.)/40 V AC, 1 A (máx.)
Repetidor del segundo timbre	60 V DC, 1 A (máx.)/40 V AC, 1 A (máx.)
Relé externo	60 V DC, 1 A (máx.)/40 V AC, 1 A (máx.)

* Instale el KX-TD61280 para ampliar las líneas LN RDSI (BRI), KX-TD61281/KX-TD61283 para ampliar una línea LN analógica y KX-TD61260/KX-TD61261 para ampliar los interfonos.

* Al instalar una tarjeta de ampliación LN, la conexión máxima de interfonos o porteros automáticos es de 1 para cada una.

Datos del sistema

Elemento	Cantidad máxima
Operadora	2
Marcación rápida del sistema	500
Marcación rápida de la extensión	10 por extensión
Zonas de aparcado de llamadas	10
Clases de restricción de cargos de llamada	8
Grupo de extensiones	8
Clase de servicio	8
Grupo de búsqueda	32

Sección 6

Índice

A

Acceso a servicios de la Red digital de servicios integrados (RDSI) 53
Acceso de Internet 182
Acceso directo al sistema interno (DISA) 55
APLMD 85, 134
Aviso de Llamada con el Microteléfono Descolgado (ALMD) 85, 134
Aviso temporizado 130

B

Bloqueo electrónico de extensión 120
Borrar la programación de la extensión 149
Búsqueda — externa 135, 201
Búsqueda — grupo 122, 135, 201
Búsqueda — Todos 122

C

Capacidad de mensajes de ausencia 117
Captura de llamadas 65
Clase de servicio (CDS) 184
Completar llamadas a abonados ocupados (CCBS) 42
Conferencia 87, 200
Conferencia RDSI 94
Consola 25, 192
Control remoto de bloqueo de extensión 186
Códigos de departamento 204

D

Denegar la captura de llamadas 201
Desbordamiento automático y transferencia urgente 187
Despertador 99, 100
Desvío de llamadas 107, 115, 201
Desvío de llamadas de interfono a línea LN 153, 201
Desvío de llamadas RDSI 96

E

Enmudecer 90
Enmudecimiento del micrófono 90
Entrada de código de cuenta 49, 204
Escucha en grupo 91
Extensión de red digital de servicios integrados (RDSI) 29
Extensión virtual 37, 201

F

Funciones especiales de pantalla (Marcación de la extensión) 169
Funciones especiales de pantalla (Marcación rápida de la extensión) 169, 177
Funciones especiales de pantalla (Marcación rápida del sistema) 169
Funciones especiales de pantalla (Menú de acceso a las funciones del sistema) 169
Funciones especiales de pantalla (Registro de llamadas, salientes) 173, 176
Función Bloc de notas 89
Función Doblar Puerto (XDP) 17

G

Gestión de llamadas inteligente — Distribución de llamadas entrantes externas 214, 216
Grupo de búsqueda 115, 121, 151
Grupo de extensiones 65, 115, 122

I

Ignorar no molesten (NOM) 50
Ignorar ocupado 47
Impedir captura de llamadas 141
Impedir ignorar ocupado 142
Informe de trabajo del sistema 193
Integración de correo vocal 157, 200
Integración de correo vocal para teléfonos específicos 157

L

Llamada alternativa 81
Llamada de emergencia 32
Llamada de interfono 152
Llamada de operadora 31
Llamada en espera 85, 134, 198, 201
Llamada intercom 30
Localización de llamantes no deseados (servicio suplemenetario ILLM) 150

M

Marcación al descolgar 35, 201
Marcación con una sola pulsación 33, 197, 200, 201
Marcación con una sola pulsación, completa 197
Marcación rápida 36, 237
Marcación rápida de la extensión 33, 177, 236
Marcación rápida del sistema 34, 214, 216, 230
Megafonía — externa 122
Megafonía — Todos 135, 201
Mensaje de salida (MDS) 98, 99, 189
Mensaje de voz integrado 98
Mensaje en espera 44
Monitor de correo vocal (MCV) 159
Monitorización de correo vocal (MCV) 186, 198, 201
Música de fondo 143
Música de fondo — Externa 188

N

No Molesten (NOM) 132, 200
No molesten (NOM) para gestión de llamadas inteligente 1:1 133, 201
Numeración de teclas flexibles 224

O

Operación con manos libres 30

P

Portabilidad del terminal para la extensión RDSI 80
Portero automático 152
Preferencia de línea — Entrante (Sin Línea / Línea Principal / Línea que suena) 197
Preferencia de línea — Saliente (Línea inactiva / Sin línea / Línea principal) 197
Presentación de identificación de línea llamante / conectada (CLIP / COLP) 136
Programación de la extensión 196
Pulsos a tonos 52

R

Recuperar llamada retenida 73
Recuperar llamadas, en el Contestador 79
Redireccionamiento de llamadas 69
Referencia de tarificación 204
Registro de llamadas, Entrantes 98, 166, 168, 186
Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE) 205
Registro/Baja 121, 200
Rellamada al número guardado 39, 200
Rellamada al último número 38
Rellamada, Automática 38, 173, 176
Relé externo 164
Respuesta automática con manos libres 64
Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS] 67
Restricción de identificación de la línea conectada (COLR) 140
Restricción de identificación de la línea llamante (CLIR) 139, 201
Restricción de identificación de la línea llamante (COLR) 201
Restringir ignorar ocupado 201
Retención de llamadas 72
Retención de llamadas, Exclusiva 75
Retención RDSI 92, 94
Retrollamada automática en ocupado 41

S

segundo timbre 165
Selección automática de ruta (SAR) 2, 32
Selección microteléfono / auriculares 198
Selección multilingüe 28
Servicio Día / Noche 201
Servicio Día/Noche 144, 146
Señalización de extensión ocupada (SEO) 43

T

Tecla DDI/CLIP 200, 215
Tecla, Bucle-LN (B-LN) 25, 32, 200
Tecla, Flexible 200
Tecla, Selección directa de extensión (SDE) 25, 30, 200
Tecla, Única LN (U-LN) 200
Teclas de los teléfonos específicos digitales 25
Teléfono en paralelo 147, 201
Terminación 32, 201
Tono 51
Tono de confirmación 240
Tono de marcación 238
Transferencia con una sola pulsación mediante la tecla SDE 84
Transferencia de llamada 82
Transferencia de llamadas RDSI 92

KCS certified

Certificate

EC type-examination

Verklaring van EG typeonderzoek

N° KCS/00211008/AA/00

With respect to Chapter 10 of the Telecommunications Act of The Netherlands, implementing Directive 98/13/EC, KCS Certification declares that the equipment:

Product description:	**Private Automatic Branch Exchange**
Trademark:	**Panasonic**
Family name:	**--**
Type designation:	**KX-TD612xx**
Serial N°:	**--**
Software release N°:	**IC102: Q301, IC103: Q302**
Manufacturer:	**KME-NTD**
Address:	**1-62, 4-chome Minoshima Hakata-ku**
City:	**812-8531 Fukuoka**
Country:	**Japan**

complies with the technical regulations as listed in the Annex.

This certificate is granted to:

Name:	**Haagtechno B.V.**
Address:	**Europalaan 30**
City:	**5232 BC 's-Hertogenbosch**
Country:	**The Netherlands**

This certificate has TWO Annexes.

Arnhem, 3 February 2000

CE

drs. ir. W.B.A. Blom
Director KCS Certification

Accredited by the Dutch Accreditation Council

KCS Certification, PO Box 60004, 6800 AJ Arnhem, The Netherlands
tel: +31 263 780 760, fax: +31 263 780 777

Documentation lodged for the EC type-examination

Test report:

- KTL: 98565910, 18 January 2000

Product documentation:

- Assembly drawings
- Bill of materials
- Electric diagrams
- Photos
- User manual

The applicant shall keep this documentation, as well as this EC type-examination certificate for a period ending at least ten years after the last product has been manufactured.

Remarks and observations

The following conditions are applicable:

- The xx in the Type designation is only a country code which specifies the extension line specification. This has no effect on the network compatibility.

Technical regulations

The terminal equipment complies with:

- CTR 3	17 June 1998	Amendment 1

Network connection

The terminal equipment is intended for connection to the following public networks:

In all the countries of the European Economical Area:

- ISDN basic rate access

Technical features

The terminal equipment includes the following features:

- Overlap receiving
- Point to multi point

CE

Este equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/EC de terminal de radio y telecomunicacions.

Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

Copyright:
Este manual estásujeto a copyright por Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. (KME).
Puede imprimir este manual sólo para uso interno con este modelo. Excepto en la que se ha citado anteriormente, no deberáreproducir este manual de ninguna forma, ni total o ni parcialmente, sin el previo consentimiento escrito de KME.

© 2000 Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. 2000

Impreso en Japón **PSQX2026UB** KK1100EB6062